November 2012 | 30. Jahrgang
www.kloenschnack.de | C 30154
Kostenlos jeden 1. des Monats
Abonnement 18,– € Jahresbezug

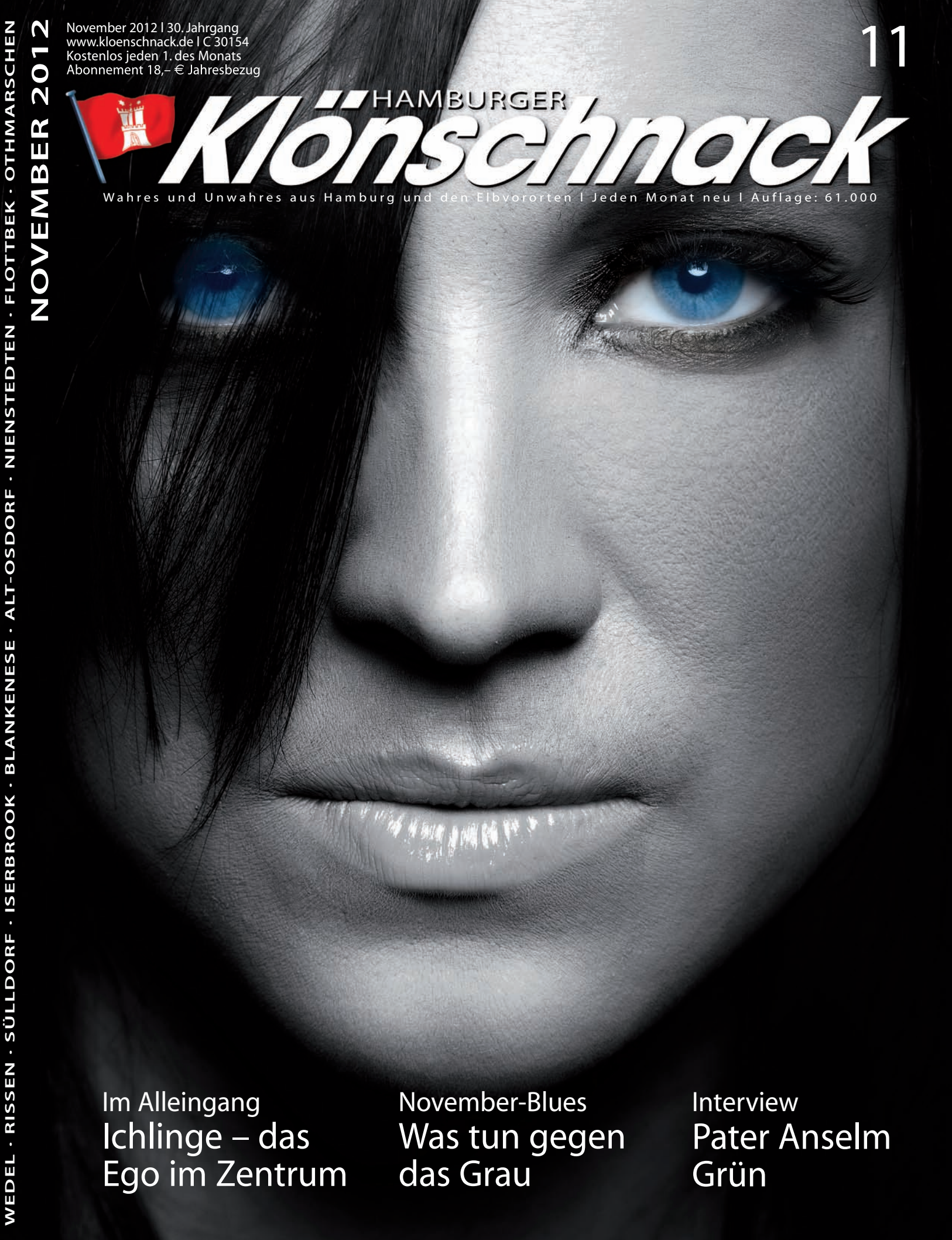
11

HAMBURGER Klönschnack

Wahres und Unwahres aus Hamburg und den Elbvororten | Jeden Monat neu | Auflage: 61.000

NOVEMBER 2012

WEDEL · RISSEN · SÜLLDORF · ISERBROOK · BLANKENESE · ALT-OSDORF · NIENSTEDTEN · FLOTTBEK · OTHMARSCHEN



Im Alleingang
Ichlinge – das Ego im Zentrum

November-Blues
Was tun gegen das Grau

Interview
Pater Anselm Grün

Das atmende Boxspringbett

Betten seit 1888 auping

Boxspringbetten von Auping

Sie haben es sich verdient. Wer viel arbeitet und täglich wichtige Entscheidungen trifft, ist nachts auf einen perfekten Schlaf angewiesen. In unseren Boxspringbetten liegen Sie so bequem, dass Sie entspannt und ohne Rückenschmerzen aufwachen und am nächsten Tag wieder erfolgreich sind. Seit 1888 steht der Name Royal Auping für Premiumqualität bei Betten. Hervorragende Ergebnisse in den Bereichen Komfort und Durchlüftung machen Auping seit jeher einzigartig. Schlafen, wie im Luxushotel und das an 365 Tagen im Jahr. Auping nights, Better days.

Auping Plaza, im stilwerk, 4. OG, Große Elbstraße 68, 22767 Hamburg

www.aupingplaza-hamburg.de www.facebook.com/AupingDE www.twitter.com/AupingDE

DIE EXPERTEN FÜR KALTE TAGE

Größte Auswahl an gesunden und nachhaltigen Schuhen, auch für lose Einlagen.

4,5 mm Neoprenfutter, der robuste Bestseller wärmt noch bei -20 °C

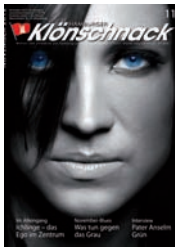
diese unverwüstlichen Klassiker sind ein wahres Allroundtalent

mit Lammfellfutter, der ideale Outdoorbegleiter für jedes Gelände

AIGLE MEINDL Shoes For Actives

schockmann Schuhe die passen

HH-City: Amelungstraße 5, T. 040 - 413 49 85 - 0
HH-Poppenbüttel: Frahmredder 3, T. 040 - 601 19 55
Weitere Infos unter www.schockmann-schuhe.de



November 2012
Seit 1983 · 30. Jahrgang

KLAUS SCHÜMANN VERLAG
HAMBURGER KLÖNSCHNACK
Sülldorfer Kirchenweg 2, 22587 Hamburg
Telefon: 040 86 66 69-0
Fax: 040 86 66 69-40/-41
ftp: //mail2.atelier-schuemann.de
Internet: www.kloenschnack.de
www.ksv-hamburg.de

Titelfoto: RoyStudio/fotolia.com

Herausgeber und Verleger
Klaus Schümann
Veranstaltungen
Sigrid Lukaszczyk (-11), sigrid.lukaszczyk@ksv-hamburg.de
Anne Schlag (-61), anne.schlag@ksv-hamburg.de
www.blankeneser-neujahrsempfang.de
www.hamburger-hafen-empfang.de
Redaktion
Tim Holzhäuser (-63), tim.holzhaeuser@ksv-hamburg.de
Anne Schlag (-61), anne.schlag@ksv-hamburg.de
Helmut Schwalbach (-20), helmut.schwalbach@ksv-hamburg.de
Anna-Lena Walter (-12), anna-lena.walter@ksv-hamburg.de
oder: redaktion@kloenschnack.de
Autoren
Katharina Apostolidis (Stadtkultur), Kurt Grobecker (Hanseatisches), Myria Holzhäuser (Myrias Küche, Rezepte)
Leserbriefe
leserbriefe@kloenschnack.de
Bildbearbeitung/Lithografie
Judith Jacob (-65), judith.jacob@ksv-hamburg.de
Datentechnik
Andreas Sommer (-21), andreas.sommer@ksv-hamburg.de
Kleinanzeigen
Telefon 040 86 66 69-54,
Fax 040 86 66 69-40, Annahme bis zum 18. des Vormonats.
oder: kleinanzeigen@kloenschnack.de
Anzeigenleitung
Gitta Schäfer (-56), gitta.schaefer@ksv-hamburg.de
Anzeigenverkauf
Es gilt Anzeigen-Preisliste Nr. 23/2012. Anzeigenverwaltung beim Verlag. Media-Unterlagen auf Anforderung. Media-Beraterinnen:
Rebecca Hartmann (-50), rebecca.hartmann@ksv-hamburg.de
Panja Bohlmann (-55), panja.bohlmann@ksv-hamburg.de
Julia Wehrhahn (-53), julia.wehrhahn@ksv-hamburg.de
Birte Schulze-Behrendt (-72), birte.schulze@ksv-hamburg.de
oder: anzeigen@kloenschnack.de
Internet
Tim Holzhäuser (-63), tim.holzhaeuser@ksv-hamburg.de
Herstellung
Atelier Schümann GmbH, Sülldorfer Kirchenweg 2, 22587 Hamburg, Tel.: 040 86 66 69-0, Fax: 040 86 66 69-40,
Druck
Kröger-Druck GmbH, Wedel, Auflage: 61.000 Exemplare
Verbreitungsgebiet
Im Abonnement und über kostenlose Haushaltsverteilung (93 bis 95 Prozent Abdeckung garantiert) in den Hamburger Stadtteilen Othmarschen, Flottbek, Nienstedten, Blankenese, Sülldorf, Iserbrook, Osdorf, Rissen und in Wedel/Schleswig-Holstein. Zusätzliche Auslage an Kiosken, Tankstellen und in der Gastronomie.
Vertrieb
Haushaltsverteilung: Team Direkt Vertriebs GmbH
Tel.: **0800 86 86 006** (kostenlose Service-Nummer)
Gudrun Göller (-57), gudrun.goeller@ksv-hamburg.de
Jahresabonnement
Jahresbezugspreis 18 Euro innerhalb der Bundesrepublik Deutschland, europäisches Ausland/Übersee 72 Euro (inkl. MwSt., Zustellgebühr). Der Klönschnack erscheint monatlich zum Ersten.
Abonnementbetreuung und Leserservice
Gabriele Milchert (-54), gabriele.milchert@ksv-hamburg.de

Mit Namen gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Nachdruck oder sonstige Wiedergabe und Veröffentlichung, auch auszugsweise, nur mit Genehmigung des Verlages. Für unverlangt eingesandte Manuskripte, elektronische Datenträger und Fotos wird keine Haftung übernommen. Nicht namentlich gekennzeichnete Fotos sind redaktionseigene Fotos.

Im Klaus Schümann Verlag erscheinen auch:
▶ EIN MAGISCHER ORT
Hamburg freut sich auf die Elbphilharmonie, Herausgeber: Freundeskreis Elbphilharmonie + Laeiszhalle e.V., 5,00 € im ausgewählten Buch- und Zeitschriftenhandel
▶ DER NEUJAHRSEMPFANG
Das einmalige Magazin mit einem Rückblick auf 16 Jahre „Blankeneser Neujahrsempfang", Menschen, Reden, Hintergründe und viele Fotos, 6,00 € im ausgewählten Buch- und Zeitschriftenhandel
▶ DIE FREIMAURER
Band 34 aus der Reihe SCHÜMANNS HAMBURGER, Hintergründe und Bemerkenswertes der Hamburger Loge anlässlich des 275. Geburtstages, 6,00 € im ausgewählten Buch- und Zeitschriftenhandel
▶ KLÖNSCHNACKS SONDERBÄNDE –
Die schönsten Ecken der Hansestadt, Bemerkenswertes aus der Hansestadt, Erinnerungen an die Vergangenheit, 7,50 € im ausgewählten Buch- und Zeitschriftenhandel

Erscheinungsort und Gerichtsstand ist Hamburg.

▶ Anzeigenschluss für die Dezember-Ausgabe ist Donnerstag, der 15. November

Der Hamburger Klönschnack im November 2012

➤ **MENSCHEN** 6
Persönliches aus den Elbvororten

➤ **INTERVIEW DES MONATS** 9
Die schwarze Mönchskutte und der rauschende Bart entsprechen ganz dem Klischee eines Klosterbewohners. Der KLÖNSCHNACK traf Pater Grün im Rahmen eines Gespräches der Stiftung Kinderjahre.

➤ **MENSCH DES MONATS** 12
Olaf Jessen, Boxtrainer

➤ **ICHLINGE AN DER ELBE** 14
Fördert Wohlstand das soziale Verhalten oder ist Hauen und Stechen um der Vor-

teilsnahme willen an der Tagesordnung? In den betuchten Elbvororten sind Egoisten und Ichlinge deutlich präsent.

➤ **NOVEMBER BLUES** 18
Das Wetter wird kälter, die Stimmung trübt sich ein. Deftige Kost, Sauna – die Mittel gegen den November-Blues sind vielfältig.

➤ **HAUSBESUCH** 22
... bei Uhrmacher Andreas Hentschel

➤ **INTERVIEW** 24
Schulleiterin Juliane Troje im Gespräch

➤ **HAUSTIERE** 26
Verschwinden Hunde und Katzen?

➤ **PLATTENPRESSE „AMEISE"** 28
In Blankenese entstehen auf einem Hinterhof Vinyl-Singles

➤ **KINDERHAUS MIGNON** 30
Die Angst vor dem Aus

➤ **DIE GASTKOLUMNE** 31
Hannelore Lay über ihre Stiftung und Motive

➤ **MELDUNGEN I** 32
Neues aus der Politik

➤ **MELDUNGEN II** 34
Neuigkeiten aus der Wirtschaft

➤ **MELDUNGEN III** 36
Kultur im Lokal und Stadtkultur

➤ **PANORAMA** 40
Vermischtes

➤ **KUNST UND KÖNNEN** 42
Neues aus Ateliers, Museen und Galerien

➤ **SPORT IM WESTEN** 44
Hamburger Golf-Club, MSC siegt, Buchtipp

➤ **BEMERKENSWERTES IV** 45
Aus dem Amtsgericht

➤ **SCHIFFE UND MEERE** 46
Hanseboot 2012, Kreuzfahrthafen Hamburg

➤ **LITERARISCHE SEITEN** 47
Buchtipps und literarisches Leben

➤ **KINDER UND JUGEND** 48
Marionettentheater, Terre des Hommes

➤ **BEMERKENSWERTES** 50
Mahatma-Gandhi-Brücke eingeweiht, Meldungen, Vermischtes

➤ **LEBEN UND TREIBEN** 60
Spendenlauf Landhaus Flottbek, Jochen Wiegandt in Blankenese, Party im „Riva"

➤ **DER FOTORÜCKBLICK** 68
Ein Freitagmittag 1937 an der Elbchaussee

➤ **KURT GROBECKER ERZÄHLT** 70
Erdbeerkuren mit Augenzwinkern

SONDERTEIL DIE EXPERTEN 71
Rund um die Vorweihnachtszeit

SONDERTEIL HAUSTECHNIK 99
Know-how zwischen Dach und Keller

SONDERTEIL HANDEL UND WANDEL 108
Unternehmer des Monats,
Nachrichten aus der Geschäftswelt

➤ **KOCHTIPP** 112
Myrias Küche im November

➤ **KLÖNSCHNACK-SERVICE** 113
Steuertipp, Rechtliches, Finanztipp, Anwälte und Steuerberater

➤ **AUS DEN KIRCHEN** 116
Informationen aus der Altentagesstätte

➤ **DIE FAMILIENSEITE** 117
Notmütterdienst, Circus Mignon, Konzert

➤ **LESERBRIEFE** 118
Lesermeinung, Dienstleistungslexikon

➤ **IMMOBILIEN** 120
Grebau Immobilien saniert, Kolumne

➤ **KLEINANZEIGEN** 124
Alles, was der Westen so hergibt oder sucht

➤ **MEIN ARBEITSPLATZ** 130
Julia Platzer, Kinderkrankenschwester

www.dahlercompany.de

DAHLER & COMPANY
IMMOBILIEN

ZUHAUSE IN BESTEN LAGEN

OTHMARSCHEN

Renoviertes Einfamilienhaus nahe Waitzstraße, Bj. ca. 1987, ca. 210 m² Wohnfl., 6 Zi., edle Allmilmö-Wohnküche, 2 elegante Bäder u. Gäste-WC, Parkett, Kamin, ca. 924 m² sonniges Südgrundst., Doppel-Carport, KP: EUR 1.290.000,–

NIENSTEDTEN

Modernes Townhouse in Parklage, Bj. 2009, ca. 155 m² Wohnfl. im Erd- u. Obergeschoss, 5 Zi., hochwertige Ausstattung, offene Küche, 2 Bäder u. Gäste-WC, eigenes Untergesch., Südterrasse, Garten, 2 TG-Stellpl. möglich, KP: EUR 820.000,–

BLANKENESE

Zwei verbundene Neubau-Einfamilienhäuser, Fertigstellung Frühjahr 2013, ca. 135 m² Wohnfl., 4-5 Zi., Grundriss und Ausstattung veränderbar, Parkett, modernes Bad, Gäste-WC, ca. 320 m² West-Grundstück, Garage, KP: Verkauft

OTHMARSCHEN

Große Villa in Sackgasse nahe der Elbe, Bj. ca. 1965, regelmäßig renoviert, ca. 285 m² Wohnfl., 8 Zi, Naturstein- und Holzböden, 2 Kamine, offene Wohnküche, 3 Bäder, Gäste-WC, Wintergarten, ca. 1.400 m² Südgrundst., Garage, KP: Verkauft

FILIALE OTHMARSCHEN | 040.89 71 31-0 | AUCH AM WOCHENENDE
OTHMARSCHEN@DAHLERCOMPANY.DE

Fällt aus dem Rahmen. Außer bei der Finanzierung.

Die neue A-Klasse[1]: Jetzt besonders attraktiv finanzieren.

- Entdecken Sie progressives Design und innovative Technik für ein mitreißendes Fahrerlebnis.
- Attraktive Leasing- und Finanzierungsangebote
- Monatliche Rate minimieren und gleichzeitig finanzielle Bewegungsfreiheit während der Vertragslaufzeit maximieren.

Jetzt Probe fahren!
Tel. (040) 69 41-29 46

Schon ab
199,00 €[2]
plus Leasing-Sonderzahlung

Mercedes-Benz
Niederlassung Hamburg

Mercedes-Benz Niederlassung Hamburg der Daimler AG
Center Wandsbek: Friedrich-Ebert-Damm 115; Center City Süd: Heidenkampsweg 96; Center Niendorf: Kollaustraße 171, Tel. (040) 69 41-29 46; Autohaus Lorenz: Nienstedter Marktplatz 30–34, Frau Sottmeier, Tel. (040) 69 41-45 06; Leseberg Automobile: Osdorfer Landstraße 193–217, Frau Meyer-Efland, Tel. (040) 800 90-49 36, Herr Tönniges, Tel. (040) 800 90-49 26, Herr Gärtner, Tel. (040) 800 90-49 23; Pkw-Jahres-/Pkw-Gebraucht-/Werks-Wagen-Verkauf: Bornkampsweg 146, Tel. (040) 69 41-49 78; Pkw-Service: Bornkampsweg 137, Tel. (040) 69 41-77 77; www.hamburg.mercedes-benz.de

[1]Kraftstoffverbrauch innerorts/außerorts/kombiniert: 8,4–4,5/5,1–3,3/6,4–3,8/100 km; CO_2-Emission kombiniert: 148–98 g/km; Effizienzklasse: C–A+.

Die Angaben beziehen sich nicht auf ein einzelnes Fahrzeug und sind nicht Bestandteil des Angebots, sondern dienen allein Vergleichszwecken zwischen verschiedenen Fahrzeugtypen. Die Abbildung enthält Sonderausstattungen.

[2]Beispielfinanzierung für einen Mercedes-Benz A180 BE*: Kaufpreis ab Werk 23.978,50 €, Leasing-Sonderzahlung 4.795,70 €, Laufzeit 48 Monate, Gesamtlaufleistung 40.000 km, mtl. Leasingrate 199,99 €, mtl. Prämie für Haftpflicht und Vollkasko 19,00 €, mtl. Gesamtrate Privat-Leasing plus 233,16 €. Ein Leasingbeispiel der Mercedes-Benz Leasing GmbH für Privatkunden. Versicherer: HDI Direkt Versicherung AG, vermittelt durch die Mercedes-Benz Bank AG. Es gelten die allgemeinen Versicherungsbedingungen. *Kraftstoffverbrauch innerorts/außerorts/kombiniert: 7,7–7,5/4,7–4,3/5,8–5,5/100 km; CO_2-Emission kombiniert: 135–128 g/km; Effizienzklasse: B.

HEYMANNs Buchtipp

Lesung mit Tommy Jaud
Der »Thomas Mann der Popcorn-Literatur« präsentiert seinen neuesten Roman »Überman«.
19.11.2012 auf Kampnagel, 20 Uhr, Eintritt: € 12,–

Lesung mit Petra Oelker
Die Autorin stellt ihren neuen historischen Hamburg-Krimi »Ein Garten mit Elbblick« vor. Auftakt zu einer hanseatischen Kaufmannssaga.
20.11.2012 in der Stadtbücherei Wedel, 19:30 Uhr, Eintritt: € 10,–

Lesung mit Cornelia Funke
Die Autorin liest aus »Lebendige Schatten« – Band 2 der Reckless-Reihe um die Brüder Will und Jacob.
21.11.2012 auf Kampnagel, 18 Uhr, Eintritt: € 8,–

Eintrittskarten in allen HEYMANN Buchhandlungen sowie online auf www.heymann-buecher.de

Treffpunkt Bücher
HEYMANN

www.heymann-buecher.de

Erik-Blumenfeld-Platz 27 • 22587 Hamburg
Tel. 86 42 68 • blankenese@buecher-heymann.de

Welau Arcaden • 22880 Wedel
Tel. 04103/1 30 39 • wedel@buecher-heymann.de

DAS TAGEBUCH

NEUES AUS DER KLÖNSCHNACK-REDAKTION

Di., 25.9.: Gitta brüllt in der Redaktion herum. Als Tim konsterniert guckt, fragt sie: „Willst du auch noch eine drauf, oder was?!"
Do., 27.9.: Die Redaktion zieht Bilanz über die Kuchenlieferung der letzten Wochen und stellt fest: überproportional viele Streusel und viel Butter, wenig Frucht, wenig Kuvertüre. Betrüblich.
Di., 9.10.: Kartoffelirrsinn wieder voll ausgebrochen. Tim und Klaus sinnieren mit wohligem Grusel, wie viele Tonnen in der Verlagsküche schon vertilgt wurden.
Mo., 15.10.: In der Redaktion ist eingebrochen worden. Die Tölpel haben 17,60 Euro aus Gabis Kasse erbeutet, das historische Kneipenschild der „Linde" aber dagelassen. Die Kripo pinselt eifrig Fingerabdrücken hinterher.
Mi., 24.10.: Helmut befragt die Belegschaft nach Mitteln gegen den „November-Blues" (siehe S. 18). Vieles ist originell, einiges ehrlich („saufen"), das wenigste jedoch zitierfähig ...

Feinkosthaus Ahrend Blankenese

CATERING

Delicatessen in Blankenese
Unser Herbstbuffet
FEINE KÜRBISCREMESUPPE MIT ZIMTCROUTONS
SCHEIBEN VOM HIRSCHKALBSRÜCKEN
MIT GEFÜLLTER COCKTAILBIRNE UND PREISELBEEREN
BARBARIE-ENTENBRUST AUF DEM LINSENBETT
IRISCHER BIO RÄUCHERLACHS
FRANZ. GEFLÜGELPATE MIT PFLAUME
TRÜFFEL CAMEMBERT & WALDORFSALAT
ALS NACHSPEISE: CREME A L'ORANGE
DAZU BAQUETTE & BUTTER
PREIS PRO PERSON 28,00 €

„Jetzt wird's wild" – Herbstzeit ist Wildsaison
FRISCHE REHKEULE UND -RÜCKEN, HIRSCHBRATEN UND
HIRSCHRÜCKENFILET, FRISCH AUS DEUTSCHEN WÄLDERN
AUCH WILDENTEN UND FRISCHE FASANE
ALLES BRATFERTIG FÜR SIE VORBEREITET

PARTYSERVICE

BLANKENESER LANDSTR. 81 · TEL. 86 07 72 U. 86 41 34
WWW.FEINKOST-AHREND.DE

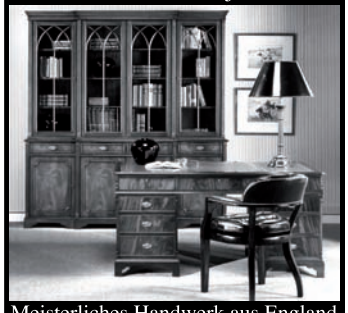
KAY

GOLDSCHMIEDEMEISTER
VERENA UND MICHAEL KAY

und schön verpacken können wir auch

Klopstockstr. 31/Elbchaussee · 22765 Hamburg · Tel. 39 44 14
Eigene Parkplätze hinter dem Haus und auf dem Hof Klopstockstr. 27

Englische Stilmöbel
www.stilmoebel-jork.de



Meisterliches Handwerk aus England

Osterjork 154, 21635 Jork - Tel.:04162 7218
Mo.-Fr. 15-18, Sa.10-14, So.13-17 Uhr

DIE BRILLE SIEHT GUT AUS!

BLICK FANG
(AUGENOPTIK GMBH)

BLANKENESER
BAHNHOFSTRASSE 29
22587 HAMBURG
TELEFON 040/86 88 04

RAUM AUSSTATTUNG
K+R

BODENBELÄGE
PARKETT
DEKORATIONEN
SONNENSCHUTZ

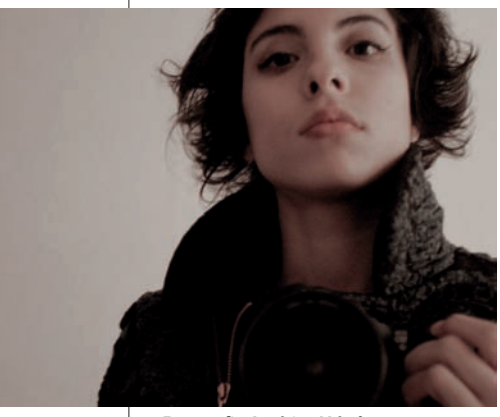
BERATUNG
PLANUNG
AUSFÜHRUNG

Kronskamp 136
22880 Wedel
Tel.: 04103.124-0
info@kr-raumausstattung.de
www.kr-raumausstattung.de

Persönliches

América Méndez,

Fotografin und Künstlerin, stellt im November an der Elbchaussee 96 ihre besondere Portraitkunst vor. Sie inszeniert, inspiriert von Goya, klassische Familienporträts auf moderne Weise in der Größe eines Wandgemäldes (siehe Text Seite 56). Die 30-jährige Spanierin lernte ihr Handwerk an der Universidad Complutense de Madrid, wo sie bis zu ihrem Abschluss 2007 „Freie Künste" studierte. Danach verschlug es sie an die Hochschule für Bildende Künste in Hamburg wo sie „Visuelle Kommunikation" belegte. „13 Jahre lang war Malerei meine Leidenschaft – dann entdeckte ich die Fotografie für mich und stellte fest, dass ich meine Kunst genauso gut durch Fotografie ausdrücken kann. Wenn nicht sogar besser." América Méndez unterrichtet Malerei und ist als professionelle Fotografin tätig.



Fotografin América Méndez

Katja Suding amüsiert sich mit Freunden auf dem Süllberg bei Klönschnacks Hüttenfest

Katja Suding,

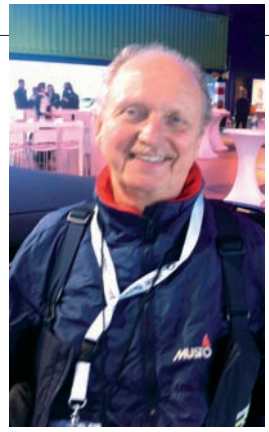
Fraktionschefin der FDP im Hamburger Rathaus, feierte bei „Klönschnacks Hüttenfest" die Eröffnung der Hüttensaison auf dem Süllberg, zu der Süllberg-Chef Karlheinz Hauser und Klaus Schümann geladen hatten. Rund 120 Freunde der Hütte folgten der Einladung und amüsierten sich königlich in dem Holzhaus auf den Süllberg-Terrassen in 75 Meter Höhe. Aus der Politik waren auch Clemens Reus (CDU Altona) und Wolfgang Kaeser (SPD Altona) dabei. Die Tiroler Hütte wird zur Wintersaison auf die Terrasse gebaut und erfreut sich außerordentlicher Beliebtheit.

Familienglück in Othmarschen

Immobilien
MEISSLER & CO
86 44 44

Gern verkaufen oder vermieten wir Ihre Immobilie. Wir freuen uns auf Ihren Anruf!
Nienstedtener Marktplatz 29 & Elbchaussee 585 * Internet: www.meissler-co.de

86 44 44



Bernd „Piwi“ Krivohlavek, Manne Brüchmann

Piwi und Manne,

gestandene Segler und Mitglieder im Mühlenberger Segel-Club (MSC), sorgten mit 23 weiteren segelkundigen MSCern für fachkundige Betreuung beim Deutschlandfinale des BMW Sailing Cups in der HafenCity. Gesegelt wurde vom 5. bis 7. Oktober vor dem Hamburg Cruise Center – auch für Kenner ein anspruchsvolles Revier. Unter den Teilnehmern fanden sich die Schauspieler Henry Hübchen und Hardy Krüger jr. Auch der Monarchie-Spezialist Rolf Seelmann-Eggebert engagierte sich vor Ort für die Childhood-Foundation und zeigte Flagge in dicker Segelhose.

Marktveranstalter Wolfgang Sabrowsky

Wolfgang Sabrowsky,

Weihnachtsmarktveranstalter (Gänsemarkt, Rathausmarkt etc.) zeichnet für den ersten Klönschnack Weihnachtsmarkt auf dem Erik-Blumenfeld-Platz verantwortlich. Vom 26. November bis zum 6. Januar 2013 wird hier ein kleiner, aber feiner maritimer Weihnachtsmarkt mit Kunsthandwerk und leckeren Angeboten für eine neue Attraktion in Blankenese sorgen. Im Zentrum des Geschehens stehen neben den Ständen ein altes Boot und ein bunt bemaltes gemütliches Weihnachtszelt – kurzum: ein Gegenpol zu den großen Weihnachtsmärkten in der Innenstadt.

Dr. Lore-Maria Peschel-Gutzeit,

ehemalige Justizsenatorin von Hamburg und später auch Berlin, aktive Rechtsanwältin, Autorin und Blankeneserin, feierte am 23. Oktober ihren 80. Geburtstag. Die nimmermüde und engagierte Juristin sitzt in der Kanzlei von Körgel, de Maizière und Partner am Kurfürstendamm, wenn sie nicht gerade in Blankenese nach dem Rechten sieht.

Anwältin Peschel-Gutzeit

In der Kanzlei trafen sich Freunde und Bekannte bei einem Empfang und gratulierten verschärft. In diesen Tagen kommt auch ihr Buch „Selbstverständlich gleichberechtigt“ auf den Markt (Hoffmann und Campe).

LÜHR OPTIK

Blankenese
Blankeneser Bahnhofstraße 14
T. 040. 866 03 00

Othmarschen
Waitzstraße 29a
T. 040. 89 47 11
luehr-optik.de

FÜR GUTE BRILLEN MUSS MAN EINE NASE HABEN

Super-Einstiegspreis: Vier Personen zum Preis von einer.

TAXI
BLANKENESE
86 06 02

HANNEMANN IMMOBILIEN
Zuhause im Westen

www. hannemann-immobilien.de
info@hannemann-immobilien.de
Telefonnummer 040-890 845 -10

ELBLIEFERANTEN®

NEU im Sortiment!
Erlesene Spezialitäten vom Weingut Vollmer

040 / 866 283 46
www.elblieferanten.de

Hochkamp: Charmantes Landhaus in bevorzugter Lage, Baujahr 1909, ca. 260 m² Wohnfläche, 10 Zimmer, großzügige Raumaufteilung, gut erhaltene Stilelemente, schön angelegtes, ca. 1.600 m² großes Grundstück, Gartenhaus mit Sauna, Alarmanlage, 2 Stellplätze, € 1,78 Mio., Objekt ID W-00X4KE

Nienstedten: Familiengerechtes Einfamilienhaus, ca. 235 m² Wfl., 7,5 Zi., guter Grundriss, ca. 1.392 m² Grdst., € 1,36 Mio., Objekt ID W-00JCAB

Sülldorf: Familiengerechtes EFH, ca. 220 m² Wohnfl., zzgl. ca. 45 m² Souterrain, 6 Zi., hochw. Aussttg., ca. 651 m² Grundst., € 995.000,–, Objekt ID W-0133LI

Blankenese: Ruhig gelegene Maisonettewohnung, EG/Sout., ca. 127 m² Wohnfl., 3 Zi., Südterrasse, TG-Stellpl., € 369.000,–, Objekt ID W-0135UL

Bahrenfeld/Beim alten Gaswerk: Vermietete ETW, ca. 99 m² Wohnfl., 3,5 Zi., Südwestbalkon, Lift, TG-Stellpl., € 340.000,–, Objekt ID 013NCQ

Blankenese · Telefon 040-866 06 50
Othmarschen · Telefon 040-897 14 60
www.engelvoelkers.com/elbe · Immobilienmakler

ENGEL&VÖLKERS®

Der Klönschnack

Start im Dezember: Der neue Pinneberger Klönschnack

bekommt einen Ableger: Am 1. Dezember erscheint „...eines der erfolgreichsten Lokal-Magazin-Konzepte“ (Axel Springer AG) im Kreis Pinneberg. Axel Springer („Hamburger Abendblatt“) übernimmt das erfolgreiche Konzept vom Klaus Schümann Verlag und startet den Pinneberger Klönschnack. Mit einer Startauflage von 40.000 Exemplaren wird das Magazin an die Haushalte in Pinneberg, Appen, Halstenbek, Holm, Rellingen und Schenefeld verteilt und wird bei vielen Lesern auf offene Arme treffen. Nach dem Start im Dezember wird es im kommenden Jahr regelmäßig weiter gehen. Die nächste Ausgabe ist im Frühjahr geplant.

FOTO: STAATSMINISTERIUM

FOTO: XTRANEWS.DE

Neujahrsansprachen beim Empfang im Jacob: Wolfgang Kubicki (FDP), Günther Oettinger (EU-Kommissar) und Sahra Wagenknecht (DIE LINKE)

Wolfgang Kubicki,

Fraktionschef der FDP in Kiel, wird gemeinsam mit Sahra Wagenknecht (stellv. Fraktionschefin DIE LINKE, Berlin) und dem EU-Energie-Kommissar Günther Oettinger (CDU, Brüssel) die Neujahrsansprachen auf dem „Blankeneser Neujahrsempfang“ im Januar halten. Der Klaus Schümann Verlag erwartet wieder rund 850 geladene Gäste.

DER SABBELBÜDEL

BELANGLOSES · BEWEGENDES · EMPÖRENDES

Ein übertriebener und falsch verstandener Individualismus sei die Wurzel allen Übels, weiß ein Fachmann in Sachen Menschenkenntnis und Egozentrik. Wie auch immer, die „Ichlinge“ feiern fröhliche Urständ’ und fordern in unserer Gesellschaft die Mitmenschen kaum noch zu einer hochgezogenen Augenbraue heraus. Wir haben uns an diese fiesen Charaktere gewöhnt – weil wir genauso sind? Selbstverständlich nehmen wir die goldenen Regeln der Ichlinge an und fühlen uns bestätigt: a) was ich tue ist richtig, was die anderen tun ist falsch; b) erst ich, dann die anderen oder c) erst einsteigen, dann aussteigen lassen – und so weiter. Besserwisserei und Drängelei beherrschen unseren Alltag und machen den gelegentlich auftretenden Warmherzigen zum Weichei. Was sagt uns das? Stärke und Individualismus – ohnehin keine rein männlichen Eigenschaften mehr – sind das A und O beim Überlebenswillen. Das muss mal gesagt werden! Oder sehe ich das falsch?

Sagen Sie mal ...

... Anselm Grün, Benediktinerpater, Autor und Berater

„Das Herz weiten“

Die schwarze Mönchskutte und der rauschende Bart entsprechen ganz dem Klischee eines Klosterbewohners. Der KLÖNSCHNACK traf den Pater im Rahmen eines Gespräches der Stiftung Kinderjahre.

Pater Grün, Ihre Bücher verkaufen sich millionenfach. Wie erklären Sie sich diesen Erfolg?
Ich denke, es gibt drei Gründe. Zum einen ist da die Sehnsucht der Menschen, die christlichen Wurzeln wieder neu zu entdecken. Zweitens: Ich spreche eine einfache Sprache, die Leute verstehen mich. Drittens: Ich werte nicht. Ich versuche einfach zu beschreiben, wie das Leben ist und mit Glauben gelebt werden kann.

Was unterscheidet Sie von anderen Geistlichen?
Ich bin Benediktiner Mönch, kein Pfarrer. Ich habe auch Betriebswirtschaft studiert und bin in verschiedenen Bereichen tätig, in der Seelsorge und Begleitung von Menschen. Das ist sicherlich ein Unterschied zu anderen Priestern.

Der Laie stellt sich vor, ein Mönch sitzt viel in seiner Kammer, betet und studiert die Heilige Schrift. Sie sind 200 Tage im Jahr unterwegs. Wie nehmen das Ihre Mit-Brüder auf?
Sie merken schon, dass Reisen nicht nur aufregend ist, sondern auch anstrengend. Ich bin morgens in der Regel immer im Konvent. Die anderen merken, dass die harte Arbeit auch für das Konvent ist.

Nicht bewerten, besser verstehen ist ein zentrales Anliegen Ihrer Arbeit. Wenn ich mir 2.000 Jahre christliche Kirchengeschichte ansehe, ging es da fast immer um Beurteilen und oft auch Verurteilen.
Seit 21 Jahren begleite ich Priester und Ordensfrauen. Hinzu kommen die eigenen Erfahrungen als Mönch. Die Auseinandersetzung mit der Philolosophie hat mir dabei geholfen, das Verstehen in den Vordergrund zu stellen.

Wie begegnen Sie Menschen, die anderen Böses antun, etwa Sittenstrolchen, Finanzhaien oder Gewalttätern?
Es heißt: „Die Brüder lieben und das Verhalten hassen.“ Das Verhalten müssen wir bekämpfen. Das ist ganz klar. Das kann man nicht gutheißen. Für mich stellt sich die Frage: Wie kann ich das ändern? Man muss natürlich auch unterscheiden, nicht alle Banker sind gierig. Der Psychiater Albert Görre sagt. „Keiner tut das Böse aus Lust am Bösen, sondern immer aus Verzweiflung.“ Das heißt, dem Bösen muss ich widerstehen, sonst schadet es dem Menschen. Es braucht Widerstand und eine Idee: Wie komme ich an den guten Kern heran?

„Wie komme ich an den guten Kern heran?“

In ihren Büchern beziehen Sie sich gern auf den Freud-Schüler C. G. Jung. Nun hatte gerade Freud mit Religion wenig am Hut.
Richtig, für Freud war Religion eine Zwangsneurose. Jung hat sich deswegen von ihm abgewandt. Mein Interesse an Jung hat mir geholfen die heilende Wirkung der Rituale, der christlichen Symbole zu entdecken, das ist nichts Verstaubtes. Ich will C.G. Jung nicht zu einem Kirchenmann machen, aber er war mein psychologischer Zugang zum Religiösen.

Viele entdecken gerade in der Vorweihnachtszeit ihre christlichen Wurzeln. Wie viel Religion braucht der Mensch?
Ich denke, dass Menschen zumindest eine Sehnsucht spüren. Die Frage ist gerade in dieser Zeit: Ist Weihnachten nur ein schnelles Pflaster, das über die Seele rüber geklebt wird, oder steckt da mehr dahinter? Wie kann er die Sehnsucht auch fern des Jahresendes leben? Jeder Mensch weiß, dass es um mehr gehen muss als um Geld, Macht und Sexualität. Ich will nicht drohen, sondern Werben für den religiösen Glauben. Ich nehme die Herausforderung an und frage mich, wie kann ich die Sehnsucht ansprechen, dass sie nicht nur an Weihnachten gelebt wird.

Was macht es den Menschen so schwer, diese Sehnsucht zu erfüllen, warum weicht er in Konsum und Macht aus?
Der Mensch scheint vordergründig zu glauben, dass er Macht leicht haben kann. Viele werden auf diesem Weg nicht glücklich. Es braucht eine gewisse Disziplin und Ehrlichkeit – der religiöse Weg heißt eben auch der eigenen Wahrheit begegnen. Die ist nicht immer nur angenehm. Glauben heißt Verwandlung.

Das Verstehen, Anteil nehmen, statt zu beurteilen liegt dem Buddhismus eher zugrunde als dem Christentum und kommt bei vielen Menschen hier gut an. Muss aber nicht irgendwann mal Schluss sein mit Verstehen, muss ich nicht vom Beurteilen zum Handeln kommen?
Mit Bewerten meine ich nur im Gespräch und in der Wahrnehmung. Es heißt nicht, dass alles gut ist, sondern wir wollen wachsen, wie es uns von Gott her zugedacht ist. Es gibt den Grundsatz: Verwandeln kann ich nur, was ich angenommen habe. Also, das Annehmen ist das Erste und dann folgt das Verändern. Auch im Buddhismus wür-

ZUR PERSON
Pater Anselm Grün,

Jahrgang 1945, ist einem breiten Publikum als spitituellen Autor und Referent bekannt. Er zählt zu den meistgelesenen Autoren der Gegenwart. Anselm Grün studierte Philosophie und katholische Theologie, er promovierte 1974. Zwei Jahre später erschien sein erstes Buch:„Reinheit des Herzens“. Es folgten bis heute rund 200 weitere Bücher.

de ich nicht sagen, dass nicht bewertet wird. Ich schreibe gerade an einem Buch mit einer buddhistischen Zen-Meisterin und da habe ich gelernt, das Christliche ist fast menschenfreundlicher, denn im Buddhismus gibt es das Karma, das abgebüßt werden muss. Wir vertrauen hingegen auf die Gnade Gottes. Der Fehler im evangelischen und katholischen Glauben ist, dass wir zu lange vermittelt haben: Du bist schlecht, Du bist Sünder. Ich möchte die Menschenfreundlichkeit des Christentums vermitteln. Es braucht beides, die Herausforderung nicht zu bewerten, aber auch die Disziplin.

An welche negative Tendenzen denken Sie?

Darunter verstehe ich: Macht ausüben, den anderen verletzten oder klein machen. Sich in den Mittelpunkt stellen, egoistische Tendenzen ausleben oder auch sich von Hass beherrschen lassen.

Neben dem Verstehen sprechen Sie gern vom reinen Herzen. Was meinen Sie damit?

Thomas von Aquin hat den Begriff geprägt. Das Herz ist eng und muss sich weiten. Das heißt, jeder von uns hat etwas Kleinkariertes, Enges und das hat oft mit Angst zu tun. Die wir auf andere projizieren und verurteilen. Das weite Herz ist das, das alles kennengelernt hat, aber nicht resigniert. Das weiß, es ist in mir, aber ich kann auch daran arbeiten.

Der Mensch strebt nach dauerhaftem Glück. Ist aber Glück nicht ein sehr flüchtiges Gefühl?

Glück ist immer nur ein flüchtiger Moment. Ich kann auf meinem Weg immer wieder Glück erfahren, aber die Trauer gehört zum Leben dazu. Auch dem Leid kann ich nicht aus dem Weg gehen. Schon Augustinus und vor ihm Platon sagten: „Alle Menschen wollen glücklich sein.“ Das ist ein Grundstreben des Menschen. Aber was ist Glück? Weder viel Geld noch Anerkennung – sich ganz einlassen auf den Augenblick, auf einen Menschen auf das Leben. Wer narzisstisch um sich selber kreist, der erreicht es nie.

Über uns ist eine Flut von Büchern und Heilsbringern zum Thema positives Denken, quasi ein Dekret zum Glücklichsein, hereingebrochen. Da macht es Menschen allein schon wieder unglücklich, wenn es ihnen nicht gelingt, den ganzen Tag über glücklich zu sein.

Die Depressionen, die heute überhand nehmen, sind ein Hilfeschrei der Seele. Dass immer alles positiv sein muss, wir immer Erfolg haben müssen, entspricht nicht unserem Wesen und die Seele rebelliert dagegen. In Amerika, wo man ja immer alles positiv sehen muss, sind die Depressionen am weitesten verbreitet. Das vollmundige Versprechen liebe ich überhaupt nicht.

„Es braucht Disziplin und Ehrlichkeit.“

Die Bereiche Religion, Esoterik, Meditation sind in den letzten Jahrzehnten fließend geworden. Wie grenzen Sie sich von der so entstandenen Wellness-Esoterik ab?

Der Grundwert der Esoterik ist, dass sie meint, es wäre alles machbar, ich bräuchte nur die richtigen Methoden. Die Esoterik hat dabei immer Themen aufgegriffen, auch aus der Religion, die wir Christen vernachlässigt haben. Beispielsweiase die Beziehung zur Natur oder Engel. Das Verfügen-können ist dabei der größte Fehler. Paulus sagt: „Prüft alles, das Gute behaltet.“ Es ist für mich wichtig, einen Dialog zu führen, sich aber auch abzugrenzen. Die eigentliche Abgrenzung ist, kann ich alles machen oder vertraue ich auch auf die christliche Religion? Mit anderen Religion einen Dialog zu führen ist sinnvoll, aber die Vermischung nicht.

Die Realität sieht anders aus, da werden buddhistische mit indianischen Ritualen vermischt, Psychotherapie mit Okkultem. Sehen Sie da eine Gefahr?

Natürlich ist das eine Gefahr, weil sich einige damit überfordern. Sie springen von einem zum anderen und kommen doch nicht weiter. Sie geben viel Geld aus und hoffen auf die große Verheißung. Ich hingegen beschreibe, glaube, dass man etwas ändern kann, vertraue, dass Gott etwas bei mir tut. Die Esoterik verspricht hingegen eine schnelle Lösung und das ist gefährlich.

Für Buddhisten ist die Auflösung des Egos das Ziel. In der westlichen Welt hingegen verspricht ein großes Ego viel Erfolg.

Die totale Auflösung des Egos ist eine Illusion und psychologisch gefährlich. C.G. Jung unterscheidet zwischen Ego und Selbst. Das Selbst ist die Mitte des Menschen. Vom Ego frei werden und alles was ich will, auch Gott für sich selber besitzen will. Einfach lassen ist im Christlichen eine wichtige Haltung. Es geht nicht um Auflösung. Wenn einer zu egoistisch und egozentrisch ist, dann ist es auch peinlich. Er kreist immer nur um sich selber. Wenn ich ganz ich selber bin, so wie Gott mich gewollt hat. Dann muss ich mich nicht beweisen, das ist mehr Freiheit.

Sie sind auch dem Dalai Lama begegnet. Wie erklären Sie sich den großen Zuspruch, den er hier findet?

Die Menschen brauchen offensichtlich Projektionsfiguren. Und der Dalai Lama ist weniger belastet von kirchlichen Dingen, er ist weit weg. Wenn man genauer hinschaut, ist vieles nicht so perfekt. Aber ich glaube auch, dass die Faszination nachlässt.

Der KLÖNSCHNACK dankt für das Gespräch.

www.anselmgruen.de
Fragen: helmut.schwalbach@ksv-hamburg.de

Röhr WEINHAUS

Öffnungszeiten:
Mo. 15-19 Uhr, Di.-Fr. 10-13 u. 15-19 Uhr,
Sa. 10-14 Uhr

Röhr & Rudolph im November...

Montag, 05.11. Vino Novello „Sant'Ilario“ 2012
Samstag, 10.11. „Martinsgansessen“
Donnerstag, 15.11. „Beaujolais-Village Nouveau“ 2012
Donnerstag, 22.11., 18 Uhr „Turkeyessen“ Thanksgiving Day
Dienstag, 27.11., 20 Uhr „Seesäcke“
Chr. Schaper & E.H. Beilcke lesen aus ihrem Buch „Seesäcke“ für Segler & Freunde des Meeres

Denken Sie an Ihre Reservierung!

Weitere Veranstaltungen siehe redaktioneller Beitrag.

Rudolph
...mit Kuschelatmosphäre!
DER BLANKENESER WEIN- UND KULTURHAUS

Der Rudolph ist für Sie da:
montags bis freitags von 17 bis 23 Uhr

Blankeneser Landstraße 29 · Tel. 86 33 41 · Fax 866 40 03

Hamburg auf 1.200 Seiten!

Das große Hamburg-Buch mit 1.200 Seiten
Alle 104 Stadtteile und Landkreise im Überblick

- **Umfangreiche Statistik**
- **Historische Einblicke**
- **Insider-Tipps der Hamburger Abendblatt-Autoren**
- **Stadtteilpersönlichkeiten**
- **Stadtteile Kurz & knapp: Einkaufen, Gastronomie, Verkehr/Anbindung, Sicherheit**
- **Vieles mehr**

€ 49,95 Lieferbar ab Mitte November 2012

Weitere Informationen und Angebote finden Sie unter www.abendblatt.de/shop

Online-Shop:
www.abendblatt.de/shop
Versandkostenfrei

Telefon:
040/347-2 65 66
Zzgl. € 3,50 Servicepauschale

Hamburger Abendblatt Shop

FOTO: MIRKO BEYER

„Alles geben" ist die Devise beim Boxschool-Training. Olaf Jessen gibt Jugendlichen durch Disziplin und Regeln Selbstbewusstsein

Olaf Jessen, Boxtrainer

Kämpfen lohnt sich

„Boxen gegen Gewalt" klingt paradox – ist es aber nicht. Jugendliche lernen im Verein Boxschool Fair Play, Selbstvertrauen und Teamgeist. Gemeinsam werden die Kinder fit für die Zukunft gemacht.

Ein fester Stand, angespannter Bauch und Rücken, die Hände stecken in roten Boxhandschuhen. Die Anweisungen sind deutlich: Gerade Schläge, immer abwechselnd nach rechts und links. Ausdauer ist von den jugendlichen Teilnehmern des Unterrichts gefordert.

Olaf Jessen ist Trainer und Initiator von Boxschool e.V., „Unser Angebot richtet sich an Schulen, die Gewaltprävention fördern und Sozialkompetenz vermitteln möchten."

„Es geht nicht um blindes Zuhauen ..."

Seit zwei Jahren gibt es den Verein. Er kooperiert mit Schulen, der Beratungsstelle für Gewaltprävention, dem Weißen Ring und den Hamburger Behörden. „Boxen ist ein Kampfsport nach genau festgelegten Regeln – da geht es nicht ums blinde Zuhauen", erklärt Jessen. Deswegen eignet sich der auf den ersten Blick brutal wirkende Sport für junge Erwachsene.

Die 10-bis 18-Jährigen, haben unterschiedliche Hintergründe. Die einen neigen zu Agressionen, die anderen sind schüchtern, wieder andere brauchen ein sinnvolles Hobby. Jessen betont: „Wir behandeln alle gleich – auf Augenhöhe und mit Respekt."

Wer mitmachen will, muss zunächst einige Hürden meistern: Pünktliches Erscheinen, Sportsachen dabeihaben und regelmäßige Teilnahme. Genau das, was ihnen den Schulalltag normalerweise erschwert, wird ihnen hier konkret beigebracht – Disziplin.

Ihre Belohnung sind sichtbare Erfolge. Nach kurzer Zeit wird die Ausdauer besser, die Körperkraft nimmt zu und sie erfahren Anerkennung, nicht nur von ihrem Boxtrainer, sondern auch von ihren Kameraden. „Gruppenzugehörigkeit, gemeinsames Lernen und Erfolge miteinander teilen sind wichtige Punkte in unseren Unterrichtseinheiten."

Es geht nicht darum, Gewaltbereitschaft zu fördern. Im Gegenteil, viele Kinder erfahren erstmals, welche körperlichen Grenzen sie haben, wo ihre Stärken liegen – auch im Kopf. Nachdenken über die Konsequenzen ihrer Handlungen ist wichtig. „Es ist schön, wenn ein Schüler mir von einer Schulhofrangelei erzählt, die er fair schlichten konnte", berichtet Jessen stolz.

Beim Training sind Mädchen und Jungen getrennt. Das macht Sinn, denn die körperliche Kondition ist anders ausgeprägt. Das Boxen fördert den fairen Umgang miteinander und den Zusammenhalt.

„Es geht auch darum, den Jugendlichen ein anderes Freizeitverhalten beizubringen. Oft wissen sie nichts mit sich anzufangen, weil ihnen Vorbilder fehlen."

Ziel von Boxschool ist, das Leben der Schüler zu verändern, ihnen aufzuzeigen, dass Leistungen und Lob zusammengehören, sie Ansprechpartner und Zukunftsperspektiven haben. „Diese Kinder sind wertvolle Mitglieder unserer Gesellschaft. Es lohnt sich, für sie zu kämpfen."

ZUR PERSON
Olaf Jessen,
ist 46 Jahre alt und in Hamburg geboren. Sein Leben lang hat ihn Boxen immer wieder auf den richtigen Weg gebracht. Er eröffnete vor 21 Jahren sein eigenes Sportcenter Hankook, boxte bis 1987 aktiv, engagiert sich in sozialen Projekten und ist Trainer beim neuen Rocky Musical.

www.boxschool.de
Autor: anna-lena.walter@ksv-hamburg.de

Betongold in den Elbvororten !

Neubau eines 5-Familienhauses mit Tiefgarage

- Gesamtwohnfläche ca.486,5 m² zzgl. Vollkeller und 5 Tg-Stellplätzen
- 3 Zimmer Wohnungen mit einer Wohnfläche von 90-122 m²
- Solaranlage auf dem Dach
- Fussbodenheizung mit hochwertiger Gasbrennwerttechnik
- Wohnraumbelüftung
- Personenaufzug

Nur für Kapitalanleger als Gesamtobjekt

Es fällt keine Maklercourtage an !

Infos Tel.: 87 47 00 oder direkt im Büro, Schenefelder Landstr. 22, 22587 Hamburg.

Wir kaufen Ihr Grundstück, auch mit Althaus.

Audi
Vorsprung durch Technik

Entwickelt aus neuen Ansprüchen. Der Audi Q3.

Eine der Schlüsselfragen unserer Zeit ist die, die sich jede Familie täglich stellt: Wie nutzen wir begrenzten Raum möglichst intelligent? Unsere Antwort darauf ist der Audi Q3*.

* Kraftstoffverbrauch l/100 km: kombiniert 7,7 – 5,2; CO_2-Emission g/km: kombiniert 179 – 137

Jetzt Probefahren und den Audi Q3 erleben

Audi Elbvororte Audi Hamburg GmbH

Rugenbarg 248, 22549 Hamburg
Tel.: 0 40 / 8 79 74 46-0
info@audizentrum-hamburg.de
www.audi-elbvororte.de

Benefiz-Gala auf dem Süllberg. Die Spendenbereitschaft in den Elbvororten ist hoch – wenn Rahmen und Anlass stimmen.

„Wer auf Stein bauen will im Menschen darf sich nur der niedrigen Eigenschaften und Leidenschaften bedienen, denn bloß, was aufs engste mit der Ichsucht zusammenhängt, hat Bestand und kann überall in Rechnung gestellt werden; die höheren Absichten sind unverlässlich, widerspruchsvoll und flüchtig wie der Wind.“

Robert Musil „Der Mann ohne Eigenschaften – II.“

Ausgeprägter Egoismus oder soziales Grundverhalten?

„Ich, mein, mich, mir …“

Kann man in den sogenannten „besseren Wohngegenden“ auch die vermeintlich besseren Menschen finden? Fördert Wohlstand das soziale Verhalten oder ist Hauen und Stechen um der Vorteilsnahme willen an der Tagesordnung? In den betuchten Elbvororten sind Egoisten und Ichlinge deutlich präsent – eine Frage der Erziehung oder des sozialen Umfeldes?

Wir sehen drei Kleinkinder und einen Mann. Die Kinder sind noch halbe Babys, etwa anderthalb Jahre alt. Sie können die ersten Schritte machen und gucken nun dem Mann zu, der versucht einen Schrank zu öffnen. Es will ihm aber nicht gelingen, denn er trägt einen Bücherstapel mit beiden Händen. Das erste Kind ist nun offenbar der Meinung, dass der Mann die Aufgabe auf Dauer nicht lösen wird, also tappst es los und öffnet die Schranktür. Es gibt keine Belohnung, keinen Dank, aber der Versuch des Max-Planck-Instituts ist wiederholbar. Die Kinder, zu jung um aus Kalkül zu handeln, demonstrieren immer wieder den Willen zu sozialem Verhalten.

Nun ein dramatischer Kameraschwenk hin zu Autofahrern, die sich über einen Parkplatz hinweg anbrüllen, Zoom auf die Fast-Prügelei vor dem Bäckereitresen und einen raschen Überflug über die Rinderstampede vor dem Kino mit freier Platzwahl.

Dann wieder die Szene, die immer wieder in der Zeitung steht. Ein Betrunkener fällt am Fischmarkt ins Hafenbecken, ein Passant springt ohne Zögern und ohne Rücksicht auf die eigene Gesundheit, das eigene Leben, hinterer.

Der Blick ins Lokale. Blättert ein Klönschnack-Redakteur durch die Leserbriefe der letzten Monate, dann gibt es zwei Themen, die in den Elbvororten wichtig erscheinen: das korrekte Benennen historischer Daten und das Sozialverhalten der Mitmenschen. Letzteres nimmt angeblich ab und das erstaunt. Die Elbvororte sind eines der privilegiertesten Wohngebiete Europas. Der durchschnittliche Nienstedtener hat mehr Platz, mehr Luft, mehr Pferdestärken. Er bezieht laut Statistikamt Nord das fünffache Einkommen des Durch-

Ego-Shooter Geländewagen. Die Fahrer schweben offensichtlich über dem Geltungsbereich von Verkehrsschildern.

schnittseinkommens. Die Blankeneser genießen Elbblick und Sandstrand, die Rissener die Anwesenheit ausgedehnter Naturschutzgebiete direkt vor der Tür. Wir sehen zwischen Othmarschen und Wedel die Abwesenheit materieller Nöte und die Möglichkeit, fast jedes alltägliche Problem durch massiven Einsatz von Geld und Einfluss aus dem Weg zu räumen. Das sollte sich in einem Anflug von Urlaubsstimmung bemerkbar machen, möchte man meinen, in Gelassenheit und einem souveränen Umgang mit den Wünschen anderer Menschen.

Ein Sozialforscher, der bis hierhin gelesen hat, würde grinsen, „Träum weiter!“, murmeln und umblättern.

Tatsächlich haben wissenschaftliche Studien in den letzten Jahren einen Zusammenhang festgestellt: Reichtum fördert asoziales Verhalten. Nicht zuletzt der Psychologieprofessor Dacher Keltner der University of California fasste die Ergebnisse seiner Forschung wie folgt zusammen: Vergleichsweise arme Menschen spenden einen größeren Teil ihres Einkommens als Reiche. So spendeten Haushalte mit einem Jahreseinkommen von 25.000 US-Dollar 4,2 Prozent; Haushalte mit einem Jahreseinkommen ab 100.000 Dollar lediglich 2,7 Prozent.

Von dem Ergebnis verblüfft, stellte Keltner Versuche mit Studenten als Probanden an. Eine Versuchsanordnung war das so genannte „Diktatorspiel“ bei dem jeder Proband zehn Spielpunkte erhält. Diese Punkte sind nach dem Versuch umtauschbar gegen Bargeld. Jeder Proband erhält weiterhin einen Partner, mit dem er diese Punkte teilen muss – nach Gutdünken. Kein Zwang, kein Anreiz, allein das Gerechtigkeitsempfinden wird angeregt. Hier bestätigte sich das Ergebnis. Probanden aus reichen Elternhäusern knauserten, Probanden aus armen Elternhäusern gaben größere Teile der Punkte freiwillig heraus. Weitere Experimente bestätigten immer wieder die Erkenntnis: wer hat, verlässt den imaginären Vertrag, den eine Gesellschaft als Gerechtigkeit bezeichnet. Er wird geizig.

Die US-Wissenschaftler bemühten sich im Anschluss um eine psychologische Erklärung des Phänomens, es ist aber fraglich, ob diese auf deutsche Verhältnisse übertragbar ist. Ansätze einer Erklärung gibt es überdies auch hierzulande. So beschrieb etwa der Othmarschener Pastor Matthias Neumann im KLÖNSCHNACK (2/2012) eine ihm auffällig erscheinende Egozentrik bei Kindern und Jugendlichen. Eine Ursache ist für ihn die „Angst der Eltern, dass ihr Kind seinen angestammten Platz in der Spitzengruppe nicht besetzen und verteidigen könnte (...) Das ist natürlich irrwitzig, wenn Eltern alle Energie darauf verwenden, ihr Kind möglichst schon pränatal auf Höchstleistungen zu trimmen. Da wünsche ich mir schon etwas mehr Respekt vor der Seele von Kindern.“

Die Erklärung hat etwas für sich. Ein Kind, dem das Leben nur oft genug als Wettkampf verkauft wird, wird irgendwann anfangen, diesen Quatsch zu glauben und sich entsprechend zu verhalten. Das bestätigen auch Erzieherinnen entlang der

Das Zeitalter der Ichlinge geht zu Ende. In der globalen Finanz- und Wirtschaftskrise ist kein Platz mehr für Egoisten und Narzissten. Das „Ich“ hat ausgedient. Und „Wir“-Gefühle werden wichtiger.

Horst W. Opaschowski, Leiter der Hamburger Stiftung für Zukunftsfragen

Elbe. Wird heute der Wunsch eines Dreijährigen nicht sofort und ohne jeden Widerspruch erfüllt, droht der Schreikrampf. Das Kind hat gelernt: ICH! JETZT! SOFORT! ERSTER!
Da mag die gleichsam reflexartige Hilfsbereitschaft, die auch der Säugling zeigt, noch vorhanden sein, aber sobald der Kopf hinzukommt, heißt es: ICH, MEIN, MICH, MIR!
(Ein persönlicher Einschub: ich glaube Pastor Neumann hat recht; aber es kommt noch etwas hinzu: Angst. Wer einmal die Pendler in der S1 zwischen Blankenese und Othmarschen sieht, erstarrt angesichts einer Handvoll Zwerge, weiß, wovon ich schreibe. Auch Eltern lassen sich beobachten, die einem randalierenden Dreijährigen vorsichtig empfehlen, seine „innere Mitte zu finden“. Kinder sind in einem überalterten Wohlstandsgebiet ungewöhnliche Erscheinungen geworden.)
Ironischerweise kann man den Eltern nach 20 oder 25 Jahren recht geben, denn diese Erziehung führt in der Tat häufig in Richtung Konzernvorstand. Ehemalige Schüler des Gymnasiums Blankenese etwa können bei Klassentreffen erleben: die übelsten Kotzbrocken haben nicht selten einen Treibsatz im Hintern, der sie direkt auf den Chefsessel hebt.
Dummerweise hat die Sache einen Nebeneffekt, das erkannte auch US-Forscher Keltner: Reichtum, Bildung, Prestige und eine gute Position geben einem Menschen die Möglichkeit, sich ausschließlich auf sich selbst zu konzentrieren. Das klingt natürlich ausgezeichnet, aber es entzaubert sich im Laufe eines Lebens. So kennen wohl viele Elbvorortler den materiell gut gestellten Single, der auf Partnersuche ist – und das seit Jahren. Illustriert wird diese Suche durch präzise Suchprofile in Internet-Single-Börsen. Sie sollen den kompromisslos passenden Widerpart finden und verhindern natürlich genau das. Diesem Mann oder dieser Frau gehen die eigenen Bedürfnisse über alles. Noch die kleinste Marotte wird als existenziell wichtiger Teil der eigenen Persönlichkeit dargestellt und steht auch dann nicht zur Disposition, wenn sie gemeinsames Glück verhindert. Menschen mit Partner, vielleicht auch Eltern, fällt dann meist auf, mit welcher Geschwindigkeit die ewigen Singles zu schwierigen Charakteren werden. Sie sind noch keine 40, da spricht man über sie wie sonst nur über Langzeitarbeitslose: schwer vermittelbar.
Wo das enden soll?
Dieser Frage ist die Radio-Journalistin Regina Leßner nachgegangen. In ihrem NDR-Feature „Leere Räume – was vom Leben übrig bleibt“ begleitet die Nienstedtenerin den Nachlasspfleger Eckhardt Großmann und dessen Frau. Das Ehepaar wird von Gerichten bestellt, wenn nach einem Todesfall niemand mehr da ist. Das Feature, das dem KLÖNSCHNACK schon vor dem Ausstrahlungstermin am 18. November (NDRInfo, 11:05 bis 12:05 Uhr) vorlag, ist ein eindringliches Zeugnis finaler Einsamkeit. Etwa 800 Menschen werden im Hamburg jährlich zwangsbestattet, von Staats wegen, nach dem fremde Menschen sich durch den letzten Besitz gewühlt haben. Tendenz steigend.

Autor: tim.holzhaeuser@ksv-hamburg.de

„Ichlinge – Warum unsere Kinder keine Teamplayer sind“, Stephan Valentin, Goldmann, ISBN: 978-3-442-17290-0, Hardcover, 13,50 Euro

KLASSENPLAN 8b

	Montag	Dienstag	Mittwoch	Donnerstag	Freitag
7:50 8:35	Mathe	Physik	Englisch	Französisch	Mathe
8:40 9:25	Deutsch	Physik	Englisch	Französisch	Mathe
9:45 10:30	Chemie	Political Soc. Economy	Bio	Mathe	Kunst
10:35 11:20	Chemie	Political Soc. Economy	Bio	Englisch	Kunst
11:40 12:25	Geschichte	Geologie	Spanisch	Englisch	Deutsch
12:30 13:15	Geschichte	Geologie	Spanisch	Chemie	Deutsch
13:25 14:05	Mi.-Pause	Mi.-Pause	Spanisch		
14:10 14:55	Musik	Deutsch			
15:00 15:45	Musik	Deutsch			

Rekonstruierter Stundenplan eines 14-jährigen Mädchens am Gymnasium Hochrad. Laut Mutter, „recht leer“. Hinzu kommt zweimal die Woche Sport, Nachhilfe und mindestens zehn Stunden Hausaufgaben. Schon der absurd frühe Unterrichtsbeginn widerspricht allen Erkenntnissen der Lernforschung, wird jedoch achselzuckend bzw. gähnend hingenommen.

„Kinder sind heute oft für sich, man sieht sie eher über ihren Gameboy gebeugt oder im Frühförder-Englischkurs als im ausgelassenen Spiel mit Freunden. Ein ausgeprägtes Gemeinschaftsgefühl bei Kindern ist für das spätere Leben entscheidend. Denn nur in der Gemeinschaft mit anderen Kindern werden sie zu Teamplayern und später zu erfolgreichen und glücklichen Erwachsenen.

Dr. Stephan Valentin, Autor

Grossmann & Berger

Traumhafte komplett sanierte / renovierte 5-Zimmer-Altbauwohnung im 1. OG, ca. 198 m² Wohnfläche, hohe Decken, originale Schiebetüren, Dielenboden, Fischgrätparkett, 2 Bäder, West-Balkon
Monatsmiete (inkl. NK): € 3.231,00

Elegante Eigentumswohnung mit Elbblick, Baujahr 1980, ca. 127 m² Wohnfläche, 4 Zimmer, Küche, Vollbad und Gäste-Duschbad, Loggia, Tiefgaragenstellplatz
Kaufpreis: € 719.000

Wir beraten Sie gern!

Ihre Ansprechpartner für Immobilien in bester Lage – überall entlang der Elbe von Altona bis Rissen.
Shop Othmarschen | Waitzstraße 22, 22607 Hamburg

Grossmann & Berger macht. Traumhafte Angebote!

Für mehr Informationen und weitere Objekte rufen Sie uns bitte an oder besuchen Sie uns online!

040 / 350 80 20
www.grossmann-berger.de

Küche und Bad
aus allererster Hand

Bei uns finden Sie alles, was das Leben in Küche und Bad total bequem und angenehm macht. Mit Kollektionen von SieMatic und Duravit bieten wir Topqualität zu attraktiven Preisen. Mit besonderen Angeboten beweisen wir regelmäßig unsere Wettbewerbsfähigkeit. Mit Fachberatung und Serviceleistungen auf höchstem Niveau bezeugen wir täglich, wie sehr uns Ihre Zufriedenheit am Herzen liegt.

ellerbrock die küche im stilwerk:
2011 von ZUHAUSE WOHNEN
ausgezeichnet mit der Aufnahme in die
„Top 200 Küchenstudios“

persönlich gut beraten

ellerbrock

bad & küche in duvenstedt
Puckaffer Weg 4 · T 040 6 07 62-0
die küche im stilwerk
Große Elbstr. 68 · T 040 38 08 67 70
www.ellerbrock.com

FACHBERATUNG · LIEFERUNG · ENTSORGUNG · MONTAGE · REPARATUR

Ben Lutz (28) aus Klein Flottbek: „Ich liebe den Herbst, aber wenn der Blues doch mal zuschlägt, mache ich Musik mit meiner Band „Decoy Octopus", das hilft diese Phase zu exorzieren. Um dem November-Blues vorzubeugen, greife ich gern zu Schokolade oder einem guten Glas Wein – und was immer hilft sind Streicheleinheiten."

Corinna Benthack (55) aus Sülldorf: „Ich gehe im November gerne in den Park und lausche dem Rascheln der bunten Blätter – das liebe ich besonders im Herbst. "

Dietrich Wersich, CDU-Fraktionschef der Hamburger Bürgerschaft: „Ich habe keine Zeit für Depressionen. Für mich bedeutet der November auch ein Stück Sammlung. Wenn der Frühling die Jahreszeit des Aufbruchs ist, dann ist der Herbst die Zeit des Jahresendes. Im Wechsel liegt das Spannende."

Der November-Blues

Spazieren, in die Sauna oder in sich gehen – den bevorstehenden trüben, dunklen Wochen begegnen Menschen ganz unterschiedlich. Von Trübsinn spürte der KLÖNSCHNACK bei seiner Recherche eher weniger.

Wenn Sie diesen KLÖNSCHNACK in die Hand nehmen, dann liegen zwischen Sonnenauf- und -untergang rund neun Stunden. Im Vergleich dazu sind es im Mai fast doppelt so viele. Mal ganz abgehen von der Sonnenscheindauer – macht Sie allein diese Information nicht bereits ein klein wenig trübsinnig?

Kein Wunder also, dass sich unter dem Stichwort November-Blues zahllose Psychologen, Mediziner, Quacksalber, Spökenkieker und Wetterfühlige zu Wort melden.

So viel schon mal vorweg: Nicht im November, sondern im Sommer verabschieden sich die meisten Menschen mehr oder wenig freiwillig aus dem Leben durch Suizid. Und wer auf der Straße nachfragt, der findet mehr November-Fans als erwartet. Das vor 20 Jahren aus Amerika nach Europa geschwappte „Positiv-Denken"-Diktat scheint zu fruchten.

„Keine Zeit für Depressionen", hat Hamburgs CDU-Fraktionschef Dietrich Wersich in diesen Wochen. Im Wechsel der Jahreszeiten liegt für ihn „das Spannende". Und der Nienstedtener Uli Carroux nimmt es mit Humor, wenn er in diesen Wochen „den Blues in A-Dur" spielt.

Ob humoristisch oder sarkastisch, gnadenlos optimistisch oder resignierend – jeder

Uli Carroux, Geschäftsmann aus Nienstedten: „Den November-Blues spiele ich in A-Dur. Im Ernst: Der November passt zum Jahresende, dehalb finde ich ihn gut. Meine Devise ist: Immer positiv denken. Damit komme ich hervorragend durch jede Jahreszeit, auch den November."

Anja Beckers, Geschäftsfrau aus Blankenese: „Gegen den November-Blues schaffe ich mir zuhause Gemütlichkeit. Zünde reichlich Kerzen an, mache Feuer im Kamin, koche eine Kanne Tee und gehe dann mit einem guten Buch aufs Sofa. Dann kann es draußen regnen, stürmen oder schneien, das ist mir egal. Sozusagen: ein Wellness-Tag zu Hause."

Detlev Schulz, Gastronomieleiter in Nienstedten: „Ich bin ein positiver Mensch, deshalb kenne ich keinen November-Blues. So kann ich jeder Jahreszeit etwas Positives abgewinnen. Außerdem habe ich so viel Arbeit, dass ich froh bin, wenn ich einige Momente für mich und meine Frau habe."

Herbststimmung auf dem Nienstedtener Friedhof. Die Tage sind kurz, die Nächte lang. Für die einen bedeuten die oft grauen Tage eine Zeit der Sammlung und des Nachdenkens über das zurückliegende Jahr. Andere spüren ihr Alleinsein deutlicher als in den hellen Monaten.
Schöner als Rilke es in einem Gedicht beschrieb, lässt sich dieses herbstliche Gefühl schwer sagen:
„Wer jetzt allein ist, wird es lange bleiben,wird wachen, lesen, lange Briefe schreiben und wird in den Alleen hin und her unruhig wandern, wenn die Blätter treiben."

Thies Goldberg, CDU-Landes-Schatzmeister aus Rissen: „Ich kenne keinen November-Blues. Der November ist ein hervorragender Monat zum Arbeiten, nachdem wir uns im Sommer erholt haben. Jetzt werden Rüben und Äpfel geerntet, darüber freue ich mich."

Tülin Akyüvek, Friseurin aus Stellingen: „Der November ist für mich frustrierend. Es ist dunkel, draußen ist alles so trostlos. Dagegen zünde ich Kerzen an, mache Yoga oder lasse mich von meinem Mann massieren."

Ulrich Diebe (40), Sternschanze: „Ich gehe viel spazieren und genieße die frische Luft, wenn der Blues droht. Auch ein gutes Buch vertreibt meine Sorgen. Ich empfehle in der dunklen Jahreszeit als Bücherhallenmitarbeiter und Viel-Leser das Buch „Verachtung" von Jussi Adler-Olsen – sehr spannend. Bei der Lektüre verschwende ich keinen Gedanken mehr an draußen."

begegnet diesen Wochen ganz seinem Temperament entsprechend.

Grundsätzlich wirkt die Alltags-Dialektik: Wenn viele Menschen in der Sonne Spaß haben, umhertollen, Schabernack treiben, sich beim Picknick oder im Gebüsch vergnügen, spürt der Einsame sein Alleinsein noch deutlicher als in den dunklen Monaten. In nebligen, regnerischen Stunden vermutet der Deprimierte, dass es anderen ganz ähnlich geht und schluchzt bei TV-Romanzen und Keksen in die Kissen.

Über den November-Blues wird also ebenso gern gejammert wie im Frühjahr über verstärkte Müdigkeit.

Mehr Suizide im Sommer als im trüben Herbst.

Für Mediziner liegt der Fall klar: Auslöser für mehr trüb erlebte Stunden im Herbst ist der Lichtmangel. Der, so die derzeit herrschende Meinung, verschiebt die Botenstoffe im Gehirn. Weniger aktivierendes Serotonin, mehr müde machendes Melatonin werden produziert. Im Frühjahr passiert genau das Gegenteil. Soweit die Medizin.

Wer tiefer ins Thema, auf einer mehr psychologisch-philosophischen Ebene einsteigen möchte, zumal, wenn er älter ist, wird sich im Herbst vielleicht auch mal fragen, wie viele dieser Jahreszeiten er noch erleben wird. Eine Frage, die zu jeder Jahreszeit gestellt werden kann, aber zum Jahresende häufiger. Der christliche Gaube mit seinen Feiertagen wie Buß- und Bettag sowie Totensonntag befördern solche Gedanken zusätzlich.

Wer ganz im Hier und Jetzt lebt, wie etwa der Elbvorortler Thies Goldberg, der freut sich auf seine Arbeit und den Lauf der Natur. „Jetzt werden Äpfel und Rüben geerntet", sagt der Unterenhmer.

Mit viel Spazierengehen hält Ulrich Diebe sich einen möglichen November-Blues vom Leib. Außerdem empfiehlt der Bücherhallenmitarbeiter „viel Lesen". Sein Tipp: „Verachtung" von Jussi Adler-Olsen.

Mit dem Rausgehen liegt der Mann ganz auf der Linie von Fachleuten. Der Diplom-Psychologe bei der DAK Hamburg, Frank Meiners, empfiehlt „in der Mittagspause und an den Wochenenden unbedingt an die frische Luft zu gehen". Auch die richtige Ernährung, Nudeln Kartoffeln, regten die Produktion von Serotonin an. „Obst und Gemüse halten zusätzlich fit."

Grundsätzlich gilt: Jede Aktivität hebt die Stimmung, es bilden sich mehr Glückshormone (Endorphine). Die wiederum machen risikobereiter und selbstbewusster.

Aber auch der zur Zeit viel geschmähte Zucker enthält jenen Stoff, der zur Aktivität anregt. Deshalb greifen Menschen gerade in diesen Wochen vermehrt zu Schokolade und anderen Süßigkeiten.

Einen „Wellness-Tag" zu Hause gegen eine nahende Herbst-Depression empfiehlt die Geschäftsfrau Anja Beckers. Mit Kerzen, Tee, Wolldecke und einem guten Buch wappnet sie sich gegen dunkle Stunden und trübe Gedanken.

Rezepte gegen Trübsal blasen und Spökenkiekerei gibt es viele. KLÖNSCHNACK-Redakteur Tim Holzhäuser etwa sucht jetzt häufiger eine Sauna auf. Eine Kollegin rät zu gutem Wein. Ein Unternehmer aus Othmarschen sucht im Internet schon jetzt nach einem Sportwagen für das nächste Frühjahr.

Eine frohe Botschaft zum Schluss: Anfang Mai des kommenden Jahres sind die Tage über 15 Stunden lang. Und die Sonne geht vor 6 Uhr auf.

www.kraeuterweisheiten.de
Autor: helmut.schwalbach@ksv-hamburg.de

WIE SIE DEM NOVEMBER-BLUES CONTRA GEBEN

- Bringen Sie mit Blumen oder Bildern Farbe in Ihre Wohnung.
- Holen Sie sich mit Aromen und Düften die Erinnerung an den Sommer ins Haus.
- Gönnen Sie sich hin und wieder ein gutes Stück Schokolade.
- Kohlenhydratreiche Lebensmittel regen die Produktion von Serotonin an.
- Treffen Sie sich mit Freunden, gehen Sie ins Kino oder Theater. Verkriechen Sie sich nicht vor dem Fernseher.
- Gleichen Sie den Lichtmangel aus, indem Sie viel an die Luft gehen.
- Schlafen Sie nicht zu lange! Das kann zusätzlich aufs Gemüt schlagen.
- Nehmen Sie ein Bad, lassen Sie sich massieren oder vereinbaren Sie einen Termin bei der Kosmetikerin.

1 Jahr Fachzentrum für Stressmedizin in Blankenese

Unser Fachzentrum ist spezialisiert auf die qualifizierte Diagnostik, Beratung und Therapie bei stressbedingten und psychosomatischen Erkrankungen (wie z.B. Burnout, Depressionen, Angststörungen und psychosomatische Beschwerden).

Wir bieten als einzige ambulante Institution in Norddeutschland unter einem Dach:

- kognitive Verhaltenstherapie und tiefenpsychologische Psychotherapie
- differenzierte Körpertherapien (Shiatsu, Feldenkrais und Cranio-Sacrale Therapie)
- Entspannungsverfahren (Autogenes Training, Progressive Muskelrelaxation, Achtsamkeit)

Kurzfristig ermöglichen wir einen diagnostischen Erstkontakt und eine individuelle Therapieplanung ohne lange Wartezeiten.

FACHZENTRUM FÜR STRESSMEDIZIN

Privatambulanz Blankenese · Psychosomatische Medizin und Psychotherapie

Ärztlicher Direktor: Prof. Dr. Dr. Stephan Ahrens · Ärztliche Leitung: Berthold Hankh
Sülldorfer Kirchenweg 1a · Goßlers Park · 22587 Hamburg · Tel.: (040) 8669366-0
blankenese@stressmedizin-hamburg.de · www.stressmedizin-hamburg.de

Hausgeräte von Miele
Service von Buddenhagen

Besuchen Sie unsere umfangreiche Miele-Hausgeräteabteilung in unseren Geschäftsräumen in der Osdorfer Landstraße 251 b und lernen Sie unseren einmaligen Service kennen. Auf Wunsch beraten wir Sie auch direkt bei Ihnen zu Hause und planen mit Ihnen den Einbau. Wir freuen uns auf Sie!

Fachberatung · 0 %-Finanzierung · Altgeräte-Entsorgung · Eigener Kundendienst
Garantieverlängerung · Lieferung und Einbau durch eigene Fachhandwerker

4 x in Hamburg

Buddenhagen Handelsgesellschaft GmbH & Co. KG
Osdorfer Landstraße 251 b · 22549 Hamburg
Tel. 040/80 68 46 · elbvororte@buddenhagen.de · **www.buddenhagen.de**

buddenhagen
Fachmarkt für Elektrogeräte

Der Herr der individuell gefertigten Armbanduhren in seiner Eppendorfer Manufaktur

Klönschnack zu Besuch bei...

Andreas Hentschel, Uhrmacher

„Klassisch schön sind sie alle“

Hamburg galt einst als Hochburg des Chronometerbaus. An diese Tradition knüpft Uhrmacher Andreas Hentschel mit seiner Manufaktur, einem Museum und seiner „Uhrenwerft“ in der HafenCity an.

Manche Dinge wecken bereits auf den ersten Blick eine Faszination, ein Begehren, wie es heute, angesichts massenhaft produzierter Ramschware, immer seltener vorkommt. So wird der Besucher von Andreas Hentschels Eppendorfer Uhrenmanufaktur augenblicklich von der Symbiose aus Marinegeschichte, Handwerkskunst und höchster ästhetischer Gestaltung gefangen. Sextanten und Chronometer in Hentschels kleinem Museum erinnern an die Zeit, als Nautiker noch täglich den Gang ihres Schiffschronmeters prüften und die astronomische Höhe von Sonne und Sternen mittels Sextanten bestimmten. Es war die Zeit vor der Entwicklung von GPS-Geräten und elektronischer Seekarten.

Damals war Hamburg eine Hochburg des Chronometer-, Kompass- und Sextantenbaus. An diese traditionelle Handwerkskunst mit ihrer außerordentlichen Präzision knüpft Andreas Hentschel mit seiner Uhrenmanufaktur an. Seit Jahren schon hat sein Name unter Kennern einen ganz besonderen Klang. „Wir sind eine Maßschneiderei für Uhren, denn wir fertigen nach ausgiebiger Beratung individuelle Einzelstücke“, sagt Hentschel.

Klar und dezent, wohltuend reduziert und ruhig: Hentschels Zeitmesser verkörpern hanseatische Tugenden wie sie heute noch von einigen Menschen gelebt werden. Protzige, klobige Uhrenmodelle passten zu diesen Menschen so wenig wie ein Ohrring zum Bankier.

Da für den Herren mit Stil eine Armbanduhr der einzige Schmuck ist, wird er auf seinen Zeitmesser besonderen Wert legen. „Er will nichts zur Schau stellen, legt aber Wert auf höchste Qualität“, so Hentschel.

Stundenlang kann er von der Hamburger Tradition im Chronometerbau, nach Glashütte ausgewanderten Uhrmachern und der Faszination eines Uhrwerkes mit seinen funkelnden Rubinen und blauen Schrauben erzählen. Jüngstes Kind seiner Handwerkskunst ist ein Uhrwerk, das so in Hamburg noch nie gebaut wurde – das Werk Kaliber 1, das über Generationen tadellos arbeiten wird.

Dass einem Innenleben eine entsprechende Form gegeben wird, versteht sich bei Andreas Hentschel von selbst. „Klassisch schön sind sie alle“, sagt der historisch wie ästhetisch höchst bewanderte Uhrmacher.

Was macht eine Uhr zur guten Uhr? Wer diese Frage gründlich beantwortet haben will, der sollte Andreas Hentschel fragen. Groß ist allerdings dabei die Gefahr, der Faszination seiner Uhren zu erliegen.

www.hentschel-hamburg.de

Autor: helmut.schwalbach@ksv-hamburg.de

ZUR PERSON
Andreas Hentschel

Nach einem Studium der Psychologie absolvierte Andreas Henschel, Jahrgang 1964, die Hamburger Uhrmacherschule. Sein Name steht heute für individuell in Hamburg gefertigte Armbanduhren. Neben der Werkstatt mit Museum eröffnete Henschel in der HafenCity seine „Uhrenwerft“. Henschel lebt mit Ehefrau und Sohn in Ohlstedt.

MIGUEL IVEN

CONCIERTO DE GUITARRA FLAMENCA

5 JAHRE LA MISIÓN

SONNABEND DEN 17.11.2012 20UHR

Zur 5. Jahresfeier unserer Veranstaltungshalle gibt sich Miguel Iven die Ehre. In Zeiten zunehmender Kommerzialisierung und Fusionsmode-erscheinungen ist Miguel Iven einer unter ganz wenigen, der die Flamenco-musik noch in ihrer traditionellen, klassisch-konzertanten Form für Sologitarre überzeugend auf die Bühne zu bringen weiß und dabei auch ein „unvorbelastetes“ Publikum an den unterschiedlichsten Konzertplätzen im Sturm erobert !

EINLASS AB 19:30 UHR | VORVERKAUF € 13,- | ABENDKASSE € 15,-
TAPASBUFFET NACH DEM KONZERT € 15,- PRO PERSON | RESERVIERUNG ERBETEN
RAVENBORG LA MISIÓN | ELBCHAUSSEE 520 | 22587 HAMBURG
TEL: 040 39 33 44 | WWW.RAVENBORG.DE | VINO@RAVENBORG.DE

RAVENBORG
pan y vino

Kraftstoffverbrauch des Polo Trendline in l/100 km: innerorts 7,3l, außerorts 4,5l, kombiniert 5,5l, CO2-Emissionen g/km: kombiniert 128

Polo Trendline 1,2l 44 kW (60 PS), 5-Gang

„Cool and Sound“, Klimaanlage, Radio „RCD 210“, Lackierung: Candy-weiß, u.v.m.

Hauspreis 10.785,- €* inkl. Abholung Autostadt Wolfsburg

* Dieses Angebot ist nur bei gleichzeitiger Inzahlungnahme Ihres Gebrauchtwagens (außer Audi, Seat und Skoda) gültig. Abbildung zeigt Sonderausstattung gegen Mehrpreis.

Das Auto.

AUTO WICHERT
Service mit Leidenschaft.

Ihr Volkswagenpartner
Auto Wichert GmbH
www.auto-wichert.de
info@auto-wichert.de

Stockflethweg 30 | Hamburg | Tel. 040 . 52 72 27-0
Wendenstr. 150-160 | Hamburg | Tel. 040 . 25 15 16 - 0
Bornkampsweg 4 | Hamburg | Tel. 040 . 89 69 1 - 0
Blankeneser Landstr. 43+ | Hamburg | Tel. 040 . 86 66 60 - 0
Hoheluftchaussee 153+ | Hamburg | Tel. 040 . 42 30 05 - 0
Segeberger Chaussee 181 | Norderstedt | Tel. 040 . 52 99 07 - 0
Ohechaussee 194+ | Norderstedt | Tel. 040 . 30 98 544 - 70
+ vermittelnder Betrieb

Schulleiterin Juliane Troje im Gespräch

„Es geht um Komptenzen“

Übervolle Lehrpläne, lange Schultage, immer neue Studien: So viel Diskussion und Irritation wie heute gab es rund ums Thema Schule noch nie. Reformpädagogische Ansätze halten dagegen.

Frau Troje, kürzlich kamen die bundesweiten Testergebnisse für die Grundschulen. Hamburg liegt mit den Stadtstaaten wieder mal ganz weit hinten ...
Das ist kein neues Ergebnis. Wir als Privatschule haben aber mit ganz anderen Problemen zu kämpfen.

Zum Beispiel?
Zu uns kommen viele Kinder, die an staatlichen Schulen nicht ihren Platz finden. Das sind zum Teil Kinder mit sonderpädagogischem Förderbedarf, die laut Konvention alle staatlichen Schulen eigentlich aufnehmen müssen. Diese Schulen sind zum Teil baulich, aber auch personell nicht entsprechend ausgestattet. Oft fehlt auch die Sensibilität und Bereitschaft der Pädagogen oder es bestehen große Ängste und Unsicherheiten. Zu uns kommen viele Kinder, die nach einer wunderbaren Grundschulzeit aufs Gymnasium gehen, da dann aber doch ins Trudeln geraten.

Wo sehen Sie hierfür die Gründe?
Das Lerntempo ist durch die verkürzte Lernzeit ein ganz anderes. Die Kinder sind nicht plötzlich dümmer, sie sind genauso schlau wie vorher, nur Lernumgebung und kindliche Psyche passen nicht mehr zusammen. So haben wir viele Quereinsteiger bei uns, die brauchen mehr Zeit und entfalten sich später.

Wo liegen die Besonderheiten von Eltern und Schülern in den Elbvororten?
Gerade hier herrscht immer noch das Denken: Mein Kind kann aufs Gymnasium, also schicke ich es auch aufs Gymnasium. Die Idee, mein Kind ist so schlau, dass es Abitur macht, aber ich möchte ihm einfach etwas Zeit geben, anstelle eines strammen Gymnasialprogramm ganzheitlich etwas zu lernen: Zeit zum Forschen und Entdecken, Zeit für demokratische Teilhabe und soziales Lernen, kommt vielen Eltern nicht. Viele glauben, wenn die gymnasiale Befähigung auf dem Zeugnis steht, ist das schnelle Tempo und das hohe Pensum schon okay.

Privatschulen sind begehrt. Wie groß ist das Interesse an Ihrer Schule?
Im Moment bekommen wir mindestens jede Woche zwei bis drei Anmeldungen.

Juliane Troje: „Viele Eltern sind zu leistungsorientiert.“

In den Jahrgängen eins und fünf haben wir noch etwas Spielraum, die anderen Jahrgänge sind fast dicht.

Wer entscheidet über die Aufnahme des Kindes?
Ich entscheide das gemeinsam mit den Lerngruppenteams. Das Prozedere läuft so ab: Quereinsteiger bewerben sich. Weiter sind Begabung, Persönlichkeit und Motivation wesentliche Auswahlkriterien. Wir wollen eine Leistungsspitze, aber auch Kinder mit sonderpädagogischem Förderbedarf. Nach dem Gespräch kommen die Kinder dann eine Woche auf Probe zu uns. Diese Zeit ist für beide Seiten wichtig. Die Klasse und das Team haben Zeit zu gucken, ob das Kind hineinpasst, sich wohlfühlt, ob es gegebenenfalls einen Förderbedarf mitbringt und wir dem gerecht werden können.

Wie sieht das Fördern aus?
Wir versuchen jedes Kind nach seinen Möglichkeiten und Bedürfnissen zu fordern und zu fördern. Dabei geht es um Begabungen genauso wie um bestimmte Förderschwerpunkte. Deswegen haben wir klassische Gymnasialkinder, aber auch Kinder, die darum kämpfen, ihren Hauptschulabschluss zu bekommen. Bei uns wird nicht frontal unterrichtet, sondern die Kinder lernen in Lernpaketen. Die sind individuell auf die Bedürfnisse der Kinder ausgerichtet. Dabei bekommt nicht jedes Kind einen ganz individuellen Plan, sondern lernt in kleinen Grppen nach eigenen Wochenplänen.

Wie sieht es mit dem Religionsunterricht aus, schließlich ist Ihre Schule evangelisch ausgerichtet?
Unser Glaube zieht sich durch den ganzen Schulalltag. Montagmorgens feiern die Kinder in der Lerngruppe eine Andacht, die sie selber gestalten. Das Mittagessen wird immer mit einem Tischgebet oder einem Lied eingeleitet. In der Grundschule gibt es Religionsunterricht. In der Stadtteilschule, wird der Religionsunterricht in den Projektunterricht fächerverbindend integriert.
Außerdem feiern wir fünfmal im Jahr große gemeinsame Gottesdienste in der Kirche und haben neben einem Pastor eine ausgebildete Schulseelsorgerin im Colloquium.

Was ist mit Schülern aus anderen Religionen?
Über diese Schüler freuen wir uns, denn sie bereichern unseren Schulalltag.

Welche Eltern und Schüler passen gar nicht in Ihr Konzept?
Wenn Eltern ausschließlich am „Leistungs-Output“ ihrer Kinder orientiert sind, passt das nur schwer. Nicht, dass die Kinder bei uns weniger lernen. Gerade hier, an einer reformpädagogischen Schule, lernen sie viel. Denn es geht bei uns nicht primär um Wissen, sondern um Kompetenzen, sich Wissen anzueignen, damit verantwortungsvoll umzugehen und es in verschiedensten Kontexten anwenden und erweitern zu können. Daran zeigt sich, was Bildung ist.

www.bugenhagenschule-blankenese.de
Fragen: helmut.schwalbach@ksv-hamburg.de

ZUR PERSON
Juliane Troje

Die Mitbegründerin und Leiterin der Bugenhagenschule in Blankenese hat zunächst in Paris und Hamburg Blockflöte studiert. Dem schloss sie ein Lehramt-Studium an. Juliane Troje ist Mutter von drei Kindern und arbeitete zuvor am Gymnasium Süderelbe.
Am 17. November öffnet die Bugenhagenschule von 14 bis 17 Uhr ihre Türen.

Die große KLÖNSCHNACK Silvesterparty 2012.

Live-Band, DJ, viele Bekannte, gute Stimmung, nette Naschereien, Spaß auf der Tanzfläche.

Große Party auf dem Süllberg!

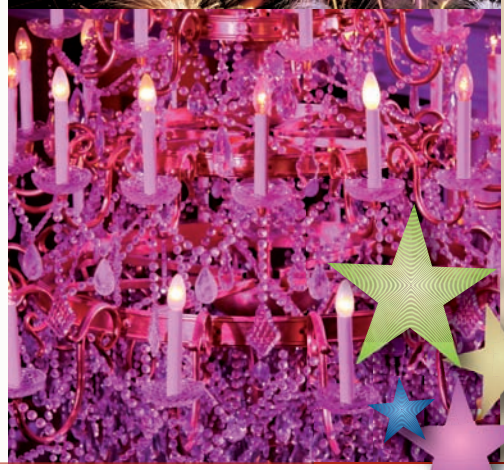
Jahreswechsel von 2012 auf 2013 mit Disco und Livemusik von den „Soulisten“ im Ballsaal auf dem Süllberg am

Montag, 31. Dezember 2012!

Reingehen kann man ab 20 Uhr und um 21 Uhr startet der DJ und die Band ab 22 Uhr.
Mit einer Eintrittskarte für 40 Euro, inklusive eines Welcome Drinks und Mitternachts-Silvester-Berliner, ist jederman dabei.
Essen und Trinken sind extra zu zahlen und werden vor Ort in bunter Vielfalt angeboten.
Man kann sich zwar hier und da hinsetzen, Tische sind jedoch nicht buchbar – der Ballsaal bietet die beliebte Stehtischlandschaft.

Die befreiende
Eintrittskarte
gibt es, wie immer, ab sofort beim HAMBURGER KLÖNSCHNACK unter Telefon
86 66 69 - 54

Eine Altersbegrenzung wird nicht ausgerufen, jedoch dürften sich wieder einmal die Vertreter der Altersgruppe zwischen 30 und 60 Jahren am wohlsten fühlen – plusminus versteht sich.
Eine rechtzeitige Kartenreservierung hat sich als sinnvoll erwiesen.
Viel Spaß beim Rüberrutschen ins Neue Jahr im Ballsaal auf dem Süllberg und ein wundervolles 2013 wünschen Ihnen Ihr
HAMBURGER KLÖNSCHNACK und Karlheinz Hauser



SILVESTERPARTY 2012/13

Viel Vergnügen und einen guten Rutsch wünschen Ihnen:

Sparda-Bank freundlich & fair

Mercedes-Benz Niederlassung Hamburg

HAMBURGER Klönschnack

Tierärztin Gwendolien Lehmann, Richter Eckart Schweppe mit dem 14 Tage lang verschwundenen, dann wiedergefundenen Jack Russell-Rüden Johnny

Vermisste Haustiere

Kein Finderlohn für Johnny

Häufen sich Fälle verschwundener Haustiere tatsächlich? So oder so – wer Hund, Katze oder ein anderes Tier vermisst, erlebt unruhige Tage. Hilfreich beim Wiederfinden ist eine Registrierung.

Fiete, ein „Europäisch Kurzhaar"-Kater ist seit Mitte August verschwunden. Die Hundedame Sina wird seit Ende August vermisst. Ebenso wie die Katze Dschingi und Kater Zacharias.

Besucher mit ihren meist felligen Patienten stehen bei der Blankeneser Tierärztin Gwendolien Lehmann vor einer dicht beklebten Tür mit Suchmeldungen. Auch Pavel wird auf diesem Weg sowie auf vielen anderen seit fast eineinhalb Jahren gesucht. Für ihn besteht kaum Hoffnung, sein Herrchen wiederzusehen. Obwohl es immer wieder Berichte gibt, wonach Tiere manchmal nach Jahren wieder nach Hause finden.

In Blankenese, so die Tierärztin Lehmann, „sind in letzter Zeit neun Katzen und Hunde verschwunden". Gerüchte wie die einer zur Zeit besonders aktiven „Hunde- und Katzen-Mafia" machen die Runde. Anhaltspunkte hierfür gibt es nicht. Trotzdem fällt auf, dass die Fälle verschwundener Tiere zugenommen haben. Eine Mitarbeiterin aus der „Kleintierpraxis Blankenese" von Alexandra Wenzel bestätitgt: „Mein Eindruck ist auch, dass vermehrt Tiere gesucht werden."

Wer sein Tier vermisst, ruft Tierheime an, fragt bei Tierärzten nach und macht sich selbst auf die Suche. So wie im Fall des zwei Wochen lang verschwundenen Johnny. Der neunjährige Jack-Russell-Rüde wurde durch Zufall entdeckt. Anfang September war Johnny, im Blankeneser Treppenviertel zu Hause, verschwunden. Nachdem sein Hund verschwunden war, rief der Blankeneser alle Tierheime und die Polizei an. Auch mittels „Mopo" wird nach Johnny gesucht. Schließlich entdeckt eine Leserin den kleinen Terrier an einer Tankstelle in Blankenese in der Begleitung einer Frau. Statt seines Halsbandes hatte er einen Gürtel um seinen Hals. Die Frau sagte, so Amtsrichter Schweppe, „sie habe den Hund vor ein paar Tagen von einer Bekannten gekauft. Angeblich für 150 Euro. Die Frau verwickelt sich in Widersprüche, die Polizei prüft den Chip, der Johnny implantiert ist, und stellt fest, dass es der vermisste Rüde ist. Daraufhin, so der Richter leicht amüsiert, „forderte die Frau 150 Euro Finderlohn."

Chippen oder Tätowieren reichen nicht, sagt das Haustierregister Tasso

Der Fall zeigt, wie hilfreich das Chippen eines Haustiers ist. Das Haustierregister Tasso empfiehlt deshalb: „Nur ein Tier, das auch registriert ist, kann im Verlustfall zurückvermittelt werden."

www.tasso.net

Autor: helmut.schwalbach@ksv-hamburg.de

Wegen Schließung unserer Halstenbeker Filiale:

Hochwertige Ausstellungsküchen

SCHMIDT KÜCHEN HAMBURG

kochen & wohnen

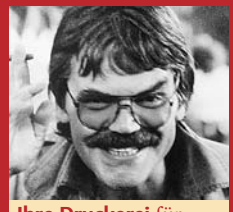
Filiale Halstenbek
Gärtnerstraße 130-140
Tel. 04101 | 696 97 - 0

www.schmidt-kuechen-hamburg.de

Wir sind Nienstedten!

Vielseitiges Training seit 30 Jahren für die ganze Familie im Reetdachhaus am Jenischpark.

BallettGymStep
Nieschulz-Flottbek
Baron-Voght-Str. 73
Telefon 82 49 60



Ihre Druckerei für Privat, Industrie und Werbung:
Berthold Wagenhuber

Druckwerkstatt
Nienstedten
Kastanienhof
Osdorfer Landstr. 233
Telefon 82 84 89

Bei uns sind Ihre Zähne in den besten Händen.

Dr. med. dent. Leonie Brolund, Zahnärztin in Hamburg-Nienstedten
Nienstedtener Str. 10
22609 Hamburg
Tel. 82 66 30
www.zahnarztpraxis-dr-brolund.de

Elbmaler Andreas Hector würde auch gerne bei Ihnen mit seinem erfahrenen Team Maler- und Lackierarbeiten ausführen.

Elbmaler Hector
Elbchaussee 518
Telefon 82 241 300
Mobil 0170 20 25 247

Neue Schuhe für jeden Geschmack bei Jens Uwe Groth. Oder sind Ihre Schuhe durchgelaufen, dann kann er sie reparieren,

Jens Uwe Groth
Nienstedtener Str.11
Telefon 82 91 69

Fleischereifachgeschäft (Party-Service) am Kap Horn,

Rolf Hübenbecker,
Nienstedtener Str.13
Telefon 82 84 02

hamburgfit.com
Personal Training
Rückenfitness
Power Plate
Bodyshaping für Neu- und Wiedereinsteiger
Bewegungsreich
Nienstedtener Str. 2b
Jessica-Marie Neumann
Tel. 0176-21 20 28 17

Wenn's um Licht, Leitungen, Installationen geht:

Elektro-Kloss
Karl-Heinz Kloss
Langenhegen 33
Telefon 82 80 40

Martin Sukale an der Vinyl-Presse. Die Maschine stammt aus einem Konkurs, arbeitet mit einer uralten Technik und ist unter Plattenfreaks begehrt.

Singles

Mit kleinen Platten groß werden

Vinyl ist wieder beliebt. Audiophile, Bands, Sammler und Liebhaber entstauben alte Plattenspieler und huldigen der „Slow-Music". Ermöglicht wird die neue alte Leidenschaft von Tüftlern wie Martin Sukale.

Die Story klingt nach einem Roman von Nick Hornby. Sieben musik- und partyversessene Jugendliche fassen den Plan, in einem Blankeneser Hinterhof selbst Platten aus Vinyl zu pressen. Zwölf Jahre später ist noch einer übrig und der wäre zweifellos der Protagonist. Martin Sukale, geboren 1979, betreibt unter dem Firmennamen „Ameise" eines von neun deutschen Presswerken – spezialisiert auf 7-inch-Singles in Auflagen um die 500 Stück. In Zeiten, in denen große Musik-Label am Boden zerstört sind, restlos erledigt von der Digitalisierung, blickt Sukale auf eine internationale Kundendatei mit über 3.000 Namen und setzt weiter unverdrossen auf das Analoge.

Hier entstehen 250.000 Singles pro Jahr

Im Jahr 2000 entstanden in der Sibbertstraße die ersten Vinyl-Platten. Die besagten sieben Freunde hatten es geschafft, die alte Presse aus einer Frankfurter Konkursmasse herauszukaufen. Sie stellten die Maschine in das Wolllager von Christa Penselin (Blankenesern vom Wochenmarkt gut bekannt) und schlugen sich nun nun monatelang mit dem zickigen Ding herum. „Erst mal ging alles kaputt", erinnert sich Sukale. „Da war Hartnäckigkeit gefragt, man musste stur bleiben."

Hier verabschiedeten sich die ersten der Sieben in Richtung bürgerliche Karriere. Als die ersten Ergebnisse zu bewundern waren, sprach sich die Existenz der „Ameise" schnell herum, vor allem in der Hamburger Hip-Hop- und Reggae-Szene. Wenig später kamen auch die ersten Anfragen aus aller Welt. Die Entscheidung, hauptberuflich, ohne doppelten Boden, auf die analogen Rillen zu setzen, traf Sukale allein. Durchaus nicht ohne Reflektion, wie er heute betont.

„Do-it-yourself, direct trade, fair trade – das sind Ideen eines Kleinbetriebs. In der Musikwirtschaft hat man schon vor über zehn Jahren gesehen, dass es auch ohne diese riesigen Vertriebs- und Marketing-Strukturen geht. Man kann eine Nische mit einem kleinen Betrieb bedienen und das finde ich wirtschaftlich sehr interessant, da spiele ich gerne mit. Was ich hier tue, ist im Grunde Wahnsinn, aber ich habe bewiesen, dass es funktioniert. Ich kann davon leben."

Das vermutlich nicht schlecht, auch wenn Martin nicht viel vom Präsentieren hält. Das Presswerk gleicht auf den ersten Blick einer Mechanikerwerkstatt. Die Presse sei eben ein Oldtimer. Alle 10.000 Kilometer müsse man zum Schraubenschlüssel greifen. Trotz Ersatzteilmangel, explosiver Pannen und wachsendem Papierkrieg entstehen hier mittlerweile etwa 250.000 Singles pro Jahr. Kunden können aus einer breiten Palette an Spezifikationen wählen. Siebdruck-Hüllen sind ebenso wenig ein Problem wie farbiges Vinyl. Los geht's ab etwa 600 Euro, nach oben hin ist „viel Luft". Die Lieferzeit kann ohne weiteres zwei Monate betragen, auch daher will Martin den Betrieb vergrößern. Zwei zusätzliche Maschinen gehen 2013 in Betrieb, Stellenanzeigen sind getextet.

Nach einem Ende der derzeitigen Vinyl-Welle sieht es also nicht aus. Und wenn es einmal doch kommt, dann hat Martin vorgesorgt: Abgeschlossenes Studium. Fragt man nach dem Fach, dann grinst der Analog-Jünger.

„Informatik."

www.amei.se

Autor: tim.holzhaeuser@ksv-hamburg.de

EFFEKTIV WERBEN!

Klönschnack

BUCHEN!

Buchung und Information:

040 86 66 69-0

Media-Daten auch im Internet:

WWW. KLOENSCHNACK.DE

KSV

KLAUS SCHÜMANN VERLAG
HAMBURG MEDIEN · HAMBURG EVENTS

Sülldorfer Kirchenweg 2
22587 Hamburg
Telefon 040 86 66 69-0
(Fax -40)
www.ksv-hamburg.de

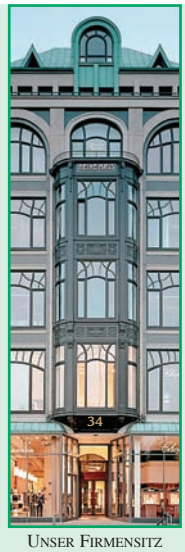
Gerne bewerten wir auch Ihren Grundbesitz.

Verwaltung
Vermittlung

Zinshäuser
Wohnanlagen
Geschäftshäuser

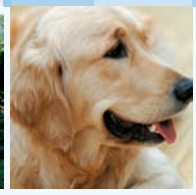
RICHARD GROßMANN KG (GMBH & CO.)
Immobilienmakler und Grundstücksverwaltungen seit 1913
IVD VHH EEK

Jungfernstieg 34 • 20354 Hamburg
040/35 75 88-0
www.richardgrossmann.de



UNSER FIRMENSITZ IM HEINE-HAUS

Martinsmarkt
10. November
14 - 17 Uhr



HAUS FLOTTBEK-NIENSTEDTEN

Perspektiven für Persönlichkeiten

Persönlichkeit braucht Raum

Alt werden bedeutet für viele Menschen, dem Leben noch einmal einen neuen Rahmen zu geben, der Sicherheiten schafft und gleichzeitig Freiraum für individuelle Bedürfnisse öffnet.

Seit mehr als 20 Jahren bietet das Haus Flottbek-Nienstedten menschliches Miteinander, viele Aktivitäten, kleine Wohnbereiche und mit dem Diakonie-Siegel Pflege zertifizierte Fachkompetenz. Zentrale Aufgabe ist für uns die respektvolle Begleitung Demenzkranker.

Diakonie-Siegel Pflege Zertifizierte Qualität

Wir freuen uns auf Sie!

Haus Flottbek-Nienstedten
Vogt-Groth-Weg 27
22609 Hamburg
Telefon 040/800 977-0
www.altenheim-flottbek-nienstedten.de
Leitung: Ingrid Telgmann-Tißen

Mein Tipp: **jetzt unsere**

Stollen-Auswahl

probieren

handwerkliche Stollen aus unserer Backstube:
Ia Butterstollen – Orangenstollen –
Nußstollen – Mohnstollen – Marzipanstollen

BÄCKER KÖRNER
Blankeneser Backkunst! seit 1901

Als Bäcker ausgezeichnet: ★★★★★ = ★Qualität ★Vielfalt ★Frische ★Service ★Familiär

Blankeneser Landstraße 13 · 22587 Hamburg-Blankenese · Telefon 86 12 78

❤Rissener Dorfstraße 1, Rissen ❤auf dem Blankeneser Wochenmarkt ❤Bei Kröger, Blankeneser Bahnhofstraße 17
❤Von-Sauer-Straße 11, im Rewe-Markt In Wedel: ❤im Wedeler Bahnhof ❤Bahnhofstraße 9

Wichtiges Ritual: Jede Mahlzeit wird in der Wohngruppe gemeinsam eingenommen; Noa (2) hilft Ziehmama Lena

Angst vor dem Aus

Kinderhaus Mignon soll bleiben

Ein Leben in Sicherheit ist für die Bewohner des Kinderhauses Mignon keine Selbstverständlichkeit. In den betreuten Wohngruppen finden sie Halt und können genesen. Nun ist ihr sicheres Nest bedroht.

Mitten in Nienstedten gibt es einen ganz besonderen Schutzraum für gefährdete Kinder. Seit etwa zwanzig Jahren ist hier das Kinderhaus Mignon ansässig, nun ist die Zukunft ungewiss. Bis zum Ende des nächsten Jahres soll das Haus, das von Mignon zu besonderen Konditionen gemietet wurde, verkauft werden. Ob ein neuer Eigentümer das Weiterbestehen des Kinderhauses langfristig ermöglichen würde, ist fraglich.

Deshalb hat sich die Benita Quadflieg Stiftung zum Ziel gesetzt, das Haus zu erwerben. Es fehlen jedoch die erforderlichen Geldmittel für eine Finanzierung. „Wir möchten die Zukunft des Kinderhauses langfristig sichern, deshalb wenden wir uns jetzt mit der Bitte um Unterstützung an die Öffentlichkeit“, erklärt Stefanie Tapella, Vorstandsvorsitzende der Stiftung.

Stefanie Tapella, Vorstandsvorsitzende der Benita Quadflieg Stiftung

Zwei Wohngruppen, mit jeweils fünf zumeist schwer traumatisierten Kindern, professionellen Erziehern und deren leiblichen Kindern leben im Kinderhaus. Diese Lebensgemeinschaften stellen eine Ersatzfamilie für die Kinder, mit Geborgenheit und festen Strukturen, dar. Hier lernen sie, Vertrauen in eine verlässliche, auf Dauer angelegte Gemeinschaft aufzubauen. „Die Kinder haben zumeist Schlimmes erlebt“, berichtet Stefanie Tapella. Ziehmutter Lena ergänzt: „Unser erstes Ziel ist, die Kinder soweit zu stabilisieren, dass eine Entwicklung wieder möglich ist und sie später die Chance haben, ihr Leben eigenständig zu meistern.“ Sie und ihr Mann Jonas sind beide ausgebildete Pädagogen – die perfekte Konstellation zur Erziehung traumatisierter Kinder.

Eine erneute Entwurzelung, durch einen Umzug oder gar das Auseinanderreißen der Ersatzfamilie, wäre für die Kinder dramatisch. „Denn viele von ihnen reagieren bereits auf kleinste Veränderungen mit Panik und fallen in alte Verhaltensmuster zurück.“

Wenn auch Sie helfen möchten, den besonderen Schutzraum der Familien zu erhalten, wenden Sie sich an die Benita Quadflieg Stiftung.

Sie möchten helfen?
Kinderhaus Mignon

Spendenkonto 203 160 4500,
GLS-Bank, BLZ 430 609 67 oder
Spendenkonto 100 122 96 71,
HASPA, BLZ 200 505 50

www.benita-quadflieg-stiftung.de
Autor: anna-lena.walter@ksv-hamburg.de

GAST KOLUMNE

GASTKOLUMNE: Mehr Chancen für benachteiligte Kinder:

Stiftung Kinderjahre

Hannelory Lay, Vorstandsvorsitzende der Stiftung Kinderjahre, gibt Auskunft über ihre Motive, Ziele. Die Stiftung setzt sich für die Chancengleichheit benachteiligter Kinder ein.

Mildtätige Stiftungen gehören zur Hamburger Gesellschaft wie Wein von Rindchen oder der Neujahrsempfang des KLÖNSCHNACK im Louis C. Jacob. Und wenn sich, wie zuletzt bei einem Edeljuwelier am Jungfernstieg, Kunstfreunde und Kulturbegeisterte, Musikliebhaber oder flippige Partygänger treffen, um zum Beispiel eine von der Stiftung Kinderjahre organisierte Vernissage zu besuchen, dann verbreitet sich eine kultivierte Wohlfühlatmosphäre, die typisch ist für ein Klima der Verständigung über Hilfe und Unterstützung in einer funktionierenden Bürgergesellschaft.

Hannelore Lay gründete zusammen mit ihrem Mann Wolfgang Lay 2004 die Stiftung Kinderjahre

Ich freue mich immer, wenn das auch von Menschen außerhalb so wahrgenommen wird. Wie von der New Yorker Fotografin Barbara Luisi und ihrem Ehemann Fabio, Chefdirigent der Metropolitan Opera, die sogar extra aus Zürich angereist waren, um gemeinsam mit der weltberühmten Mezzosopranistin Jane Henschel für den musikalischen Rahmen einer Ausstellung zu sorgen, die als glanzvoller Charity-Event die Besucher in ihren Bann zog, begeisterte und zu Spenden animierte.

Die Stiftung Kinderjahre als Ausdruck der freiwilligen Hilfsbereitschaft einer funktionierenden Hamburger Bürgergesellschaft: Das ist mir wirklich wichtig.

So folgte auf unser beliebtes Ladies Lunch im schicken Hyatt-Park Hotel, wo Literaturpapst Hellmuth Karasek galant mit Nike Wagner und anderen geladenen Damen schäkerte, ein unterhaltsam-lehrreicher Vortragsabend mit Jan-Uwe Rogge. Der bekannte Erziehungsexperte wartete mit originellen Tipps für verzweifelte Eltern auf, über die gerade die Pubertät der heranreifenden Tochter wie ein Waterkant-Tsunami hereingebrochen ist. Ganz besonders liegen mir solche Veranstaltungen und Projekte am Herzen, wo die Kinder, um die es mir ja immer geht, selbst als Handelnde im Mittelpunkt stehen.

Gerade erst ging es im vom Busunternehmen Süfke fast kostenlos zur Verfügung gestellten Reisebus zum Obsthof Matthies in Jork. Je 50 Kinder der Schulen Lämmersieth, Kerschensteinerstraße und Alter Teichweg widmeten sich dem Apfel, und viele Helfer unserer Stiftung haben sich wieder aktiv eingebracht. Denn das ist uns allen wichtig: Die Stiftung Kinderjahre basiert auf der persönlichen Zuwendung, auf der aktiven Beteiligung von meinen Freunden und mir. Mit Überweisungen und Spendenbescheinigungen allein ist es nicht getan.

„Ich arbeite in Erinnerung an meine einzige Tochter, die eigentlich alle Chancen hatte, aber die Chancen nicht leben durfte ...“

Als jüngst das angesehene Bankhaus HSBC Trinkaus ins Hamburger Hotel Vier Jahreszeiten lud, durfte ich in bester Stiftergesellschaft, unter anderem mit Eske Nannen, auf dem Diskussions-Podium sitzen und konnte zum wiederholten Mal erleben, wie die Einfachheit und Schlichtheit unserer Kern-Botschaft die Hamburger fasziniert: unsere Gesellschaft kann es sich nicht leisten, auch nur ein Kind links liegen zu lassen. Weder moralisch, noch ökonomisch. Für Hamburgs Zukunft wird jeder gebraucht. Dabei geht es nicht vordergründig um materielle Aspekte von Benachteiligung. Mir liegt das seelische Wohlbefinden genau so am Herzen wie die körperlichen Grundbedürfnisse. Das ist mir wichtig: Nur eine ganzheitlich positive Entwicklung führt zu reifen Persönlichkeiten, die am Ende ihr Leben eigenverantwortlich in materieller Sicherheit gestalten können.

Es ist kein Zufall, dass die Stiftung Kinderjahre es war, die das Schulfach „Glück“ in Hamburg zum ersten Mal auf den Lehrplan gesetzt hat. Worauf es beim Lebensglück tatsächlich ankommt, wird in der Schule den Kindern nur selten vermittelt. Und noch weniger in Elternhäusern, die aus verschiedensten Gründen ihrem Erziehungsauftrag in einer immer komplizierter werdenden Welt nicht mehr gerecht werden können.

„Ein Herz, das kann man reparier'n“ heißt es in einem Song des Hamburger Rock-Idols Udo Lindenberg. Auch ich will mit meiner großen Stiftungsfamilie dafür sorgen, dass das eine oder andere Kinderherz vielleicht repariert wird, gegen die Widerstände einer oft kinderfeindlichen Welt. Unsere Kinder liegen mir am Herzen, eine Gesellschaft, die die Kinder nicht in den Mittelpunkt stellt, ist inhuman.

Vor Jahren habe ich meine damals gerade volljährig gewordene, einzige Tochter durch einen tragischen Autounfall in der Neujahrsnacht verloren. Und auch mein Ehemann Wolfgang, ein so lebensfroher wie tüchtiger Hamburger Unternehmer, starb, kurz nachdem er mit mir die heute so erfolgreiche Stiftung ins Leben rufen konnte. Zuletzt ist mir deshalb auch dieses wichtig: mit meiner Arbeit halte ich auch das Vermächtnis meines Mannes lebendig, dem als erfahrenem Lehrlingsausbilder Erziehung und Bildung als Chance für die Zukunft junger Menschen immer besonders am Herzen lag. Und ich arbeite in Erinnerung an meine einzige Tochter, die eigentlich alle Chancen hatte, aber die Chancen nicht leben, nicht erleben durfte.

Hannelore Lay

Politik

ENTWURF

Bebaungsplan für Baurs Park liegt aus

Für das sogenannte Plangebiet „Blankenese 42 (Baurs Park)“ liegt bis zum 8. November im Bezirksamt Altona, Jessenstraße 1-3, der Bebauungsplanentwurf aus. Dieser soll die wertvollen Grünflächen der historischen Parkanlage Baurs Park mit den integrierten Wohngebäuden planungsrechtlich sichern. Hierfür sind denkmalrechtliche Festsetzungen vorgesehen. Außerdem sollen für ortsbildprägende Gebäude Erhaltungsbereiche festgelet werden. Im Bebauungsplan werden auch gestalterische Veränderungen und Maßnahmen an den Gebäuden verzeichnet, damit sich bauliche Veränderungen zurückhaltend in die Parklandschaft einfügen. Das Bezirksamt möchte Interessierte zu schriftlichen Anregungen animieren, die in der Dienststelle abgegeben werden können.

Öffentliche Auslegung des Bebauungsplanentwurfs für den Bereich Baurs Park

CDU

Fraktionsvorstand

Bei der Wahl am 20. Oktober wurde der Fraktionsvorstand der CDU Altona einstimmig gewählt. Vorsitzender bleibt Uwe Szczesny. Der 1. stellvertretende Vorsitzende ist Sven Hielscher, sein Stellvertreter ist Tim Schmuckall. Der Parlamentarische Geschäftsführer ist Wolfgang Molitor, als Schatzmeisterin fungiert Franziska Grunwaldt und Beisitzerin ist Dr. Kaja Steffens.

Infostand: Es geht um ihre Sicherheit

ELBE EINKAUFSZENTRUM

Sicherheitstage PK26

Das Polizeikommissariat 26 bietet vom 8. bis 10. November täglich Beratung, Informationen und Präsentationen im EEZ rund um Kriminalprävention, Einbruchschutz, Sicherheit im Straßenverkehr, EC-Kriminalität und Beziehungsgewalt. Täglich ist von 14 bis 18 Uhr auch die Reiterstaffel zu Gast. Der „Weiße Ring – Wir helfen Kriminalitätsopfern“ ist auch dabei.

Verkaufsoffener Sonntag

4. November 2012

13 – 17 Uhr

WORKSHOP IN BLANKENESE

Kann der alte Ortskern neu erblühen?

„Blankenese soll so bleiben, wie es ist“: Nach zahlreichen Bemühungen macht die Bezirkspolitik einen neuen Anlauf mit der Beauftragung des Büros konsalt zur Befragung der Blankeneser nach ihren aktuellen Wünschen und Vorstellungen. Zudem wurde ein Zukunfts-Workshop veranstaltet, wo alle bisherigen Bemühungen vorgestellt und alle relevanten Aspekte behandelt wurden. An dem Workshop nahm auch Professor Dieter Patschan, Architekt aus Blankenese, teil. Sein persönliches Ergebnis lautet:„Eine Stadt und ein Ortskern entwickeln sich ständig weiter. Wenn die Bürger stagnieren, geht die Entwicklung an ihnen vorbei.“ Laut Patschan ist dies mit dem neuen Bahnhofszentrum geschehen mit einer hohen Auswirkung auf den „alten“ Ortskern.„Dank des neuen Zentrums leidet die Einkaufsstraße beträchtlich.“ Aus seiner Sicht und Erfahrung liegt der Schlüssel zur Revitalisierung des Ortskerns in einer„behutsamen“ Regulierung des Verkehrs. Im Workshop zeigt er anhand einer Montage den regelmäßigen Verkehrsstau in der engen Blankeneser Bahnhofstraße. Die Workshop-Teilnehmer diskutierten über ein Parkhaus mit Anschluss an die Blankeneser Hauptstraße. So könnte eine Verkehrsberuhigte Zone eingerichtet werden, in der Fußgänger Vorrang haben. Jedoch soll es doch einige Kurzzeitparkplätze geben.„So könnte der Ortskern neu erblühen.“ Das Endergebniss wird am 15. November von 18 bis 21 Uhr in der Gorch-Fock-Schule, Karstenstraße 22, vorgestellt und abgestimmt.

Ende November werden Vorschläge für eine Belebung der Blankeneser Banhofstraße vorgestellt

Präsentation der
Messeneuheiten Paris 2013
Special:
Colour-line Collection
Dolce & Gabbana

Waitzstrasse
Beselerplatz 12
22607 Hamburg
T 040 899 19 88

Ottensen
Friedensallee 253
22763 Hamburg
T 040 880 76 43

SCHONEWEG
OPTIC

HELFEN SIE MIT

Tierschutzportal

Im Tiervermittlungsportal „Schnauzen in Not“ werden alle Tierheimbewohner erfasst. Hier finden Tierfreunde ihren vierbeinigen Hausgenossen, lokal und überregional. **www.schnauzen-in-not.de**

Tiere in Not

UMBENENNUNG

Loki-Schmidt-Garten

Zum zweiten Todestag von Loki Schmidt am 21. Oktober wurde der Botanische Garten in Loki-Schmidt-Garten umbenannt. Zur Feierstunde kamen Bürgermeister Olaf Scholz und Ehrenbürger Helmut Schmidt nach Flottbek.
Einziger Wermutstropfen war eine Demonstration des NABU gegen Einsparungen im Garten. Laut Alexander Porschke, Vorsitzender des NABU Hamburg, klaffen Anspruch und Wirklichkeit weit auseinander: „Während der Senat sich selbst damit schmückt, der großen Naturschützerin Loki Schmidt ein Denkmal zu setzen, drohen im Botanischen Garten die maroden Gewächshäuser einzustürzen und sind derzeit aus Sicherheitsgründen für Besucher geschlossen. Der NABU forder mehr Mittel für den Erhalt der öffentlichen Einrichtung.

Wirtschaft

Mit dem Audi Q3 Quattro unterwegs im Märkischen. Wer Verbesserungsvorschläge anbringen will, muss lange grübeln

AUDI Q3

Kühne Schnauze, satte Straßenlage

Unabhängig von Vorlieben oder fahrerischem Können konstruieren die deutschen Ingenieure für jeden Autofahrertyp den passenden Wagen. Wer etwa nach langen, manchmal trüben Ehejahren keinen gesteigerten Wert mehr auf ein Gespräch mit dem Partner legt, besser mit seinen Gedanken allein bleibt, für den stehen hart gefederte, röhrende Sportwagen bereit. Der fehlende Gedankenaustausch fällt hier durch das ausgeprägte Motorengeräusch kaum noch auf. An den grauhaarigen Oberstudienrat, einst fuhr er Ente, denken die Automobilbauer ebenso wie an den Malermeister, der Farbeimer und Pinsel innenraumschonend transportieren muss.
Ob Limousinen- oder Roadster-Fan, Cabrio-Liebhaber oder langjähriger Greenpeace-Spender – für jeden gibt es das passende Auto.
Warum dieser lange Anlauf, um auf den Audi Q3 zu kommen, um den es an dieser Stelle gehen soll?
Weil die Entscheidung für oder gegen den Kauf eines Autos, neben dem rein pekuniären Aspekt, viele Facetten hat. Dabei geht es um: Sicherheit, Prestige, Komfort, Effizienz und Ästhetik. Aber auch die Idee, dass ein Auto zu dem Menschen passen sollte, der in ihm sitzt, darf gern bedacht werden. Das Bild eines massigen Mannes, der sich in einen Mini-Cooper oder Porsche wuchtet, ist ebenso grotesk wie eine elegante Dame im Designer-Kostüm, aus einem Dreitonner steigend.
Nun also zum Audi Q3. Ein Auto bei dem auch erfahrene Tester ins Grübeln kommen, was daran verbessert werden könnte. Die kühn geschwungene Schnauze nebst Linienführung verleihen dem Auto eine sportliche Note, die andere dieser Klasse vermissen lassen. Der Wagen liegt dabei so satt auf der Straße wie eine ordentlich geschnittene Scheibe Schinken auf der Butterstulle. Der Fahrer behält einen souveränen Überblick über das Verkehrsgeschehen und die Passagiere sitzen auch über weite Distanzen bequem. Dass Themen wie Sicherheit und Verarbeitung bei Audi selbstverständlich ebenso gut aufgehoben sind, muss nicht weiter erklärt werden.
Dank der Ingenieurkunst kann sich der Fahrer eines Q3 ganz dem Fahrgefühl hingeben. Denn wie an anderer Stelle gilt auch hier: Stil statt Imponiergehabe.
www.audi-zentrumhamburg.de

LITERATUR

Elbegeschichten

Nach dem ersten Erfolg seiner „Alstergeschichten“ hat sich Autor Kurt Grobecker nun dem für Hamburg so wichtigen Elbstrom zugewandt. Mal mit leichter, mal mit spitzer Feder beschreibt und glossiert Grobecker viele sonderbare, meist aber liebenswerte Gestalten, die am Elbufer herangewachsen sind.
Elbegeschichten, 9,90 Euro
ISBN 978-3-8378-2024-9

JUNGUNTERNEHMER

Mann trägt Hut

Die Geschäftsidee kam dem Jungunternehmer bei seinem einjährigen Zivildienst in der Ukraine, wo Pascal Riederer bei mehreren sozialen Projekten aktiv war. Dabei lernte der 21-jährige auch den Chef eines alten Familienbetriebes für Filzhüte kennen. Diese handgefertigten Hüte aus Edelfilz verkörperten für Pascal Riederer und seinen Kompagnon Fion Pellacini mehr als nur eine Kopfbedeckung. „Sie waren Ausdruck der energiegeladenen Suche nach Identität“. So wurde die Idee einer eigenen Firma geboren.
Später präsentierte der junge Elbvorortler seinen Freunden die ersten Hüte. So meldeten drei junge Leute ein Gewerbe an und gründeten das Unternehmen Partyzan. Weil ein gut durchdachtes Produkt bei Kunden besser ankommt, formulierten die jungen Unternehmer ihre Geschäftsphilosophie. Danach schafft Partyzan „eine Projektionsfläche für kulturästhetischen Austausch“.
Wenn ein Unternehmen wie Ladage & Oelke die Hüte in sein Programm aufnimmt, scheint das Konzept der jungen Unternehmen aufzugehen.
www.partyzan-hats.com

Partyzan-Initiator Pascal Riederer präsentiert handgefertigte Hüte

Großbauprojekt Elbvertiefung dank Umweltaktivisten gestoppt

GERICHTSURTEIL

Umweltverbände stoppen Elbvertiefung

Es geht um einen Meter mehr – die Elbvertiefung soll die Hafenwirtschaft ankurbeln, so der Plan von Bürgermeister Olaf Scholz. Denn das tidenunabhängige Befahren der Elbe, also auch bei Niedrigwasser, zwischen Cuxhaven und Hamburg, würde höhere Transportmengen, von bis zu 1.000 Containern mehr, auf den Containerschiffen aus aller Welt, ermöglichen. Die viel diskutierten Elb-Vertiefungspläne wurden am 18. Oktober allerdings vorläufig gestoppt. Die Entscheidung traf das Bundesverwaltungsgericht, trotz 2.600 Seiten Genehmigungsbegründung mit Tabellen über Strömung, Salzgehalt und Schiffstiefgänge. Ein Eilantrag von Umweltverbänden, mit der Begründung, schon erste Baggerarbeiten könnten das Ökosystem des Flusses unwiederbringlich schädigen, stoppte das Verfahren. Der Ausbau des Arbeitsgewässers wird dadurch um mindestens ein Jahr oder mehr verzögert. Eigentlich sollten die Arbeiten in diesem Jahr anfangen, laut Gericht ist das Hauptverfahren aber erste Ende 2013 beendet. Ein Sieg für die Umweltschützer, eine Schlappe für die Hamburger Wirtschaft.

Wonderland

Hamburgs wunderbarste Weihnachtsausstellung
vom 1.11. - 24.12.

GUDEWER
DIE GARTENEINRICHTER

ELBSCHLOSS RESIDENZ

Kultur des Abschied-Nehmens

Die Elbschloss Residenz an der Elbchaussee erhielt am 19. Oktober ein Zertifikat für Palliativkompetenz nach zwei Jahren Schulungen, Projektarbeit und Coaching. Die Auseinandersetzung mit dem Tod und Sterben ist für viele ein Tabuthema; nur wenige trauen sich, darüber zu sprechen oder ihre Wünsche zu äußern. Das Pflegeteam der Residenz entwickelt deswegen eine Kultur des Abschiednehmens, diese gibt den Mitarbeitern Sicherheit und macht sie empfänglich für die Bedürfnisse des Sterbenden und seiner Angehörigen. Zur feierlichen Zertifikatübergabe an der Elbchaussee kamen auch Dietrich Wersich, CDU-Fraktionsvorsitzender und Dr. Jochen Becker-Ebel, MediAcion (Bildungsträger Palliativkurse).

Dietrich Wersich, Dagmar Hoefs, Nikolaos Tavridis, Christiane Harms und Dr. Jochen Becker-Ebel

FOTO: MARCUS VOGEL

Weinhändler Gerd Rindchen

AUTOKREUZFAHRT

Weinreise ins Veneto

Grand Tourisme Autokreuzfahrten organisiert individuelle Reisen im eigenen Wagen. Für die Weingüter-Reise ins Veneto und nach Piemont im Juni nächsten Jahres stand der Hamburger Weingroßhändler Gerd Rindchen beraten zur Verfügung. Er wird die Reisen begleiten. Der internationale Wettbewerb Berliner Wein Trophy kürte ihn mit 16 Gold- und 4 Silbermedaillen erneut zum „Weinhändler des Jahres International 2012“.
www.grandtourisme.de

Kultur

Barockplastik „Leidenschaften“

KULTURKIRCHE ALTONA

Affektdarstellung in der Musik des 18. Jahrhunderts

Die Darstellung allgemeiner Affekte, wie Liebe und Schmerz, Wut und Trauer, Heiterkeit und Melancholie, steht im Mittelpunkt barocker Musikästhetik. In der zweiten Hälfte des 18. Jahrhunderts ist es dann die Bewegung des Sturm und Drang, die der Darstellung einer subjektiven Gefühlswelt Bahn bricht – Vorbote der deutschen Romantik.
Das Programm des Abends macht anhand einer spannenden Werkauswahl den Umgang mit Affekt und Gefühl in Kompositionen des 18. Jahrhunderts erlebbar. Zu hören sind unter anderem Konzertarien von Händel und Mozart. Es singen Tanya Aspelmeier (Sopran) und Knut Schoch (Tenor) begleitet vom Orchester des Hamburger Konservatoriums. Dirigent ist Thomas Mittelberger. Einführung durch Dr. Eberhard Müller-Arp.
Eintritt im Vorverkauf 10 Euro (zuzüglich Gebühren), an der Abendkasse 14 Euro (ermäßigt 9 Euro). Karten gibt es an allen bekannten Vorverkaufsstellen, an der Abendkasse und online unter www.kulturkirche.de.
Bei der Johanniskirche 22

KUNST

Atelier-Besuch bei der Malerin Katharina Duwe

Sie gilt als eine der renommiertesten Malerinnen im norddeutschen Raum und hat sich auch darüber hinaus einen Namen gemacht. Katharina Duwes Arbeiten sind in zahlreichen privaten und öffentlichen Sammlungen vertreten, darunter die Kunsthalle Emden, das Krefelder Kunstmuseum oder die Sammlung der HSH Nordbank (www.katharina-duwe.de). Duwes jüngere Werke thematisieren die Selbstbehauptung des Menschen in urbanen Räumen und hinterfragen unseren Wunsch nach verstehbaren Zusammenhängen und Kontinuität. Das Kultwerk West besucht Duwe im Karolinenviertel. Teilnahme nur mit Anmeldung: elke.jensen@amdnet.de
Nach der Anmeldung erfahren Sie den Treffpunkt. Kostenbeitrag 5 Euro (ermäßigt 3 Euro).
www.kultwerkwest.de

KONZERT

Eben Trio

In der Konzertreihe „Klang und Form“ spielt im Ernst Barlach Haus am Sonntag, 18. November, ab 18 Uhr das Eben Trio, bestehend aus Terezie Fialová (Klavier), Roman Patočka (Violine) und Markéta Kubínová Vrbková (Violoncello).
Auf dem Programm steht das Klaviertrio G-Dur Hob. 27 von Joseph Haydn, die Bergerettes von Bohuslav Martinu sowie das Klaviertrio e-moll op 67 von Dmitri Schostakowitsch.
Vorverkauf: Buchhandlung Harder, Waitzstr. 24; Konzertkasse Gerdes, Telefon 45 33 26 u. im Ernst Barlach Haus (Di.–So., 11–18 Uhr). Telefonische Vorbestellung: 82 60 85. Abendkasse ab 17.30 Uhr. Eintritt 15 Euro, Schüler und Studenten 5 Euro.
Baron-Voght-Straße 50a

KUNST

Ausstellung in Schenefeld

Im Rathaus Schenefeld ist vom 4. bis 18. November eine Ausstellung mit Werken von Katja Leander und Marco Rien zu sehen. Die Vernissage ist am 4. November um 11 Uhr mit Musik von Juliane Wallat Haufe und den 2025 DJs. Es spricht Rolf Eigenwald. Veranstalter ist der Kunstkreis Schenefeld. Öffnungszeiten: Mo. bis Sa. 16 bis 18 Uhr; Do. 10 bis 12 Uhr; So. 11 bis 13 Uhr.
Holstenplatz 3–5, Schenefeld

Ihr SOLARLUX Wintergarten Händler
Sonne RUNDUM OTTEN
Lieblingsplätze für Haus & Garten
WINTERGÄRTEN VON SOLARLUX

VON BLEIBENDEM WERT
IHR LIEBLINGSPLATZ

SOLARLUX Wintergärten
Zertifizierter Fachhändler ZERTIFIZIERT
TERRASSENÜBERDACHUNGEN, WINTERGÄRTEN, GLAS-FALTWÄNDE
SONNENSCHUTZ & GARTENMÖBEL
BERATUNG & AUSSTELLUNG
HAUPTSTRASSE 55 | 22869 SCHENEFELD-DORF
TEL. 040-830 19 99 0
WWW.SONNE-RUNDUM.DE

BÜHNE

„Männerschlussverkauf“

Wo ist denn nur der Traummann?

Gisela ist auf der Suche nach ihrem Traummann. Da sie ihn nicht finden kann, sucht sie in ihrer Not eine Psychologin auf, die ihre ganz speziellen Methoden hat: Im Spiel soll sich Gisela mit den unterschiedlichsten Männerfiguren konfrontieren, die alle von der Psychologin höchstpersönlich dargestellt werden. In witzigen Dialogen und grotesken Bildern platzt – wie im wahren Leben – ein Traumbild nach dem anderen, bis Gisela schlussendlich eine Überraschung erlebt. Die Verwandlungskunst beider Spielerinnen ist eine große Freude, gespickt mit tiefsinnigem Witz. Das sollten Sie sich nicht entgehen lassen. Ein Tipp für Männer und Frauen. Termine: 16., 17., 23., 24. November, jeweils um 20 Uhr. Tickets: 15 Euro
Friedensallee 45, Telefon: 28 00 29 25, www.galli-hamburg.de

PREIS

Volksspielbühne Rissen geehrt

Am 1. Oktober wurden vier besonders verdiente Mitglieder der Volksspielbühne Rissen mit der Medaille „Für treue Arbeit im Dienste des Volkes“ ausgezeichnet. Auf Initiative des Vorsitzenden Thorsten Junge bekamen Annelie und Herbert Lettermann, Elke Novitski und Hilma Wieck diese Auszeichnung. Alle haben viele Jahre lang, genauer gesagt: Jahrzehnte lang, die Geschicke der Volksspielbühne Rissen maßgeblich mitgestaltet und zwar in guten wie in schwierigen Zeiten. Sie haben neben den Aufgaben rund um die Aufführungen zusätzlich im Vereinsvorstand für einzelne Bereiche Verantwortung getragen und viele zukunftsweisende Entscheidungen mit getroffen.
Die Kultursenatorin Barbara Kisseler überreichte die Auszeichnung mit der Medaille im Rahmen einer kleinen Zeremonie.

Keine blühenden Landschaften

Der Maler Gérard Walther ist Franzose, lebt und arbeitet seit über 30 Jahren in Hamburg. Sein beherrschendes Thema ist die menschliche Figur, Menschen in der Stadt mit ihren Farben und Rhythmen. Die Figuren strahlen Kraft und Dynamik aus.
Noch bis 19. November.
Am Kiekeberg 1

Alt werden, aber wie?

In einem Vortrag am 13. November geht es im Kultwerk West um das Altern. Der Journalist Sven Kuntze zog für seine Reportage „Altsein auf Probe“ für drei Monate in ein Altenheim. Sein Buch „Altern wie ein Gentleman. Zwischen Müßiggang und Engagement“ (Bertelsmann Verlag) nimmt Lebensveränderungen aufs Korn. Mit dabei ist die Autorin Bettina von Kleist (Buch: „Wenn der Wecker nicht mehr klingelt“). Beginn 20 Uhr. Eintritt 3/5 Euro
Kleine Freiheit 42
www.kultwerkwest.de

SINGEN

Gospelchor Blankenese sucht neue Leitung

Die Sängerinnen und Sänger suchen zum 1. Januar 2012 einen neuen Chorleiter mit Erfahrungen in Gospel, Jazz und Pop sowie Kenntnisse der Kirchenmusik.
Der Chor besteht aus etwa 50 Mitgliedern und probt jeden Dienstagabend ein umfangreiches Repertoire, das weiter verbessert werden soll.
Das nächste Konzert des Gospelchors findet am 16. Dezember um 18 Uhr in der Blankeneser Kirche am Markt statt.
www.gospel-blankenese.de

FILM

Heinz Lieven im Abaton

„Ein Schauspieler aus Blankenese“ heißt ein Film über Heinz Lieven aus dem Treppenviertel. Der Film läuft am 11. und am 18. November jeweils um 11 Uhr im Abaton. Der Film zeigt biografisches Material sowie ein Interview mit dem Schauspieler, der u. a. in der US-Produktion „Cheyenne“ mitwirkte.
Allende-Platz 3

Stadtkultur

Katharina Apostolidis berichtet über Kulturelles in der Stadt
katharina.apostolidis@kloenschnack.de

MUSIK-DIALOGE

NDR-Orchester und Hengelbrock

In der neuen Reihe im Bucerius Kunst Forum sind prominente Dirigenten und Solisten an der Seite von Kammermusikformationen des NDR zu erleben. Die erste Veranstaltung bestreitet Hengelbrock selbst. Er gilt als herausragender Vertreter für historische Aufführungspraxis. Im Focus des ersten Gesprächskonzertes stehen Werke des preußischen Königs Friedrich II., Johann Joachim Quantz und Carl Philipp Emanuel Bach.

FOTO: GÜNTER GLÜCKLICH

24. November um 20 Uhr, Bucerius Kunst Forum, Karten 20,-/15,- Euro, Tel. 45 33 26 Konzertkasse Gerdes und Vv.-St.

EINE FRAU ZWISCHEN 2 MÄNNERN

Die Lokomotive

FOTO: THOMAS GRÜNHOLZ

Sonja hat vor vielen Jahren ihre Heimat Russland verlassen. Obwohl sie in Paris glückliche Ehefrau, Mutter und Großmutter ist, hat sie sich ihre russische Seele stets bewahrt. Einst hat sie auf einem Bahnsteig in Russland, eingehüllt in den schwarzen Rauch einer Lokomotive, im Gedränge der Reisenden, ihren geliebten Kostja verloren und ihn niemals wiedergesehen. Doch nun taucht Kostja plötzlich wieder auf, auch er konnte Sonja nicht vergessen...

14. November bis 13. Januar um 19:30, Sa/So verschiedene Zeiten, Komödie Winterhuder Fährhaus, Karten 13,- bis 34,50 Euro, Tel. 48068080

FOTO: HAMBURGER KAMMERKUNSTVEREIN

Musikalische Wellness zum Mittag

Lunchkonzerte

Die Handelskammer Hamburg und der Hamburger Kammerkunstverein haben eine Konzertreihe ins Leben gerufen, die sich durch Ort und Zeit von anderen Kammermusikreihen abhebt. Seitdem erklingt zur Mittagszeit monatlich klassische Musik.

Das Publikum setzt sich aus Geschäftsleuten und Angestellten der nahe gelegenen Unternehmen sowie aus Hamburgern und Touristen zusammen, die in der City auf Einkaufs- und Besichtigungstour sind. Die Lunchkonzerte bieten Auszeit vom Alltags- und Geschäftsleben, Ruhe und Entspannung bei klassischer Musik. Von Solo-Violine bis zum Bläserquartett bietet die Programmauswahl einen repräsentativen Querschnitt durch die abendländische Tradition der Kammermusik. Gespielt werden Werke von Barock bis zur Moderne. Die Künstler sind Mitglieder des Hamburger Kammerkunstvereins, dessen Ensemble von erfahrenen Musikern auch auf internationalen Konzertbühnen zu Hause ist. Die hohe Qualität der Konzerte wird durch ihre reiche Erfahrung im Zusammenspiel und durch den Spiritus Rector und künstlerischen Leiter der Reihe, den Hamburger Pianisten Franck-Thomas Link, garantiert.

22. November um 12.30 - 13.00 Uhr, Börsenarkaden Handelskammer, Eintritt frei

ROCKEVENT MIT SPECIAL GUEST EDGUY

Deep Purple

FOTO: KBK GMBH

Wehmut! Vielleicht werden die Altmeister des Hard Rock zum letzten Mal innerhalb einer großen Deutschland-Tour zu sehen sein. Schon länger spekulieren Fans über einen Bühnen-Abschied. Es sind die Klassiker, welche das Publikum hören wird: Songs wie „Black Night“, „Strange Kind Of Woman“,„Hush“,„Highway Star“, oder „Smoke On The Water“. Dass Gillan & Co. dies in Topqualität garantieren, dafür steht ihr Name seit Jahrzehnten.

24. November um 20 Uhr, O2 World, Karten 57,95 bis 79,95 Euro, Tel. 01805-969000555 und Vv.-St.

STIMMGEWALT UND LEIDENSCHAFT

Perpetuum Jazzile

Die erfolgreichste Vocal-Group überzeugt mit Lebensfreude und puren Emotionen. Keine andere Gesangsgruppe genießt eine vergleichbare internationale Aufmerksamkeit wie das Ensemble aus Slowenien. Eine Begeisterung, die ansteckt. Ihre Interpretationen mit Gänsehautfaktor haben bereits über 34 Millionen YouTube Anhänger weltweit begeistert. Das Ensemble wagt sich an Stücke aller Musikgenres heran:

FOTO: CREDIT PR

Pop, Jazz, Bossa Nova, Funk, Folk und Gospel. Dabei werden auch Instrumente allein mit Gesang dargestellt. Percussion, Bass, Trompeten, alles wird durch Stimmen und Geräusche ersetzt. Im Intro zum Song „Africa“ erklingt zum Beispiel ein prasselnder Regenschauer ... – ... Regenschauer? Nein, ein Konzert schnipsender Finger bildet die Klangquelle dieser faszinierenden Soundkulisse. Die Freude am Singen wirkt ansteckend und macht gute Laune. Perpetuum Jazzile schafft eine Leichtigkeit, eine Unbeschwertheit, die an warme Sommertage der Kindheit erinnert, an die Geräusche der Natur und an Melodien, die direkt im Herzen erklingen.

3. November, 20 Uhr, CCH 2, Karten 35,70-62,95 Euro, Tel. 01805969000555 und Vv.-St.

Klönschnack

SEIT AUGUST 2012:

61.000

AUFLAGE ERHÖHT!

KSV
KLAUS SCHÜMANN VERLAG
HAMBURG MEDIEN · HAMBURG EVENTS

Sülldorfer Kirchenweg 2
22587 Hamburg
Telefon 040 86 66 69-0
(Fax -40)
www.ksv-hamburg.de

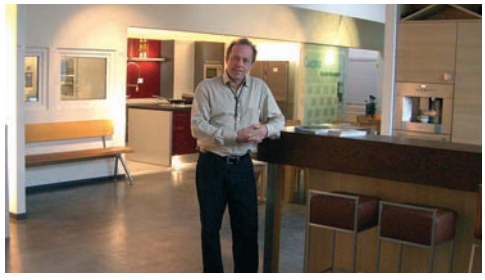
P kostenlos

Knutzen Wohnen GmbH • Wedel
Rissener Str. 110 • Tel. 0 41 03 / 12 11 60
Öffnungszeiten Mo-Fr. 9.30-19.00 Sa 9.30-18.00

KNUTZEN WOHNEN

küchenfit
Der Küchenrenovierer

• neue Geräte • Spülen
• neue Fronten • Umzug/Montage



Alte Küchen wie neu

Ihre Küche ist in die Jahre gekommen?
Kühlschränke fressen Energie,
die Arbeitsplatten oder Fronten
müssen erneuert werden!
Wir bringen Ihre Küche auf Vordermann.
Machen Sie mit uns einen
unverbindlichen Termin.

Wedel, Rissener Str. 140 (neben Lüchau) • **Tel. 0 41 03 / 93 43 19**

cucina

Schöne Küche – schönes Leben.

Küchen zum Wohlfühlen

Wedel, Rissener Straße 140
Tel. 0 41 03 / 93 43-0

TISCHLEREI
Thomas Raab

Möbeltischlerei

Badmöbel · Heizkörperverkleidungen
Einbauschränke · Einzelstücke
Objekte · Beratung und Planung
Ausstellung und vieles mehr

Bredhornweg 62 · 25488 Holm
Tel. 04103 / 989698 · www.tischlereiraab.de

Panorama

BLANKENESER HOSPIZ

Bis Silvester wiegt jede Spende doppelt

Das Emmaus-Hospiz für den Hamburger Westen ist seiner Verwirklichung wieder einen Schritt näher gekommen. Ein großzügiger Spender aus der Blankeneser Kirchengemeinde, der ungenannt bleiben möchte, stellt bis zu 500.000 Euro bereit – unter folgender Bedingung: Für jeden Euro, der ab sofort bis zum 31. Dezember in den Spendentopf des Hospizvereins fließt, gibt er einen Euro dazu.
Auf dem Grundstück in der Godeffroystraße 29 steht bereits ein Ärztehaus, das nach den Plänen des Hamburger Architektenbüros SEHW umgebaut und um einen Anbau im nächsten Jahr erweitert werden soll.
Gelegenheit zu großzügigen Gaben bietet ein Benefizkonzert zugunsten des Hospizes am 4. November in der St. Simeon-Kirche in Osdorf (Dörpfeldstraße 58). Unter Leitung von Michael Wild spielt das St. Simeon-Orchester ab 18 Uhr Werke von Franz Schubert und Clarita Loeck wird die Pläne des Hospizvereins erläutern.
Die Blankeneser Kirchengemeinde sammelt in Kollekten für das Hospiz, beim Basar am 1. Advent wird der Hospizverein mit einem Stand vertreten sein. In Geschäften der Elbvororte werden Spendenboxen aufgestellt.
Alternativ gibt es folgendes Spendenkonto: Blankeneser Hospiz e.V., Commerzbank Hamburg, Konto-Nr. 333 73 00, BLZ 200 400 00.
Nähere Informationen gibt Clarita Loeck, Telefon: 86 49 29.

Das Emmaus-Hospitz soll 4 Millionen Euro kosten und Sterbenden ein Zuhause geben

LESUNG

Otgard Ermoli liest im Witthüs

Im ersten Teil seines Berichts „Eine Flucht aus den Bleikammern von Venedig" beschreibt Giacomo Casanova Plan und Vorbereitung seiner Flucht; im zweiten und letzten Teil des Berichts schildert er in „casanovischer" geistvoll ironischer Weise die Ausführung der Fluchtabenteuers. Aus diesem Schlussteil wird Otgard Ermoli einige Kapitel vorlesen.
6. November, 14 Uhr, Elbchaussee 499 a, Reservierung unter Telefon: 880 69 07 oder 86 01 73, Eintritt 8 Euro

AUSSTELLUNG

Per Kirkeby Werke in Wedel

Das Ernst Barlach Museum Wedel zeigt ab dem 4. November bis zum 10. Februar 2013 rund 80 Werke, darunter Bildhauerei, Malerei und Zeichnungen, des dänischen Künstlers Per Kirkeby. Sie verdeutlichen Kirkebys Verhältnis zur Natur.
Mühlenstraße 1, www.ernst-barlach.de

Maximaler Lifteffekt. Straffer Teint.

Weltneuheit zur Hautglättung.

Sanfte Teintschälung. Intensiv. Schnell.

Klare Sache. Ist die Haut von Verhornungen, Unreinheiten, Ablagerungen befreit, wirkt das Gesicht reiner, feiner und um Jahre jünger. Mit der neuen Aquabration wird alles schmerzlos vom Gesicht geholt, all das, was Schönheit mindert. Zum Vorschein kommt ein feiner, ebenmäßig glatter Teint.

Angela Rethmeier
Hautspezialistin

BLANKENESER CHAUSSEE 178
22869 SCHENEFELD

Reservieren Sie Ihren Termin. **Telefon: 040 - 830 20 51**

EFFEKTIV WERBEN!

Klönschnack BUCHEN!

DIE EXPERTEN IM DEZEMBER: WEIHNACHTEN!

Anzeigenschluss: 15. November 2012, Druckunterlagenschluss: 20. November 2012

Buchung und Information: 040 86 66 69-0

KSV KLAUS SCHÜMANN VERLAG
HAMBURG MEDIEN · HAMBURG EVENTS

LIVE

Westsideblues in der Osdorfer Mühle

Die Blues-Band rund um Martin Bohl und Andreas Arlt spielt auch im November wieder im Don Quichotte (Osdorfer Mühle), dieses Mal in der klassischen Besetzung als Quartett. Auf dem Programm wieder bekannte und unbekannte Titel aus Blues, Swing, Jump 'n Jive. Eintritt 10 Euro, ermäßigt 7 Euro
14. November, 20.30 Uhr, Osdorfer Landstraße 162a

Jochen Reich, Martin Bohl, Andreas Arlt, Dirk Vollbrecht

KONZERT

Night of the Proms

Anastacia, Jupiter Jones und Simply Red sind bei der diesjährigen AIDA Night of the Proms in der O_2 World dabei. Mit an Bord dieser musikalischen Vorweihnachsreise unter dem Motto „Das Beste aus 300 Jahren populärer Musik" ist das Orchester Il Novecento unter der Leitung von Robert Groslot, die Electric Band und Mr. Music John Miles. Die Idee hinter der Konzertreihe ist, zwei musikalische Stilrichtungen zu gleichen Teilen miteinander zu verschmelzen. Der Brückenschlag zwischen populärerer Klassik zu Pop-Klassikern bietet eine bunte Mischung für Musikfans.
8. Dezember, 20 Uhr
9. Dezember, 18 Uhr
Karten ab 45 Euro auf www.eventim.de

Klassik trifft Pop: Mit dabei auch Mick Hucknall

JUBILÄUM

50. Jahre Fallen Anker

Das Alten- und Pflegeheim „Fallen Anker" feierte am 28. September sein 50-jähriges Jubiläum in Othmarschen. Von der Stiftung „Casse der Stücke von Achten" waren der 1. Vorsitzende Jürgen Jeschke und der 2. Vorsitzende Rolf Sieger anwesend. Die 1622 gegründete Stiftung zählt zu den ältesten Stiftungen der Hansestadt. Das Heim beherbergt Seefahrer, ihre Angehörigen, kranke und bedürftige Menschen. Es gibt 134 Bewohnerplätze.

Claudia Pilß und Hartmut Berndt (Fallen Anker), Rolf Sieger und Jürgen Jeschke

HEMMINGSTEDTER WEG

Geplatztes Bauprojekt

235 Wohnungen sollten am Hemmingstedter Weg entstehen. Das Wohnungsbauprojekt „Wohnen am Ziegelteich" war seit dem Ideenwettbewerb 2010 problematisch, da Bürger und Politik von Anfang an gegen den Bau auf der Grünverbindung zwischen Eidelstedt und Elbe protestierten. Laut „NDR 90,3" hat der Investor Quantum im Oktober plötzlich das Scheitern des Projektes verkündet. Ein Schreiben des Baukonzerns besagt, dass „mit sofortiger Wirkung alle Planungen für den Wohnungsbau in Flottbek beendet sind." Das Unternehmen möchte nicht in Streitigkeiten zwischen Anwohnern und dem Bezirk Altona hineingezogen werden.
Der Bezirk fühlte sich von Anfang an bei der Planung übergangen. Die Bewohner sehen den vom früheren Bausenator Gustav Oelsner geschaffenen Grüngürtel gefährdet.

Harmstorf
KUNST & RAHMEN

Galerie für zeitgenössische und maritime Malerei

Horst Janssen (1929 – 1995)
„Landschaft vor Holm"
Original Radierung, 68 x 58 cm

- Ständige Ausstellung hochwertiger Malerei des 19. - 21. Jahrhunderts
  - Ölbilder
  - Grafiken
  von Hamburger Künstlern
- Restaurierung von Gemälden und Rahmen
- Norddeutschlands umfassendste Auswahl an handgefertigten Bilderleisten aus eigenen Werkstätten
- Anfertigung von Echtgold-Atelierrahmen
- Einrahmungsservice

M. Hansen
„Paeonien"
Ölbild, 100 x 100 cm

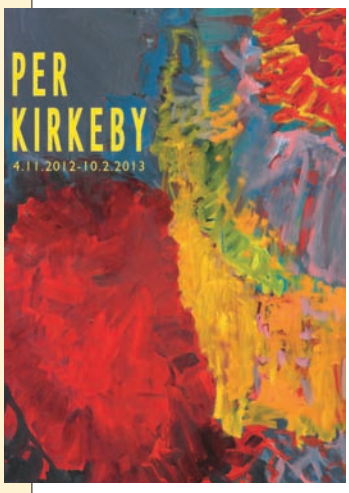
SAVE THE DATE
„Maritime Malerei"
Weihnachtsausstellung
vom 24. Nov. 2012 bis 19. Jan. 2013

Geschäftszeiten:
Dienstag - Freitag: 10.00-13.00 / 15.00-18.00 Uhr
Sonnabend: 10.00-13.00 Uhr · Montags geschlossen

Blankeneser Bahnhofstraße 32
22587 Hamburg-Blankenese
Tel.: 86 44 77 · Fax: 04101 - 431 34
www.galerie-harmstorf.de
info@galerie-harmstorf.de

Per Kirkeby

Das Ernst Barlach Museum Wedel zeigt ab 4. November Werke des dänischen Künstlers Per Kirkeby. Rund 80 Bilder, Plastiken und Zeichnungen erläutern das Verhältnis Kirkebys zur Natur.
Mühlenstraße 1



„L'ultimo caffé"

Bruno Bruni – Retroperspektive

Die Fabrik der Künste setzt ihre Reihe großer Retrospektiven bedeutender zeitgenössischer Künstler fort mit einer umfassende Ausstellung des bekannten italienischen Künstlers Bruno Bruni. Der Künstler wurde mehrfach durch namhafte Preise, wie den internationalen Senefelder-Preis oder den Lichtwark-Preis ausgezeichnet. Bruno Bruni gilt als einer der bekanntesten italienischen Künstler in Deutschland und lebt und arbeitet seit 1960 in Hamburg. Bis 15. November. Di. bis Sa., 14 bis 19 Uhr, So., 11 bis 18 Uhr.
Kreuzbrook 12 (Hammerbrook)

Bilder von Sylt ...

... sind ab sofort im Witthüs zu sehen. Die Malerin Petra Spielmann stellt ihre Werke wärend der normalen Öffnungszeiten aus: Di. bis Sa., 14 bis 23 Uhr; So., 10 bis 23 Uhr.
Elbchaussee 499a (Hirschpark)

„Mustererkennung"

Das Künstlerhaus eins eins in Osdorf zeigt Tafelbilder von Thomas Hermsdorf. Öffnungszeiten; 4., 10. und 11. November jeweils von 12 bis 18 Uhr. **Lübbermeyerweg 11**

Rüdiger Knott

Im Atelier Angelika Bleicker-Schäfer werden vom 16.11. bis zum 25.11. Materialcollagen und Objekte von Rüdiger Knott gezeigt. Öffnungszeiten: Di. bis Fr., 16 bis 20 Uhr, Sa. u. So., 12 bis 16 Uhr. Vernissage, Do., 15. November.
Langelohstraße 16

adRem® INTERIOR

Special: Rabatt auf über 250 Tische

AdRem Interior bietet auf 600 m² eine große Auswahl an Teak-Tischen, passenden Stühlen, Lichtobjekten und Accessiores zu unschlagbaren Großhandelspreisen. ▸ AdRem Interior – Ruhrstraße 11c, 22671 Hamburg Altona, www.adrem-interior.de, Tel. 040/85 37 22 50

Gute Preise für Immobilien in den Hamburger Elbvororten. wollen bis Sommer 2013 eine Immobilie kaufen. Rufen Sie 86 86 72 oder 86 88 54, wir beraten Sie gerne!

Boelter Immobilien GmbH · Blankeneser Landstraße 58 · 22587 Hamburg

Kunst und Handwerksausstellung im Atelier Geddert

Handgearbeitete Geschenke sind im Atelier Geddert zu sehen. Die Mal- und Zeichenschule stellt außerdem neue Bilder und Skulpturen aus. Angeboten werden außerdem: schöne Papierarbeiten, Tiffany, Schlüsselanhänger und Nützliches aus Holz, Dänische Stickerei, Schmuck aus Swarovskykristallen, Halbedelsteinen, Filz- und Naturmaterialien – auch für Kinder –, Klappkarten mit Kunstmotiven,Geschenkgutscheine für Atelierkurse, Skulpturen, weihnachtliche Gestecke und Kränze, Marmeladen und Kekse u.v.m. Ein reichhaltiges Kuchenbuffet und herzhafte Leckereien laden zum Verweilen ein. Öffnungszeiten: Sa., 19. Nov. von 14 bis 19 Uhr; So., 20. Nov. von 11 bis 18 Uhr

Atelier Geddert

Bahrenfelder Kirchenweg 49

Die Farben der Dunkelheit

Noch bis zum 31. Januar sind in der Galerie Ute Claussen Werke von Katharina Duwe zu sehen. Die Künstlerin studierte in Hamburg Archäologie und Kunstgeschichte. Es folgte eine Ausbildung an der HfBK. Duwe ging 1999 an die „Villa Romana“ in Florenz, sie war mehrmals Dozentin an der Sommerakademie Hamburg „Pentiment“.
Ein wichtiger Einfluss auf ihre Arbeit und Ästhetik war ein Aufenthalt in New York im Jahre 2006.

Ihre Arbeiten wurden in zahlreichen Einzel- und Gruppenausstellungen im In- und Ausland gezeigt und sind in vielen privaten und öffentlichen Sammlungen vertreten, unter anderem in der Kunsthalle Emden (Stiftung Henri und Eske Nannen), in der Sammlung Krefelder Kunstmuseen und der Sammlung Provinzial-Versicherungen Kiel. Öffnungszeiten: Montag und Mittwoch, 17 bis 19 Uhr sowie nach Vereinbarung
Am Klein Flottbeker Bahnhof 2

Das Haus und der Punkt

Eine Ausstellung zugunsten der Benita Quadflieg Stiftung findet ab dem 16. November in der Frühförderstelle des Hauses Mignon statt.

Präsentiert werden Zeichnungen und Fotografien von Ulla Deventer und Karolin Sobe, zwei Spaziergängerinnen mit Kamera und Skizzenbuch auf der Suche nach Sinn und Ordnung zwischen karierten Häuserfassaden und kreisförmigen Weggabelungen. Das Bedürfnis nach Symmetrie und Ausgewogenheit der Bildelemente treibt die Künstlerinnen zu immer neuen Versuchsanordnungen. So entstehen kontrastreiche Fundstücke in spannenden Farb- und Formkompositionen. Bis 21. Dezember. Täglich 9 bis 12 Uhr.
Sternstraße 106 (Sternschanze)

In ihrem neuen Showroom in Hamburg präsentiert Gisa Narracott auf 500qm hunderte exklusiver Kronleuchter aus aller Welt - ein Fest für die Sinne und in dieser Auswahl einmalig in Europa

DER KRONLEUCHTER SHOW|ROOM
Gertigstrasse 44
22303 Hamburg
Tel: 040/ 53 26 55 66
gisa@kristall-kronleuchter.de

www.kristall-kronleuchter.de www.luxus-kronleuchter.de

So sehen Sieger aus: Paul Ritter, Frederic Rüss, Christian Geller, Matthias Boje (Trainer), Sebastian Sliwka, Tobias Bieri

Hamburger Golf-Club

Drei Schläge Vorsprung

Sieg mit Stil: Zum ersten Mal in der Geschichte der Deutschen Mannschaftsmeisterschaften im Golfen hat im Oktober diesen Jahres eine Hamburger Jugendmannschaft den Titel gewonnen.

Die Deutschen Mannschaftsmeisterschaften der Jungen in der Altersklasse bis 14 Jahre wurden im Oktober im Mittelrheinischen Golfclub Bad Ems ausgetragen. Das Team des Hamburger Golf-Clubs am Falkenstein spielte am ersten Tag im „Vierer“. Beide Teams lagen am Ende des Tages mit zwei 78-er Runden (= 156 Schlägen) auf Platz 1. Das brachte der Mannschaft die Führung schon am ersten Tag ein – nur drei Schläge vor St. Leon-Rot und vier Schläge vor München Eichenried.

Am nächsten Tag mussten alle einzeln ran. Tobias Bieri begann das Turnier mit sehr solidem Golf, zwischenzeitlich war er jedoch mental aufgewühlt und bat Christian Geller um Beistand.

Ganz anders ging es Frederik Rüss. „Er brachte die Konkurrenz ins Schwitzen“, so Trainer Matthias Boje stolz. Weiter sagt er: „Frederik, der ‘Kleinste’, und nach Schlaglänge ‘kürzeste’ spielt sich nach dem Prinzip ‘Chip und Putt in’ in eine Art Rauschzustand.

Schließlich war Paul Ritter an der Reihe, „keiner schlägt länger als er“. Trotz exzellenter Weiten, die Natur spielt gegen ihn. Büsche und Baumstämme stehen als Schlaghindernisse im Weg. Er kämpft dennoch hervorragend, bis zum Schluss. Es wird eng für das Team. Sebastian Sliwka spielt als Letzter. Er beweist Nervenstärke. Am Ende stehen in der Summe 391 Schläge, die in die Teamwertung für das Turnier eingehen. Sebastians Resultat gehört zu den vier besten Scores im gesamten Teilnehmerfeld.

Die Jungen holen als erste Hamburger überhaupt den Titel „Deutscher Mannschaftssieger“ nach Falkenstein.

www.golfclub-falkenstein.de
Autor: anna-lena.walter@ksv-hamburg.de

OPTI-TEAMRACE HAMBURG

Mühlenberger Segel-Club siegt

Ende September richtete der Norddeutsche Regatta Verein (NRV) mit der Unterstützung des Audi Zentrum Hamburg zum ersten Mal das Opti-Teamrace Hamburg aus. Das Team „The amazing four“ des Mühlenberger Segel-Clubs (MSC) bestehend aus Tom Luis Schönfeldt, Erik Genthe, Mats Krüger und Jacob Ahlers ließ sich in keiner Wettfahrt schlagen und sicherte sich so den Wanderpreis.

Siegerteam „The amazing four“ vom MSC

BUCHTIPP

Tore, Dramen und Skandale

Ein Muss für jeden Fußball-Fan: Der neue gebundene Bildband „50 Jahre Fußball Bundesliga“ erzählt die spannende Geschichte der Liga.

Neben großartigen Spielen, spannenden Entscheidungen und grotesken Fehlentscheidungen berichten die drei Autoren, darunter der Elbvorortler Matthias Greulich, auch über utopische Vorhaben, Schulden und natürlich Skandale. Die leichtverständlichen Erzählungen werden durch viele Fotos, Zitate, Randgeschichten und Statistiken anschaulich ergänzt.

50 Jahre Bundesliga, Karlheinz Mrazek u.a., Copress Edition, 20 Euro, ISBN: 978-3767909212

KOSTENLOSES PROBETRAINING

Wuselhockey in Rissen

Beim THK Rissen können Kindergarten-Kinder kostenlos jeden Samstag von 9.30 Uhr bis 10.30 Uhr in den Mannschaftssport Hockey hineinschnuppern. Der Verein stellt die Ausrüstung beim Probetraining. Es ist keine Anmeldung erforderlich. Fragen beantwortet Steffi Eckert-Gossler, Telefon: 81 95 67 99.

Marschweg 75

SC RIST

Pro B-Trainerteam verstärkt

Felix Bienwald verstärkt das Trainerteam der Wedeler Pro B-Mannschaft im Basketball als zusätzlicher Assistant Coach. Seinen Einstand auf der Bank gab er im Oktober beim Auswärtssieg gegen den RSV Eintracht Teltow/Kleinmachnow/Stahnsdorf. „Felix wird die tägliche Trainingsarbeit unterstützen und im Individualtraining mit anpacken", sagt Headcoach Sebastian Gleim. Bienwald sagt: „Ich freue mich, Sebastian zu unterstützen und auch für mich in jedem Training etwas mitzunehmen.“

Felix Bienwald (20)

Amtsrichterin Stegmann: „Eine sinnvolle Beschäftigung gefunden."

Aus dem Amtsgericht

„Das war dumm von mir"

Nur selten werden erwachsene Angeklagte von ihren Eltern ins Gericht begleitet. Warum der 28-jährige Florian Naumann*, angeklagt wegen Ladendiebstahls, seinen Vater mitgebracht hat, bleibt unklar. Es kann nur vermutet werden, dass der Vater seinem Sohn zur Seite stehen will. Wie sich später herausstellt, kann der Angeklagte nicht lesen und schreiben, hat keinen Beruf gelernt und ist glücklich darüber, dass er kürzlich einen Job gefunden hat, bei dem er Pferdeställe ausmistet.

Das mache er zunächst zur Probe, ohne Lohn zu bekommen, erzählt der junge Mann, der erst kürzlich aus dem Gefängnis entlassen worden war. Einen Pferdestall auszumisten sei eine sinnvolle Beschäftigung, findet auch die Richterin.

Laut Anklage wurde Naumann zweimal beim Ladendiebstahl erwischt. Im ersten Fall wollte der Angeklagte zwei Flaschen Wodka und eine Flasche Whisky mitnehmen ohne zu zahlen. Beim zweiten Mal steckte der Ladendieb zwei Schachteln Zigaretten im Wert von zwölf Euro ein. „Das war dumm von mir". Mehr könne er dazu nicht sagen, so der vor der Richterin sitzende junge Mann. Als der Angeklagte aus Osdorf nach den Schnapsflaschen griff, hatte er bereits 2,5 Promille Alkohol im Blut.

Naive Gemüter mögen bei solchen läppischen Fällen von Ladendiebstahl darüber nachdenken, wie viele windige Geschäftsmacher in weißem Kragen und feinem Tuch unbehelligt durch die Straßen ziehen, während kleine Übeltäter eingesperrt werden. Andere mögen an Geißendörfers Film „Justiz", denken, in dem der Satz fällt: „Die Gerechtigkeit wohnt in einer Etage, zu der die Justiz keinen Zutritt hat."

Kein Schulabschluss, kein Beruf

Das aufkommende Mitgefühl mit dem Angeklagten Naumann, Vater einer vierjährigen Tochter, schrumpft jedoch in dem Moment, als die Richterin drei grüne Blatt Papier aus einer Akte zieht. Sie enthalten die Vorstrafen des Angeklagten.

Es geht dabei um Drogenbesitz, Sachbeschädigung, Körperverletzung und Vollrausch. Urteil reiht sich an Urteil. Auch im Amtsgericht Blankenese wurde Naumann bereits schon früher mal verurteilt.

Doch nun soll alles anders werden. „Ich mache eine Alkohol-Entziehungskur und habe einen Job gefunden", macht sich Naumann selbst Mut.

Die Richterin will dem nicht im Weg stehen und verurteilt den jungen Mann zu 320 Euro Geldstrafe.

* Name geändert

Teppichgalerie Norderstedt erfüllt Wohn-Wünsche!

»Ich habe mir für Sie die Weihnachtsmütze aufgesetzt!«

Peter Wittmann Orientteppich-Experte

Echte Orientteppiche schaffen Atmosphäre!

Wir machen es Ihnen leichter, sich den Wunsch nach häuslicher Behaglichkeit zu erfüllen – mit stark reduzierten Preisen für wertvolle Stücke persischer Knüpfkunst, die es bald nicht mehr geben wird.

Echte persische Teppiche und Galerien – handgeknüpft, in klassischen Mustern und Ornamenten ihrer Zeit und Herkunft – aus bester Wolle, mit feiner Seide und mit einer Knüpfdichte bis zu **1 000 000 Knoten/qm**. Sie sind wirklich ORIGINAL aus den Provenienzen **Bidjar, Isfahan, Keshan, Nain, Ghoum,** usw. Auch türkische **Hereke, Özipek** und **antike Raritäten** mit biblischen Motiven sind in unserer Aktion. Es ist eine edle Sachwertanlage für Ihr gepflegtes Zuhause.

Täbriz-Beispiele: 1 Typisches Muster, schwarzer Grund (sehr selten), feine Schafwolle/Naturseide, 1 Mio Kn./qm, 20–30 J. 2 **Figural:** Gartenszenen nach Omar-Kayam-Versen, samtig-feste Schafschurwolle, 500.000 Kn./qm, 60–70 J.

Echte Werte zu Sonderpreisen – warum?

Nein – wir hatten keinen Wasserschaden und es hat auch nicht gebrannt. Doch wer mich kennt, weiß um meine Leidenschaft für Orientteppiche. Mit zwölf Jahren schon half ich, die schweren Teppiche zu transportieren. Über fast vier Jahrzehnte bildete sich ein Fachwissen, um das mich selbst professionelle Gutachtern beneiden. Orientteppiche sind mein Leben! Ich kann nicht »nein« sagen, wenn mir ein Teppich angeboten wird, der mich mit seiner Qualität im Material ebenso wie im kunsthandwerklichen und historischem Wert überzeugt. Dann muss ich »ja« sagen! Das ist der Grund, weshalb ich hin und wieder auch Stücke aus privatem Besitz zum Verkauf anbiete – um selbst immer wieder dieses Gefühl »wie Weihnachten« zu erleben, um immer wieder wirklich echte, unverfälschte Orientteppiche zu besitzen – und Ihnen anzubieten.

Schauen Sie sich bei uns um – lassen Sie sich beraten. Werden Sie Besitzer orientalischer Knüpfkunst. – Auch nach dem Kauf sind Sie mit Ihrem Teppich bei uns in guten Händen. Wir pflegen, waschen und restaurieren Ihre Orientteppiche traditionell und fachgerecht.

Diese Aktion endet am 12. Januar 2013

Ohechaussee 1a (Ecke Schmuggelstieg) **22848 Norderstedt**
Telefon 040-59 35 35 55 oder 0178-667 52 89
Öffnungszeiten: Mo.–Sa. 10.00–18.00 Uhr – ggf. nach Terminvereinbarung
Sonntags-Besichtigung 10.00 bis 15.00 Uhr · Kein Verkauf.

FOTO: MICHAEL ZAPF

Alles rund um Yachten und Zubehör auf 70.000 Quadratmeter Ausstellungsfläche in neun Messehallen

Hanseboot 2012

Willkommen an Bord

„Der Norden in seinem Element" ist das Motto der führenden Bootsmesse in Nordeuropa – der Hanseboot. Im November öffnet sie ihre Luken für Wassersportler, Profis, Freizeitskipper und Einsteiger.

Bei den Vorbereitungen für die 53. Auflage der Hanseboot konzentrieren sich die Veranstalter vor allem auf den Ausbau der ureigenen Stärken der Internationalen Bootsmesse Hamburg. Neben der Fokussierung auf den Ostseeraum, Skandinavien und das Baltikum steht dabei das Ziel, mehr Boote und Yachten in den Messehallen zu präsentieren, ganz oben auf der Agenda. Insgesamt zeigen rund 700 Aussteller aus 30 Nationen ihre Angebote und informieren über Branchentrends und Neuheiten.
Die Besucher werden in so gut wie jeder der neun Hallen auf Segelyachten und Motorboote treffen – Neuheiten und Klassiker, Sport- und Fahrtenboote, Serienyachten und -boote sowie Einzelbauten.
Die In-Water hanseboot am Hamburger Hafen wird in diesem Jahr aufgrund von aufwendigen Baumaßnahmen für den Gewässer- und Hochwasserschutz ausfallen.
Dafür gibt es eine tolle Messeneuheit – die „Hall of Fame". Wer diese betritt, merkt sofort, dass es sich hier um einen ganz besonderen Bereich handelt, denn die graziösen Schmuckstücke des Bootsbaus werden ausgeklügelt illuminiert. Darunter befinden sich Daycruiser, Daysailer und Runaboats berühmter Marken wie beispielsweise Riva, Robbe & Berking, Frauscher, Chris Craft sowie Einzelbauten wie die Condor aus dem Jahr 1936 oder die Elbe 33, ein klassischer 33-Fuß-Motorkreuzer im Stil der 1920er-Jahre.
Die Hanseboot ist bis zum 4. November, täglich von 10 bis 18 Uhr, am Mittwoch von 10 bis 20 Uhr, geöffnet.

www.hanseboot.de
Autor: anna-lena.walter@ksv-hamburg.de

150. SCHIFFSANLAUF

Rekordsaison für den Kreuzfahrthafen Hamburg

Dieses Jahr war ein echtes Rekordjahr für den Kreuzfahrt Hafen Hamburg. Mit dem Einlaufen der „Aidablu" am 4. Oktober wurde der 150. Schiffanlauf gefeiert. Anlässlich des Jubiläumsanlaufs überreichte das Hamburg Cruise Center dem Kapitän Dr. Friedhold Hoppert eine Ehrenplakette. Zum Ende der Kreuzfahrtsaison gibt es mit insgesamt sieben Schiffsanläufen zur Adventszeit noch einige Höhepunkte zu bestaunen. Am 18. Dezember werden die Balmoral und die Queen Victoria am Altonaer Cruise Center anlegen. Der letzte Anlauf wird am 20. Dezember die „Amadea" von Phönix sein.

LESUNG

Orkanfahrten

Bastian Schlange liest Geschichten aus dem Bestseller „Orkanfahrt", in dem 25 Kapitäne von ihren dramatischsten und außergewöhnlichsten Abenteuern auf See erzählen. Außerdem hat er einige seiner Facebook-Kolumnen im Lesegepäck. Zudem sorgt „Der Schlange," ein junges Original aus dem Ruhrpott, für einen Abend mit Erzählungen vom Meer, von Sehnsüchten und Abenteuern. Der Eintritt kostet drei Euro.
28. November, 20 Uhr, Servus Hamburg, Rambachstraße 13, 20459 Hamburg

FÜHRUNG

Zu Gast auf der Brücke

Kapitän Rolf Bruns lud am 21. Oktober Gäste ein, die Aussicht von der Kapitänsbrücke im obersten Stockwerk des Hauses Kirchenstieg 30 zu genießen. Auf der Ausbildungsbrücke der ehemaligen Seefahrtsschule Grünendeich erklärte er unter anderem die Navigation mit Hilfe von Seekarten und Funkpeilern. Zeitgleich ging der Maler Ole West in Grünendeich mit seiner Ausstellung „Landgang – Ole West" vor Anker.
www.maritime-elbe.de

MEYER WERFT

Neue Kreuzer erwartet

Die „Norwegian Getaway", der zweite Neubau von Norwegian Cruise Line, der sich derzeit neben der „Norwegian Breakaway"

Die neue Norwegian Breakaway kommt im April 2013

(Premiere im April 2013) in der Papenburger Meyer Werft im Bau befindet, wird früher als geplant, Ende Januar 2014, an die Reederei übergeben. Das Freestyle Cruising® Resort mit Kapazität für 4.000 Gäste wird als größtes, ganzjährig ab Miami kreuzendes Schiff ab Februar 2014 auf 7-Nächte-Kreuzfahrten in die östliche Karibik unterwegs sein. Die neue „7-Day Sale" Aktion mit bis zu 400 Euro Ersparniss pro Kabine gilt auf allen Kreuzfahrten der Saison 2012/13 ab sechs Nächten mit Abfahrtsterminen bis April 2013.
www.nlc.de

Klönschnacks literarische Seiten

Satire

Oberst von Huhn bittet zu Tisch

von Axel Hacke, Verlag Antje Kunstmann, ISBN 978-3-88897-779-4 , Hardcover, 14 €

Ausländische Speisekarten, geschrieben in unbeholfenem Deutsch – schönes Thema für eine Glosse. Axel Hacke, ehemaliger Autor des „Streiflichts" (SZ) macht daraus ein Buch mit 112 Seiten. Das ist hier und da amüsant, aber spätestens auf Seite 50 fühlte sich der Leser wie jemand, der einen Witz wieder und wieder erzählt bekommt. Das Buch liegt sicher bald unter vielen Tannenbäumen, aber das macht es nicht besser.

Roman

Im Winter dein Herz

von Benjamin Lebert, Hoffmann und Campe, ISBN 978-3-455-40360-2, Hardcover, 18,99 €

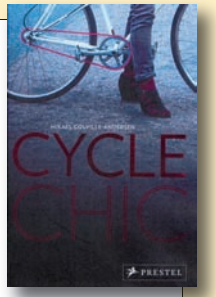
Der Hamburger Autor Benjamin Lebert (Debütroman „Crazy") hat einen poetischen Roman über Freundschaft und die Wege, der Kälte zu trotzen, geschrieben. Etwas wehmütig, passend zur Winterzeit, mutet dieser Roman über drei Freunde an, die in einem schwarzen Suzuki Samurai Richtung Süden aufbrechen. Am besten mit einem Heißgetränk genießen, denn der Titel hält, was er verspricht – Kälte.

Sachbuch

Das kleine Buch der schlechten Menschen

von Hauke Brost, Schwarzkopf & Schwarzkopf, ISBN 978-3-86265-021-7, Hardcover, 14,95 €

Die Aufmachung mit Lederimitat und Gold-Typo gefällt, das Buch selbst erweist sich jedoch schon beim Anlesen als Schrott. Hauke Brost nimmt sich banalen Alltagsärger vor – von der Zapfsäule bis zur Kassenschlange – und haut im Stil eines „Bild"-Text-Büttels drauf. Ein überflüssiges Machwerk, das den Titel „Das GANZ kleine Buch" verdient hätte.



Bildband

Cycle Chic

von Mikael Colville-Andersen, Prestel Verlag, ISBN 978-3-7913-4680-9, Hardcover, 19,95 €

Radfahrer aufgemerkt: Finger weg von scheußlicher Funktionskleidung. Denn auch auf dem Rad geht es um „Anmut, Eleganz und Würde". Das ganze Manifest zum Thema Radfahren mit Stil steht in „Cycle Chic". Der Autor hat weltweit Radfahrer in ganz verschiedenen, mal witzigen, mal orginellen, doch niemals fragwürdigen Situationen fotografiert. Sein Credo dabei: Stil statt Schnelligkeit. Anmut statt Anstrengung. Verbissen strampelnde, schwitzende, grell bunt gekleidete Freizeit-Pedaleure sind dabei gemäß des Manifestes nicht zu sehen. Stattdessen gibt es auf 288 Seiten 300 Schnappschüsse von anmutigen Radlern.

DIE TOPSELLER IM WESTEN

Jeden Monat ermittelt der Hamburger Klönschnack unter den hiesigen Buchhändlern die Top-Titel der Elbvororte.

Kurt Heymann BLANKENESE
„Der Hundertjährige, der aus dem Fenster stieg und verschwand", Carl's Books, Jonas Jonasson,14,99 €

Kurt Heymann WEDEL
„Der Hundertjährige, der aus dem Fenster stieg und verschwand", Carl's Books, Jonas Jonasson,14,99 €

Kurt Heymann SCHENEFELD
„Verachtung", Jussi Adler-Olsen, DTV, 14,99 €

Kötz und Buchenau RISSEN
„Shades of Grey", E. L. James, Goldmann,12,99 €

Buchh. Kortes BLANKENESE
„Villen und Landhäuser in den Hamburger Elbvororten", Bunge/Kähler (Hrsg.), Dölling & Galitz, 39,90 €

Thalia Buchh. KL.-FLOTTBEK
„Neukölln ist überall", Heinz Buschkowsky, Ullstrein, 19,99 €

Buchhaus Steyer WEDEL
„Ein plötzlicher Todesfall", Carlsen, Joanne K. Rowling, Ullstein, 19,99 €

Lesung

Perlen Lese Blankenese

Do., 8. November, 19 Uhr La Casa del Gelato, Blankeneser Bahnhofstraße 46

Nachwuchsliteraten können im November eigene Werke in Blankenese vor Publikum lesen.
Die „Perlen Lese Blankenese" ruft Autoren auf eigene Texte mit einer Lesezeit von fünf bis zehn Minuten und die „Perle von Blankenese" vorzutragen.
Die Veranstaltung folgt dem Vorbild einer Slam Poetry, das heißt: das Publikum entscheidet über Erfolg oder Misserfolg.
Wer mitmachen will schickt seine Kurztexte und eine kurze Vita an texte@perlenlese.de und wartet ab. Die Organisatoren aktualisieren die Liste der teilnehmenden Autoren fortwährend auf:
www.perlenlese.de

Für Sie entdeckt und gelesen ...

Märchen

Grrrimm

von Karen Duve, Verlag Galiani Berlin, ISBN 978-3-86971-064-8, Hardcover, 18,99 Euro

Endlich erzählt jemand, wie es den sieben Zwergen geht, nachdem Schneewittchen mit ihrem Prinzen entschwunden ist. Karen Duves bissige Hommage an die Brüder Grimm erzählt fünf Märchen in leicht flapsiger Sprache, spannend, mit überraschenden Wendungen und aktuellen Bezügen wie beispielsweise von EU-Geldern, die ausbleiben, dank einer Bezirksversammlung die sparen will.
In den traditionellen Märchen passieren laut Duve so viele Dinge, die „mit dem gesunden Menschenverstand nicht zu erklären sind". Wie wahrscheinlich ist es beispielsweise, dass eine sehr gut aussehende junge Frau den Haushalt für sieben mittelalte kleinwüchsige Junggesellen führt und sich nicht einer der Herren an sie ranmacht? Und: Wer glaubt wirklich, dass ein echter Prinz sein Leben mit einer Frau verbringen will, die bereits mit sieben Männern zusammengelebt hat?

Wie kann es sein, dass eine hochrangige Fee von einer Taufe ausgeladen wird, nur weil nicht genügend Teller vorhanden sind? Wie gestaltet es sich praktisch, wenn man nach einem 100-jährigen Schlaf unter zentimeterdicken Staubschichten aufwacht? Und überhaupt: Wie hält sich ein Prinz fit, der hundert Jahre warten muss, bis er seine Prinzessin wach küssen kann?
All diese Fragen beantwortet Karen Duve in den Märchen „Zwergenidyll", „Die Froschbraut", „Der geduldige Prinz", „Bruder Lustig" und „Grrrimm".
Ein gutes Buch für gemütliche Abende vor dem Kamin – aber nur für große Kinder.

Von der Grundschule bis zum Schulabschluss. Zwei Probestunden gratis!
Studienkreis
Profi-Nachhilfe für alle!
Einfach gute Noten!
Halstenbek-Krupunder, Seestr. 250 (S-Bahn), 04101/45225
Hamburg-Altona, Holstenstr. 119, 040/3814467
Wedel, Bahnhofstr. 52, 04103/1211897
Rufen Sie uns an: Mo–Sa 8–20 Uhr
www.tuv.com TÜVRheinland ID:0000007170

STEFAN HANNEMANN GMBH
Nasse Wände, feuchte Keller?
Bausanierung
- Horizontalabdichtung mit Paraffin
- Außenabdichtung ohne Aufgraben (Schleierinjektion)
- Rissverpressung
- Kellerinnenabdichtung mit Sanierputz und Sperrputz
STEFAN HANNEMANN Bauunternehmen GmbH
Habichthorst 38a, 22459 HH – Telefon 040 866455-17 – Fax. -18
Mail. sh@hannemann-gmbh.de – www.hannemann-gmbh.de

BÜCHERHALLE ELBVORORTE

Bilderbuchkino

Von Dr. Brumm bis Hexe Zilly: Zweimal im Monat am Montag wird für Kinder von vier bis sechs Jahren in der Bücherhalle Elbvororte ein Bilderbuchkino angeboten. Es werden Bilderbuchgeschichten vorgelesen und die Bilder auf einer Leinwand gezeigt. Der Eintritt ist frei, eine Anmeldung nicht erforderlich.

AKTIONSWOCHE

Jugendliche machen ihre Job-Träume wahr!

Vom 17. bis 20. Oktober konnten Schüler einer 8. Klasse der Stadtteilschule Rissen ihren Traum verwirklichen: Die 14 bis 15-Jährigen nahmen an dem Projekt „Business for a week“ des gemeinnützigen Vereins futurepreneur e.V. teil.
An vier Tagen wurde spielerisch der Unternehmergeist der Jugendlichen geweckt. Unter Anleitung lernten sie ihr unternehmerisches Potenzial kennen. Sie tauschten sich mit lokalen Unternehmern, wie zum Beispiel Frank Schönfeldt von Clown Sails, aus, entwickeln auf Basis der eigenen Interessen und Kompetenzen eine Geschäftsidee, schrieben einen eigenen Businessplan und boten ihre Produkte und Dienstleistungen potenziellen Kunden in Rissen an.
Mit „Business for a week“ startet zum ersten Mal in Hamburg ein bundesweit einzigartiges Pilotprojekt, dessen Ziel ist, Unternehmertum für Jugendliche erlebbar zu machen. Die Schüler machen erste eigene Erfahrungen mit der Umsetzung ihrer Ideen und lernen Existenzgründungen als lohnende berufliche Option kennen. Gleichzeitig werden Ängste vor einem beruflichen Scheitern abgebaut und die Neugier auf eine Selbständigkeit im Berufsleben gefördert.

KLEINKUNST

Marionettentheater im Jenisch-Haus

Am 17. November beginnt das Marionettentheater Thomas Zürn seine Winterspielzeit im Jenisch-Haus mit einer Premiere von „Der gestiefelte Kater“ nach dem Märchen der Gebrüder Grimm.
Thomas Zürn hat das Märchen für das klassische Marionettentheater inszeniert und gemeinsam mit Diana Skoda in Szene gesetzt. Das Marionettentheater präsentiert mit seinen kunstvoll gestalteten Figuren das bekannte Volksmärchen in einer ursprünglichen, komödiantischen und zeitlosen Form. Die Hamburger Komponistin Christine Brückner hat die Musik zum Stück komponiert.
Thomas Zürns Marionettentheater gibt im Jenisch Haus vom 17. November bis zum 10. März 2013 an allen Samstagen und Sonntagen und an den Tagen zwischen den Jahren um 15 Uhr Vorstellungen mit wechselnden Programmen und bietet kunstvolles Marionettentheater in schönem Ambiente für Kinder und Erwachsene.

Der gestiefelte Kater

Auf dem Spielplan 2012/2013 stehen neben „Der gestiefelte Kater“ die Stücke „Der Kaiser und die Nachtigall“, „Eine Reise in die Kleine Welt“, „Der Kleine Prinz“ und „Krabat“.
Weitere Informationen zum Theater, den Inszenierungen und Kartenvorverkauf finden Sie unter **www.marionetten-spieler.de**

TERRE DES HOMMES

Straßenkind für einen Tag

Einsatz für Straßenkinder in aller Welt: Die Schülerinnen und Schüler einer 6. Klasse des Gymnasiums Christianeum machen am 20. November in der Waitzstraße auf die Situation von Straßenkindern aufmerksam und beteiligen sich am bundesweiten Aktionstag „Straßenkind für einen Tag". 24 Mädchen und Jungen verkaufen Selbstgebasteltes, putzen Schuhe, informieren über Straßenkinder und sammeln Spenden.
Weltweit gibt es schätzungsweise 100 Millionen Kinder und Jugendliche mit Lebensmittelpunkt auf der Straße. Davon leben etwa 9.000 in Deutschland. Sie erhalten keine medizinische Versorgung, haben kaum Chance auf Ausbildung und müssen täglich um ihr Überleben kämpfen. Sie nächtigen unter Brücken oder auf Bahnhöfen und müssen sich mit Jobs auf der Straße durchschlagen.
Nach wie vor werden die Rechte von Kindern, und gerade Straßenkindern, täglich verletzt. Um darauf aufmerksam zu machen, richtet das internationale Kinderhilfswerk terre des hommes jedes Jahr die Aktion „Straßenkind für einen Tag" aus. Das Datum erinnert an den Jahrestag der Verabschiedung der UN-Kinderrechtskonvention im Jahre 1989. Schulklassen in Deutschland und der Schweiz nehmen an der Aktion teil.

FOTO: GALLI ARCHIV

Szene aus „Hänsel und Gretel"

BÜHNE

Premieren im November

Das Galli Theater in der Friedensallee 45 (Ottensen) führt im November die Stücke „Hänsel und Gretel" und „Frau Holle" auf. Hinzu kommt das englische Kindertheater mit „Little Red Riding Hood", einem Stück komplett in englischer Sprache. Alle Aufführungen sind für Kinder ab drei Jahren und die gesamte Familie geeignet. Eintritt 9 Euro, ermäßigt 7 Euro. Termine und Tickets unter:
www.galli-hamburg.de

THEATER FÜR KINDER

„Der geheime Garten" im Theater für Kinder

Mit dieser eigens für das Theater für Kinder geschaffenen Bühnenfassung des berühmten Romans von Frances H. Burnett steht eine bezaubernde Alternative zum klassischen Weihnachtsmärchen auf dem Programm: Die anrührende Geschichte zweier Kinder, die vom Schicksal nicht verwöhnt wurden, ist voller Dramatik und Komik – für alle, die an kleine und große Wunder glauben. Schauspiel von Barbara Hass mit Musik von Barbara Henneberg. Für Kinder ab 5 Jahren.

Suchen Sie vielleicht auch eine Beratung hinsichtlich der **Reinigung und Pflege von Parkett oder Dielen**? Wir helfen Ihnen gern!

Erfüllen Sie sich Ihren Traum von **Eichendielen statt Laminat**. Wir verlegen diese 18 cm breit und 2,20 m lang.*

* Auch auf Fußbodenheizungen möglich!

UWE LAU
PARKETT & DIELEN

Beratung · Verkauf · Verlegung · Schleifen

Bahnhofstraße 16 · 25469 Halstenbek
fon 04101/37 35 30 · fax 04101/37 35 29
mobil 0171/617 35 88 · updlau@t-online.de
www.uwe-lau.de

ELEKTRO DUNCKER
FACHHANDEL & INSTALLATION

ERÖFFNUNGSFEIER
am Samstag, den **3. November 2012**
von 9 – 13 Uhr
in unseren neuen Räumlichkeiten.

Das Elektro-Duncker-Team
freut sich auf Ihren Besuch.

86 13 64
Blankeneser Bahnhofstr. 4 · 22587 HH-Blankenese
www.elektro-duncker.de

Konny Reimann auf Tour: Im November begrüßt er sein Publikum wieder live in Hamburg und erzählt Geschichten aus seinem Leben

Verlosung

Konny Reimann: „Moin, Moin“

Ein weiteres Mal erzählt Deutschlands berühmtester Auswanderer von seinen Erlebnissen in den Fliegenden Bauten. Konny Reimann, gebürtiger Hamburger machte immer schon das, wovon Andere nur träumen. Am 20. November erzählt er von seinem großen Abenteuer im Land der unbegrenzten Möglichkeiten. Millionen Zuschauer kennen den ehemaligen Schenefelder Konny und seine Familie bestens. Sie erlebten mit, wie die Familie ohne Sprachkenntnisse nach Texas auswanderte, sahen zu, wie sich die beiden Kinder zum ersten Mal verliebten und wie die Familie gemeinsam das eigene Feriendomizil „Konny Island“ speziell für Deutsche Touristen direkt am malerischen Lake Moss erbaute. Von Mut und Tatendrang erzählt der Hamburger während seiner „Moin, Moin“ Tour.
Der KLÖNSCHNACK verlost 2x2 Karten für die 90-minütige Show. Die ersten beiden Anrufer gewinnen. Viel Glück! Telefon: 86 66 69 54, Stichwort: Fliegende Bauten

ORGELKONZERT

„... alle Register ziehen!“

Nach Orgel-Examina in Kielce (Polen) und an der Frederyk-Chopin-Akademie in Warschau legte Vincent de Pol 1989 in der Kirche St. Bernard im Alstertal vor Professoren der Hochschule für Musik und Theater Hamburg das große Orgel-Examen ab – allesamt mit Auszeichnung bewertet. Bei Orgelfestivals auf allen fünf Erdteilen musiziert er seither bei bis zu fünfzig Konzerten im Jahr, oft von Rundfunk und Fernsehen übertragen. De Pol gibt Meisterkurse, hält Vorträge über Orgelliteratur und ist als Orgelbauer tätig. Im Goßlerhaus wird er auf der transportablen Rodgers-Orgel spielen, einem Klängewunder mit 190 Registern. Er wird Klassisches und Modernes bieten, darunter Bach, Händel, Grieg und Gershwin. Freuen Sie sich auf das Erlebnis von „virtual organ – genuine passion“. Der Eintritt kostet 15 Euro, für Mitglieder 10 Euro.

Vincent de Pol spielt im Goßlerhaus

14. November, Goßlers Park 1, Anmeldung: 866 30 35, Beginn: 20 Uhr – Einlass: 19 Uhr

Brückenschlag: Kultursenatorin Barbara Kisseler mit der indischen Generalkonsulin M. Subashini und Andy Grote (Leiter Bezirksamt Mitte)

FEIERLICHE NAMENSGEBUNG

Mahatma-Gandhi-Brücke eingeweiht

Die Sandtorhafen-Klappbrücke heißt seit dem 2. Oktober „Mahatma-Gandhi-Brücke". Bei der feierlichen Umbenennung waren Kultursenatorin Barbara Kisseler, die indische Generalkonsulin Subashini und der Leiter des Bezirksamts Mitte, Andy Grote, anwesend. Ebenfalls eingeladen war die Profilklasse Musik der Stadtteilschule Blankenese. Die Schüler inszenierte im Juni das Musical „Gandhi", das das Leben des bekannten Pazifisten thematisierte. Die Schüler sprachen zur Umbenennung der Brücke einige Worte und erzählten von ihrem Traum, mit der Klasse nach Indien zu reisen – um das Theoretische praktisch zu erleben. Der Austausch soll den Schülern das Leben in Indien näherbringen. Durch Aktionen wie Aufführungen, Verkaufsaktionen und Konzerte sammelten die Jugendlichen bisher 2.000 Euro – allerdings werden pro Kind 1.000 Euro benötigt.

Stadtteilschüler ehren Gandhi: Leon Dölle, Maja Schellhammer und Bodil Claußen

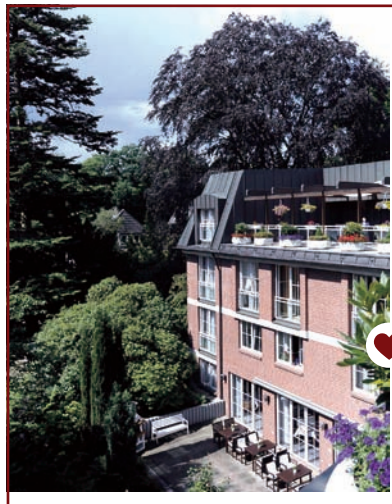
Wer die Stadtteilschüler unterstützen möchte, kann dies über eine Spende tun. Kontonummer: 96113, BLZ 221 517 30, Stadtsparkasse Wedel, Stichwort: Indien

MARTINSMARKT

Lupalilo baut eine Kirche

Der Martinsmarkt in Iserbrook wartet auch in diesem Jahr mit einem großen, gut sortierten und vielfältigen Angebot auf. Sie werden mit Waffeln, Würstchen, selbstgebackenem Kuchen und alkoholfreiem Glühpunsch verwöhnt. Am Sonntag ersetzt die Erbsensuppe das Mittagessen zu Hause. An den Ständen im Gemeinde- und Gartensaal und in der Martin-Luther-Kirche werden Handarbeiten, Basteleien zu Advent, Glas, Porzellan sowie Haushaltsartikel und selbstgemachte Marmelade angeboten. Im großen und übersichtlich sortierten Secondhand-Shop präsentieren sich Herren-, Damen- und Kinderkleidung. Der Martinsmarkt ist ein „Soziales Projekt" und soll unter anderem den Kirchbau der Gemeinde in Lupalilo/Tansania voranbringen.

10. November, 14 – 18 Uhr
11. November, 11 – 16.30 Uhr
Martin-Luther-Kirche, Schenefelder Landstraße 202



HAMBURGER SENIOREN DOMIZILE

Geborgenheiterkeit

Unsere Mission: Ihre Individualität

Domizil am Hirschpark
BLANKENESE

- Kurz- und Langzeitpflege
- Physiotherapie im Haus
- vielfältiges Tagesprogramm
- Betreuung von Demenzpatienten und anderen Alterserkrankungen
- Beratung von Angehörigen

Domizil am Hirschpark
Direktion: Caspar Fischer
Manteuffelstr. 33
22587 Hamburg
040/ 86 65 8 - 0
www.hamburger-senioren-domizile.de

Hörgeräte | Zacho

Hören bedeutet nicht sehen.

Immer gut Hören – immer Verstehen!

NEU! Jetzt vorab reservieren

Sie können es kaum sehen. Sie können es kaum fühlen. Aber Sie werden den Unterschied hören. Das neue Eclipse* von Siemens.

Beratung
Höranalyse
Hörgeräte
Gehörschutz

Und plötzlich ist es weg. Dies ist ein kein Science Fiction, es ist Realität: ein absolut diskretes TIK-Hörsystem, das durch seinen tiefen Sitz im Gehörgang fast unsichtbar ist – das neue Mini-Hörgerät Eclipse* von SIEMENS.

In unseren Fachgeschäften erfahren Sie alles Wissenswerte rund um die Themen Hörgesundheit, Schwerhörigkeit und innovative Hörsysteme.

Rellingen
Am Rathausplatz 5
04101-37 68 84

HH-Blankenese
Blankeneser Bahnhofstraße 12
040-86 57 13

HH-Othmarschen
Waitzstraße 29a
040-880 999 88

HH-Niendorf
Zum Markt 1
040-54 800 930

www.zacho.de • info@zacho.de

KAI WIECHMANN®

In Werte investieren!

Handgefertigte Bücherregale
aus Eibe oder Mahagoni, ab 55 cm bis 260 cm

Schreibtisch antik oder neu

Clubsessel „Rowley“
Leder-Klassiker, solider Buchenrahmen, aufwendige Polsterung, individuelle Handpatinierung

Am Diebsteich 55 · 22761 Hamburg-Bahrenfeld
geöffnet Mo.–Fr. 10–19 Uhr · Sa. 10–18 Uhr
www.kai-wiechmann.de

Mittels Licht, Position und charkterisierender Gegenstände entstehen Beziehungen im fotografierten und inszenierten Stammbaum

BILDKUNST

Intime Einblicke: Ihre Familie im Portrait

Künstlerin América Méndez inszeniert ganz beondere Familienportraits. Fasziniert von den Werken Velázquez und Goyas vereint die Malerin und Fotografin das klassische Familienportrait mit alten Werten und moderner Technik. „A Family's Portrait“ ist Inszenierung, Fotokunst und Familientreffen in einem und hat zum Ziel, „das Vermächtnis des Familiären zu unterstützen und die Tradition der alten Meister fortzusetzen“.
Um einen intimen Einblick in die Familie zu erhalten verbringt die Künstlerin viel Zeit mit jedem Einzelnen. Das ästhetische Ergebniss sind großformatige Bilder moderner Familien, in denen Vergangenheit, Gegenwart und Zukunft „Pixel an Pixel“ zu liegen scheinen. Den Portraitierten bietet sich die einmalige Gelegenheit, sich mit Zeitgenossen und Ahnen gleichermaßen in ungewöhnlicher Atmosphäre zu beschäftigen und diese kreative Konfrontation mit der eigenen Geschichte im Bild festzuhalten.
Machen Sie sich ein Bild auf www.americamendez.org

„Sonnenbad mit Hund“ von Pieter Kunstreich

WEDEL

Kunstmarkt

Der Wedeler Kunstmarkt wird vom Kulturforum Wedel e.V. veranstaltet und ist seit 37 Jahren zu einer festen Einrichtung geworden. Künstlern aller Richtungen wird auf dieser Veranstaltung die Möglichkeit der Darstellung ihrer Werke geboten. Für die Besucher gibt es eine Tombola, die Gewinne (Kunstwerke) sind von den teilnehmenden Künstlern gespendet. Der Erlös der Tombola geht dieses Jahr an das Theater Wedel. Veranstaltungsort ist das Wedeler Rathaus, Rathausplatz 3.
3. und 4. November, 11 bis 18 Uhr

BLUMENBINDEN

Ikebana zum Advent

Binden Sie ihre Adventsdekoration doch einfach mal selber: Im Botanischen Garten bietet Frau Gelis am 27. November von 15 bis 17 Uhr den Blumenbindekurs „Ikebana zum Advent“ an. Am 11. Dezember ebenfalls von 15 bis 17 Uhr geht es weiter mit dem Seminar „Festliche Gestecke“. Anmeldung und weitere Informationen direkt bei Frau Gelis unter der Telefonnummer: 04122/446 05.
Botanischer Garten, Ohnhorststraße

BENEFIZ UND LESUNG

Ich kam aus dem Elend

Philip Oprong Spenner erzählt in seiner Biografie „Move up, ich kam aus dem Elend und lernte zu leben“ von der Zeit als Straßenkind in Kenia und über seinen abenteuerlichen Lebensweg, der ihn aus den Slums von Nairobi nach Hamburg führte. Heute arbeitet er als Lehrer mit Problemkindern und ist Vorsitzender des Vereins zur Förderung von Jugendlichen in Kenia.
Die Else Voss Stiftung veranstaltet am 11. November um 17 Uhr einen Benefizabend zu Gunsten dieser Stiftung. Philip Oprong Spenner wird aus seinem Buch lesen und von seinen Erlebenissen erzählen. Im Anschluss sind alle Gäste zu einem Umtrunk mit Klönschnack eingeladen. Der Eintritt ist frei, um Spenden wird gebeten. Anmeldung bei der Leiterin Frau Behrens unter der Nummer: 81 61 81 bis zum 5. November.
Else Voss Stiftung, Sülldorfer Brooksweg 115

Birgit Lünsmann als Judy Garland

MUSIKALISCHES PORTRAIT

Das Leben der Judy Garland

Love, Drinks und Swing: Judy Garlands Regenbogen war hell schillernd – mit schattigen Ecken. Birgit Lünsmann stellt ihr Leben in einem musikalischen Portrait vor.
Sie verwebt in ihrem Programm Biographie, Zitate und Lieder des Filmstars. Am Klavier begleitet sie Wolf Kauder. Anmeldungen unter Telefon 87 08 73 37. Der Eintritt kostet 15 Euro, darin ist ein Judy-Garland-Cocktail enthalten.
5. November, 18 Uhr
Rosenhof, Isfeldstraße 30

MATINÉE, WERKSTATTABEND UND TOUR

Einen Monat rund um Horst Janssen

Im Goßlerhaus in Blankenese findet am 18. November um 11.30 Uhr eine Matinée zum 83. Geburtstag Horst Janssens unter dem Motto „Horst Janssen, der Büchermacher und seine Verleger“ statt. Dirk Lemcke (Verlag St. Gertrude), Andreas Meyer (Merlin Verlag) und Claus Clément (CC Verlag) sprechen über das Büchermachen mit Horst Janssen.
Wie in den vergangenen Jahren wird am 20. November „Horst Janssen – Eine Tour durch Hamburg“ veranstaltet. Stationen sind: Kunsthalle Hamburg, Verlag St. Gertrude, Das Glasfenster von 1955 in Altona, Janssen Bibliothek im Goßlerhaus, Janssens Burg und das „Dal Fabbro“, Janssens Lieblingsitaliener.
Beim „Werkstattabend – Wie entsteht eine Radierung“ zeigt Wolfgang Werkmeister in seinem Atelier, Palmaille 124 B, wie eine Radierung entsteht. Seien Sie bei der Entstehung bis zur Vollendung einer Radierung am 23. November um 18 Uhr dabei. Die Teilnahme kostet 35 Euro.
Informationen und Anmeldung (für alle Veranstaltungen erforderlich) unter Telefon: 04179/ 75 05 80

Einrahmungen
und Bilderrahmen
– Privatverkauf ab Fabrik! –

Papenfuss
Die Bilderrahmenfabrik

Dockenhudener Chaussee 76 · 25469 Halstenbek
Tel. 04101 - 421 21 · Fax: 04101 - 431 34
Mo. - Fr. 7.30 bis 17.00 Uhr, Sa. 9.00 bis 13.00 Uhr
info@papenfuss-gmbh.de
www.papenfuss-gmbh.de

Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.

Wir machen Sie fit für die Zukunft.

Ab dem 21.12.2012 werden Versicherungstarife für Männer teurer. Männer sollten jetzt Ihre Chance nutzen und sich ihre niedrigen Beiträge sichern!
Weitere Informationen unter: **www.hamburger-volksbank.de**

Sie rufen lieber an ?
Tel.: 040/30 91-00

Hamburger Volksbank
Man kennt sich.

AUTOFREI WOHNEN!

Ehe Sie mit dem Auto das Grundstück dieser ca. 250 m² großen Villa verlassen haben, sind Sie schon zu Fuß beim Kaufmann oder auf dem Wochenmarkt.

Wollen Sie schön und autofrei in Blankenese wohnen?
Rufen Sie uns an (86 62 43 - 0) oder
schreiben Sie uns eine Email (info@foersterhilms.de)

Foerster & Hilms IMMOBILIEN GESELLSCHAFT
www.foersterhilms.de

HANS EITZENBERGER
ERLESENE UND ANTIKE TEPPICHE
Mitglied des Bundesverbandes der Sachverständigen für orientalische Teppiche und Flachgewebe · BSOT

Alstertor 20 • Ecke Ballindamm • 20095 Hamburg
Telefon: 040/30 38 18 00 • Fax: 040/30 38 18 02 • Mobil: 0172/41 35 610
e-mail: teppiche@hans-eitzenberger.de • http://www.hans-eitzenberger.de

Wir sind Ihr professioneller Partner in den Bereichen:

- Überdachungen
- Zäune
- Treppen
- Türen und Tore
- Stahlkonstruktionen
- Edelstahlgeländer
- Restaurationen
- Carports
- Eisenmöbel

frank schlegel e.k.
metall aus appen • hasenkamp 8 • 25482 appen • 04101 - 207351
schlegel@metall-aus-appen.de • www.metall-aus-appen.de

Klavierspielerin Gloria Campaner gibt ein Konzert in Groß Flottbek

MUSIK IN DEN HÄUSERN DER STADT

Wohnzimmerkonzerte mit Jazz und Soul

Klassik im Wohnzimmer, Pop im Wintergarten, Tango im Büro: „Musik in den Häusern der Stadt" bietet auch in diesem Jahr die tolle Gelegenheit, Musik an ungewöhnlichen Orten hautnah zu erleben. An sechs Tagen öffnen Hamburger ihre Privathäuser, Ateliers, Büros und Fabriken für Musiknarren und neue musikalische Talente. Am 8. November startet die intime Musikreihe mit einem Konzert von „Hafennacht eV" im Hamburger Westen. Hafennacht eV, das sind die Seeleute Erk Braren an der Gitarre und Heiko Quistorf am Akkordeon, sie begleiten Sängerin Uschi Wittich. Die Drei lieben die See, deswegen spielen sie bei ihrem Konzert „Auf Kurs" maritime Lieder – laut, raubeinig und mit viel Humor.

Für Viviane Kudos zauberhaftes Konzert „Another short-time home" ist hingegen ein Gewächshaus mit Palmen und Olivenbäumen die ideale Kulisse. Die 24-jährige Sängerin gibt Balladen mit einem Hauch von Folk und Jazz in der Stimme zum Besten.

Sängerin Angela Luis

Stimmgewaltig wird es am 10. November, wenn die russische Solistin Ljudmila Nikolajewa das Publikum im Privathaus von Tania und Per Grönfeldt begeistert. Ein temperamentvoller Abend, mit russischer Seele, nahe dem Jenischpark.

Ebenfalls am Samstag öffnen Elke und Dr. Christian Cassebaum ihr Haus in Groß Flottbek dem Publikum, um der aus Venedig stammenden Klavierspielerin Gloria Campaner zu lauschen. Die Solistin spielt in ihrem kontrastreichen Konzert „Parallelwelten" Werke von Debussy und Rachmaninoff.

In Nienstedten erwartet die Konzertbesucher im Haus von Britta und Achim Nagel Jazz und Soul von Angela Luis und Mo Soul. Bei ihrem Wohnzimmerkonzert spielen sie eigene Songs mit viel Gefühl unter dem Motto „Do It!".

Eintritt: 18 Euro. Tickets: NDR Ticketshop, Levantehaus, Mönckebergstraße 7. Infos: www.kunstsalon.de

8. November	9. November	10. November
Hafennacht eV, 20 Uhr, Gastgeber sind Thomas Gisiger und Andreas Löher in „Die 2te Heimat", Theatersalon, Max-Brauer-Allee 34	Viviane Kudo, 20 Uhr, Gärtnerei Wortmann, Am Osdorfer Born 52, Osdorf	Ljudmila Nikolajewa, 19 Uhr, Marxsenweg 1, Othmarschen
		Gloria Campaner, 20 Uhr, Corneliusstraße 2, Groß Flottbek
		Angela Luis & Mo Soul, 20.30 Uhr, Kanzleistraße 48b, Nienstedten

THEATER

Der kleine Ritter in der Bücherhalle

Gleich zu mehreren Terminen lädt die Bücherhalle Elbvororte im November ein. Am 20. November, 20 Uhr, empfehlen die Mitarbeiterinnen einen Abend lang Kinder- und Bilderbücher die sich für Kleine, aber auch Größere lohnen. Der Eintritt kostet sechs Euro. Anmeldung in der Bücherhalle oder in der Ev. Familienbildung Blankenese.
Am 28. November um 16 Uhr ist das Theaterstück „Der kleine Ritter" nach dem Buch von Daniela Römer in der Bücherhalle zu sehen. Der kleine Ritter soll reiten lernen. Aber er hat Angst vor Pferden. Ein Ritter, der sich vor Pferden fürchtet? Das gab es noch nie. Eine kleine Geschichte über Mut und Angst und die Notwendigkeit, eigene Erfahrungen machen zu dürfen. Das Stück ist für Kinder ab vier Jahren geeignet. Der Eintritt ist frei. Anmeldung in der Bücherhalle Elbvororte telefonisch oder vor Ort.
Sülldorfer Kirchenweg 1a, Telefon: 38 64 07 82

MODE-MARKT

Elbgutschi am Strandweg

Am 8. und 9. Dezember präsentieren Designer und Künstler im Vereinshaus des Blankeneser Segel-Clubs besondere Kreationen, darunter handgemachte Gebrauchskunst, Textilien, individueller Schmuck, Schals, Shirts und Wohn-Accessoires sowie Kinderbekleidung. Wer mit einem eigenen Stand vertreten sein möchte kann sich bei Wiebke Gebers, Telefon: 0172/459 59 52 oder Anna-Sophia Müller-Bubenzer, Telefon: 0170/299 42 75 anmelden.
Strandweg, gegenüber von Haus Nummer 25,
Öffnungszeiten: Samstag von 11 bis 18 Uhr,
Sonntag von 10 bis 19 Uhr

FRAUENSTIFTUNG

Starke Mädchen reden mit

Zum 1. Internationalen Mädchentag am 11. Oktober lud die Frauenstiftung „filia" in die Segler-Vereinigung Altona-Övelgönne ein. Seit Anfang des Jahres fördert filia in Deutschland Projekte für Mädchen und junge Frauen.
Den Initiatorinnen geht es darum, dass Mädchen frei von Gewalt leben können und in der Gesellschaft mitentscheiden. Neu und einzigartig ist der geschaffene Mädchenbeirat, bei dem elf junge Frauen zwischen 14 und 21 Jahren aus Norddeutschland im Mai über die Förderung neuer Projekte entschieden. Zwei Hamburger-Projekte werden absofort von filia unterstüzt, darunter „Waage e.V. Beratungsstelle für Frauen mit Essstörungen" und das „Junge Lesben Zentrum" vom Träger „Intervention e.V.". Teilnehmerin Anna Uljana sagt: „Im Mädchenbeirat haben wir Mitverantwortung für viel Geld bekommen, das hat mich wachsen lassen."
Der Mädchentag wurde mit einer Podiumsdiskussion, moderiert von Redakteurin Chris Köver (Missy Magazin), begangen. Musikerin Derya Yildirim begleitete den Abend musikalisch.
www.filia-frauenstiftung.de

Podiumsdiskussion unter Frauen: Shirley Hartlage (Waage), Melanie Ehring (Intervention), Chris Köver, Anna Uljana und Faina Gattarov

1. November 2012 bis 31. Januar 2013
Katharina Duwe «move«

UTE CLAUSSEN GALERIE HAMBURG

UTE CLAUSSEN GALERIE II
Am Klein Flottbeker Bahnhof 2,
22609 Hamburg
Öffnungszeiten:
montags und mittwochs 17-19 Uhr
sowie nach Vereinbarung
Tel. 040 / 880 99 363
bzw. 0172 / 419 84 81
www.uteclaussen-galerie.de

LASSEN SIE SICH FEINSTE QUALITÄT RUHIG ETWAS WENIGER KOSTEN

WÄHREND DER BAUZEIT IST DAS GESAMTE SORTIMENT UM 10% REDUZIERT

MEHR ALS 100% BAUMWOLLE. Möhring

Hamburgs Wäschehaus · Neuer Wall 25 · 20354 Hamburg · Tel. 040 - 37 60 4-0
www.waeschehaus-moehring.de

Dres. med. C. Wilcke, T. Aberle, I. Darwich

HNO

Wir sind umgezogen!
Termine können zusätzlich
online vereinbart werden.

Waitzstraße 15, 22607 Hamburg · T 040 89 85 80
www.hnopraxis-hamburg.de

IB insiderbörsenbrief

- Der Börsenbrief mit dem Wissensvorsprung! -

www.insider-boersenbrief.de

E&E DESIGN

Visionen verwirklichen, zuhause ankommen.

E&E Design GmbH & Co.KG Bötelkamp 37, 22529 Hamburg
Telefon : 040 / 32 00 49 73 www.e-e-design.de

Gitta Kleinesper
Diplom Modedesignerin

Mehr Spass im Schrank

Schrank-Check, Stilberatung, Image-coaching und Einkaufsbegleitung

Telefon 040 - 68 26 73 14
Mobil 0177 - 229 70 76

www.mehr-spass-im-schrank.de

Danke für die zahlreichen Glückwünsche zu unserem einjährigen Bestehen !

SCHUHTERRAIN
EINUNDZWANZIG

Öffnungszeiten: Mo - Fr 09:30 - 13:00 Uhr und 15:00 - 18:00 Uhr,
Sa 10:00 - 13:00 Uhr

Wedeler Landstraße 21, 22559 Hamburg, Telefon: 040 / 819 567 21

FOTO: STAGE ENTERTAINMENT/MORRIS MAC MATZEN

Rocky Darsteller Drew Sarich beim Training an den Landungsbrücken

MUSICAL

Der Hamburger Rocky ist kampfbereit

Aufgepasst liebe Boxfreunde und Anhänger des Balboas: Der Countdown für die Rückkehr von „Rocky" läuft und endlich darf ein lang gehütetes Geheimnis gelüftet werden. Das Musical, welches von den Klitschko-Brüdern co-produziert wird, hat in Hamburg seine Weltpremiere. Die Vorbereitungen laufen seit Anfang des Jahres und seit Juli gehört Olaf Jessen, Sportfachwirt, Boxtrainer und Inhaber des Sportstudios Hankook Sportcenter (Mensch des Monats S. 12) als Coach zum Team der Stage-Entertainment-Produktion.„Aus den Duschen meines Sportcenters erklingt seit Traingsbeginn regelmäßig Gesang und im Bistro wird getanzt", erzählt der Coach. Das Ergebnis seines Trainings mit Darsteller Drew Sarich ist ab dem 18. November im Operettenhaus zu sehen. Karten ab 50 Euro aufwärts gibt es unter 01805/ 44 44.
TUI Operettenhaus, Spielbudenplatz 1

Abschlussklasse 1977 der Gorch-Fock-Schule Blankenese

KLASSENTREFFEN

Ein Wiedersehen nach 60 Jahren

Mitte September traf sich die Abschlussklasse '77 der Gorch-Fock-Schule in Blankenese wieder. Es ist das achte Treffen in den letzten 60 Jahren. Die weiteste Anreise zu dem Treffen im Wedeler Restaurant „Brauhaus" hatte Susanne Fatio (geb. Manuth) auf sich genommen. Mit ihr kamen noch 16 andere ehemalige Klassenkameraden zu dem Klassentreffen. In zwei Jahren wollen sie sich wiedersehen.

LIMITIERTE BUCHREIHE

Historisches Blankenese

Bildband: Altes Blankenese

Vor hundert Jahren brachte Heimatforscher Gustav Kirsten sein grünes Buch „Alt Blankenese in 200 Bildern" heraus. Diesem Erbe fühlt sich Thomas G. Mueller verpflichtet und feiert das Jubiläum mit einer limitierten Buchreihe zum historischen Blankenese. Die Werke werden einzeln angefertigt, mit Ihrem Name geprägt und kosten 175 Euro.
www.krumdal.de oder Telefon: 86 04 00

KUNSTPROJEKT

Liederzyklus: Die Hamburger Winterreise

Ein Leben auf den Straßen der Hansestadt. Davon können, die oft obdachlosen, Hinz&Kunzt Verkäufer viele Geschichten erzählen. Journalist Stefan Weiller schrieb die Erzählungen auf und initiierte daraufhin gemeinsam mit der Hauptkirche St. Petri und dem bekannten Straßenmagazin den Liederzyklus „Winterreise“.
Am 21. November um 19.30 Uhr spielen bei dem Benefiz-Kunstprojekt in der Hauptkirche St. Petri Musiker wie beispielsweise Georgette Dee und Terry Truck die Winterreise von Franz Schubert zugunsten von Hinz&Kunzt. Sprecher ist Jens Harzer (Schauspieler des Jahres 2011). Der Eintritt ist kostenlos, um Spenden für das Straßenmagazin wird gebeten.

FOTO: BERNHARD GATTINER

Winterreise in der Basilika St. Ulrich und Afra in Augsburg

BLANKENESE

Öffentlicher Preis-Skat

Am Freitag den 30. November um 19 Uhr sind Skatspieler zum großen Preis-Skat eingeladen. Das Nenngeld beträgt zehn Euro. Als Gewinne locken Geldpreise und Fleischdelikatessen. Anmeldung am Spieltag und vorab bei Frau Pani, Telefon: 86 56 25.
SV Blankenese, Clubhaus, Eichengrund 25

KONZERT

Jiddische Klassiker auf der Batavia

Das Ensemble „Voices of Ashkenaz“, bestehend aus vier Musikern aus den USA, Ukraine, Israel und Deutschland, widmet sich den überraschenden Verwandtschaften und Parallelen deutscher und jiddischer Volkslieder. Das Konzert „Klezmer: Voices of Ashkenaz“ auf der Batavia (Brooksdamm, Wedel) nimmt die Gäste mit auf eine bunte Klangreise. Der Eintritt kostet 18 Euro.
18. November, Beginn: 20.30 Uhr

GNADENHOCHZEIT

Jahre voller Glück

Käthe (geb. Göttsch) und Werner Hamann

Seit 70 Jahren sind Käthe und Werner Hamann nun glücklich verheiratet. Am 7. November feiern die beiden Elbvorortler im Kreise von Familie und Freunden ihre „Gnadenhochzeit“.
Lange Jahre lebte das Paar in Nienstedten, aus Altersgründen zogen sie in das Wohn- und Pflegeheim Tabea um, wo sie den freudigen Anlass mit ihrer Familie und Freunden begehen werden. Ekkehard und Karin Eichberg wünschen den beiden: „Noch viele schöne und zufriedene Jahre. In diesem Sinne unsere herzlichsten Glückwünsche.“
Der KLÖNSCHNACK gratuliert und wünscht eine schöne Feier.

Winterdienst West oHG
Inh. Gebr. Schulze, Osterbrooksweg 15, 22869 Schenefeld

- Schnee- und Glättebeseitigung für Hamburg West und Umland
- zuverlässig und pünktlich!
- Haftpflichtversicherung
- individuelle Beratung/Ausführung je nach Kundenanspruch
- verschiedene Streu-Sorten möglich
- Streugutentfernung

DIE Profis in den Elbvororten!

Tel. 86 66 32 15 Fax 38 63 91 11
e-Mail: winterdienst-west-ohg@alice.de

ELBSCHLOSS RESIDENZ
Klein Flottbek

Einführungskurs für pflegende Angehörige
Kommunikation mit demenzerkrankten Menschen
Sie erhalten ein Basiswissen über demenzielle Erkrankungen und praktische Tipps für die Kommunikation. Die Teilnahme ist kostenlos.
Bitte melden Sie sich bis zum 16. November unter der Rufnummer 040.28 66 70 an.

Montag, 19. November 16.30 Uhr bis 18.30 Uhr

Elbschloss Residenz Klein Flottbek | Baron-Voght-Straße 93 | 22609 Hamburg | www.elbschloss-residenz.de

WIR NÄHEN KISSEN!

DEKOSTOFFE · SONNENSCHUTZ · TEPPICHBODEN · MÖBELSTOFFE

HELM&HELM
INNENEINRICHTUNG

HH-OTTENSEN · BAHRENFELDER STR. 71 · TEL. 39 60 93 · 10-19, SA 10-16
HH-SCHNELSEN · FROHMESTR. 19 · TEL. 559 35 56 · 10-19, SA 10-14
WWW.HELM-UND-HELM.DE

LEBEN
IN WEDEL.

Modehaus LÜCHAU

www.mode-luechau.de

JUBILÄUM

75. Jahre Technische Fachschule Heinze

Voller Stolz ziehen die frischgebackenen Absolventen hinaus ins Berufsleben

Am 28. September gab es gleich zwei Anlässe für die technische Fachschule Heinze zum Feiern. Zum einen erhielten die diesjährigen Absolventen ihre Abgangszeugnisse und zum anderen das 75-jährige Jubiläum der Privatschule für Maschinenbau, Luftfahrt, Bauwesen, Medien und vieles mehr. Gegründet wurde die Schule von Frau H. E. Heinze 1937, heute sind 500 Studenten eingeschrieben. Ihr in Blankenese beheimateter Enkel Jan Heinze ist heute Geschäftsführer. Gefeiert wurden die beiden freudigen Anlässe gebührend im schicken Streits Filmtheater an der Alster, bei strahlendem Sonnenschein und angenehm bodenständigem Hot Dog-Buffet.

GROTEFENDWEG

Rassiges Geflügel

Im Dezember ist es wieder soweit, in der Elbkinderschule Grotefendweg werden die traditionelle „Blankeneser Rassegeflügelschau“ und die „Hamburger Taubenschau“ zu Gast sein. Eintritt frei.
1. Dezember, 15 bis 20 Uhr
2. Dezember, 9 bis 15 Uhr

NEUERÖFFNUNG

Luxuriöse Lingerie

Ende September eröffnete die neue Rigby & Peller Boutique in den Alsterarkaden. 1939 gründete die jüdische Korsettschneiderin Gita Peller, die der Legende nach mit einem Koffer voller Muster aus Ungarn flüchtete und bei Bertha Rigby in Großbritannien Zuflucht fand, ihr eigenes Atelier für maßgeschneiderte Korsetts. 1960 erteilte Queen Elizabeth II Rigby & Peller den exklusiven Titel „Royal Warrant“.
Fokus ist bis heute die perfekte Passform der Lingerie. Jede Kundin wird ganz persönlich von einer Lingerie Styling Expertin beraten, „denn es geht nicht einfach nur um neue Unterwäsche, sondern um ein ganz neues Lebensgefühl.“
Alsterarkaden 12

Neueröffnung in den Alsterarkaden

STADTRUNDGÄNGE

Von der Hafenkante bis zur Reeperbahn

Eine geführte Tour mit Stadtführern, die Hamburg so sehr lieben wie ihre eigenen Kinder, das bietet „Unser Hamburg – Stadtführungen und Gästebetreuung“ von Uwe Bölter.
Die mehrstündigen Stadtrundgänge führen über die Reeperbahn oder durch die HafenCity und zeigen die Stadtteile aus einem anderen Blickwinkel. Die Kieztour „Wir entdecken das berühmte St. Pauli“ startet täglich um 18.30 Uhr von der Bahnstation St. Pauli, Ausgang Millerntorplatz, direkt an der Telefonzelle. Der Rundgang kostet pro Person 20 Euro, für Kinder ist die Tour nicht geeignet.
Weitere Touren unter www.unser-hh.de

REISEBERICHT

Zwei Wedeler auf Expedition in Spitzbergen

Für Hartmut und Marlies Thierfelder erfüllte sich ein Traum, als sie in diesem Sommer eine Reise in die Arktis antraten. Auf der „MS Stockholm“, einem Eis-klassifizierten Personenschiff, reisten die Wedeler mit zwölf anderen Passagieren, einem Expeditionsleiter und der Bordbesatzung ins eisige Land. Hartmut Thierfelder sagt:„Wir hatten schon immer den Wunsch, Eisbären einmal hautnah und in ihrem natürlichen Umfeld zu erleben.“
In Longyearbyen, der Hauptstadt von Spitzbergen, gingen die Passagiere gemeinsam mit dem Schweizer-Expeditionsleiter Peter Balwin an Bord. Spitzbergen liegt im Nordatlantik und ist bis zu 60 Prozent mit Eis bedeckt,„hier leben 3.500 Eisbären – die Menschen sind in der Unterzahl“.
Kapitän Peer Engwall rüstete seine „MS Stockholm“ gut aus, so dass diese problemlos ins Packeis fahren und Eisplatten zur Seite schieben kann.„Geschickt steuerte der Kapitän das wendige Expeditionsschiff mitten hinein in vergletscherte Fjorde und malerische Buchten“, schwärmt Marlies Thierfelder. Mit einem Zodiak-Schlauchboot legten die Passagiere oft an Land an, um die Tier- und Pflanzenwelt zu erkunden.„180 Pflanzenarten überleben hier, auch wenn sie nur einige Zentimter groß werden“, so Hartmut Thierfelder. Weiter erzählt er stolz:„Vom Boot aus haben wir neben Eisbären auch Buckelwale beim Jagen von Robben beobachtet.“ Hartmut Thierfelder zeichnete die gesamte Reise und all ihre Abenteuer mit seiner Videokamera auf.
In elf Tagen legte das Paar 1.950 Kilometer mit der „MS Stockholm“ zurück. Am Ende hatten sie insgesamt 16 Begegnungen mit Eisbären und zehn Stunden Videomaterial im Kasten.

Die Eisbären wagten sich ganz nahe an die „MS Stockholm“ heran

Hartmut Thierfelder vor der kilometerlangen Nordlandinsel „Austfonna“

ZAHNÄRZTE BAHRENFELD
Dr. Jan Erik Schulz-Walz & Dr. Claudia Kanitz
Ihre sympathische Praxis für kleine und große Angstpatienten!

Tätigkeitsschwerpunkte:
• Angstpatiententherapie
• Kinderzahnbehandlung
• Implantologie
• Parodontologie
• Endodontologie

Bahrenfelder Chaussee 124 • 22761 Hamburg • Telefon: 040 / 89 39 60 • www.zahnaerzte-bahrenfeld.de

orthoGroup

Was tun, wenn Finger schmerzen?
Rheumatologie
im
Hamburger Westen

Ihre
Dr. med. Carsten Timm / Dr. med. Christoph Weinhardt
Orthopädie Rheumatologie Unfallchirurgie
Schwerpunktzentrum für Osteologie Hand-und Fußchirurgie

Tel.: 040 23 64 83 88 11
www.ortho-group.de

Langelohstraße 158, 22549 Hamburg | Eidelstedter Platz 1, 22523 Hamburg | Asklepios Westklinikum, Suurheid 20

RESORT MARK BRANDENBURG

´n büschn mehr, als wie woanders

Psst...Geheimtipp für plietsche Lüüd

Schon in 2 Stunden in Ihrer neuen Lieblingsauszeit

- Wellness Resort direkt an der Uferkante des Ruppiner Seenlandes
- Eigenes, 5.000 qm großes, Thermalbad mit Heilsole in heißen Pools
- Freizeit- und Wohlfühllandschaft zum Entspannen, Durchatmen und Verlieben

Arrangement inklusive 3 Übernachtungen, Halbpension und Eintritt in das Thermalbad ab 340,00 € pro Person

Buchen Sie jetzt unter:
www.resort-mark-brandenburg.de/lieblingsauszeit
Resort Mark Brandenburg in 16816 Neuruppin am See
Telefon: +49 (0)3391 - 40 350 • Email: info@resort-mark-brandenburg.de

Blick über den Ruppiner See mit hoteleigener Anlegestelle für kleine Boote (unten)

Resort Mark Brandenburg

Erste Reihe, vier Sterne

Keine zwei Autostunden von Hamburg entfernt liegt die Fontanestadt Neuruppin. Hier reiht sich See an See, bunte Wälder, Felder und Alleen fügen sich zu einer ganz charmanten Landschaft. Wer das Naturschauspiel vom Hotelzimmer erleben möchte, der sitzt im Resort Mark Brandenburg in der ersten Reihe. Hochsaison herrscht hier in der eher kühleren Jahreszeit. Dann punktet das Haus mit der direkt ans Hotel angeschlossenen Fontane Therme. Besonderer Tipp hier ist die See-Sauna. Direkt aus der Sauna geht es hier kopfüber in den Ruppiner See.

An der Seepromenade 20–21, Telefon: 03391/ 40 35-0
www.seehotel-fontane.de

Klönschnack – DAS MÜSSEN SIE SEHEN!

schümann SCHNACKT
Wahres + Unwahres aus Hamburg

DER HAMBURGER KLÖNSCHNACK IM TV:
UNBEDINGT EINSCHALTEN!

- SAMSTAG, 3. NOVEMBER, 17.15 UHR
- SONNTAG, 4. NOVEMBER, 18.15 UHR
- FREITAG, 9. NOVEMBER, 22.45 UHR
- MONTAG, 12. NOVEMBER, 21.15 UHR

präsentiert von der Haspa Hamburger Sparkasse

KSV KLAUS SCHÜMANN VERLAG
HAMBURG MEDIEN · HAMBURG EVENTS

Sülldorfer Kirchenweg 2 · 22587 Hamburg
Telefon 040 86 66 69-0 (Fax -40) · www.ksv-hamburg.de

ALTONAER KINDERKRANKENHAUS

Audi spendet 2.000 Euro an das AKK

Seit vielen Jahren unterstützt Audi Elbvororte das Kinderfest des Altonaer Kinderkrankenhauses (AKK).„Es gibt viele Möglichkeiten, als Hamburger Unternehmen soziale Verantwortung zu übernehmen. Um sich nicht in zu vielen Projekten zu verlieren haben wir uns entschieden, unser soziales Engagement Hamburger Kindern zuteil werden zu lassen. Daher unterstützen wir neben dem AKK Sommerfest, auch viele Aktivitäten von „Hörer helfen Kindern“ sagt Jürgen Deforth,Geschäftsführer Audi Hamburg.
Der Geschäftsführer übergab am Tag der offenen Tür Dr. Süßenguth (AKK) einen Scheck in Höhe von 2.000 Euro.
Die Gäste unternahmen eine unterhaltsame und informative Reise durch das Kinderkrankenhaus. Von der Orthopädie über die Chirurgie bis hin zur Radiologie – überall erhielten die Besucher kindgerechte, spannende Einblick in die einzelnen Fachbereiche. Kinder konnten sich ihren Arm eingipsen lassen oder ihr Kuscheltier professionell verarzten. Ein Mitmachzirkus, ein Zauberer und die Klinikclowns sorgten für Abwechslung. Dazu gehörte auch eine von Audi Elbvororte organisierte Bobby-Car-Rennstrecke.
Alle Einnahmen aus Speis und Trank kamen dem AKK zugute.

CAFÉ ENGEL

Himmlisches Erntedankfest

Das Restaurant Engel feierte am 14. Oktober zugunsten der „Benita Quadflieg -Stiftung“ ein Erntedankfest unter dem Motto von Leibnitz:„Ein aufrichtiger Gedanke der Dankbarkeit, ist das beste Gebet“. Dabei wurden über 1.700 Euro gesammelt.
In lockerer Atmosphäre gab es für Kinder einen bunten Reigen an Unterhaltung, angefangen bei einer Schatzsuche, Keksebacken und professionellem Kinderschminken. Für die Großen gab es ein Wein-Tasting, eine Kochshow und eine offene Küche.
DJ Nils Bolthaus sorgte für die passende Musik.
„Endlich konnte man mal sehen, wie klein die Küche im Engel ist, in der auf hohem Niveau gebacken und gekocht wird, aus der man sich die herzhaften und süßen Speisen abholen konnte“, so Oluf Redlefsen vom Restaurant Engel. Auch der NDR zeichnete auf, denn es ging bei dem Abend auch um die Rettung des „Wohnhauses Mignon“ in dem Kinder in familienähnlichem Rahmen umsorgt werden.

FOTO: KLAUS J. PÖHLS

Ava die Katze feierte mit im Engel

BUCHTIPP

Weine vom Kap

Regelmäßig belegen südafrikanische Weine bei Verköstigungen vordere Plätze. Wer aber steht hinter diesen Weinen?
Gerard de Villiers, Anlagenbauer und Besitzer des Weinguts Kleinood, Netzwerker Thomas Ernst, der weltbekannte Fotograf Alain Proust und der Spitzenkoch Harald Bresselschmidt haben sich gemeinsam aufgemacht, diese Menschen kennenzulernen und vorzustellen.
In ihrem Buch stellen sie einige Juwelen unter den südafrikanischen Weingütern vor.
Wein Visionäre,
ISBN 978-3-7688-3379-0

BLANKENESER KIRCHE

Musik und Lesung

Zu einer ungewöhnlichen Begegnung kommt es am 22. November um 19 Uhr in der Blankeneser Kirche. Im Rahmen einer von der Stiftung Musikleben organisierten Veranstaltung unter der Überschrift „Konzert und Worte“, lesen Julia Albrecht und Corinna Ponto aus ihrem gemeinsamen Buch „Patentöchter“. Musikalisch wird der Abend von jungen Künstlern der Stiftung gestaltet. Sie spielen unter anderem Werke von Paganini und Mendelssohn Bartholdy.
Der Eintritt ist frei, Spenden sind willkommen.

Linde Bar & Restaurant

Neu!
Mittagstisch
in der Linde.

Montags bis freitags 12 bis 16 Uhr.

Weitere Infos unter Facebook.com/LindeBlankenese.

BIG BOTTLE PARTY 2012

18. November 2012, 12:30 Uhr,
Preis pro Person € 169,-
Reservierung unter 040/822 55-407

HOTEL LOUIS C. JACOB HAMBURG · ELBCHAUSSEE

Hotel Louis C. Jacob · Elbchaussee 401-403 · 22609 Hamburg

PETER'S BISTRO
HOTEL
Klövensteen
in Schenefeld

* * * * * * * * * * * * * * * * * * * *

Grünkohl zum Sattessen
mit Kasseler, Kochwurst, Rauchspeck, Salz- oder Bratkartoffeln
pro Person € 13,90

* * * * * * * * * * * * * * * * * * * *

Öffnungsz.: tägl. 17-1 Uhr, Küche 24 Uhr
Sa./So. und feiertags auch mittags geöffnet

Unser Hotel bietet 58 Zimmer/120 Betten, versch. Bankett- u. Tagungsräume. Fordern Sie unsere Preisliste an.

Hauptstr. 83, 22869 Schenefeld
040/839 36 30 - Fax 83 93 63 43
www.hotel-kloevensteen.de

Ihr Einkauf passt nicht mehr in den Kofferraum?

als Lasttaxi gern für Sie im Einsatz:

- Von Montag bis Samstag
- Bis 20:00 Uhr
- 900 kg, 2,52 x 1,78 x 1,94 m
- Ladungssicherung
- Möbel, Kleinumzüge
- Montageservice
- Kunsttransporte
- Gefahrguttransporte

Hans Joachim Richter
Dienstleistungen
Tel. 0174-490 10 51
hrichter.gefahrgut@gmx.de

Lebens-geschichten

mögen vergangen sein, sind aber nie ganz vergessen. Mit einer Kondolenzspende erzählen Sie die Geschichte eines geliebten Menschen weiter und unterstützen zugleich die Erforschung der Alzheimer-Krankheit.

Wir informieren Sie gerne. Rufen Sie uns an oder schreiben Sie uns!

0800 / 200 400 1
(gebührenfrei)

ALZHEIMER FORSCHUNG INITIATIVE e.V.

Kreuzstr. 34 · 40210 Düsseldorf
www.alzheimer-forschung.de

E2

ORIENT TEPPICH EXCLUSIV

am Bahnhof Blankenese

Neue Generation

Neues Denken

Teppiche in faszinierenden modernen Designs

Klassische Spezial-Handwäsche sowie fachgerechte Reparatur in eigener Meisterwerkstatt

Kostenloser Hol- und Bringservice

Direkt neben Eingang S-Bahnhof Blankenese
Erik-Blumenfeld-Platz 1a
Tel. : 040 - 86 28 20
www.exclusiveteppiche.de

Band und Riva-Crew feierten mit Gästen den fünften Geburtstag des Lokals

RIVA

Zwei Tage lang wurde Geburtstag gefeiert

Bei bester Stimmung wurde im Blankeneser „Riva" fünfter Geburtstag gefeiert. So unterschiedlich die Gesprächsthemen auch waren, einig waren sich alle: Die Jahre vergingen verdammt schnell.

LANDHAUS SCHERRER

Jane sang, Heinz kochte

Heinz Wehmann mit Jane Comerford

Ein überraschendes Konzert mit Jane Comerford und Band erlebten die Gäste im Landhaus Scherrer. Zur Kunst gab australische Köstlichkeiten, norddeutsch interpretiert von Sternekoch Heinz O. Wehmann.
Die diplomierte Pianistin sang schon in jungen Jahren mit allen großen Showgrößen, von Heinz Rudolf Kunze über Roger Whittaker und Vicky Leandros bis hin zu Freddy Quinn und den Wildecker Herzbuben, leitete mit Olli Dittrich und Texas Lightning die Wiederauflage des deutschsprachigen Country-Hypes ein und war Teil des weltweit erfolgreichsten Disko-Duos Baccara. „Meine Leidenschaft fur die Musik begann in der Kuche! Gemeinsam mit meiner Mutter und meinen Schwestern haben wir beim Abwasch und beim Kartoffelschälen gesungen", so Jane Comerford.

HELMRICHS

Gunter Künstler zu Gast

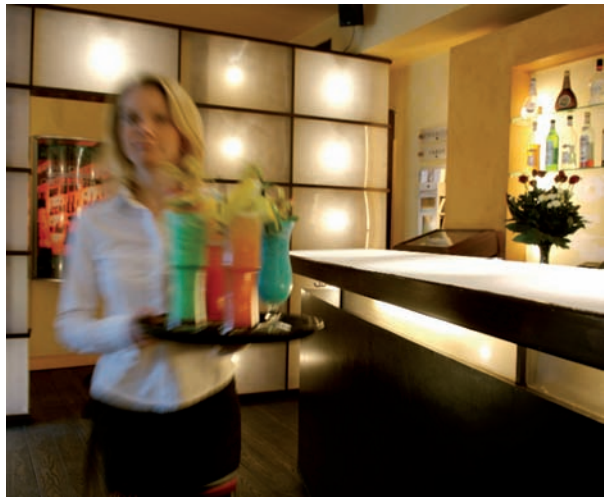
Unter dem Motto „Himmel und Hölle" hatte Gunter Künstler einige seiner besten Weine mit ins Helmrichs gebracht. Zu Seeteufelbäckchen und Ochsenschwanzravioli wurden Weine wie „Hochheimer Hölle" und „Kirchenstück" serviert. Darunter auch Erste Gewächse. Unter den Gästen auch Torsten Römling mit Ehefrau und Toni Viehhauser.

Ehepaare Künstler und Helmrich

LINDE

Nun auch am Mittag

Das Restaurant Linde war bislang vor allem für genussreiche Abende, Frühstück und Brunch bekannt. Nun öffnet die „Linde“ wochentags schon um 12 Uhr. Bis 16 Uhr kann dann aus vier leckeren saisonalen und mediterranen Gerichten gewählt werden. Mittagstisch ist das Stichwort. Er wechselt wöchentlich und kann sogar vorbestellt werden. Wer es ganz eilig hat, meldet sich unter Telefon: 86 66 38 01 an, das Linde-Team serviert dann zum vereinbarten Termin.
Tipp: Im November gibt es zum Mittagstisch auf Wunsch ein Heißgetränk oder ein Dessert gratis.
www.linde-blankenese.de



Wochentags öffnet die „Linde“ nun schon um 12 Uhr

HOTEL SENATOR MARINA

Mit frischem Flair

Mit frischem wie maritimen Flair überzeugt das Hotel Senator Marina in Wedel. Den neuen Glanz bewunderten kürzlich nahezu alle Wedeler Honoratioren. Darunter auch das Unternehmerehepaar Jürgen und Roswitha Niemax. Mit dabei Stadtpräsidentin Sabine Lüchau.

Geschäftsführerin Jöhnk, Hotelmanagerin Wildfang, Stadtpräsidentin Lüchau feierten mit vielen Gästen Wiedereröffnung

Geschäftsführer Kröger und Sahling, PR-Direktorin Sina Draeger

ÜBERSEECLUB

Sahling & Omega

Ein ungewöhnliches Treffen gab es kürzlich im Überseeclub. Der Uhrenhersteller Omega und Sahling Best of Beauty hatten zu Champagner, Häppchen und Kunst geladen. Neben exklusiven Armbanduhren präsentierte Sahling an einer Duftbar ihre ganz besonderen Produkte. Neben den Geschäftsführern Christoph E. Kröger und Philipp Sahling war auch der afghanische Botschafter Abdul Rahman Ashraf dabei.

SCHULE FÜR LEBENDIGE ETHIK
Präsentation von Gemälden von Nikolaus Roerich
Donnerstag, 15. November 2012, 19 Uhr
Beselerstr. 10, 22607 Hamburg (Othmarschen), Eintritt frei.
Tel. (Mo–Fr 15–17 Uhr): 0172 – 4 23 23 56
www.lebendige-ethik-schule.de; mail@lebendige-ethik-schule.de

Unser Team in Blankenese
WÄCHST UND BILDET sich laufend weiter!

Ryf of Switzerland FRISEUR
www.ryf.de

Seit dem 01.08. freuen sich **Sina Tumuscheit** und **Cathrin Feil** auf Ihren Besuch. Zudem hat sich unser Team, zu welchem drei Friseurmeister gehören, auch **qualitativ weiter entwickelt**.

RYF SETZT AUF QUALITÄT!

Zwei Schnitt-Trainer und eine **staatlich geprüfte Coloristin** erfüllen Ihre Stylingwünsche kompetent und typgerecht mit Komplimente-Garantie.

Besuchen Sie die erste Adresse für
Farb- & Schnitt-Kompetenz in Blankenese.

Ryf of Switzerland · Blankeneser Bahnhofstraße 15 · 22587 Hamburg · Telefon 040/86 31 22

ZUR FLOTTBEKER
SCHMIEDE
BISTRO

Feiern Sie Ihre Weihnachtsfeier mit einem Tapas-Buffet am Tisch!

Baron-Voght-Straße 79, 22609 Hamburg, Tel. 20 91 82 36
www.zurflottbekerschmiede.de
Öffnungszeiten:
Di-Fr 12-15 Uhr, Di-Sa 18-23 Uhr, So 12-23 Uhr, Mo Ruhetag

Designermode gesucht!

Direkter Ankauf - Barzahlung sofort

Wir kaufen Damen- und Herrenbekleidung von privat und gewerblich. Gern auch ältere Modelle, neu und gebraucht.

Jil Sander • Boss • Escada etc.!

Wir holen auch ab!

Second Herzog

Straßenbahnring 17 • Telefon 87 88 28 93
Mo-Fr 10⁰⁰-18⁰⁰ Uhr · Sa 10⁰⁰-14⁰⁰ Uhr
Harksheider Str. 9 • Tel. 67 95 28 04
Mo, Di, Do 10⁰⁰-18⁰⁰ Uhr
www.secondherzog.de

SENIORENUMZÜGE

- Individuelle Betreuung
- Ein- u. Auspackservice
- Umzug
- Renovierung
- Haushaltsauflösung

040/37 08 58 82

www.SeniorenUmzuege24.de

A. GLASMEYER

IN DER WAITZSTRASSE
Waitzstraße 1-3 Tel. 89 43 64

IM LANDHAUS
Kalckreuthweg 90 Tel. 89 44 64

Supermärkte für höchste Ansprüche!

Mehr Platz ab Frühjahr 2013!
Wir vergrößern das Landhaus für noch besseres Einkaufen.

Öffnungszeiten
Montag - Sonnabend
in der Waitzstraße
8.00 - 21.00 Uhr
im Landhaus
8.00 - 20.00 Uhr

Hauslieferservice
Mittwoch und Freitag

www.glasco.de

Lebensmittel seit 1961

Laufen für eine guten Zweck – Scheckübergabe im Landhaus Flottbek

Landhaus Flottbek

Spendenlauf ein großer Erfolg

Was vor acht Jahren als kleines Begleitprogramm des zehnjährigen Jubiläums im Landhaus Flottbek begann, hat sich nach jährlicher Wiederholung in diesem Jahr mit einem noch nie da gewesenen Teilnehmerzuspruch zum Erfolg für die Kinder des Altonaer Kinderkrankenhauses entwickelt.

Bei strahlendem Sonnenschein starteten und landeten über 100 Läufer am Landhaus Flottbek. Die Läufer absolvierten unter den Anfeuerungsrufen zahlreicher Zuschauer eine besonders Laufstrecke von entweder 7,5 oder 15 Kilometer durch den Jenischpark, den Westerpark, den Wesselhöftpark und über den Elbuferweg.

Im Anschluss an den Lauf feierte das Ladhaus eine „Pastaparty" für Läufer, Begleiter, Sponsoren und Helfer. Vor über 250 Teilnehmern überreichten Veranstalter Nils Jacobsen und die Mitorganisatoren Nils Gallun und Hendrik Hesselmann neben Siegerurkunden und gespendeten Preisen für die schnellsten Läufer auch einen Scheck in Höhe von 23.500 Euro an Herrn Dr. Süssenguth als Vertreter des Altonaer Kinderkrankenhauses. Diese beträchtliche Summe setzt sich zusammen aus den Startgebühren der Läufer und zahlreichen Sponsorenspenden mittelständischer Hamburger Unternehmen sowie des Rotary Clubs Hamburg-Blankenese.

Die großzügige Spende wird an den „Lufthafen" – eine im norddeutschen Raum einzigartige Wohnstation am AKK für langzeitbeatmete Kinder gehen. Spenden wie die des Landhaus Flottbek helfen dabei, erleichternde Sonderausstattungen und den Ausbau des Elternbereichs im Obergeschoss zu realisieren. Veranstalter, Förderer und Läufer freuten sie schon auf das 10-jährige Jubiläum des Landhaus-Flottbek-Benefizlaufs 2013.

GOURMET FESTIVAL

Thomas Martin kochte im Gardels

Ende Oktober zeigte Sternekoch Thomas Martin vom Louis C. Jacob sein Können im Ringhotel Landhaus Gardels in St. Michaelisdonn. Lokalmatador Marc Schlütscheid und sein Team halfen bei der Zubereitung eines eigens für das Schleswig-Holstein Gourmet Festival kreierten Menüs. Am 11. November macht das Festival Halt im Strandhotel Glücksburg. Reservieren Sie sich für 159 Euro einen Platz.
www.gourmetfestival.de

FOTO: SUSANNE PLASS

Thomas Martin kocht im Ringhotel Landhaus Gardels

Volkssänger Jochen Wiegandt

RUDOLPH

Jochen Wiegandt zu Gast in Blankenese

Ein Monat voller Genuss und Kultur erwartet die Gäste im „Rudolph“. Am 27. November lesen J. Ch. Schaper und E.H. Beilcke aus ihrem Buch „Seesäcke“ um 20 Uhr geht es los. Am 6. Dezember wird der traditionelle Nikolausabend um 20 Uhr gefeiert. Jochen Wiegandt kommt mit seiner Gitarre vorbei und Bernd Rudolph verkleidet sich als Nikolaus und als Gast „Opa“.
Rudolph, Blankeneser Landstraße 29

ALTONAER KINDERKRANKENHAUS

Elternabend mit Cornelia Poletto

Für kurze Zeit einfach alles hinter sich lassen – ein Luxus, den sich die Eltern der jungen Patienten des Altonaer Kinderkrankenhauses (AKK) nur selten gönnen können. Denn ihr Leben wird überwiegend von der Krankheit ihres Kindes bestimmt. Bei dem täglichen Pendeln zwischen Arbeitsplatz, Zuhause und Krankenhaus bleibt ihnen kaum noch eine freie Minute für sich selbst.
Die Hamburger Spitzenköchin Cornelia Poletto lud daher am 23. Oktober Mütter und Väter am Abend erneut zu einem Elternabend ein. Beim gemeinsamen Kochen in der Krankenhausküche konnten Eltern ihre Sorgen für kurze Zeit hinter sich lassen und sich ein paar Stunden Zeit für sich selbst nehmen.
Cornelia Poletto ist selbst Mutter einer zehnjährigen Tochter und veranstaltet den Elternabend regelmäßig.

HELBING

Grünkohl-Schlemmer-Fest

Helbing Kümmel lädt am 15. November, 18 Uhr zum großen Grünkohl-Schlemmer-Fest in die Fischauktionshalle, Große Elbstraße 9 ein. Der Eintritt kostet 23,50 Euro, inklusive einem Holsten und einem Helbing Kümmel.

KLEINER WEINABEND

Kühling-Gillot kosten

Klönschnack HAMBURGER
KLÖNSCHNACKS KLEINER WEINABEND
in der Weinwirtschaft Kleines Jacob

Am Mittwoch den 14. November ist das Weingut Kühling-Gillot, ausgezeichnet mit vier Trauben im Gault Millau, im Kleinen Jacob. Carolin Spanier-Gillot präsentiert die edelsten Tropfen an dem Abend. Um 19 Uhr geht es los. Im Preis von 49 Euro pro Person sind alle Weine, Speisen und Entertainment enthalten.
Elbchaussee 404, Anmeldung: 82 25 54 44, www.kleines-jacob.de

Praxis für psychologische Einzel- und Familienberatung
Susanne Salb-Krafft M.A.

Geprüfte Psychologische Beraterin (VFP)

- Einzelberatung
- Kinder-, Jugend- und Familienberatung
- Klientenzentrierte Gesprächsführung
- Individualsynthese®
- Trauerbegleitung

Tel. (040) 879 32 470 · www.salb-krafft.de
Blankeneser Bahnhofstr. 17 · 22587 Hamburg

Neue Öffnungszeiten von 7–19 Uhr

prima TEXTIL-PFLEGE

Angebote:

2 Hosen spezial € 7,99

1 Hemd waschen + bügeln € 0,99

Bahnhofstraße 63 • Wedel
Telefon (0 41 03) 8 50 86

GEIGEN- UND KLAVIER-UNTERRICHT IN BLANKENESE

Unkonventionell, traditionell, kindgerecht – mit Kompetenz, Kreativität, Humor und Herz

Kinder ab 5 Jahren und Erwachsene

Katharina Apostolidis
Telefon 866 456 44
www.geigen-stunde.de

LOEWE. Galerie

Alter für Schönheit.

Tauschen Sie Ihren alten Fernseher gegen einen Loewe Xelos und Sie erhalten 200€ Preisnachlass. **Jetzt bei uns im Fachhandel.**

EP:Gessner TV Video HiFi

EP: Gessner GmbH
Lornsenstraße 94
22869 Schenefeld
Tel. 040/830 55 44
www.loewe-gessner.tv

Textilpflege
Utecht
Über 80 Jahre meisterhafte Textilpflege, individueller Service.
• Gardinendienst mit Dekoration
• Heißmangel
• Hotel- und Restaurantwäsche
• Oberhemden- und Kitteldienst
• Reinigungsannahme Junge + Hay
Milcherstraße 2 • 22607 Hamburg
Telefon 040/899 24 40
www.Textilpflege-Utecht.de

Gesundheit und Wohlbefinden
Infekte, Übersäuerung, chronische Schmerzen, Erschöpfung u.a. ? Mit der maßgeschneiderten
Matrix-Regenerations-Therapie (MRT)
behandeln wir die Ursache. (Matrix = Bindegewebe)
Dr. med. Frank Sievers – Internist
Naturheilverfahren – Chirotherapie
Hasenhöhe 1, 22587 Hamburg • Tel.: 86 92 98, Fax: 86 25 47
www.naturheilarzt.de • info@naturheilarzt.de

DAS BESTE ANGEBOT DES JAHRES!

Jetzt zugreifen!
Sparen Sie bis zu 223,- €!*
*Dieses Angebot ist gültig ab 18 Jahre und bei Abschluss einer Mitgliedschaft bis zum 14.11.2012!
juka dojo Nienstedten
Langenhegen 9 a-d
22609 Hamburg
www.fitness-nienstedten.de
Betreuung erleben...
juka dojo
Fitness-Center
... Ziele erreichen
Einfach anrufen unter (040) 82 58 41

MATINÉE

Horst Janssen wird 83

Im Goßlerhaus findet am 18. November um 11.30 Uhr eine Matinée zu Ehren Horst Janssens statt.
Seine Tochter Lamme Janssen begrüßt die Gäste zusammen mit Angelika Gerlach.
Thema der Matinée: „Horst Janssen, der Büchermacher und seine Verleger".
Im Gespräch sind die Verleger Dirk Lemcke, Andreas Meyer und Claus Clément.
Anmeldung unter Telefon: 04179/75 05 80
Goßlerspark 1

RAVENBORG

Genussmarkt

Zum 3. Mal lädt Thomas Ravenborg zum Genussmarkt La Misión ein. Mehr als 20 Aussteller aus den Bereichen Mode, Schmuck, Design, Wohnen, Kunst, Grafik und Esskultur präsentieren ihre Produkte. Thomas Ravenborg und sein Team verwöhnen die Gäste mit Weinen und Tapas.
23. November, 16–22 Uhr, 24. November, 12–20 Uhr und 25. November, 12 – 18 Uhr Elbchaussee 520, www.ravenborg.de

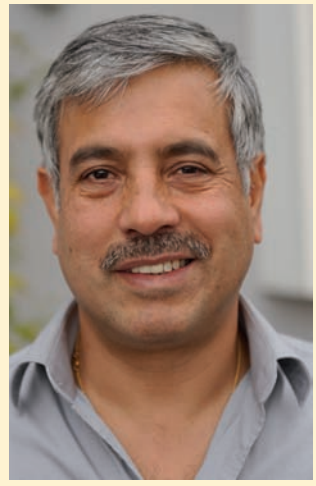
SÜLLBERG

Hamburger Club Nacht

Die Hamburger Club Nacht wird am 16. November wieder auf dem Süllberg zelebriert. Das DJ Team Bergwerk verwöhnt die Ohren mit Charts, Dance und Housemusik. Ab 21 Uhr sind alle eingeladen das Tanzbein zu schwingen am best in im Dress Code „Stylish chic".
Der Eintritt kostet an der Abendkasse 15 Euro. Karten gibt es bei SING! Events, Telefon : 81 97 63 80

Kleine Fragen ...ganz persönlich!

KLÖNSCHNACKS kleine Fragen beantwortet in diesem Monat Achmed Noori, Schneider



Verraten Sie uns Ihren Hamburger Lieblingsplatz?
Mein Arbeitsplatz.
Was zeigen Sie den Besuchern von auswärts?
Alster und Hafen.
Was auf keinen Fall?
In Hamburg kann man alles zeigen.
Wofür hätten Sie gern mehr Zeit?
Für meinen Garten und Sport.
Was ist Ihre schönste Erinnerung?
Meine Hochzeit.
Welches Ereignis hat Sie am meisten beeindruckt?
Dass mein Geschäft gut läuft.
Was macht Ihnen Angst?
Krieg.
Was nervt Sie bei anderen?
Wenn sie respektlos sind.
Was halten Sie für absolut überflüssig?
Alkohol.
Was war Ihre peinlichste Situation?
Ich stand vor einem leeren Tor und habe verschossen.
Wen finden Sie toll?
Meine Familie.
Wo gehen Sie gern essen?
Im Block House.
Was wollten Sie immer schon mal tun, trauten sich aber nicht?
Motorsport.
Welches Buch lesen Sie gerade?
Afghanische Bücher, Magazine und Zeitschriften.
Was nehmen Sie auf eine einsame Insel mit?
Meine Frau.

Kaiser Sushi

„Mit viel Liebe“

Wer das kleine Lokal an den Dockenhudener Straße betritt, spürt augenblicklich, dass sich die Gastgeber viel Mühe beim Einrichten gegeben haben. Die Wände sind mit Blumenmotiven bemalt, die Stühle sorgfältig bezogen, das Licht fällt angenehm auf die Tische.„Wir haben den Raum mit ganz viel Liebe eingerichtet“, sagt Khatera Abdul, die im Service aktiv ist während ihr Partner Mirweis in der Küche steht. Er sei über die Kunst zur Kochkunst gekommen, sagt der Gastronom.

Alles, was aus seiner Küche kommt, ob Miso-Suppe, Nigiri- oder Lachs-Maki-Sushi oder vegetarische Maki-Sushi, wird frisch zubereitet.

Das gilt für den Mittagstisch ebenso wie für die Sushi-Platte, die besser vorher bestellt wird. Und wer lieber zu Hause isst, dem werden die Speisen ab einem Preis von zehn Euro ins Wohnzimmer geliefert.

Mirweis, Khatera und Mostofa Abdul von Kaiser-Sushi gingen vor wenigen Wochen an den Start

- **Fazit:** Das kleine Lokal bereichert die Gastro-Szene auf jeden Fall
- **Gäste:** Nachbarn, Passanten und alle, die frische Küche schätzen
- **Wo:** Dockenhudener Straße 4-6, Tel.: 28 66 83 44, mo.- fr. 12 bis 15 und 17 bis 22, sa. + so. 17 bis 22 Uhr

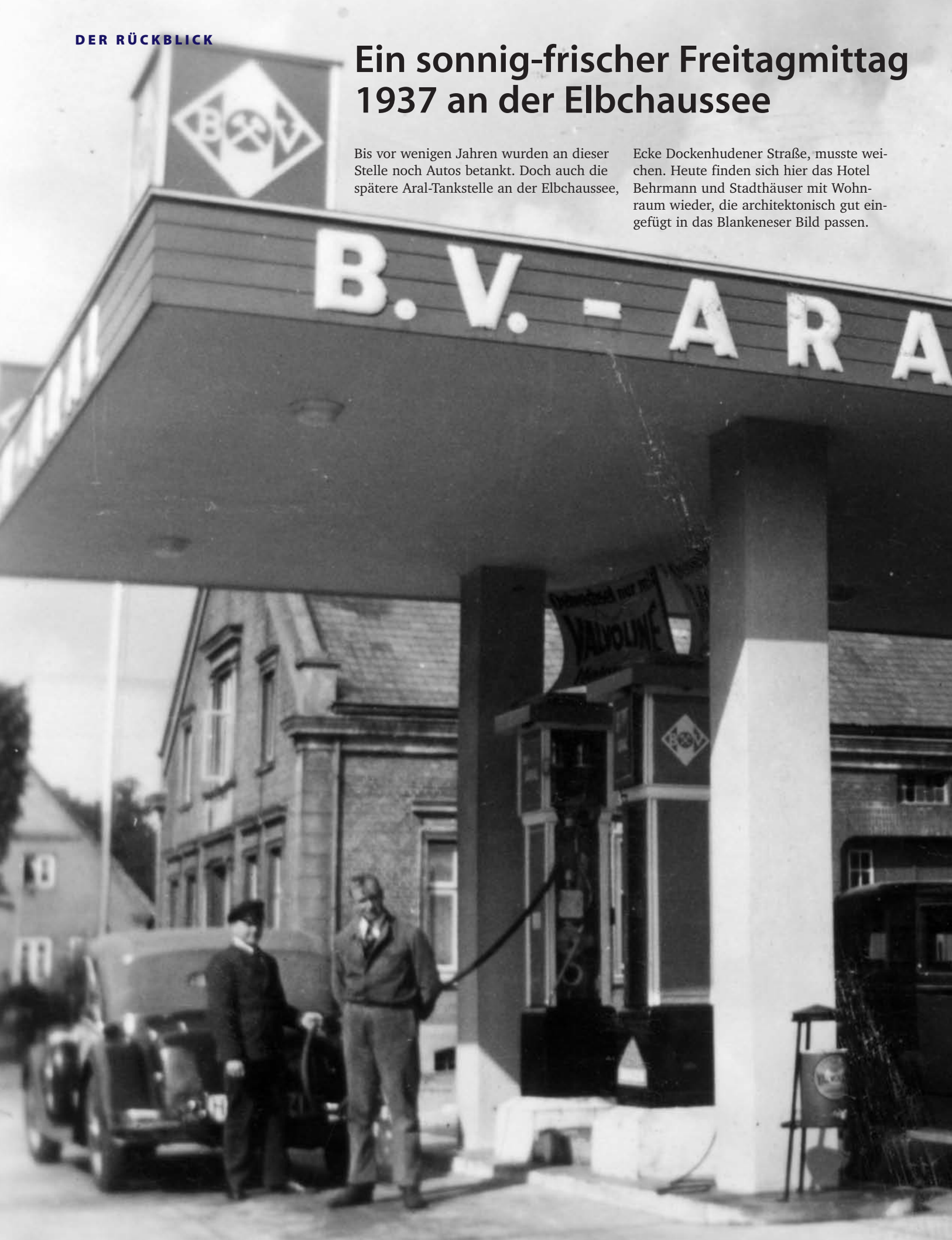
SIMON KÜCHEN
3i
IHR VORTEIL BEIM KÜCHEN KAUF
✔ 0% Finanzierung max. 36 Monate
✔ 30% auf Planungsküchen
✔ 50% auf Austellungsküchen
✔ Sonderangebote für Vermieter und Objekte
✔ Alle Handwerker möglich Komplettrenovierung aus 1 Hand
✔ Markenküchen und Geräte
✔ kostenlose Altküchenentsorgung

www.simon-kuechen.de
Wohnmeile Halstenbek, Gärtnerstraße 120
Telefon 04101/517 40 90
Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 10 - 19 Uhr, Sa. 10 - 18 Uhr

EFFEKTIV WERBEN? Hamburger Klönschnack BUCHEN!
Buchung und Information: 040 86 66 69-0 Mediadaten auch im Internet: WWW.KLOENSCHNACK.DE/ANZEIGEN

Ein sonnig-frischer Freitagmittag 1937 an der Elbchaussee

Bis vor wenigen Jahren wurden an dieser Stelle noch Autos betankt. Doch auch die spätere Aral-Tankstelle an der Elbchaussee, Ecke Dockenhudener Straße, musste weichen. Heute finden sich hier das Hotel Behrmann und Stadthäuser mit Wohnraum wieder, die architektonisch gut eingefügt in das Blankeneser Bild passen.



Das Haus im Hintergrund ist heute das Haupthaus des Hotels.
Am 1. April 1937 tritt das Groß-Hamburg-Gesetz in Kraft – Hamburg verdoppelt sein Stadtgebiet, indem es sich u.a. Altona (samt Elbvororten) einverleibt.
In Hamburg beginnen Beschlagnahmeaktionen von moderner Malerei und Plastiken, die als „entartete Kunst“ deklariert werden. Reichsstatthalter Karl Kaufmann prahlt mit überdimensionierten NS-Bauplänen für Hamburg. Adolf Hitler hatte im Juni 1935 bei einer Elbfahrt eine Brücke in Höhe des Kühlhauses Neumühlen über die Elbe gefordert.
Das Reichskabinett hebt Senat und Staatsrat der Hansestadt auf und verabschiedet ein Gesetz über die Verfassung und Verwaltung der Stadt.
Mit der „Admiral Hipper“ läuft der erste schwere Kreuzer der Kriegsmarine vom Stapel und Hamburgs Werften freuen sich über den Boom im Schiffbau – dank der Aufrüstung.

Fachsimpeln an der Zapfsäule – das Autokennzeichen „HH“ stand auch schon vor dem Zweiten Weltkrieg für „Hansestadt Hamburg“ und wurde von 1945 bis 1948 durch die Alliierten in „BH“ (Britisch Hamburg) geändert.

KURT GROBECKER ERZÄHLT:

Erdbeerkuren mit Augenzwinkern

Unser hanseatischer Urgroßvater war nie um Ausreden verlegen, wenn er auf Abwegen erotische Abenteuer suchte. Unsere Frau Urgroßmutter war klug genug, es ihn nicht merken zu lassen, dass sie ihm längst auf die Schliche gekommen war! Natürlich wusste sie, was dahintersteckte, wenn er alljährlich zur „Erdbeerkur“ aufs Land fuhr. Solche Kuren galten als blutreinigend und wurden von den Ärzten augenzwinkernd empfohlen. Wenn auch nicht als Kassenleistung; denn Krankenkassen gab es ja noch nicht. Tatsächlich fuhr unser Urgroßvater in die östlich der Stadt gelegenen Erdbeeplantagen, um eine der hübschen Vierländerinnen wiederzutreffen, die er als Veilchenbouquets verkaufende „Blomendeerns“ vor der Börse oder auf dem Jungfernstieg kennen gelernthatte, und der er mit vielsagendem (und ebenso vielsagend erwidertem) Blick einen Schilling ins Dekolleté gesteckt hatte. Meistens wurde was daraus; denn die Mädchen hatten einen schlechten Ruf, und sie gaben ihr Bestes, dem unter allen Umständen gerecht zu werden.

Unsere Frau Urgroßmutter nahm’s gelassen. Sie wusste ja: Die Vierländerinnen konnten ihr ihre Stellung an der Seite ihres Angetrauten nicht ernsthaft streitig machen. Das kleine Abenteuer, das mit dem Ausflug in die Vierlande verbunden war, brachte sie nicht aus ihrem hanseatischen Gleichgewicht. Schon ihre eigene Großmutter hatte ihr beigebracht: „Bi een goden Mann mutt’n een Oog tokniepen. Bi een slechten twee!“

Autor Kurt Grobecker (Ex NDR-Moderator und Autor) erzählt jeden Monat im KLÖNSCHNACK seine Geschichten

Außer den Vierländerinnen standen die Hamburger Dienstmädchen in dem Ruf, zu einem schnellen Abenteuer immer bereit zu sein. Das war sogar einem englischen Reporter aufgefallen, den die Zeitschrift „Picture“ 1806 in die Hansestadt geschickt hatte, und der in seiner Zeitung schrieb: „Diese entzückenden jungen Dinger spielen die Hauptrollen in allen Liebesaffären. Damit hier die Schwierigkeiten nicht allzu unangenehm groß werden, bedingen sie sich bei der Vermietung ausdrücklich das Recht aus, ihre Besorgungen am Abend machen zu dürfen. So sind denn gegen Einbruch der Dunkelheit die Straßen voll von ihnen.“

Wenn sie sich so richtig amüsieren wollten, gingen die „Kökschen“ in das Tanzlokal von Pingel in Pöseldorf. Dort war es nicht sehr fein, aber preiswert: Eintritt 99 Pfennig, denn ab einer Mark hätte der Wirt Lustbarkeitssteuer zahlen müssen. Emil Pingel veranstaltete seine Bälle immer genau an den Tagen, an denen die Kökschen Ausgang hatten. Um die Deerns bei Laune zu halten, ließ Emil zahlungsunfähige Handwerksburschen umsonst rein und spendierte ihnen obendrein ein Bier. Oder besser gleich einen „Lütt un Lütt“, damit auch die weniger ansehnlichen Damen nach der Prozedur des Schöntrinkens ihre Chance hatten. Die Mädchen revanchierten sich auf kökschenspezifische Art: Da sie einen guten Zugriff auf die herrschaftliche Küche hatten, brachten sie ihren Verehrern ein ansehnliches Fresspaket mit, damit sich die Jungs gut stärken konnten.

Aus der Sicht der Mädchen war das eine gute Investition. Schließlich wollten sie auch nach dem Tanzen noch etwas Spaß haben. Und sie wussten: Der war kräftezehrend!

NEU IN PINNEBERG

WIR GRATULIEREN!

Mit einer Auflage von 40.000 Exemplaren präsentiert das Hamburger Abendblatt als Partner des Klaus Schümann Verlages ab 1. Dezember den PINNEBERGER KLÖNSCHNACK in Pinneberg, Appen, Halstenbek, Holm, Rellingen und Schenefeld.

DER HAMBURGER KLÖNSCHNACK WÜNSCHT GUTES GELINGEN!

PINNEBERGER Klönschnack

Hamburger Abendblatt

Kontakt für Anzeigenschaltungen: Petra Hamacher · Tel.: 040 34 72 34 56 · petra.hamacher@abendblatt.de

Die bunte Welt der Informationen ist voller Reize für die Sinne.
Das unternehmerische Erscheinungsbild ist heute mehr als nur Werbung.
Der Auftritt ist entscheidend für Wahrnehmung und Sympathieempfinden.

Seien Sie reizvoll...

Atelier Schümann GmbH
Grafik · Text · Konzept

Sülldorfer Kirchenweg 2 · 22587 Hamburg
Telefon +49 (40) 86 66 69-0 · Fax +49 (40) 86 66 69-40
E-Mail info@atelier-schuemann.de www.atelier-schuemann.de

11/2012
VORWEIHNACHTSZEIT

Die Experten:

„Auf geht's ..."

FOTO: JEANETTE DIETL - FOTOLIA.COM

Individuell: Geknetete Weihnachtsgrüße als Postkartenmotiv

Nienstedtener Adventsbummel

Der diesjährige Nienstedtener Adventsbummel am 8. Dezember lockt mit einer ganz besonderen Aktion. Kinder sind eingeladen, gemeinsam mit fünf Studenten der Kunstschule Wandsbek kleine Weihnachtsfiguren aus Knete zu basteln. Am Ende werden die Figuren entweder in eine winterliche Landschaft eingebettet oder, gemeinsam mit dem Kind, für einen ungewöhnlichen Weihnachtsgruß fotografiert. Die Galerie Lichthof (Nienstedtener Marktplatz 18) stellt den Organisatoren des Adventbummels von der Benita Quadflieg-Stiftung ihre Räume für die Knetaktion zur Verfügung.
Neu an dem diesjährigen Adventsbummel ist, dass der gesamte Erlös des fröhlichen Marktes der ortsansässigen Benita Quadflieg-Stiftung zu Gute kommt. Wer mit einem eigenen Stand auf dem Markt vertreten sein möchte, kann sich noch bis Mitte November bei Raphaela Hartlief unter: adventsbummel@benita-quadflieg-stiftung.de anmelden.
Wer sein eigenes Wintermotiv kneten will ist von 13 bis 14.30 Uhr oder von 15.30 und 17 Uhr herzlich dazu eingeladen.

Löwenherz-Adventskalender

Der vierte „Löwenherz-Adventskalender" wartet wieder mit Überraschungen im Wert von 5.000 Euro auf. Zu gewinnen sind in diesem Jahr unter anderem Theaterkarten, eine Digitalkamera, Bettwäsche, Silbermünzen und ein Candle-Light Dinner. So gehts: Jeder der 2.000 Kalender hat eine Gewinnernummer, hinter jedem Türchen verbirgt sich ein anderer Preis, der an den Tagesgewinner geht. Die Ziehung der Siegernummer erfolgt unter notarieller Aufsicht. Die Sieger stehen täglich auf der Homepage oder sind unter der Hotline 33 42 96 41 abzurufen. Der Erlös der Adventskalender-Aktion gehen unter anderem an „Lions Quest" oder „Handwerk macht Schule". Der Kalender kostet fünf Euro. Bis zum 31. Januar müssen die Gewinne abgeholt werden. Verkaufsstellen sind: Buchhandlung Kötz und Buchenau (Wedeler Landstr. 25), Toro Verde (Sülldorfer Landstr. 232), Spielzeug Feuchtner (Bahnhofstr. 59, Wedel), Rumöller Betten (Elbchaussee 582), Coco-Mat (Dockenhudener Str. 25), Witthüs (Elbchaussee 499a).
www.loewenherz-adventskalender.de

Ein Adbentskalender mit Herz

Musik zum Advent

Das Lied vom Leben

In diesem Jahr begleitet der Kalender „Der Andere Advent" seine Leser mit Tönen, die das Herz höher schlagen lassen: Altvertraute Advents- und Weihnachtslieder hat der ökumenische Verein Andere Zeiten mit ungewöhnlichen Fotos neu in Szene gesetzt, auch liegt erstmals eine CD bei. Der auflagenstärkste Kalender seiner Art folgt aber weiterhin seinem bewährten Ansatz: Er lässt seine Leser zur Ruhe kommen, schmunzeln und meditieren. Vom 1. Dezember bis zum 6. Januar bietet er in seinem 18. Jahr überraschende Texte und lebendige Bilder. Der Kalender kostet acht Euro plus Versandkosten und ist auch in Blindenschrift erhältlich.
Erhältlich bei: Andere Zeiten e.V., Fischers Allee 18, Telefon: 47 11 27 27, www.anderezeiten.de

Adventsstollen

Weihnachtsbäckerei

Bei Bäcker Körner gibt es gleich sieben verschiedene Stollenleckerein. Was soll es sein, klassischer Butterstollen oder Mohn-, Nuss-oder Mandelstollen? Lieber mit Marzipan? Alles viel zu viel? Dann der besondere Tipp: Orangen-Quark-Stollen, der ist locker, leicht und saftig. Die traditionelle Bäckerei Körner (Blankeneser Landstraße 13) ist im aktuellen „Feinschmecker" unter die besten 600 Bäckerein in Deutschland gewählt worden.

Adventsmarkt in Groß Flottbek

Willkommen Adventszeit: Antikes, Bastelarbeiten, Spielzeuge, Speisen und Getränke wie Bratwürste, Glühwein, diverse Kuchen, bunte Salate und vieles mehr erwarten die Gäste des traditionellen Adventsmarktes in der Paulus Augustinus Kirche in Groß Flottbek. Eine Tombola sorgt für Spaß für Groß und Klein.
25. November, 11 bis 14 Uhr, Ebertallee 9

Weihnachten in Norddeutschland

Geschichten und Rezepte zur Winter- und Adventszeit: In ihrem neuen Buch gibt Jutta Kürtz Weihnachtstipps. Sie lässt alte Traditionen wieder aufleben, verrät Rezepte zum Nachkochen, Geschenkideen und vermittelt nordisches Brauchtum zum Erleben. Sie klärt Fragen wie: Wann ist der Barbaratag? Wie mache ich eine Weihnachtsgans? Warum isst man in Norddeutschland zum Jahreswechsel Berliner? Ein Buch über Weihnachten in Norddeutschland – wie es immer schon war, wie es ist und was seine Besonderheiten ausmacht.
ISBN: 978-3-8319-0448-8,
Preis: 14,95 Euro, Ellert & Richter

Ausgefallene Weihnachtsdeko

Auch im Einrichtungshaus Patio Antiques in der Innenstadt hat die Vorweihnachtszeit begonnen. Möbel und Leuchter, Spiegel und Accessoires sind zwar nicht aus dem Angebot des alteingesessenen Geschäfts in den Hohen Bleichen 18 verschwunden, mussten aber für das jährliche „Weihnachtswunderland" in den Hintergrund treten. Auch in diesem Jahr hat Mitinhaberin Sybille Krüger persönlich ein Programm von mehreren hundert weihnachtlichen Dekorationsartikeln zusammengestellt. Viele davon werden zum ersten Mal präsentiert. „Jetzt gibt es die größte und schönste Auswahl", sagt sie dazu, „wer wirklich Ausgefallenes für seine Weihnachtsdekoration sucht, hat jetzt bei uns beste Chancen."

Wer das Besondere sucht, wird bei Patio Antiques fündig

Tipp: Auch für besondere Geschenkideen ist das Geschäft eine wahre Fundgrube.

Patio Antiques, Hohe Bleichen 18, 20354 Hamburg, Telefon: 34 35 25, www.patio-antiques.de

Weihnachtszauber im „Schönes Leben"

In Neuendeich wird die Weihnachtszeit eingeläutet. Im „Schönes Leben auf dem Lande" können Jung und Alt von donnerstags bis sonnabends ab 11 Uhr das gemütliche, weihnachtliche Ambiente des alten Bauernhauses bei Kuchen, Suppe oder Tarte Flambée genießen oder bei einem Kaffee vor dem knisternden Kamin die Seele baumeln lassen. Sonntags ist ab 10 Uhr geöffnet und in der Zeit von 10 bis 14 Uhr kann mit der ganzen Familie gebruncht werden.

Ab dem 2. Dezember öffnet der Adventsmarkt seine Türen und bei Glühwein oder Punsch können die Besucher nach Herzenslust in dem bunten Angebot aus Souvenirs, Skulpturen, Möbeln und vielen anderen schönen und nützlichen Dingen stöbern.

Schönes Leben auf dem Lande – auch im Winter einen Ausflug wert

Im „Schönes Leben auf dem Lande" werden auch Weihnachtsfeiern ausgerichtet. Gern steht das Team bei allen Fragen, bei großen und kleinen Weihnachtsfeiern, mit Rat und Tat zur Seite.

Tipp für Kids: Für den 16. Dezember hat sich der Weihnachtsmann bei „Schönes Leben auf dem Lande" angekündigt.

Schönes Leben auf dem Lande, Oberrecht 31, 25436 Neuendeich, Telefon: 04122/981 81 97

COSMETIC AM LANDHAUS
SUSAN POTLITZ

Lifting ohne Skalpell
MESO/MYO LIFT
• Einschleusung von hochkonzentrierten Wirkstoffen
• für ein frischeres & jüngeres Aussehen!

Promotiontag: 28. Nov. 2012
Testbehandlung 59,- €
am Promotiontag statt 89.- €
Wonderlift
Geschäftsinhaberin Susan Potlitz
Cosmetic am Landhaus | Beselerstraße 27 | 22607 Hamburg | Telefon 040.88 16 69 00
info@cosmetic-am-landhaus.de | www.cosmetic-am-landhaus.de

RESTAURANT
Lindemann
FRISCHE DEUTSCHE KÜCHE
GEGENÜBER VOM EEZ
Flurkamp 11 · 22549 Hamburg · Telefon 040 – 8817 9559
Mo. bis Sa. von 12 - 23.00 Uhr, Küche von 12 - 14.30 und 18 - 21.30 Uhr
Krosser Gänsebraten • Grünkohl mit Kochwurst und Kassler und unsere knusprigen Bratkartoffeln mit Roastbeef, Pannfisch, Wiener Schnitzel und ?
Täglich wechselnder Mittagsteller für 7,50 €
www.restaurant-lindemann.de
Ideal für Familienfeiern. Denken Sie an Ihre Weihnachtsfeier!

Flowers & more
Elbvororte
Adventsausstellung
Sonntag, den 25.11.2012
von 10⁰⁰ – 16⁰⁰ Uhr
Sülldorferer Landstr. 1 a · 22589 Hamburg · Tel. 040 / 822 41 307

bf-design
Schmuck & Kunst
Hamburg-Sülldorf, Wittland 1
Tel: 040 - 86 64 76 51
Brigitte Freese
• Gold- & Silberschmuck
• Unikat-Schmuck
• Individuelle Umarbeitung
• Schmuck Aufarbeitungen
Öffnungszeiten: Mittwoch - Donnerstag - Freitag: 14-18 Uhr
und nach Vereinbarung

Harries® GmbH
Münzen - Edelmetalle
Ankauf - Verkauf - Beratung - Auktionseinlieferungen
Seit über 35 Jahren kaufen wir seltene Münzen sowie ganze Sammlungen und beraten Sie auch zu Auktionseinlieferungen.
Kommen Sie doch dafür 'mal auf die andere Seite der Alster! Der Weg lohnt sich bestimmt.
Harries® GmbH
Hofweg 12 • 22085 Hamburg
Tel: 040/ 229 00 77 • Fax: 040/ 229 56 07
www.harries-gmbh.de • info@harries-gmbh.de
FENAR Verband der Deutschen Münzenhändler

Diesmal muß es einfach Nerz sein: Dmoch-Collection, Hamburg
www.dmoch-collection.de
Zeig's ihnen!
Das wärmste LAMMFELL aller Zeiten, federleicht!
Auch in LEDER, STOFF, als WENDER und PELZ.
Service und Super-Inzahlungnahme ALT gegen NEU.
DMOCH Collection früher das Pelzschloss
Einmalig: Nur Isebekstr. 14, Hamburg (Altona)
Mehr Infos am Telefon: 040/85 72 41
Senioren-Abholdienst (HH) einfach anrufen!

Elblieferanten werfen ihre Netze aus

Im wahrsten Sinne des Wortes ist den Elblieferanten nicht nur ein dicker Fisch, sondern gleich ein ganzer Fischladen ins Netz gegangen. Durch die frisch besiegelte Kooperation mit Kay Bartolucci ist es nun möglich, auch feinste, fangfrische Fischleckereien in Kombination mit den erlesenen Cocktails und Weinen der Elblieferanten auf Vorbestellung zu bekommen. „Sei es für das Überraschungsdinner zu Hause oder die Feier zum Jahresende, der Gaumen wird sich freuen", so Christina Mazaraki, Geschäftsführerin der Elblieferanten, die besonderen Wert darauf legt, dass ihre Cocktails erst bei Bestellung aus feinsten Zutaten frisch zubereitet werden. Ebenso legt Fischhändler Bartolucci größtes Augenmerk auf die Frische seiner Ware. „Nicht zuletzt ist es den neu ins Programm genommenen Vollmer-Weinen geschuldet, dass dieser Schulterschluss zweier Dienstleistungsprofis zustande kam", so Mazaraki.

Christina Mazaraki und Kay Bartolucci kooperieren ab sofort

Rufen Sie an und freuen Sie sich auf feinste Alternativen zur Tatort-Pizza.

Elblieferanten, Telefon: 86 62 83 46, www.elblieferanten.de

Kare Shoes im Gaswerk

Seit Jahrzehnten produziert das Unternehmen Kare Shoes hochwertige Schuhe für führende Markenschuhanbieter. Im Jahr 2009 wurde die erste eigene Kollektion unter dem Namen „Kare Shoes" vorgestellt und im Mai 2012 wurde der erste Markenstore im Gaswerk eröffnet. Hier finden Kunden auf über 200 Quadratmeter eine große Auswahl an handgefertigten Herrenschuhen aus besten italienischen Ledern zu fairen Preisen. Neben klassischen Formen und Freizeitschuhen werden auch viele topmodische Modelle angeboten. Außerdem sind viele Kollektionsteile in Übergrößen bis Größe 50 erhältlich.

Handgefertigte Schuhe aus italienischen Ledern

Bei allen Produkten wird besonderer Wert auf Verarbeitung, Passform und Komfort gelegt. Mit der Erfahrung aus vielen Jahrzehnten Schuhfertigung entstehen Schuhe, die sich durch besondere Bequemlichkeit und Leichtigkeit auszeichnen und immer wieder Neukunden zu begeisterten Stammkunden machen. Schuhe mit Charakter – eine schöne Geschenkidee fürs Fest.

Tipp: Zur Wintersaison 2012 erscheint nun erstmals auch eine Damenkollektion mit Sneakern, Stiefeletten und Stiefeln.

Kare Shoes, Gasstraße 4b, Halle K5, 22761 Hamburg, Telefon: 88 16 92 86

Jahreskarte von Hagenbeck

Zu Weihnachten eine Expedition durch tropische Urwälder, eine Reise um die Welt und die Entdeckung der Polregionen zugleich zu verschenken ist nicht möglich? Stimmt nicht. Denn mit einer Jahreskarte von Hagenbeck gibt es 365 Tage Abenteuer.
Im Tropen-Aquarium führt ein verschlungener Dschungelpfad über vier Ebenen durch die tropische Erlebniswelt, in der üppige Pflanzen wuchern, Kattas toben und Krokodile am See lauern. Hinab ins dunkle Blau geht es in der Unterwasserwelt, wo die Besucher Bekanntschaft mit lebenden Korallen, tropischen Fischen und Haien machen. Das neu eröffnete Eismeer entführt Tierfreunde in eiskalte Welten. Lebensräume und Landschaften der Polregionen mit den unterschiedlichsten tierischen Bewohnern sind hier fast zum Greifen nah. Jahreskartenbesitzer könnten auch bald zu den ersten Besuchern gehören, die den Nachwuchs im Eismeer begrüßen können.

FOTO: © LUTZ SCHNIER

Elefanten füttern ist ein Spaß für die ganze Familie

In Asien, Afrika, Australien, Europa und Amerika haben 1.850 Tiere aus 210 Arten ihren Lebensraum gefunden. Die historischen und innovativen Tierhäuser, großzügige Freigehege, außergewöhnliche Bauwerke und kulturelle Veranstaltungen garatieren ein unverwechselbares Erlebnis. Jeden Tag!
Tierpark Hagenbeck, Lokstedter Grenzstraße 2, 22527 Hamburg, Telefon: 530 03 30, www.hagenbeck.de

Gudewer verzaubert Weihnachten

Ab sofort sind in der Ausstellung von Gudewer bis Heiligabend die schönsten Weihnachtstrends 2012 zu sehen. Besonders der Chalet-Charme ist einer der wichtigsten Trends dieser Saison. Zum Fest gehören in diesem Jahr aber auch Felle, die nicht nur als Kuscheldecken, sondern auch auf dem Tisch in Szene gesetzt werden. Die Adventskränze sind von Fernweh inspiriert und erinnern mit Treibgut und Gaben der Natur an alte Zeiten. Kleine und große Weihnachtsmänner werden von funkelnden Nordlichtern erhellt, während Weihnachtskerzen in kreidematten Tönen und geeisten Pastellfarben daherkommen. Ein weiterer Trend sind ungewöhnliche Kristallglaskreationen, die in flackerndem Kerzenschein geheimnisvoll schimmern. „Weil wir unsere Weihnachtsausstellung so lieben, uns jedes Jahr immer noch selbst wie Kinder darauf freuen und das ganze Jahr über Schätze aus aller Welt für unsere Kunden nach Hamburg bringen, sollen nicht nur die Tage ein Fest für die Sinne sein. Wir sorgen mit Brokat, Samt, Sterntaler und Goldregen auch für satten Late-Night-Glam", so Natascha und Thies Gudewer.

Natascha und Thies Gudewer

An den verkaufsoffenen Sonntagen am 18. und 25. November sind alle Interessierten herzlich eingeladen von 12 bis 18 Uhr bei Waffeln und Glühwein das Winterwonderland bei Gudewer zu entdecken.
Am 25. November spielt nachmittags auch die Bigband „Westend Jazz".
Weihnachten kann kommen!
Gudewer – die Garteneinrichter, Sülldorfer Landstraße 264-302, Telefon: 87 10 66, www.gudewer.com

MARTINSGÄNSE

Sonntag, 11. November & Montag, 12. November ab 18 Uhr. Oldenburger Martinsgänse – frisch aus dem Ofen – mit Apfel-Rosinenfüllung, hausgemachten Kartoffelklößen, gebutterten Heidekartoffeln, Orangen-Ingwerrotkohl, Rosenkohl, Maronen und einer leckeren Sauce. **159 EUR pro Gans für 4 Personen.**

Ab dem 13. November servieren wir die knusprigen Oldenburger Gänse vom Bauern Timmann wie gewohnt auf Vorbestellung in unserem Restaurant.

GRÜNKOHLFEST

Donnerstag, 29. November um 19 Uhr.
Herzhaftes Grünkohlessen mit saftigem Kassler, knackiger Kohlwurst und leckerer Bio-Schweinebacke. Dazu gibt es karamellisierte Kartoffeln und natürlich von allem reichlich Nachschlag! **Grünkohl satt – 25 EUR.**

Wir freuen uns auf Ihre Reservierung unter: 040.82274160

LANDHAUS FLOTTBEK
Hotel & Restaurant

Baron-Voght-Str. 179 | Tel: 040.822 741-0 | landhaus-flottbek.de

KASTANIEN HOF

Das Haus für den Reitsport

Jetzt exklusiv bei uns das neue Label „Paulie del Rey"!

4 lange Samstage vor Weihnachten von 10 - 16 Uhr

Osdorfer Landstr. 233 / 22 549 Hamburg / Tel. 040-800 37 13
Öffnungszeiten: Mo – Fr. 10°° – 19°° Uhr / Sa 10°° – 14°° Uhr

Liebe zum Detail

So natürlich - so überraschend - so schön

Floristischer Weihnachtsmarkt

Scharrel's Grünes Zentrum Heist seit 1964

Hochmoorweg 5
25492 Heist
Tel. 04122/98740
Internet-Adresse: www.gruenes-zentrum-heist.de

Rosenhof

SENIORENWOHNANLAGEN

Der Rosenhof Hamburg präsentiert

Traditioneller Weihnachtsmarkt mit Tag der offenen Tür

am Sonntag, dem 2.12.2012, von 11.00 bis 18.00 Uhr

Unser Programm:

- Kunstgewerbliche Stände und kulinarische Genüsse laden zum Verweilen ein
- Wir führen Sie gern durch die festlich geschmückte Anlage und informieren Sie über das Wohnen und Leben im Rosenhof
- Die beliebten Alsterspatzen singen Adventslieder von 16.30 bis 17.30 Uhr

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Rosenhof Hamburg • Isfeldstraße 30
22589 Hamburg • Telefon 040/87 08 73 37
www.rosenhof.de • hamburg@rosenhof.de

Neue Teppichgeneration

Orientteppich Exclusiv am Blankeneser Bahnhof

Orientteppich Exclusiv hat in den Geschäftsräumen am Blankeneser Bahnhof ein neues Konzept umgesetzt, das neue Teppichtrends mit klassischer Tradition verbindet. Die neuen Modelle zeichnen sich durch klare Designs, warme Farben und naturgebundene Spitzenqualität aus. Sollen alte Teppiche erhalten werden, bietet die eigene Meisterwerkstatt die Möglichkeit, Teppiche per Hand waschen und reparieren zu lassen. Die fachmännische Beratung und der kostenlose Hol- und Bringservice runden das Servicepaket ab.
Schauen Sie vorbei und erleben Sie neue Ideen für schönes Wohnen.
Orientteppich Exclusiv, Am Blankeneser Bahnhof, Erik-Blumenfeld-Platz 1a, Telefon: 86 28 20, www.exclusiveteppiche.de

Christmas Tree

Ein Klassiker zum Fest

Es ist das wohl bekannteste und beliebsteste Weihnachtsgeschirr der Welt – „Christmas Tree" von „Spode". Das 1938 entworfene Geschirr mit dem festlich-bunt geschmückten Weihnachtsbaum und den darunter drapierten Geschenken ist als Kaffee- und Speisegeschirr mit vielen zusätzlichen Geschenkartikeln bei Tisch & Trend in Blankenese erhältlich. Hier gibt es auch das neue Dekor für die Advents- und Weihnachtszeit aus dem Hause „Dibbern". „Christmas" zeigt spielerisch beschwingt strahlende Engel, Sterne und Rudolf mit seinen Rentieren auf feinstem Bone Porcelain.
Natürlich sind die typisch spanischen Engel von „Singer", die Elfpunkte-Engel von „Wendt und Kühn" und vieles mehr zu dieser Jahreszeit ebenfalls bei Tisch & Trend erhältlich.
Tisch & Trend, Blankeneser Bahnhofstraße 50, Telefon: 86 37 55

Weihnachten im Weinhaus Röhr

Präsentprofi Kerstin Thieme

Wer im Weinhaus Röhr auf Genusstour geht, findet die schönsten Weine aus noch unbekannten Appellationen ebenso wie namhafte Gewächse aus traditionsreichen Anbaugebieten. Darüber hinaus gibt es Jahrgangsraritäten, viele feine Köstlichkeiten und vorgepackte Präsentideen zum Fest. Dazu gehören beispielsweise Rosé Champagner kombiniert mit den „Biscuits Roses Reims", dem kleinen Gebäck, das schon Louis XV in den Champagner tauchte, oder auch ein Geschenkkorb mit herzhafter Grünhäuser Wildschwein-Terrine, Weinberg-Honig und einem elegant-rassigen Maximin Grünhäuser Riesling. Auch Süßes wie Niederegger Marzipan oder zarte Wagner Trüffel-Pralinen warten darauf, gemeinsam mit einem 2010 „Chocolate Block" von Boekenhoutskloof aus Südafrika verschenkt zu werden.
Mit Weihnachtskarten und Geschenkanhängern wird jedes Paket zur schönen Weihnachtsüberraschung und mit der Erfahrung des Weinhaus-Teams klappt auch der Versand für Privat- wie Firmenkunden reibungslos.
Weinhaus Röhr, Blankeneser Landstraße 29, Telefon: 86 33 41, weinhausroehr@t-online.de, www.weinhaus-röhr.de

Winterzauber auf Gut Thansen

Am 3. Adventwochenende, dem 15. und 16. Dezember, findet auf Gut Thansen bei Soderstorf wieder der Winterzauber statt, der zu den schönsten Weihnachtsmärkten rund um Hamburg gehört.
In historischen und denkmalgeschützten Fachwerkgebäuden und auf dem Außengelände präsentieren sich zahlreiche Aussteller aus unterschiedlichsten Bereichen. In stimmungsvoller Atmosphäre haben die Besucher die Gelegenheit, regionale Produkte zu entdecken, letzte Weihnachtseinkäufe zu tätigen oder sich für die Dekoration zuhause inspirieren zu lassen.
Und auch die Kleinen kommen auf ihre Kosten. Der Weihnachtsmann wird an beiden Tagen vor Ort sein und an alle lieben Kinder Geschenke verteilen. Außerdem gibt es das Kinderland, in dem nach Herzenslust gespielt und gebastelt werden kann.

Weihnachtliches Bummeln in historischen Fachwerkgebäuden

Der Winterzauber wird begleitet von vielen abwechslungsreichen kulinarischen Genüssen und einem musikalischen Programm regional bekannter Künstler. Dazu gehören unter anderem die Jagdhornbläser Betzendorf, die Amelinghausener Schrammler und die Folksdorfer. Nehmen Sie sich die Zeit und entdecken Sie einen der schönsten Höfe Norddeutschlands. Geöffnet ist der Winterzauber am Sonnabend von 13 bs 19 Uhr und am Sonntag von 11 bis 18 Uhr.
Gut Thansen, 21388 Soderstorf, Telefon: 04132/933 30, www.gut-thansen.de

Logistik fürs Fest

Der Tisch ist hübsch dekoriert, die Speisen farbenfroh angerichtet und in den Kristallgläsern schimmert ein guter Tropfen – das perfekte Ambiente für ein gelungenes Fest. Doch nicht jeder hat die passende Logistik parat.
Mit Alles klar! steht allen Veranstaltern und Gastgebern der ideale Logistikpartner zur Seite. Denn egal ob klein oder groß, drinnen oder draußen, als Party oder Dinner, Alles klar! bietet schnell problemlos, tafelfertig hygienisch und bruchsicher das Gewünschte an. Und das Beste: Die Ware kann ungereinigt zurückgegeben werden. Mit der Erfahrung aus 25 Jahren Tätigkeit kümmert sich der Dienstleister auf Wunsch auch um das Komplettpaket mit Anlieferung und bei Bedarf um den Aufbau aller Möbel zuhause oder in der Eventlocation.

Perfekt gedeckt mit Alles klar!

Vom Zeitpunkt der Anfrage bis zum Ende der Veranstaltung werden die Kunden durch kompetente Mitarbeiter begleitet und beraten. Außerdem tut, wer bei Alles klar! bestellt, etwas Gutes. Denn Firmengründer Peter Raum hat die Qualytaten Stiftung ins Leben gerufen, die sich um die Aus- und Weiterbildung von Führ- und Blindenhunden kümmert (www.qualytaten.com). Alle Niederlassungen von Alles klar! unterstützen die Stiftung mit je einem Cent pro vermietetem Teil.
Informieren Sie sich und machen Sie Ihr Fest perfekt bis ins Detail.
Alles klar! Veranstaltungsservice, Kressenweg 18-22, 22549 Hamburg, Telefon: 840 56 80, hamburg@allesklar-verleih.com, www.allesklar-verleih.com

Winterzauber an der Elbe in Wedel

Eine Schlittschuhbahn und eine Winterlandschaft entstehen auf den Terrassen des Restaurants elbe1.

Ab dem 03.11.2012 bieten wir Jung und Alt ein Erlebnis der besonderen Art: Eine einmalige Schlittschuhbahn und hausgemachter Glühwein aus unserer gemütlichen Glühweinhütte laden zu stimmungsvollen Stunden an die Elbe ein.

Für das leibliche Wohl sorgen deftige Eintöpfe und Suppen. Genießen Sie bei uns den Winter von seiner schönsten Seite.

Restaurant elbe1 · Strandbaddamm 18 · 22880 Wedel
Telefon: 0 41 03 / 70 35 15 7 · www.elbe1.com · info@elbe1.com

Winterbrunch mit Blick auf die Elbe

Wir laden Sie herzlichst zum exklusiven Winterbrunch am schönsten Platz der Elbe im Hamburger Westen ein.

Ab dem 04.11.2012 verwöhnen wir Sie jeden Sonntag bei uns mit einer Auswahl hausgemachter Spezialitäten:

- winterliche Suppen
- italienische Antipasti
- saisonale Fleisch- und Fischdelikatessen
- internationale Wurst- und Käsespezialitäten
- Joghurt & Müsliauswahl
- Saftbar

29,00 € inkl. Kaffeebuffet

Kinder bis 6 Jahre frei, wir bitten um telefonische Anmeldung
Brunchzeiten: Sonntags, November-Februar, 10:00-14:30 Uhr

Linde Bar & Restaurant

Von A wie Apfelrotkohl bis Z wie Zimt.

Mehr Infos im Internet – Linde-Blankenese.de – oder unter 040 / 866 638 01

JOHANNIS Apotheke

PAYOT PARIS

Wohlfühlbehandlung

Lassen Sie sich von der Magie der Produkte verzaubern
Dauer 75 min. inkl. Handmassage 49,– €

Blankeneser Bahnhofstr. 26 · 22587 Hamburg
Freecall 0800 0 860 245

KOMÖDIE WINTERHUDER FÄHRHAUS

Das Geschenk-Abo

3 Vorstellungen im Paket ab € 31,50

Das ideale Geschenk zu Weihnachten oder zum Geburtstag!

15.03. – 12.05.2013
Das zweite Kapitel
Komödie von Neil Simon, deutsch von Gerty Agoston
mit Herbert Herrmann, Nora von Collande u.a.

17.05. – 07.07.2013
Sechs Tanzstunden in sechs Wochen
Komödie von Richard Alfieri
mit Heidi Mahler, Axel Stosberg

19.07. – 15.09.2013
Der eiserne Gustav
Nach dem Roman von Hans Fallada, in einer Fassung von Peter Lund
mit Walter Plathe, Dagmar Biener u.a.

Karten: (040) 480 680 80 oder www.komoedie-hamburg.de

Neue Öffnungszeiten

Yvonne Meier und Karsten Preikszat von In & Outdoor Living halten für ihre Kunden in der Herbst- und Winterzeit spannende Angebote bereit. Das Sortiment, zu dem hochwertig recycelte Tische mit einer fünf Zentimeter starken Platte in diversen Größen ebenso gehören wie Kleinmöbel beinhaltet auch spannende Möbel für den Innen- und Außenbereich sowie schöne Dekoration wie Windlichter, Fackeln oder Schalen.

Karsten Preikszat und Yvonne Meier

Einige der Möbel und Dekoartikel des Sortiments sind jetzt stark reduziert. Wer vorbeischauen möchte, kann das ab sofort mittwochs bis freitags von 12 bis 18 Uhr und sonnabends von 10 bis 16 Uhr. Ein Besuch lohnt sich auch deshalb, weil jetzt alle Outdoormöbel aus Teak und Polyrattan der deutschen Marke Rehau zu günstigeren Preisen erhältlich sind als in der Hochsaison. Und da Teakholz ohnehin ein Outdoorklassiker ist – warum bis zum Frühjahr warten, wenn die Möbel im Winter unbedenklich draußen bleiben können?

Achtung: Zum Wareneinkauf bleibt das Geschäft vom 22. Dezember bis zum 31. Januar geschlossen.

In & Outdoor Living, Rissener Straße 106, 22880 Wedel, Telefon: 04103/189 57 26, info@teak-lager.de

Kaminfeuer und rustikales Ambiente

Was gibt es in der Herbst- und Winterzeit gemütlicheres als ein prasselndes Kaminfeuer? Im Restaurant Lambert bekommen die Gäste zum Kaminfeuer auch noch ein rustikal-heimeliges Ambiente und leckerste Küche vom Gänsebraten bis zur Sushivariation. Die hausgemachten Liköre, mit Prosecco aufgegossen oder pur, sind ebenfalls ein feiner Genuss. Gänse und Enten sind jetzt natürlich „Stammgäste" auf der Speisekarte – sowohl im Restaurant als auch beim Tu huus-Service. Denn beim Lambert kann auch jederzeit telefonisch zum Mitnehmen bestellt werden. Und wer den Charme und die Küche des Hauses für die Weihnachtsfeier nutzen möchte, kann das im Kreis von 20 bis 140 Personen. Einfach anrufen und einen Termin vereinbaren.

Weihnachtliche Gemütlichkeit im Lambert in Osdorf

Am 25. und 26. Dezember bietet die Inhaberfamilie Meusel für ganz entspannte Feiertage durchgehend warme Küche an. Am Silvesterabend ist das Restaurant ab 18 Uhr geöffnet.

Restaurant Lambert, Osdorfer Landstraße 239, Telefon: 87 87 89 80, www.lambert-hamburg.de

Hereinspaziert: Der Markt ist täglich geöffnet

Weihnachtsmarkt auf Gut Stockseehof

Einer der größten Adventsmärkte auf den Gütern Norddeutschlands ist der auf Gut Stockseehof. Das Besondere: dieser Markt ist als einziger seiner Art täglich geöffnet. Vom 1. bis 16. Dezember heißen die gut 120 in- und ausländischen Aussteller von 11 bis 18 Uhr die Besucher willkommen. Präsentiert wird Christbaumschmuck ebenso wie wertvolle Geschenke, Holzspielzeug, Kunsthandwerk und Antiquitäten. Für die weihnachtliche Tafel sind Enten, Gänse, Wildfleisch, Äpfel, Datteln, Nüsse und vieles mehr erhältlich. Natürlich gibt es auch wieder Weihnachtsbäume in allen Sorten und Größen, die im eigenen Forst frisch geschlagen werden.
Auf dem großen Platz vor den Scheunen stehen allein 30 Aussteller, die die Besucher auf die schöne Atmosphäre in der mollig warmen Fachwerkscheune einstimmen. Hier wird sich mit heißem Glühwein, deftiger Erbsensuppe, Gebäck und Waffeln aus der Gutsküche gestärkt.
Weitere Informationen finden Neugierige im Internet.
Gut Stockseehof, 24326 Stocksee,
Telefon: 04526/17 80, www.stockseehof.de

Adventsausstellung und Tannenbaumverkauf

Schon Blumenzwiebeln gepflanzt oder stehen doch eher Winterschutz und Adventsvorbereitungen auf dem Programm? Der November ist die beste Pflanzzeit für Gehölze und steckt zugleich voller vorweihnachtlichem Programm. Auch in der Baumschule Johs. Wortmann gibt es in diesem Monat viel zu entdecken. Am Sonntag, den 18. November eröffnet die Ausstellung „Schöner Advent". Von 15 bis 17 Uhr können bei Kaffee und selbstgebackenem Kuchen die neuesten Trends für den Advent 2012 begutachtet, die selbstgewickelten Kränze und Girlanden bestellt und ein gemütlicher Klönschnack mit den Floristinnen gehalten werden.
Ab dem 24. November startet dann für alle, die es nicht mehr erwarten können, der Tannenbaumverkauf mit hauseigenem Weihnachtsservice: Baum aussuchen, Ständer mitbringen, Liefertermin vereinbaren, montieren lassen – fertig. Die Weihnachtszeit kann kommen.
Johs. Wortmann, Am Osdorfer Born 52, Telefon: 80 45 00, www.johs-wortmann.de

Elchige Weihnachtsgrüße

Alte und schöne Bücher auf Hamburgs einziger Antiquariatsmesse

Antiquarische Büchertage

Am 8. und 9. Dezember finden jeweils von 10 bis 18 Uhr die vierten Antiquarischen Büchertage im Altonaer Museum statt. Die Altonaer Büchertage waren ursprünglich als Ergänzung zu der Buchmesse „Quod Libet" entstanden. Seit dem Ende der „großen Schwester" haben sich die Antiquarischen Büchertage als einzige Antiquariatsmesse in Hamburg etabliert. 18 Aussteller präsentieren alte und schöne Bücher aus Bereichen wie illustrierte Bücher, Bibliophilie, Reiseliteratur, Landeskunde, Kinderbücher, Architektur oder Technik. Der Hamburger Pressendrucker und Künstler Albert Schindehütte wird an beiden Tagen seine Buchillustrationen präsentieren. Am Sonntag wird mit einer Lesung sein neustes Buch über die Riesenholzschnitte „Diptychon der Märchenbrüder" vorgestellt.
Der Eintritt kostet 3 Euro, für Kinder und Jugendliche ist der Eintritt frei.
Altonaer Museum, Museumstraße 23, www.altonaer-buechertage.de

STILREICH

Mode
Wohnen
Accessoires
Geschenke

Lifestyle Outlet

Öffnungszeiten:
Mo - Fr: 10⁰⁰ – 18⁰⁰ Uhr
Sa: 10⁰⁰ – 13⁰⁰ Uhr

Alle Adventssamstage bis 17⁰⁰ Uhr geöffnet!

Jede Woche neue Ware!

STILREICH
Dockenhudener Straße 9
22587 Hamburg

Sie finden uns auch:
Harksheider Straße 1
22399 Hamburg
HH-Poppenbüttel

Eppendorfer Landstr. 96
20249 Hamburg
HH-Eppendorf

www.stilreich-lifestyle-outlets.npage.de

PRONSTORFER WEIHNACHT

23. NOV. - 16. DEZ.
FR · SA · SO
11-18 UHR
FR 3 € · SA/SO 5 €
KINDER BIS 16 JAHRE FREI

PRONSTORFER WEIHNACHT

WWW.GUTPRONSTORF.DE

Keine Weihnachtszauberei

Susan Potlitz

Susan Potlitz, seit zehn Jahren von Clarins mit dem „Gold Partner" ausgezeichnet, überzeugt ihre Kundinnen von Cosmetic am Landhaus mit innovativer Kosmetik. „Hya 4 Deep Lift" gilt als die Revolution in der kosmetischen Behandlung. Das einzigartige Hyaluronserum steigert den Behandlungserfolg der Meso/Myolifting-Methode nachhaltig", erklärt die erfahrene Kosmetikerin. „Hya 4 Deep Lift ist reinstes Vierfach-Biohyaluron, das aufgrund seiner Zusammensetzung in tiefe Hautschichten eindringt und dort stimulierende Wirkung erzeugt. Schon nach einer Behandlung ist der Erfolg erkennbar und nach sechs Behandlungen sind Falten für lange Zeit sichtbar minimiert."
Am 28. November haben Neugierige die Möglichkeit, die Methode beim Promotionstag kennenzulernen. Ab sofort sind auch wieder Weihnachtsgutscheine und Geschenk-Abos erhältlich. Styling- und Make-up-Tipps für die Festtage gibt Susan Potlitz ebenfalls gern.
Cosmetic am Landhaus, Susan Potlitz, Beselerstraße 27, Telefon: 88 16 69 00, www.cosmetic-am-landhaus.de

Adventliche Ausstellung

Stilvolle Werkstücke, herrliche Düfte, Lichter, Kerzenschein und stimmungsvolle Farbkombinationen sind es, die die Besucher der adventlichen Ausstellung bei „Natürlich" in Nienstedten erwarten. Sandra Freitag und ihr Team freuen sich auch in diesem Jahr wieder darauf, ihren Kunden kreative Ideen und deren handwerkliche Umsetzung präsentieren zu dürfen. Dabei stehen – gemäß dem Namen des Geschäftes – natürliche Materialien im Vordergrund. Wie schön sich diese in der Weihnachtszeit verarbeiten lassen, wird vom 19. bis 25. November in der Rupertistraße 28 gezeigt. Lassen Sie sich von der Natur begeistern und schauen Sie vorbei. Während der Ausstellung hat „Natürlich" Montag bis Freitag von 8 bis 18 Uhr, am Sonnabend von 8 bis 16 Uhr und am Sonntag von 10 bis 16 Uhr geöffnet.
Natürlich, Rupertistraße 28, Telefon: 82 45 78

Kreativ dekoriert

Wundertüten für den Hund

Überraschung!

Jeder freut sich über eine gelungene Überraschung. Für Hundefreunde gibt es dieses Vergnügen jetzt per Mausklick – als Überraschungspaket zum Bestellen. Unter www.hundewunderbox.de kann sich jeder für sich selbst, seine Hunde oder Freunde die Hundewunderbox bestellen. Jeden Monat gibt's dann tolle neue Produkte für Vier- und Zweibeiner, die liebevoll ausgesucht und verpackt wurden. Enthalten sind mindestens vier trendige, biologische, lustige oder spannende Artikel für den Hund. Die Artikel sind zum Spielen, Fressen oder Pflegen und von renommierten Herstellern oder kleinen Manufakturen produziert. Und auch für die Zweibeiner gibt es eine Überraschung. Das Paket kostet pro Monat 25 Euro inklusive Versand und ist als monatliches Abo, das jederzeit kündbar ist, oder in der Geschenkvariante einmalig, für drei, sechs oder zwölf Monate erhältlich.
Hundewunderbox, Tel.: 89 70 06 61, www.hundewunderbox.de

IHRE POST AN UNS

HAMBURGER Klönschnack

Sülldorfer Kirchenweg 2
22587 Hamburg
Fax 040/86 66 69 40
E-Mail leserbriefe@kloenschnack.de

Bio-Gänse im Landhaus Scherrer

„Herkunft, Haltung, Qualität – Bio ist viel mehr als nur ein Trend, es ist die bewusste Reflektion darüber, was wir täglich zu uns nehmen. Bio steht für erstrebenswerte Attribute wie faire Handlung und Nachhaltigkeit, auf die ich durch meine regionale, biobasierte Küche aufmerksam machen möchte", so Sternekoch Heinz O. Wehmann vom Landhaus Scherrer. Unterstrichen wird die Aussage Wehmanns von der Tatsache, dass sich sein Restaurant als erster Hamburger Gastronomiebetrieb in gehobener Kategorie bio-zertifizieren ließ. „Mit dem Angebot regionaler und nachhaltiger Bioprodukte sorgen wir nicht nur für Qualität im höchsten Maß, sondern vermitteln unseren Gästen den bewussten Konsum von Lebensmitteln."

Sternekoch Heinz O. Wehmann

Um optimale Qualität anbieten zu können, widmet sich der Sternekoch gemeinsam mit dem Geflügelhof Bokelholm alljährlich der Verbesserung der Zuchtbedingungen für die Gänse. Das Ergebnis schmecken die Gäste im Landhaus Scherrer, wenn die Bio-Gans in der Winterzeit wieder in der berühmt berüchtigten Art – auf dem Wagen vor den Augen der Gäste tranchiert – serviert wird.
Das familiengeführte Haus gehört seit über 30 Jahren zu Hamburgs besten Restaurants mit internationalem Format. Mit der perfekten Kreuzung aus Tradition und Innovation unter Verwendung regionaler Produkte blieb es nicht einen Tag sternelos.
Landhaus Scherrer, Elbchaussee 130, Telefon: 883 07 00 30, www.landhausscherrer.de

Münzen und Medaillen

Zu einem der ältesten Sammelgebiete gehören Münzen und Medaillen, die aufgrund ihrer spannenden Verbindung von Geld, Kunst und Geschichte von jeher Sammler faszinieren. „Wer sich dazu entschlossen hat, das interessante und lehrreiche Hobby des Münzensammelns zu betreiben – das nebenbei auch eine Kapitalanlage sein kann – der sollte sich unbedingt den Rat eines erfahrenen und seriösen Münzhändlers einholen", so die Spezialisten der Münzhandlung Harries aus dem Hofweg in Winterhude. „Auch der Erwerb und die Veräußerung von Edelmetallen, ganz gleich ob alter Schmuck oder Goldbarren, sind Vertrauenssache." Seit mehr als 35 Jahren kauft und verkauft die Münzhandlung Harries historische Münzen und bietet eine umfassende Beratung an. Auch für Anlagemünzen und Barren in Gold und Silber ist die Münzhandlung am Hofweg die richtige Adresse.

Münzhandlung Harries am Hofweg

Harries Münzen-Edelmetalle, Hofweg 12, 22085 Hamburg, Tel.: 229 00 77, mail@harries-gmbh.de, www.harries-gmbh.de

NEUE KOLLEKTION
PRIGNITZ
Fashion Est.1939
Alles, was der Herbst begehrt!
Barbour, Bogner Jeans, Brax, Fisherman, Gant, Le Tricot, Mania, NYDJ, Orwell, Raphaela, Schneider's, St. James, William Lockie
EDGAR PRIGNITZ FASHION · Waitzstraße 27 · Tel. 344187
Online-Shop: WWW.PRIGNITZ-MODEN.DE

BLANKENESE IST AM NETZ!
BESUCHEN SIE UNS IN DER FRIEDRICH-LEGAHN-STR. 2
• RÜCKENSTÄRKUNG
• GEWICHTSREDUKTION
• SHAPING • MUSKELAUFBAU
• AUSDAUER
ELEKTRONISCHE MUSKELSTIMMULATION:
SICHER ZUM ERFOLG IN NUR 25 MINUTEN.
MEHR ÜBER UNS UNTER
WWW.25MINUTES.DE
25 MINUTES
MAXIMUM WORKOUT

Landhaus Holst
Schönes Wohnen
Hauptstr. 34 Haseldorf Mo-Fr: 10-18 Sa: 10-16 Uhr

Treibgut
Oevelgönne ®
Schönes & Kurioses im Museumshafen
www.treibgut-oevelgönne.de
moin@treibgut-oevelgönne.de

Machen Sie sich und anderen eine Freude – nicht nur in der Weihnachtszeit. Verschenken Sie einen
Gutschein
für Shiatsu
Charlotte Sachter · Heilpraktikerin
Praxisgemeinschaft Rosenhagen
Rosenhagenstraße 2 · 22607 Hamburg
Tel. 730 546 36
www.charlotte-sachter.de · http://shiatsucuisine.com
Charlotte Sachter
Ernährungslehre
Shiatsu
Kräuterheilkunde

BALLETT STUDIO
Beate Schüßler Preuß
Kindertanz · Ballett · Modern Dance · Jazz · HipHop
Stepp-Tanz · Aerobic · PILATES-Training · Fit 60plus
Akeleiweg 16 · 22607 Hamburg · Osterbrooksweg 71 · 22869 Schenefeld
Telefon 040 / 800 59 59 · www.schuessler-preuss.de

GUT BASTHORST
BEI TRITTAU

Auch in diesem Jahr möchten die rund 300 Aussteller Sie auf dem weihnachtlich hergerichteten Gutshof mit ihren liebevoll hergestellten Produkten und kulinarischen Spezialitäten in festliche Stimmung versetzen.
24.-25. November und an allen vier Adventswochenenden von 11-19 Uhr
Busshuttle : Freitag, Samstag & Sonntag, jetzt auch stündlich von Hamburg ZOB direkt nach Basthorst · Abfahrtszeiten unter: Tel.: 04159 82520 · www.GutBasthorst.de
Eintritt: € 4,- · Kinder unter 16 Jahre frei · keine Parkgebühr · Besuchen Sie unser Restaurant mit saisonaler und regionaler Küche, ganzjährig geöffnet von 11.30 - 21 Uhr

Neuer Glanz für Teppiche

Florian Schlichting und Daniel Rosenberg

In der Teppichwäscherei am Michel werden Teppiche nach jahrhundertealter Tradition gereinigt, repariert und restauriert. Das ausgebildete Fachpersonal bereitet die Teppiche auf, bevor sie in einer biologischen Seifenlauge bis zu 20 Stunden eingeweicht werden. Anschließend werden sie von Hand gewaschen, gespannt, getrocknet und wieder behandelt bevor sie schließlich drei Tage getrocknet werden. Zum Abschluss werden die Teppiche geschoren, rückgefettet und doppelt imprägniert. „Uns ist es wichtig, dass unsere Kunden lange Freude an ihrem Teppich haben. Deshalb gehört zu unserem Service auch das Ausbessern des Bodenschmucks“, so Firmeninhaber Florian Schlichting. „Erfahrene Orientteppich-Kunststopfer führen nach ursprünglichen Knüpf- und Mustertechniken originalgetreue Reparaturen und Restaurationen aus. Seidenteppiche oder antike Stücke können so wieder in neuem Glanz erstrahlen und auch das Ausbessern von Kanten und Fransen ist kein Problem.“
Bei Bedarf hat das Unternehmen auch einen Sachverständigen, der eine Expertise erstellen kann und auf Wunsch wird ein kostenloser Abhol- und Lieferservice angeboten.
Tipp: Im November gibt es ein besonderes Adventsangebot. Die Teppichwäscherei am Michel gewährt 40 Prozent Nachlass auf alle Dienstleistungen.
Teppichwäscherei am Michel, Martin-Luther-Straße 6, 20459 Hamburg, Telefon: 64 85 16 84

Vielfältige Pelz-Accessoires im Outlet

Fell-Kragen, Kapuzenrollen, Boas, Mufftaschen, Stirnbänder, Stolen, Schals und Tücher von Kanin bis Nerz gehören zum großen Sortiment der Pelz-Accessoires von Bruno Voss & Co. Der Spezialist für pelzgefütterte Jacken und Mäntel für Damen und Herren belieferte bisher weltweit nur den gehobenen Facheinzelhandel.

Von wegen Grau – der Winter wird bunt

Im Outlet können Kunden bis Dezember jeweils donnerstags und freitags von 10 bis 17 Uhr und sonnabends von 10 bis 16 Uhr direkt einkaufen und bis zu 60 Prozent auf den empfohlenen Verkaufspreis sparen. Hergestellt wird das Sortiment ausschließlich in Deutschland. Der Verkauf findet im eigenen Haus von Bruno Voss & Co in der dritten und vierten Etage (kein Ladengeschäft) in der Spaldingstraße 85, Ecke Nagelsweg statt.
Kundenparkplätze gibt es auf dem Hof hinter dem Haus.
Bruno Voss & Co, Spaldingstraße 85, 20097 Hamburg, Telefon: 237 83 30, www.brunovoss.de

Auf den Terrassen des elbe1 gibt's ab November eine Winterlandschaft mit Schlittschuhbahn, Elbblick und Glühwein

Schlittschuhbahn mit Elbblick

Das elbe1 macht Winterträume wahr. Ab dem ersten Novemberwochenende lädt eine Winterlandschaft mit Schlittschuhbahn Jung und Alt zum Verweilen auf den Terrassen des Restaurants ein. Mit hausgemachtem rotem oder weißem Glühwein aus der Hütte gibt es Winterfeeling pur und dazu noch den einmaligen Blick auf die Elbe. Bei herzhaften Eintöpfen und Suppen können sich die Besucher stärken und die gemütliche Atmosphäre genießen.
Das ist aber längst nicht alles im elbe1, denn ab dem 4. November gibt es jeden Sonntag von 10 bis 14.30 Uhr für 29 Euro pro Person den Winterbrunch mit feinsten Suppen, italienischen Antipasti, Fleisch-, Geflügel- und Fischdelikatessen, Wurst- und Käsespezialitäten, Joghurt, Säften und vielem mehr. Um telefonische Anmeldung wird gebeten.
Tipp: Für die Feiertage steht das Programm bereits fest. Am 25. Dezember gibt es ein Weihnachtsmenü, am 26. Dezember ein Weihnachtsbrunch und am 31. Dezember die Silvestergala. Am besten gleich reservieren.
Restaurant elbe1, Strandbaddamm 18, 22880 Wedel, Telefon: 04103/703 51 57, www.elbe1.com

„Alles schön" im La Misión

Bereits zum dritten Mal findet vom 23. bis 25. November in der wunderschönen Veranstaltungshalle La Misión von Thomas Ravenborg an der Elbchaussee ein Genussmarkt der besonderen Art statt. „Wieder haben wir mehr als 20 Aussteller aus den Bereichen Mode, Schmuck, Design, Wohnen, Kunst, Grafik und Esskultur ausgewählt, die sich und ihre Produkte präsentieren", so Ravenborg. Teilnehmer sind unter anderem Lichtsubjekte, Birgit Lakke, Tafel + Co, Sabine Tubach, Hansabaltic und Hörcompany.

Genussmarkt für die ganze Familie

Thomas Ravenborg und sein Team verwöhnen die Gäste wieder mit köstlichen Weinen und Tapas. Geöffnet ist am 23. November von 16 bis 22 Uhr, am 24. November von 12 bis 20 Uhr und am 25. November von 12 bis 18 Uhr. Schauen Sie mit Freunden und Familien vorbei – es ist für jeden etwas dabei.
La Misión (Ravenborg), Elbchaussee 520, Telefon: 39 33 44, www.ravenborg.de

Vom Candlelight Dinner bis zum Kundenevent,
für den privaten oder geschäftlichen Anlass . . .
bei uns mieten Sie Produkte namhafter Hersteller
in Top-Qualität zu bezahlbaren Preisen.

Sprechen Sie mit uns!

Herzlichst Ihr

Reinhold Wanner
Geschäftsführer

®Alles klar!
Wir verleihen Ihrer Feier Glanz
★ ★ ★ ★ ★

Alles klar!
Veranstaltungs-Service
GmbH Hamburg
Kressenweg 18-22
22549 Hamburg
Tel: 040/840 568-0
Fax: 040/840 568-20
www.allesklar-verleih.com

KARE
SHOES

Gasstraße 4b, Halle K 5, 22761 Hamburg
Tel.: 040 88 16 92 86

Öffnungszeiten
Mo – Fr : 11.00 – 18.00
Sa : 11:00 – 16.00

Unsere Öffnungszeiten:
Mo. - Fr.:
10 – 14 Uhr & 15 – 19 Uhr
Sa.:
10 Uhr – 14 Uhr
Gerne auch nach Vereinbarung
Tel.: 040 66879838
Baroness | Dockenhudener Str.23 a | 22587 Hamburg

Blumenschmuck & Friedhofsgärtnerei
Advent und Weihnachten könnten noch schöner sein!
Danken Sie Ihren Liebsten mit frischen Blumen.
Ernst Ruge
Sülldorfer Kirchenweg 147 · Tel.: 87 45 78 · Fax: 8 70 33 77

DA BARBARA
Italienische Spezialitäten · Partyservice
Waitzstr. 3
22607 Hamburg
Telefon: 040 / 88 16 93 85
Fax: 040 / 88 16 94 63

Weihnachtsmarkt auf Gut Thansen
Winterzauber
15. Dez. 2012
13.00 - 19.00 Uhr
16. Dez. 2012
11.00 - 18.00 Uhr
www.gut-thansen.de
Live auf Gut Thansen
Vielfältige Aussteller
Kinderland
Weihnachtsmann
Musik-live-Acts
u.v.m. ...
Jetzt noch Aussteller werden! - spe@gut-thansen.de

Weihnachtskollektion von bf-design

Brigitte Freese präsentiert den Schmuck aus der aktuellen Weihnachtskollektion ihrer Linie bf-design im Rahmen einer Ausstellung vom 22. bis 24. November, jeweils von 10 bis 18 Uhr, in Sülldorf. Geprägt sind ihre Schmuckstücke, die alle Unikate sind, durch das Zusammenspiel von edlen Perlen und Diamanten. Dabei finden neben den klassischen weißen Brillanten auch schwarze Diamanten ihren Platz. Außergewöhnlich ist auch die Kombination von Rohdiamanten mit hochwertigem Gold.

Brigitte Freese designt Unikate

Bei der Kreation achtet Brigitte Freese auch darauf, dass der Schmuck den Anforderungen der Wintermode gerecht wird. So sind Ketten und Colliers länger gestaltet, damit sie auch über edlen Cashmere-Pullovern wirken. Ringe werden so designt, dass sie problemlos unter den Handschuhen getragen werden können.
Die Weihnachtskollektion 2012 besteht aus Ringen, Anhängern und Ketten, die als Einzelstücke oder als Garnituren getragen werden können. Auch eine schöne Geschenkidee ...
Brigitte Freese – Schmuck & Kunst, Wittland 1, Telefon: 86 64 76 51, Mittwoch und Donnerstag von 14 bis 18 Uhr und nach Vereinbarung

Weihnachtszeit in der Linde

Das ganze Jahr über gibt es immer wieder Grund zu feiern, aber Weihnachten ist der Anlass, auf den sich jeder freut. Die Linde in Blankenese ist auch in der Weihnachtszeit ein beliebter Ort für Weihnachtsfeiern, Familientreffen und gemütliche Zeit mit Freunden. Denn Weihnachtsfeiern werden hier individuell ausgerichtet. Vom Grünkohl mit Bier bis zur Tapasvariation mit Rotwein ist alles möglich und natürlich kann die Linde komplett oder tischweise gebucht werden. Wer auf das Essen der Linde nicht verzichten, aber woanders feiern möchte, kann den Catering-Service buchen.
Ein beliebtes Angebot der Linde ist auch der Gänsebraten. Neu ist, dass Gänsefans das Menü ab November sowohl für zuhause zum Abholen oder direkt zum Schlemmen in der Linde bestellen können.

Gänsebratenmenüs aus der Linde gibt's auch für zuhause

Für vier Personen kostet das Menü 79 Euro. Vom 24. bis 26. Dezember bereitet die Küche Gänsebratenmenüs mit Rotkohl, Bratkartoffeln oder Klößen und Soße zum Abholen vor. Vorbestellungen für die Feiertage werden bis zum 22. Dezember entgegengenommen. Kultstatus hat der 24. Dezember in der Linde. Ab 21 Uhr geht's los. Tipp: Ab November gibt es von 12 bis 16 Uhr Mittagstisch.
Linde Bar Restaurant, Dockenhudener Straße 12, Telefon: 86 66 38 01, www.linde-blankenese.de

Neue Kreationen aus Leder und Lammfell

Hamburgs Dmoch Collection bietet seit vielen Jahren eine unübertreffliche Auswahl schönster Pelze in höchster Qualität. Dazu gehören ebenso Nerze wie die jüngste Generation der Stoff-Pelzwender, die mit eleganten Schnitten und vielen Variationen im Trend liegen. Ihr Markenzeichen ist bei allen Modellen das italienische Design mit echtem Samtwiesel innen und seidigem Microstoff außen – oder umgekehrt.

Pelzmode von Dmoch

Wärmstens für den Winter zu empfehlen sind die neuesten Kreationen aus Leder und Lammfell wie beispielsweise Weste, Jacke oder Kurzmantel: federleicht, nicht auftragend und gut gerüstet für den Winter mit Nappa, Merino- und Toscana-Velours, dem wärmsten Lammfell überhaupt. Ein weiterer Clou ist eine sportive Optik mit echtem Hamster-Innenfell.
Bei der Dmoch Collection gibt es eine große Auswahl für Sie und Ihn, ein Meister-Atelier, den Service der Inzahlungnahme und einen kostenlosen Abholdienst für Senioren im Raum Hamburg. Geöffnet ist montags bis freitags von 10 bis 18 Uhr und sonnabends bis 14 Uhr.
Dmoch Collection, Isebekstraße 14, 22769 Hamburg, Telefon: 85 72 41

Martinsgans im Landhaus Flottbek

Es weihnachtet sehr ...

Mit der Martinsgans startet am 11. und 12. November im Landhaus Flottbek die Gänsesaison. Am Tisch tranchiert und mit Rotkohl, Rosenkohl, Maronen, Apfel-Zwiebelfüllung, Kartoffel- und Serviettenknödeln serviert, sind die Oldenburger Gänse einfach ein Genuss. Ab dem 13. November werden Gänse dann auf Vorbestellung auch abends im Restaurant serviert.
Und ab dem 25. November ist es wieder soweit: Das Landhaus Flottbek wird zum Weihnachtstraum, wenn das Team mit viel Liebe zum Detail und kreativen Ideen das Restaurant in eine zauberhaft gemütliche Winterwunderwelt verwandelt. Passend zu diesem besonderen Ambiente stehen herzhafte Eintöpfe und Braten, Vierländer Enten und mehr auf der winterlichen Speisekarte. Für festliche Firmenfeiern oder Familienessen ab 12 Personen werden in der Adventszeit außerdem weihnachtliche Menüs angeboten.
Weihnachtsfeiern mit bis zu 40 Personen sind auch als geschlossene Gesellschaft im Club-House möglich und herrlich stimmungsvoll, wenn die Gäste nach dem Empfang auf der Terrasse mit Apfelpunsch, Fackeln und Lagerfeuer in das warme und schön geschmückte Club-House kommen, in dem der Kamin leise knistert.
Tipp: Im Club-House wird an den Weihnachtsfeiertagen ein festliches Drei-Gänge-Menü mit Brust und Keule von der Oldenburger Gans im Hauptgang angeboten. Im Restaurant wird wieder das traditionelle Weihnachtsbuffet serviert. Die ersten Tische sind schon reserviert, rechtzeitiges Anmelden ist also ratsam.
Landhaus Flottbek, Baron-Voght-Straße 179, Telefon: 822 74 10, www.landhaus-flottbek.de

PATIO
Antiques

Lampen, Leuchten und individuelles Wohnen
Hohe Bleichen 18 * 20354 Hamburg * Tel. 040 34 35 25 * www.patio-antiques.de

DER ZUVERLÄSSIGE LIEFERANT FÜR GROSS- UND EINZELHANDEL

Sichern Sie sich Ihren Klönschnack-Rabatt:
Gegen Vorlage dieser Anzeige erhalten Sie beim Kauf von echtem Caviar ein Glas unseres **persischen Safrans kostenlos** dazu!

Ab 100 Euro Einkaufswert, nur einmal pro Haushalt, gültig bis 30.11.2012

PEARL CAVIAR
LUXURY GOODS
vormals bekannt als „Caspian Pearl Caviar"

SEIT 30 JAHREN IN BLANKENESE: JETZT IN 4. GENERATION!

Wir sind Ihr Spezialist für
- **echten Caviar**
- **feinsten persischen Safran**
- **frische grüne Pistazien**
- **... und vieles mehr**

PEARL CAVIAR LUXURY GOODS GMBH • DOCKENHUDENER STRASSE 30 • 22587 HAMBURG-BLANKENESE
Tel.: 0 40 / 86 05 69 • Fax: 0 40 / 86 99 99 • info@pearlcaviar.de • www.pearlcaviar.de

Echte Fell-Decken und Kissen

in sehr großer Auswahl

made in germany
direkt vom Hersteller

Sie sparen
40% und mehr

Voss®
www.brunovoss.de

Spaldingstr. 85 / Ecke Nagelsweg
20097 Hamburg
Verkauf 3. und 4. Etage Mo. - Fr. 10.00 - 17.00 Uhr
Parkplätze hinter dem Haus

... lernen und erleben in der weltweit größten Freizeit-Theaterschule für Kinder und Jugendliche!

STAGECOACH
Theatre Arts Hamburg-West
Tel. 0 800-588 84 50
hamburgwest@stagecoach.de
www.stagecoach.de/hamburgwest

Theatre Arts Schools Stagecoach

EIN NOVEMBER ZUM VERLIEBEN!

Beste Pflanzzeit trifft Advent

Eröffnung Adventsausstellung:
Sonntag, 18.11. 15 - 17 Uhr
Start Tannenbaumverkauf: 24. November 2012

Am Osdorfer Born 52
Telefon: 040 804500
www.johs-wortmann.de

FACHKOMPETENZ · LIEFERSERVICE · GROSSE AUSWAHL
EINLADESERVICE · BERATUNG VOR ORT · EINPFLANZSERVICE
KARTENZAHLUNG · PARKPLÄTZE · ÜBERWINTERUNG

Weihnachts-Shopping im Stilreich

Stilreich

Weihnachtsdeko, Geschenkideen, Schnäppchen, Gutscheine und vieles mehr gibt es in der Vorweihnachtszeit im Stilreich Lifestyle-Outlet in Blankenese. Im Stilreich erwartet die Kunden ein Sortiment aus Möbeln und Home-Deko-Artikeln bekannter Lifestyle-Kataloge, die zu besonders günstigen Preisen angeboten werden. Retoure-Artikel, die kleine Fehler aufweisen können, aber nicht müssen, werden zu 40 Prozent unter Katalogpreis verkauft. Wöchentlich kommt neue Ware, zu der häufig auch Einzelstücke gehören. Für alle, die das Stöbern, Bummeln, Entdecken und Schnäppchenjagen lieben, ist ein Besuch im Stilreich ein Muss. Bei ruhiger Musik und in entspannter Atmosphäre macht das Stöbern nach Schönem für die eigenen Wohnung oder ein pfiffiges Weihnachtsgeschenk gleich noch mehr Freude.
An allen Adventssamstagen hat Stilreich bis 17 Uhr geöffnet.
Stilreich Lifestyle-Outlet, Dockenhudener Straße 9

Schöne Hände

Neda Sakha

Lust auf Herbststyling bis ins kleinste Detail? Dann ist ein Besuch bei Neda Sakha im Creative Nail Studio das Richtige. Denn die Nageldesignerin, die seit fünf Jahren in Rissen arbeitet, ist seit kurzem selbstständig für ihre Kunden im Einsatz und weiß, welche Farben in diesem Winter auf die Fingernägel gehören. „Meine Kunden bekommen pünktlich zur Wintersaison die schönsten Farben an die Hand. Bei meiner Arbeit ist es mir wichtig, den Stil meiner Kundin mit schönen Nägeln und gepflegten Händen zu unterstützen. Dazu gehört natürlich auch die Auswahl der passenden Farben", so die Nageldesignerin. Im Creative Nail Studio bietet sie Maniküre mit Massage, Nagelmodellage in jeder Art, French für die Füße, Auffüllung, Bearbeitung und vieles mehr an. Auch Gutscheine sind erhältlich.
Creative Nail Studio, Alte Sülldorfer Landstraße 420g,
Telefon: 81 96 25 61, Mobil: 0178/522 90 99

Bildung schenken – Zukunft gestalten

Cornelia Mayer-Schwab

Gemeinsam mit der telc GmbH (The European Language Certificates) ruft die VHS Wedel Bürger und Unternehmer auf, Jugendliche für die Zukunft fit zu machen. Mit einem telc Sprachstipendium erhalten Schüler und Auszubildende die Möglichkeit, sich die im Schulunterricht erworbenen Sprachkenntnisse über externe Sprachzertifikate dokumentieren zu lassen. „Arbeitgeber fordern flexible und sprachgewandte Mitarbeiter – dies trifft die junge Generation, die in den nächsten Jahren in das Berufsleben startet ebenso wie Auszubildende, die bereits im Berufsleben stehen", so Cornelia Mayer-Schwab, Projektleiterin an der VHS Wedel. „Wir wollen eine Alternative für Geschenkideen ins Bewusstsein rücken."
Es gibt zwei Geschenkalternativen: für Teilnehmer mit Vorkenntnissen eine telc Prüfung für 95 Euro oder ein Vorbereitungskurs (30 Einheiten á 45 Minuten) an der VHS Wedel inklusive anschließender Prüfung für 159 Euro. Cornela Mayer-Schwab informiert Interessierte gern.
VHS Wedel, ABC-Straße 3, 22880 Wedel,
Telefon: 04103/91 54 97, c.mayer-schwab@vhs.wedel.de

Schöne Augen gratis

Der Salon Liebling Ottensen wird drei Jahre alt und das ist für Inhaberin und Friseurmeisterin Bettina Rittermann natürlich ein Grund zum Feiern. Kunden aus ganz Hamburg schätzen die Wohnzimmer-Atmosphäre, in der professionell und unkompliziert gearbeitet wird. Dabei nimmt sich das Team für Neu- und Stammkunden gleichermaßen viel Zeit, weil besonderer Service und ausführliche Beratung zum Konzept des Ottenser Salons gehören. Im Team von Bettina Rittermann kümmern sich Nancy Riediger, Topstylistin und frisch gebackene Diplom-Coloristin und Kristin Böttcher, ebenfalls Diplom-Coloristin aus dem Hause L'Oreal, um die Frisuren der Kunden. Beautyprofi Inna Avdeeva ist Fachfrau in Sachen Schönheit und sorgt mit Hand- und Fußpflege, einer Wimpernverlängerung oder einer Wimpernwelle für ein perfektes Aussehen.

Bettina Rittermann

Zum besonderen Anlass des Jubiläums macht Liebling Ottensen im November jedem Kunden gratis zum Herbstlook „schöne Augen". Lassen Sie sich überraschen.

Liebling Ottensen, Erdmannstraße 16, Telefon: 41 30 40 30, www.liebling-ottensen.de

Schöne Dinge entdecken

Der Kastanien Hof in Osdorf ist seit vielen Jahren eine der ersten Adressen für Pferde- und Hundehalter im Hamburger Westen. Dass hinter der Fassade des historischen Gebäudes aber auch schöne Mode und Accessoires auf die Kunden warten, ist noch immer ein Geheimtipp. Modische Daunenmäntel und Jacken, Gürtel, Stiefel für die Stadt oder den Spaziergang, kuschelige Mützen, warme Handschuhe, bezaubernde Seidentüchter, Armbänder und die außergewöhnlichen Blazer im neuen Look von „Paulie del Rey" sind nur ein Teil des Sortiments, das auch Kundinnen ohne Pferd oder Hund begeistert.

Blazer von „Paulie del Rey" sind im Kastanien Hof erhätlich

Parken ist unkompliziert auf dem großen Parkplatz möglich und an den vier langen Sonnabenden im Dezember kann ganz gemütlich bis 16 Uhr geshoppt werden. Unbedingt vorbeischauen!

Kastanien Hof, Osdorfer Landstr. 233, Telefon: 800 37 13, www.kastanien-hof.de

Pronstorfer Weihnacht

In den liebevoll restaurierten Gebäuden und im winterlichen Alleenpark auf Gut Pronstorf gibt es während der Pronstorfer Weihnacht für Jung und Alt Überraschendes zu entdecken. Die rund 100 Stände sind eine wahre Fundgrube für Geschenke von der einmaligen Antiquität bis zum künstlerischen Unikat. Besonderer Beliebtheit erfreuen sich auch die Stände mit Naturprodukten wie Öl, Honig, Käse, Marmelade, frisch geräuchertem Fisch, frisch gebackenem Brot oder auch Pronstorfer Wildprodukten.

Winterwunderland auf dem Gut Pronstorf

Für die kleinen Gäste kommt der Kasperle und Maxi Knopp, der Weihnachtszauberer wird Kinder und Erwachsene gleichermaßen begeistern. Im Pronstorfland werden außerdem spannende Geschichten erzählt.

Die Pronstorfer Weihnacht ist vom 23. November bis zum 16. Dezember jeweils freitags bis sonntags von 11 bis 18 Uhr geöffnet. Der Eintritt kostet für Besucher ab 16 Jahre freitags 3 Euro, sonst 5 Euro. Das Parken ist frei, sonntags gibt es für Bustouren allerdings keine Parkmöglichkeiten.

Gut Pronstorf, Gutshof 1, 23820 Pronstorf, www.GutPronstorf.de

LANDHAUS SCHERRER
GOURMET

Gänse & Enten außer Haus

Ab November servieren wir Ihnen im Gourmet-Restaurant die krosse Vierländer Bio-Gans mit klassischen Beilagen. Gerne können Sie aber auch Gänse und Enten für zuhause bestellen. Wir bereiten Ihnen die Federfreunde vor und kochen die Beilagen für Sie: ***Bio-Rotkohl, Serviettenknödel, Kronsbeeren, Bio-Schmorapfel und Bio-Sauce.***

Dann können Sie die Bio-Gänse oder Enten aus den Vierlandern bei uns im Ganzen oder bereits tranchiert abholen oder per Kurier anliefern lassen.

Jetzt NEU: Online-Bestell-Tool
www.landhausscherrer.de/enten-gaense-bestellung

PREISE FÜR ENTEN UND GÄNSE AUSSER HAUS:
Krosse Vierländer Bio-Gans mit Beilagen für 4 Pers. ..... € 158,00
Krosse Vierländer Ente mit Beilagen für 2 Pers. .....€ 73,00

Auf Wunsch können Sie auch weitere Beilagen, extra Brüste oder Keulen bei uns vorbestellen.

Bestellungen online oder unter: Tel.: 040 88 30 700 30

Landhaus Scherrer | Elbchaussee 130 | 22763 Hamburg | www.landhausscherrer.de

Foto Köhler Der Spezialist in Altona

Machen Sie sich selbst zum Geschenk!

Individuelle Portraits • Familenaufnahmen • Aktfotos • Babybauch

witzig, frech oder klassisch aus unserem Studio in schwarz/weiß, farbig oder auch als Leinendruck

Sichern Sie sich rechtzeitig Ihren Termin

eigenes schwarz/weiß und Farblabor
auch im Schnellservice

Bahrenfelder Str. 51 • 22765 Hamburg • nur 3 min. vom Bhf. Altona
040/ 39 45 93 • www.foto-koehler.de • info@foto-koehler.de

Witthüs Café Teehaus Restaurant

HAMBURG GANZ(S) WEIHNACHTLICH

Gänse-Menü

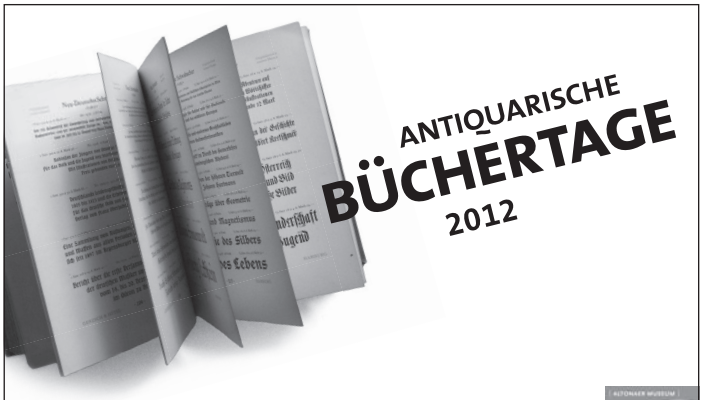
11. November bis 23. Dezember 2012

Gratinierter Ziegenkäse auf Feigencarpaccio mit Trüffelhonig
*
Zitronengras-Consommé mit Pistazienklößchen und Shiitake-Pilzen
*
Brust und Keule von der heimischen Bauerngans
mit Knödeln, Gewürzrotkohl und Maronen-Kürbiskonfit
*
Sinfonie vom Bratapfel
pro Person € 39,00

11. November: Martins-Gans in 2 Gängen € 29,00

Gans nach Haus
Ganze Bauerngans, abholfertig € 120,00

Elbchaussee 499a 22587 Hamburg, im Hirschpark Eingang Mühlenberg
Tel. 860173 • www.witthues.de



Hamburger Antiquariate laden ins Altonaer Museum ein:
8. und 9. Dezember | 10.00 - 18.00 Uhr | Altonaer Museum

Morgengold bringt's – backfrisch und lecker!

Jetzt kostenlose und unverbindliche Probelieferung bestellen:

*Morgengold bringt Ihnen **Brot, Brötchen** oder **süße Teile** direkt an die Haustür – backfrisch und lecker! Schon früh morgens – an einem oder an mehreren Tagen in der Woche. **Auch sonntags.***

MORGENGOLD FRÜHSTÜCKSDIENSTE

Morgengold Frühstücksdienste Elbvororte
Tel. 271 65 887 · Fax 271 65 889 · elbvororte@morgengold.de

Fit für den Winter

Das Team von 25minutes

Sie wären gern schon winterfit, aber die Zeit ist immer knapp? Dann ist die elektronische Muskelstimulation (EMS) vielleicht der richtige Weg für Sie. Denn bei 25minutes in Blankenese trainieren die Kunden nur ein- bis zweimal wöchentlich für 20 Minuten. „Das EMS-Workout lässt schnell ungeliebte Speckröllchen und lästige Rückenschmerzen Geschichte werden. Statt wie bei konventionellem Training jede Muskelpartie einzeln zu trainieren, stählen hier leichte elektronische Impulse nahezu alle Muskeln gleichzeitig", erklärt Wolfgang Libor, Geschäftsführer des Studios in der Friedrich-Legahn-Straße.
Tipp: Zu Weihnachten bietet 25minutes eine Geschenkbox an. Alle Infos gibt es im Studio oder im Internet unter www.25minutes.de.
25minutes, Friedrich-Legahn-Straße 2, Telefon: 86 62 60 63

Vogelhäuser verschenken

Ein Geschenktipp mit Herz sind Vogelhäuser für den Garten, die nicht nur einen Beitrag zum Vogelschutz leisten, sondern auch beim Beobachten der gefiederten Freunde Freude machen. Im Gartencenter Meyer's Mühle in Norderstedt ist die Auswahl an Futterhäusern und Zubehör riesengroß. Vom traditionellen Reetdachhaus bis zum Designer-Vogelhäuschen ist für jedes Portemonnaie und jeden Geschmack das Richtige dabei.

Futterstelle für Piepmätze

Wer sich für ein Vogelhaus entscheidet, sollte bedenken, dass auf sach- und artgerechtes Füttern geachtet werden muss.
Martin Bloch ist Experte bei Meyer's Mühle und sagt: „Es sollte erst gefüttert werden, wenn Frost und Schnee die natürliche Ernährung nicht mehr möglich machen. Außerdem ist eine tägliche Kontrolle und Pflege wichtig. Zudem sollte artgerecht gefüttert werden. Amsel, Rotkehlchen und Zaunkönig brauchen Weichfutter. Meisen, Finken und Spatzen sind Körnerfresser. Nur wenn das richtige Futter gegeben wird, ist das Häuschen für die Vögel eine echte Hilfe."
Meyer's Mühle – das Gartenparadies, Ohechaussee 20, 22848 Norderstedt, Telefon: 52 86 11 00

Bordeaux Degustationsmenü

Nach dem großen Erfolg des letzten Jahres bietet das Restaurant Memory erneut eine Woche lang ein Bordeaux Degustationsmenü mit begleitenden Weinen an. Auftakt ist am 10. November um 19 Uhr mit einem Fünf-Gänge-Menü, zu dem die fünf begleitenden Weine erklärt werden. Das Menü kostet 79 Euro pro Person inklusive Wasser und Kaffee. In der folgenden Woche, vom 11. bis 19. November wird das Menü ab 18 Uhr angeboten. Das Memory-Team freut sich auf Ihre telefonische Reservierung.

Romantisch im Memory

Restaurant Memory, Sülldorfer Landstraße 222, Tel.: 86 62 69 38, hh@memory-hamburg.de, www.memory-hamburg.de

FOTO: © OLIVER FANTITSCH/THOMAS GRÜNHOLZ/JO NEANDER

Hans Peter Korff, Anita Kupsch und Gisbert-Peter Terhorst

Die Lokomotive

Das ist der Titel der Komödie von André Roussin, die am 16. November in der Komödie Winterhuder Fährhaus mit den Hauptdarstellern Anita Kupsch, Hans Peter Korff und Gisbert-Peter Terhorst Premiere feiert. Paris, Ende der fünfziger Jahre – Sonja, eine nach der russischen Revolution in der französischen Hauptstadt gestrandete Frau aus Baku, lebt hier mit ihrem Ehemann, einem Buchhändler. Dessen Laden hat die resolute Dame zum beliebtesten seiner Art in der Stadt gemacht.

Doch ihre russische Seele und ihr Herz sind immer noch voll von Erinnerungen an Liebesabenteuer mit ihrem ehemaligen Geliebten Kostja, ihrer „großen Liebe", „dem besten Reiter und dem allerschönsten Mann der Gegend". Ihre Enkel sind fasziniert von Omas fantastischen Abenteuern mit dem unvergessenen Kostja, den sie vor 40 Jahren auf der Flucht im Rauch einer Lokomotive verlor. Sonjas Ehemann bleibt nichts anderes übrig, als großzügig darüber hinwegzusehen, dass seine Frau anscheinend ihr ganzes Leben einer alten großen Liebe nachtrauert – bis der verschollene Kostja tatsächlich im Leben der beiden wieder auftaucht. Welcher der Männer wird siegen?

Das Stück ist bis zum 13. Januar zu sehen. Karten sind telefonisch oder online erhältlich.

Komödie Winterhuder Fährhaus, Hudtwalckerstraße 13, 22299 Hamburg, Telefon: 48 06 80 80, www.komoedie-hamburg.de

Weihnachtsmarkt auf Gut Basthorst

An den vier Adventswochenenden lädt das Gut Basthorst, jeweils von Freitag bis Sonntag, zum traditionellen Weihnachtsmarkt ein. Neu ist in diesem Jahr, dass der Weihnachtsmarkt schon vorher, nämlich am 24. und 25. November, geöffnet hat. Die Besucher erwarten wieder rund 250 Aussteller verschiedenster Regionen und Bereiche. Gezeigt werden unter anderem mit viel Liebe hergestellte Produkte der Holzverarbeitung, der Schmiedekunst und der Kunstmalerei sowie Schmuck und Leder, Antikes und kulinarische Spezialitäten. Das Programm mit Feuertänzerin, Musikattraktionen, Kutschfahrten und Feuerwerk begeistert Groß und Klein. In der Märchenwerkstatt können Kinder ab vier Jahren für zwei Stunden Theater spielen, musizieren, basteln und backen, während sich die Eltern auf dem Gut umsehen. Ein Vergnügen für die ganze Familie sind auch die Theaterstücke, die an den Adventswochenenden gezeigt werden. Ein Ausflug lohnt sich und macht Lust auf Weihnachten.

Rund 250 Aussteller zeigen ihre Produkte auf Gut Basthorst

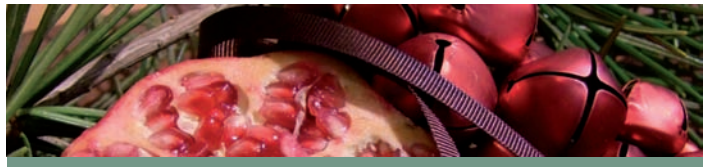
Gut Basthorst, Auf dem Gut 3, 21493 Basthorst, www.gutbasthorst.de

pierre lang

Hochwertiger Designerschmuck
zu reellen Preisen

Vorweihnachtliches After Work Shoppen
am 15.11. + 05.12.2012 17 - 20 Uhr

Lornsenstraße 128-130, Schenefeld
D. Diedrichsen-Brandt 0176 - 10 33 82 56



Natürlich

BLUMEN IN NIENSTEDTEN

Mo.-Fr. 08-18 Uhr
Sa. 08-13 Uhr
So. geschlossen

Sandra Freitag
Rupertistraße 28
22609 Hamburg

Tel. 82 45 78
Fax 82 29 42 84
mail@natuerlich-hh.de

Hotel Lindenhof

Das Haus für Festlichkeiten · **Familie Brügmann**

Zur Adventszeit viele leckere Menüs z.B.
Grünkohl, Wildspezialitäten, Ente ...

Hotel- und Restaurantbetrieb · Biergarten · Sonnenterrasse
Wintergarten · Bundeskegelbahn
Räumlichkeiten für 12 bis 200 Personen
Großer Ring 7 · 25492 Heist · Telefon 0 41 22 8 13 61
Email: info@hotel-lindenhof-heist.de · www.hotel-lindenhof-heist.de

Das Geschenk für Hundefans - www.hundewunderbox.de

Das Haus im Garten
Vörloh 29 22589 Hamburg
Weihnachtsmarkt
24. und 25. November 2012
von 11.00 bis 19.00 Uhr
Gesine Neve · Tel. 0151 - 506 484 61
www.dashausimgarten.de

ihr maler:
Andreas Müller, Malerfachbetrieb
Königsberger Straße 8 · 25488 Holm
Telefon 04103 / 97539
www.ihr-maler-mueller.de
Malerarbeiten aller Art
Fassadendämmung
Bodenbelagsarbeiten
Neue Ideen für 2013

HAMBURGER Klönschnack

friedrichs
Am Reiterhof
Di. - Fr. Mittagsmenue für 6,50 €
♥ ♥ ♥
1. und 2. Weihnachtsfeiertag geöffnet
Kinderweihnachtsunterhaltung
24.12., 31.12. & 01.01. leider geschlossen
♥ ♥ ♥
23.12. Weihnachtsbrunch für 15.- €
zur Weihnachtssportpferdeauktion
Bitte reservieren Sie rechtzeitig!
Lindenallee 98 ♥ 22869 Schenefeld
040 / 18 98 19 59
www.friedrichs-restaurant.info
Dienstag bis Sonntag: 12 bis 22 Uhr

EINTRITT FREI
XXVII. HARBURGER KUNST-HANDWERK- & ANTIQUITÄTENTAGE
17. und 18. November 2012
10:30 bis 20:00 Uhr
SCHÖNES in vorweihnachtlicher Atmosphäre erwerben
- Der Eintritt ist frei -
TRADITIONELLE MARTINSGANS
ab dem 11. November
mittags und abends
bis zum 6. Januar
tägl. auf Vorbestellung
unsere ofenfrischen Weidegänse
am Tisch tranchiert
- 44,50€ pro Person -

PRIVATHOTEL LINDTNER HAMBURG
Heimfelder Straße 123
21075 Hamburg
☎ 040 / 79 00 90
WWW.LINDTNER.COM

Kinder brauchen Freunde.
Deutsches Kinderhilfswerk
2,7 Mio. Kinder in Deutschland leben in Armut – bitte helfen Sie!
SMS mit FREUND an 8 11 90* senden und mit 5 Euro helfen!
Spendenkonto 333 11 11, Bank für Sozialwirtschaft, BLZ 100 205 00
*Einmalig 5 Euro zzgl. SMS-Gebühr, davon gehen 4,83 Euro direkt an das Dt. Kinderhilfswerk.
www.dkhw.de

Schönes entdecken

Britta Scharrel und Michaela Hüttich

Die Zeit, in der es zuhause so richtig gemütlich wird, rückt immer näher. Zum Einstimmen auf die Vorweihnachtszeit lohnt sich ein Ausflug in Scharrel's Grünes Zentrum Heist. Die Besucher erwartet ein floristischer Weihnachtsmarkt mit einer großen Vielfalt an Naturkränzen, Bändern, Kerzen, Zapfen, Sternen und vielem mehr. Die themenreiche Ausstellung erstreckt sich über das 1.000 Quadratmeter große Verkaufsgewächshaus. Inhaberin Britta Scharrel und ihre sieben Floristinnen haben den Weihnachtsmarkt auch in diesem Jahr selbst aufgebaut und mit viel Liebe zum Detail dekoriert. Am 24. und 25. November sind viele der ausgestellten Waren in einigen hundert individuellen, floristisch gestalteten Werkstücken auf der alljährlichen Adventsausstellung verarbeitet. Ein Besuch lohnt sich.
Scharrel's Grünes Zentrum Heist, Hochmoorweg 5, 25492 Heist, Telefon: 04122/987 40, www.gruenes-zentrum-heist.de

Othmarschener Antik-Tage

Am 17. und 18. November finden im Gemeindehaus der Christuskirche Othmarschen die 12. Othmarschener Antiktage statt. Über 25 Händler zeigen ihre Schätze von der Fayence über Möbel, Silber, Glas und Porzellan bis zu Schmuck, Lampen, Gemälden und vielem mehr. Für Kaffee und Kuchen ist ebenfalls gesorgt. Der Eintritt ist frei, Spenden für die Behinderten- und Jugendarbeit der Gemeinde werden jedoch gern entgegengenommen.
Öffnungszeiten: Sonnabend von 10 bis 18.30 Uhr und Sonntag von 11.30 Uhr bis 18 Uhr.
Othmarschener Antik-Tage, Roosens Weg 28

Feiern in Ellerbek

Das Heinsens in Ellerbek

Der Jugendstil-Gasthof Heinsens in Ellerbek hat Geschichte und Gesicht. Die Kombination von cooler Einrichtung, liebevollen Details und charmanter Patina alter Zeiten schafft ein gastliches Ambiente der besonderen Art. Küchenchef Stefan Berndt und das Team von Heinsens Ellerbek sind Profis, wenn es um Veranstaltungen geht. Bei einem unverbindlichen, persönlichen Termin wird besprochen, wie die Gästewünsche am besten umgesetzt und Budgets eingehalten werden können. Bei einer kleinen Weinprobe und genauerer Absprache zwei bis drei Wochen vor dem Termin werden letzte Details geklärt. Weihnachts-, Firmen- oder Familienfeiern werden gern im Heinsens gefeiert, das seinen Gästen mit vielen liebevollen Details und einem engagierten Team eine unvergessliche Zeit garantiert und damit schon viele zu „Wiederholungstätern" gemacht hat.
Das Restaurant ist durchgehend geöffnet, gekocht wird montags bis freitags von 12 bis 14.30 Uhr und von 17 bis 21 Uhr, sonnabends ab 17 Uhr und sonntags durchgehend.
Heinsens Ellerbek Speisenwirtschaft & Cafe – Bed & Breakfast-Appartements, Hauptstraße 1, 25474 Ellerbek, Telefon: 04101/377 70, www.heinsens.de

30 Jahre Delikatessen

Mansor Ardabili

Wenn es in der Adventszeit oder zum Fest das ganz Besondere sein soll, dann ist Pearl Caviar in Blankenese die richtige Adresse. Denn seit 30 Jahren verwöhnt Familie Ardabili mit edlem Caviar. Auch wenn es seit Januar 2012 einen neuen Firmennamen gibt, die Erfahrung von vier Generationen kommt den Kunden nach wie vor zugute. Die Ardabilis bieten neben Caviar-Auslesen nun auch echten Safran, frische grüne Pistazien, original Bourbon-Vanille aus Madagaskar und andere Gaumenfreuden an, die in der Weihnachtszeit nicht fehlen dürfen.

Pearl Caviar Luxury Goods, Dockenhudener Straße 30, Telefon: 86 05 69

Englische Schatztruhe in Jork

Von der sehr guten Standardausführung über handpolierte, handgewachste Oberflächen bis hin zu den selten gewordenen Einzelstücken aus Meisterhand zeigen die Engländer Paul und Karen Beard in ihrem Geschäft in Jork Englische Stilmöbel, Antiquitäten und Accessoires. Außerdem sind auf der 800 Quadratmeter großen Ausstellungsfläche immer auch handmade Chesterfield Ledersofas, Sessel, Büro- und Ohrensessel ausgestellt. Die Beards nutzen ihre Verbindungen ins Heimatland, um ihre Stilmöbel und Fine Antiques direkt von kleinen Werkstätten, Möbelherstellern und Auktionen zu importieren.

Englischer Chesterfieldcharme

Der Showroom ist montags bis freitags von 15 bis 18 Uhr, sonnabends von 10 bis 14 Uhr, sonntags von 13 bis 17 Uhr (Schautag) und nach Vereinbarung geöffnet.

Englische Stilmöbel, Antiquitäten & Accessoires, Osterjork 154, 21635 Jork, Telefon: 04162/72 18, www.stilmoebel-jork.de

20 Prozent auf das gesamte Sortiment

Barbara Teßmer

Bei Babette in der Blankeneser Bahnhofstraße erhalten Kundinnen bis zum Ende des Jahres 20 Prozent Nachlass auf das gesamte Sortiment. Inhaberin Barbara Teßmer hat wieder ganz besonders schöne Dessous und Wäsche zusammengestellt. Eines der Highlights sind die feinen Oberteile aus der „Oscalito"-Kollektion, die aus Wolle und Seide mit zauberhaften Arm- und Kragendesigns als Top ebenso toll aussehen wie unter einer Strickjacke oder einem Blazer.

Die weichen Flauschmäntel mit Kragen zum Durchknöpfen sind außerdem in vielen Farben wieder eingetroffen, ebenso wie die gemütlichen Hausschuhe von „Isotoner".

Die neuen Nachtwäschemodelle, aber auch Klassiker namhafter Hersteller, schimmern in den Saisonfarben Grau, Blau und Brombeere. Auch die neuen Dessous-Kollektionen von Marken wie „Nina von C" oder „Marc O'Polo" sind da. Nutzen Sie die Gelegenheit und gehen Sie auf Schnäppchenjagd!

Babette, Blankeneser Bahnhofstraße 4, Telefon: 86 15 59

Sizilianische Spezialiäten

Barbara Willemse

Der Name Da Barbara steht seit nunmehr acht Jahren für Qualität und Frische in der Waitzstraße. Italienische Antipasti, Käse, Schinken und andere Leckereien stellt Barbara Willemse für ihre Kunden zusammen. Im Herbst und Winter zaubert sie beispielsweise ihre nach Sonne schmeckenden Antipasti aus den Gemüsen der Saison oder backt die beliebte Mallorquinische Mandeltorte und Kekse. Neben ihren frischen Produkten hat Barbara Willemse eine handverlesenes Sortiment für Liebhaber guter Produkte, zu dem Öle, Essige und Weine genauso gehören wie die italienischen Weihnachtsklassiker Panettone und Pandoro. Wer also noch ausgefallene Kleinigkeiten für den Adventskalender oder Aufmerksamkeiten zur Weihnachtszeit sucht, der sollte in der Waitzstraße vorbeischauen. Es lohnt sich.

Da Barbara, Waitzstraße 3 (kleine Fußgängergasse), Telefon: 88 16 93 85, www.da-barbara.de

Weihnachtszauber im „Schönes Leben“

Ho! Ho! Ho! Von „Neuendeich“
da komm ich her.
Ich muss euch sagen im
„**Schönes Leben**“ weihnachtet
es sehr!

Ich tue euch die frohe Botschaft
kund:
Donnerstag bis Samstag ab der
11ten Stund‘,
können alt und jung hier nun
von der Jagd des Lebens einmal
ruhn.

Für’s leibliche Wohl gibt es an
guten Gaben,
Kuchen, Suppe, Tarte Flambée, –
ihr könnt euch dran erlaben.
Dem Gespräch in wohligem
Ambiente frönen,
mit einem Kaffee am Kamin die
Seele verwöhnen.

Und wenn euch noch die Frage
plagt,
was tun an Gottes Ruhetag?
Dann sei gesagt, kehrt auch dann
gern‘ ein,
ein Brunch wird euch bescheret
sein.

Glühwein, Punsch und viele
Güter –
ein Adventsmarkt erfreut ab dem
2ten Dezember die Gemüter.
Weihnachtszauber bis zu den
Tannenspitzen,
wo überall die goldenen Lichtlein
sitzen.

Wenn etwas das Herz entzückt –
Souvenir, Skulptur, oder gar ein
Möbelstück,
so lasst nur euren Wunschzettel
sehen,
denn ihr könnt es hier erstehen.

Mit euren Gästen speisen nach
Wahl, –
ganz egal wie groß die Zahl,
sorgt euch nicht, sprecht es nur an,
weil man auch das gern ausrichten
kann.

Am 16ten Dezember komm’
auch ich wieder auf’ s Land
wo ich eitel gute Kinder fand.
Meinen guten Rat habe ich euch
nun gegeben
seid willkommen in Neuendeich, im
„**Schönes Leben**“.

Damit die Reise angenehm,
könnt ihr hier die Adresse sehn:

Schönes Leben auf dem Lande
Oberrecht 31
25436 Neuendeich
Tel.: 04122 / 981 81 97
Zentrale: 040 / 570 105-100

Öffnungszeiten:
Do-Sa ab 11.00 Uhr
So ab 10.00 Uhr
zusätzlich Brunch bis 14.00 Uhr

www.schoenes-leben.com

Das kreative Weihnachtsgeschenk

Gemeinsam Zeit verbringen, Geschenk selber machen oder einfach nur Spaß an der eigenen Kreativität haben – bei den Keramikmalern ist alles drin. Dabei ist Keramik bemalen einfach und geht nicht nur im Atelier in Groß Flottbek. Ob bei Kindergeburtstagen oder zum vorweihnachtlichen Bastelevent im Kindergarten – viele Kunden nutzen den mobilen Service. „Wir kommen überall hin und bringen alles mit“, sagt Dipl. Grafik Designerin Heidrun Schmuck.
Wer zu Weihnachten die Lieben mit einem selbstgemachten Geschenk überraschen will, vereinbart einfach einen Termin. Nähere Infos und farbenfrohe Beispiele gibt es auf Facebook oder unter www.diekeramikmaler.de.
Die Keramikmaler, Viereck 5a (direkt hinter Staples), Telefon: 899 77 27

Keramik bemalen zu Weihnachten

Jubiläumsflohmarkt in der Ballettschule Schüßler-Preuß

Das Ballettstudio Schüßler-Preuß blickt auf stolze 23 Jahre Tanz zurück. Längst ist im Hamburger Westen bekannt, dass im Akeleiweg 16/ Ecke Blomkamp nicht nur klassisches Ballett für Kinder unterrichtet wird. Auch Jugendliche und Erwachsene trainieren hier beispielsweise Jazz-Dance, Hip-Hop, Modernen Tanz, Senioren-Gym, Fitness, Pilates und Stepp-Tanz. Das Alter der Tanzbegeisterten reicht von 4 bis 76 Jahren. Zum diesjährigen Jubiläum lädt Beate Schüßler-Preuß am Sonnabend, den 3. November von 15 bis 18 Uhr, zu einem Flohmarkt mit Kaffee und Kuchen ins Studio ein. Um 17 Uhr sollen die Kinder ab 4 Jahren Kindertänze vorführen und um 17.30 Uhr zeigen die Stepp-Kids ab 7 Jahren, was sie können.
Tipp: Es gibt ein Jubiläumsangebot. Wer sich bis zum 3. November anmeldet, zahlt erst ab Januar 2013.
Das Studio-Team freut sich auf viele Tanz- und Flohmarktfans.
Ballettstudio Beate Schüßler-Preuß, Akeleiweg 16, Tel.: 800 59 59, www.schuessler-preuss.de

Freude vor dem Fest

Kurs Hamburg – Ein Bildband

In den 1930er-Jahren schipperte Hans Hartz mit seiner Plattenkamera auf Barkassen durch den Hamburger Hafen und auf der Unterelbe oder kletterte auf die höchsten Krananlagen der Werften. In stimmungsvollen, atmosphärisch dichten Bildern fotografierte er das Leben im Welthafen mit imposanten Passagierschiffen, mächtigen Frachtern, kleinen Fähren, Schuten und Schleppern. Die Perfektion, mit der er arbeitete, macht seine Aufnahmen heute zu einem Schatz. Und der umfasst rund 3.700 Glasplatten, die im Archiv des Deutschen Schiffahrtsmuseums verwahrt werden.
Eine Auswahl der Bilder von Hans Hartz ist ab sofort im dritten Band der Reihe „Schifffahrt und Fotografie“ zu sehen. Das gebundene Buch von Klaus-Peter Kiedel trägt den Titel „Kurs Hamburg – Mit dem Fotografen Hans Hartz im Hamburger Hafen in den 1930er Jahren“ und zeigt über 80 großformatige Duplexabbildungen.
„Kurs Hamburg“, ISBN- 978-3-86927-083-8, 1. Auflage 2012, 19,90 Euro, Oceanum Verlag, Telefon: 04402/595 56 99

Alte Motive mit neuen Perspektiven

Adventliche Sträuße und Gestecke

Es sind nur noch wenige Wochen bis Weihnachten und in der Floristik laufen die Vorbereitungen auf Hochtouren. Wie in der Gärtnerei Ruge, wo natürlich auch erst die Gedenktage Volkstrauertag und Totensonntag anstehen. Der größte Teil der dann angebotenen Schalen und Gestecke wird in der Gärtnerei aus natürlichen Materialien selbst gefertigt. Eine Woche vor Totensonntag verwandelt sich das Blumengeschäft in eine glänzende Advents- und Weihnachtswelt. Auch in der Adventsbinderei wird auf Natürliches wie Äpfel, Orangenscheiben, Zapfen und Zimt gesetzt. Mit Steckern, Kugeln und Figuren entstehen kleine Kunstwerke. Sträuße stehen in dieser Zeit ebenso bereit wie Weihnachtssterne oder Amaryllis, die auch in geschmückten Übertöpfen und Glasgefäßen erhältlich sind.
Geöffnet ist montags bis freitags von 8.30 bis 18 Uhr, sonnabends von 9 bis 13 Uhr und sonntags von 10 bis 13 Uhr.
Tipp: Die Gärtnerei versendet Sträuße weltweit.
Gärtnerei Ernst Ruge, Sülld. Kirchenweg 147, Telefon: 87 45 78, www.blumen-ruge.de

Ausstellung in der Gärtnerei Ruge

Weihnachtswelt

So lässt sich das Landhaus Holst in Haseldorf zu dieser Jahreszeit am besten beschreiben. Denn das ganze Hause ist auf 3.000 Quadratmetern weihnachtlich geschmückt. Die Besucher finden festlich gedeckte Tische mit den exklusiven Weihnachtsgeschirren von Spode und Gien. Zauberhafter Christbaumschmuck aus Deutschland, Belgien und Skandinavien verbreitet in funkelnd geschmückten Tannenbäumen seinen Glanz. Zahlreiche Lichterketten und -objekte sorgen für gemütliches Licht in der dunklen Jahreszeit.

Schneekinder aus dem Landhaus Holst in Haseldorf

Mit diesen weihnachtlichen Schmuckstücken und den ganzjährig vorhandenen Wohnaccessoires wie Seidenblumen, Gardinen, Windlichtern, Tischlampen und Kleinmöbeln kommt ganz leicht eine liebevolle Wohnatmosphäre ins Haus.
Zeit mitzubringen empfiehlt sich im Landhaus Holst immer. Warum also nicht mal ein Familienausflug nach Haseldorf? Am 4. und 25. November ist das Landhaus Holst sogar am Sonntag von 11 bis 17 Uhr geöffnet.
Landhaus Holst, Hauptstraße 34, 25489 Haseldorf, Telefon:04129/230, www.landhaus-holst.de

Zeitlos-klassischer Modestil

Das ist es, was die Kunden von Edgar Prignitz Fashion sich wünschen und seit vielen Jahren zu schätzen wissen. Zum Sortiment gehören Klassiker wie „Gant", „St. James", „Barbour", „Henry Cotton's", „Schneiders" und „Mania".
Passend für den Herbst gibt es jetzt besonders warme Pullover und Strickjacken aus reiner Schurwolle in vielen Farben – rustikal oder sportlich elegant von „Fisherman", „Gant" und „William Lockie" – sowie passend dazu kuschelige Schals und Mützen.

Mit Wollmänteln von „Barbour" warm durch den Winter

Wer auf der Suche nach einer warmen Jacke ist, hat die Qual der Wahl bei den Daunenjacken und Mänteln von „Schneiders" aus Salzburg oder „Henry Cotton's". Der typische Dufflecoat ist in diesem Herbst auch wieder in modischen Varianten vertreten und von „Barbour" gibt es neben den wetterfesten Jacken auch schicke Wollmäntel.
Aus England und Österreich kommen Blazer und Janker für jede Gelegenheit, die sich auch gut mit den Hosen von „Raphaela Brax" oder den Jeans von „NYDJ" kombinieren lassen.
Unbedingt vorbeischauen – auch in Westerland auf Sylt!
Edgar Prignitz Fashion, Waitzstraße 27, Telefon: 34 41 87, www.prignitz-moden.de

Adventsausstellung
am 23./24. November
10 - 18 Uhr
ANDREA STARK
Dockenhudener Straße 1
Tel. 040 87 93 21 01

HEINSEN's
ELLERBEK
Köstliche ganze Gänse kross gebraten! € 134,–
Wir bieten für alle Feiern den passenden Rahmen. Parkplätze vor der Tür.
Saisonale, regionale, leichte Küche. Wir freuen uns auf Ihren Besuch!
Heinsens Ellerbek | Hauptstraße 1 | 25474 Ellerbek
Tel. 04101/37 77-0 | Direkt vor den Toren Hamburgs | www.heinsens.de

Liebling
OTTENSEN
www.liebling-ottensen.de
Erdmannsstrasse 16 · 22765 Hamburg · Tel.: 040.41 30 40 30

IN & OUTDOOR
LIVING

Hochwertiges Teak Komplett Angebot zum Saisonende: € 749,– ~~€ 1.499,–~~
1 x Tisch wahlweise eckig oder oval 150/90/200 cm, 4 x Hochlehnsessel / Edelstahlbeschlag

- TEAK Outdoor Klassiker aller Art
- Polyrattan Outdoormöbel der deutschen Marke Rehau
- In & Outdoor Recycle TEAK Tische & Kleinmöbel
- Maßanfertigung von Indoorstühlen, aus div. Stoffen und Leder
- Laternen • Windlichte • Fackeln • Kerzen • exkl. Dekoration

Herbst & Winter
Öffnungszeiten
Mi/Do/Fr 12-18h
Sa 10-16h

TEAK-LAGER GmbH (neben Knutzen)
Rissener Str. 106
22880 Wedel
Fon 04103.1895726
mail info@teak-lager.de

*solange der Vorrat reicht

WIR SCHLIESSEN AM 22.12.2012

In Ravenborg's „La Misión" ist wieder

www.ravenborg.de

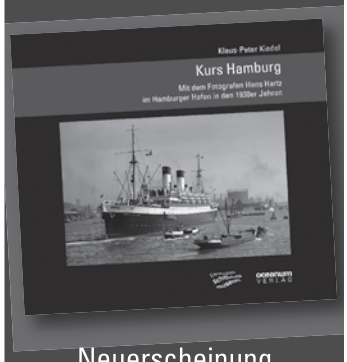
ALLES SCHÖN

25 Aussteller aus dem Bereich Mode, Schmuck, Design, Wohnen, Kunst und Esskultur präsentieren sich auf einem Genussmarkt.

Freitag 23. November 16 - 22 Uhr
Samstag 24. November 12 - 20 Uhr
Sonntag 25. November 12 - 18 Uhr

Seefahrtsliteratur

Gerne senden wir Ihnen unser komplettes Verlagsprogramm kostenlos zu!



Neuerscheinung
Kurs Hamburg

Mit dem Fotografen Hans Hartz im Hamburger Hafen in den 1930er Jahren

Hochwertiger Fotoband mit über 80 Abb., Euro 19,90

Erhältlich im Buchhandel oder bei uns

oceanum VERLAG

Thienkamp 93 · 26215 Wiefelstede
Telefon 04402/5 95 56 99
E-Mail: info@oceanum.de
www.oceanum.de

Lambert

Weihnachtsfeiern
Ihre Weihnachtsfeier für Firmen, Vereine und Freunde müssen JETZT geplant und reserviert werden!
Ab 30 Personen auch montags.

Veranstaltungen im Lambert
ab Mitte November: Gänse-Menü am 09.12. Adventsbrunch

Gänse und Enten vör tu huus!!!
Eine Gans reicht für 4 Personen und kostet inklusive Beilagen (Rotkohl, Kartoffelkloß, Sauce) Euro 85

Neu! Take away
Bestellen Sie jetzt ganz bequem Ihr Wunschgericht aus unserer Take-away-Karte per Telefon und holen Sie es zum vereinbarten Zeitpunkt ab.

Lambert
Restaurant & Sushi
Osdorfer Landstraße 239
Tel. 87 87 89 80
www.lambert-hamburg.de

Bildung schenken
Zukunft gestalten

Die vhs Volkshochschulen

Verschenken Sie ein telc Sprachenzertifikat in Englisch oder Spanisch und sichern Sie einem jungen Menschen bessere Zukunftschancen in der Arbeitswelt.

Mehr Informationen unter:
Volkshochschule Wedel
ABC-Straße 3 · 22880 Wedel
Tel. 04103-915 40 · Fax 04103-91 54 44
www.vhs-wedel.de · info@vhs-wedel.de

telc – The European Language Certificates
telc LANGUAGE TESTS

Natürlich gegen den Novemberblues

Je dunkler die Tage, desto trüber die Stimmung. „Dagegen helfen anthroposophische Arzneimittel wie Meteoreisen Globuli von Wala sehr gut", erklärt Kristina Matthies-Keck, Apothekerin und Fachberaterin für naturheilkundliche Medizin und ergänzt: „Gleichzeitig wirken die Gobuli, in denen drei mineralische Substanzen kombiniert sind, vorbeugend gegen Erkältungskrankheiten."

Kristina Matthies-Keck

Im Bereich der naturheilkundlichen Medizin bietet die Johannis Apotheke neben Produkten der Firmen Wala und Weleda auch homöopathische Hausapotheken und Schüßler Salze an. Wer sich als Kunde in der Johannis Apotheke registrieren lässt, erhält beim Kauf von allen freiverkäuflichen Produkten und nicht rezeptpflichtigen Medikamenten mit der Kundenkarte fünf Prozent Rabatt.

Johannis Apotheke, Blankeneser Bahnhofstr. 26, Tel.: 86 02 45

Weihnachtsmarkt bei „Das Haus im Garten"

Ein Weihnachtsmarkt der schönen Dinge – kreativ und selbstgemacht – erwartet die Besucher von „Das Haus im Garten". Gesine Neve zeigt hier ihre in Handarbeit entstandenen Unikate. Adventskalender, Stulpen, Wachstuchtaschen, Stoffarmbänder, Weihnachtsdeko, Schlüsselanhänger und Pinnwände sind eine wahre Fundgrube für Geschenkideen. Auf Kundenwunsch werden auch individuelle Geschenke gefertigt. Neu ist die Verkaufsfläche in der Werkstatt, die dienstags von 10 bis 13 Uhr und nach Absprache geöffnet ist. Ebenfalls neu ist die Homepage. Schauen Sie doch einmal vorbei – natürlich auch freitags auf dem Blankeneser Wochenmarkt von 8 bis 17 Uhr.

Gesine Neve

Das Haus im Garten, Vörloh 29, Mobil: 0151/50 64 84 61, info@dashausimgarten.de, www.dashausimgarten.de

Es ist ein Ross entsprungen

Das Restaurant „Friedrichs am Reiterhof" in Schenefeld ist zur Vorweihnachtszeit für die ganze Familie ein schöner Anlaufpunkt. Auf der weihnachtlichen Speisekarte des Restaurants stehen im Dezember viele Köstlichkeiten und es gibt Käse- oder Fleischfondue sowie Gänseessen auf Vorbestellung. Warm angezogen macht ein Spaziergang – vor oder nach dem Essen – am Friedrichshulder See oder auf der Reitanlage auch an kalten Tagen großen Spaß.

Das Friedrichs am Reiterhof

Vom 21. bis 23. Dezember lädt die Anlage zur ersten „Weihnachts-Sportpferdeauktion" ein, die ihren Höhepunkt in der Auktion am 23. Dezemner um 14 Uhr hat. Praktisch: Vorher kann im Friedrichs für 15 Euro pro Person gebruncht werden. Am ersten und zweiten Weihnachtstag stehen festliche Gerichte auf der Karte des Restaurants. Außerdem ist für die Kinder eine Winterbastelstube mit buntem Unterhaltungsprogramm eingerichtet und Vierbeiner dürfen sich über ein Tütchen hausgemachter Hundeleckerlis freuen. Mit dem „Neujahrsturnier" auf Friedrichshulde wird das Jahr 2012 von 28. bis 30. Dezember gebührend verabschiedet.

Friedrichs am Reiterhof, Lindenallee 98, 22869 Schenefeld, Telefon: 18 98 19 59, www.friedrichs-restaurant.info

Brötchendienst verschenken

Draußen ist es kalt und eisig, aber für das gemütliche Frühstück fehlen die Brötchen? In Zukunft kein Problem! Denn wer im Winter nicht mehr den Weg zum Bäcker machen möchte, lässt sich die Brötchen und die Tageszeitung einfach liefern – vom Morgengold Frühstücksdienst. Knackfrische Brötchen, Brote und Kuchen von der Bäckerei Körner und der Demeter-Bäckerei Bahde werden zuverlässig am Wunschtag geliefert.

Hauke Ingwersen von Morgengold

Immer mehr Kunden nutzen den Service, der auch die Umwelt schont, weil Kurzstrecken zum Bäcker mit dem Auto nicht mehr nötig sind. Wer den Frühstücksdienst nutzt und weiterempfiehlt, erhält übrigens eine Prämie von 10 Euro.

Weil es keine Mindestbestellmenge gibt, bietet sich der Service auch für ältere oder alleinstehende Personen an. Verschenken Sie doch zu Weihnachten einen Gutschein von Morgengold und versüßen Sie Ihren Lieben den Start in den Tag.

Morgengold Frühstücksdienste, Telefon: 27 16 58 87, elbvororte@morgengold.de, www.morgengold.de

Frische deutsche Küche

Etwas versteckt liegt in Osdorf, vis-à-vis dem EEZ, das Restaurant Lindemann, das seine Gäste mit einer frischen deutschen Karte begeistert. Dazu gehört der täglich wechselnde Mittagsteller für 7,50 Euro und die regelmäßig veränderte Speisekarte für den Abend. Wobei das Wiener Schnitzel vom Kalb und das Roastbeef, ebenso wie die knusprigen Bratkartoffeln, Standards auf der Karte sind. Nachmittags wird zudem Kuchen serviert. Gäste, die nur auf ein Getränk vorbeischauen möchten, sind bei den Inhabern Heinz und Angela Lindemann ebenfalls herzlich willkommen.

Das Restaurant Lindemann

Mit 40 Plätzen bietet das Restaurant Lindemann eine gute Größe für Feiern aller Art. Geburtstage oder Weihnachtsfeiern richtet das Team gern aus und öffnet dafür auch am Sonntag, dem Ruhetag. Geöffnet ist montags bis sonnabends von 12 bis 23 Uhr, Küche von 12 bis 14.30 Uhr und 18 bis 21.30 Uhr.

Tipp: Das Restaurant macht mit bei „Hamburg ganz(s) weihnachtlich" und bietet vom 11. November bis 23. Dezember ein Drei-Gänge-Menü mit krossem Gänsebraten als Hauptgang für 29,50 Euro an.

Restaurant Lindemann, Flurkamp 11, Telefon: 88 17 95 59, www.restaurant-lindemann.de

Schnuppernachmittag für Nachwuchstalente

Am 11. November lädt die Stagecoach Schule Hamburg den Nachwuchs zwischen vier und neun Jahren von 15 bis 17 Uhr zu einem Spiel- und Schnuppernachmittag in die Räume der Tanzfabrik in die Boschstraße 15, 22767 Hamburg, ein. Kleine Tänzer, Schauspieler und Sänger bekommen die Gelegenheit, bei der erfahrenen Earlies-Trainerin Stefanie Derner eine spielerische Einführung in das Stagecoach-Konzept zu erleben. Es darf getanzt, gespielt, gesungen und gelacht werden. Wer grad nicht mit Schnuppern beschäftigt ist, kann sich von einer Maskenbildnerin in eine echte Cats-Katze verwandeln lassen oder unter fachkundiger Anleitung eine Maske aus „König der Löwen" herstellen. Erwachsene können sich währenddessen mit Kaffee, Tee, Süßem und Informativem versorgen lassen.

Die neuen Kurse starten am 24. November. Infos und Anmeldung – auch für den Schnuppertag direkt bei Stagecoach.

Stagecoach, Telefon: 0800/588 84 50, www.stagecoach.de/hamburgwest

Stagecoachschüler mit Coach Ulrich Allroggen

TEPPICHWÄSCHEREI AM MICHEL
PFLEGE & RESTAURATION VON ORIENTTEPPICHEN • TRADITIONSBEWUSST SEIT 1926

Wasch- & Reparaturservice
Norddeutschlands führender Dienstleister für Teppich Handwäsche und Reparatur

Unser Service:
- Kostenloser Abhol-/Lieferservice für Norddeutschland
- Bio-Handwäsche nach altpersischer Tradition
- Rückfettung zur Glanz-Wiederherstellung
- Doppelimprägnierung
- Schonwäsche für Antik und Seide
- Flecken- und Geruchsentfernung aller Art
- Antimotten-Spezialwäsche mit Mottenschutz
- Wasser- und Brandschäden
- Wertgutachten/Expertisen
- Kostenlose Beratung
- Fachgerechte Reparatur/Restauration mit Erhaltung der Originalität

Öffnungszeiten:
Mo-Fr 9:30-20:30
Sa 10:00-18:00
040/648 51 68 4

KUNDENZUFRIEDENHEIT
1. PLATZ
höchste Qualität zum guten Preis
UMFRAGE 4/2012 Gesamturteil SEHR GUT

Sparen Sie sich die teure Neuanschaffung, wir verhelfen Ihrem Teppich zu neuem Glanz. Bei uns sind Ihre Teppiche von der Abholung bis zur Lieferung versichert.

ZUFRIEDENHEITS 100% GARANTIE

TEPPICHWÄSCHEREI AM MICHEL • MARTIN-LUTHER-STR. 6 • 20459 HAMBURG

NEUKUNDENRABATT
Jetzt 30% als Neukunde sparen!
Gilt für die erste Handwäsche oder Reparatur.
Gültig bis 30.11.2012

150€ GUTSCHEIN
Jetzt 150 EUR sparen!
Nur in Verbindung mit Handwäsche oder Reparatur.
Gültig bis 30.11.2012

Futterhäuser
Norddeutschlands große Auswahl
Abbildung ähnlich
über 50 Vogelhäuser, Futterplätze und mehr
Meyer's Mühle
Ohechaussee 20, 22848 Norderstedt
Tel.: 040 - 52 86 11 00

«Babette»
Dessous · Nachtwäsche · Bademoden

Sonderaktion im Nov./Dez.
20% Rabatt
auf das gesamte Sortiment
Blankeneser Bahnhofstr. 4
22587 Hamburg
Telefon 040 / 86 15 59

BORDEAUX goes Hamburg.
Am 10.11.
- 5 Gänge
- 5 Weine
- 1 Preis 79,- € p.P. (inkl. Wasser & Kaffee)
Beginn 19 Uhr
Reservierung unter:
040 / 86 62 69 38
RESTAURANT MEMORY
Sülldorfer Landstraße 222
22589 Hamburg
www.memory-hamburg.de

Adventsausstellung in Iserbrook

Bei Flowers & More in Iserbrook weht in der Vorweihnachtszeit ein ganz besonderer Duft durch die Räume. Denn Floristin Daniela Beckmann setzt bei ihrer Arbeit in erster Linie auf natürliche Materialien. In Kränzen, Gestecken und vielen anderen blumigen Weihnachtsdekorationen finden bei ihr neben den natürlichen Klassikern der Adventszeit auch Olivenzweige, Thymian oder Rosmarin ihren Platz. Geprägt ist das Angebot von Flowers & More außerdem von dänisch-skandinavischen Accessoires. Dieser Einfluss zeigt sich ebenfalls in den von Daniela Beckmann umgesetzten Kreationen, mit denen sich die Kunden ein Stück dieser besonderen Atmosphäre nach Hause holen können.

Daniela Beckmann von Flowers & More

Am 25. November ist Flowers & More von 10 bis 16 Uhr zur märchenhaften Adventsausstellung geöffnet. Bei einer Tasse hausgemachtem Apfelpunsch und frischen Waffeln macht das Stöbern in dem schönen Laden besonders Freude. Blumige Grüße an Freunde und Familie werden übrigens auch mit der DHL-Frischblumenbox innerhalb Deutschlands verschickt.
Flowers & More Elbvororte,
Sülldorfer Landstraße 1a, Telefon: 82 24 13 07

Pierre Lang Designerschmuck

Eine bezaubernde Möglichkeit, um Weihnachten zu einem Erfolg werden zu lassen, ist der Schmuck von Designer Pierre Lang. Ob als Aufmerksamkeit für die Partnerin oder als schönes Geschenk, mit dem sich Frauen selbst eine Freude machen – mit den funkelnden Schmuckstücken macht das Fest in jedem Fall Freude. Dieta Diedrichsen-Brandt bietet die Möglichkeit, Schmuckträume wahr werden zu lassen. In entspannter Atmosphäre zeigt sie ihr vielfältiges Angebot, berät ihre Kunden individuell und stellt auf Wunsch auch Schmuckgutscheine aus. Am 15. November und am 5. Dezember lädt sie alle Interessierten herzlich ein, jeweils von 17 bis 20 Uhr in die Lornsenstraße 128-130, 2. OG, in 22869 Schenefeld, zum vorweihnachtlichen After-Work-Shopping zu kommen.

Dieta Diedrichsen-Brandt

Dieta Diedrichsen-Brandt,
Telefon: 04103/189 58 47,
Mobil: 0176/10 33 82 56,
pierre.lang@live.de

Kunsthandwerk- und Antiquitätentage

Am 17. und 18. November lädt das Privathotel Lindtner in Heimfeld zu den 28. Kunst-Handwerk- und Antiquitätentagen ein. Täglich zeigen von 10.30 bis 20 Uhr mehr als 60 Aussteller ihre Antiquitäten, Kunst, Goldschmiedearbeiten, Porzellan und Keramik, Mode, Hüte, Möbel, Silber und Weihnachtsdekoration. In allen Festsälen und dem Foyer kann Schönes in vorweihnachtlicher Atmosphäre erworben werden. Der Eintritt ist frei.
Die Damen des Zonta Clubs Hamburg veranstalten zudem im Untergeschoss des Hotels einen großen Büchermarkt zugunsten wohltätiger Zwecke. Auch die Damen des Inner Wheel Clubs Harburg engagieren sich für gute Zwecke. Besuchen Sie das Hotel Lindtner. Vielleicht entdecken Sie ja etwas ganz Besonderes.

Stöbern im Privathotel Lindtner

Privathotel Lindtner,
Heimfelder Straße 123, 21075 Hamburg,
Telefon: 79 00 90, www.lindtner.com

Designplanken in Holzoptik

Wer sein Zuhause bis zum Weihnachtsfest renovieren möchte und neben neuer Wand- und Farbgestaltung auch auf der Suche nach einer neuen Fußbodenlösung ist, der sollte sich mit Andreas Müller in Verbindung setzen. Denn er ist nicht nur Spezialist für Malerarbeiten aller Art. Auch wenn es um Bodenbelag und PVC in Holzoptik geht, ist er ein Fachmann. Die Planken, die täuschend echt aussehen, sind pflegeleicht und langlebig und stehen den Originalen aus Holz optisch in nichts nach. Zu den umfangreichen Leistungen des Betriebs gehören unter anderem besonders flexible Arbeitszeiten, die in Privat- oder Firmenräumen beispielsweise auch Renovierung während der Ferien ermöglichen. Neu ist die Zusammenarbeit mit einer Malerin, mit deren Hilfe die Kunden ihr ganz persönliches Wunschbild in der für die Wand und Wohnung optimalen Größe erstellen lassen können. Mit Drucken, Acryl oder Leinwandmotiven sind so auch neue Wandgestaltungen möglich.

Das Ihr Maler-Team

Ihr Maler Andreas Müller, Königsberger Straße 8,
25488 Holm, Telefon: 04103/975 39,
Mobil: 0160/96 86 57 24

Rattanmöbel und Loom-Stühle

Liebhaber natürlicher Möbel können sich freuen, denn zur Einrichtungssaison präsentiert Haus & Garten Ambiente eine Vielzahl hochwertiger Rattan- und Loom-Möbel. Die zeitlos charmanten Rattanmöbel passen sich jeder Wohneinrichtung an und tragen mit ihrer hohen Qualität zu mehr Wohnkonfort bei. Die Loom-Möbel werden seit Anfang des 20. Jahrhunderts hergestellt und erlangen im Privatgebrauch eine immer größere Bedeutung. Egal welches Material – vom Esszimmerstuhl über die Wintergartenmöbel bis zum Ohrensessel ist alles erhältlich, was der Kunde wünscht. Der Vorteil für die Kunden von Haus & Garten Ambiente: „Unsere Kunden können aus nahezu 20 Farben ihre neuen Stühle und Sessel auswählen. Außerdem liefern wir für unsere Kunden immer frei Haus."

Loom- und Rattanauswahl bei Haus&Garten Ambiente

In dem urigen Bauernhaus ist übrigens auch das Dekoangebot einen Besuch wert und im goldenen Herbst sind auch die schönen Strandkörbe günstig erhältlich.

Haus & Garten Ambiente, Osdorfer Landstraße 253, Telefon: 80 01 02 27, www.hausundgartenshop24.de

Gänsezeit im Witthüs

Ein uralter Kachelofen, ganz viel Kerzenschein und dezente klassische Musik laden im idyllischen Witthüs zum Genießen und Verweilen ein. Am Tage freuen sich die Gäste über erlesene Tees, köstliche Kaffeespezialitäten und herrliche hausgebackene Kuchen. Am Abend wird in dem vom Michelin Guide ausgezeichneten Restaurant Feines aufgetischt. Besonders beliebt sind jetzt die Candlelight-Arrangements, aber ab dem 11. Novmber steht das Witthüs vor allem im Zeichen der Gänsebratenzeit. In diesem Rahmen wird es vom 11. November bis zum 23. Dezember wieder ein Vier-Gänge-Menü unter dem Motto „Hamburg ganz(s) weihnachtlich" geben. Das Menü kostet 39 Euro pro Person und wird mit Brust und Keule von der heimischen Bauerngans im Hauptgang serviert.

Ganz(s) weihnachtlich im Witthüs

Am Martinstag gibt es Martinsgans in zwei Gängen und wer seine Gans lieber zuhause essen möchte, kann für 120 Euro eine ganze Gans, knusprig aus dem Ofen, direkt im Witthüs bestellen. Guten Appetit!

Witthüs, Elbchaussee 499a, Telefon: 86 01 73, info@witthues.de, www.witthues.de

MyBoshi – Mützen selber häkeln

Sie sind der Trend dieses Winters „Boshis". Die charmanten Häkelmützen kann man ganz leicht selbst machen. Also Häkelnadel in die Hand und los geht's. Das Buch „myboshi – Die Mützenmacher" aus dem Frechverlag hilft weiter. Vielleicht sind Mützen oder Buch auch eine schöne Geschenkidee? **www.myboshi.de**

Mützenmacher

Ein Lädchen im Museumshafen

Das Treibgut Oevelgönne auf dem Ponton Neumühlen im Hamburger Museumshafen ist ein kleiner aber feiner Souvenir- und Geschenkeshop der besonderen Art. In sehr persönlicher und maritimer Atmosphäre macht Landratten und Seeleuten aus nah und fern das Bummeln gleichermaßen Spaß. Bei einem Espresso und einem Stück Kuchen lässt sich in Ruhe stöbern und manch einer geht mit einem zufällig gefundenen Schätzchen nach Hause. Neben einer Vielzahl maritimer Interieurs können auch Mützen, Schals, Taschen und vieles mehr aus der „Museumshafen-Kollektion" erworben werden.

Geöffnet hat das Treibgut Oevelgönne sonnabends und sonntags sowie an Feiertagen von 11 bis 17 Uhr und nach Absprache. Online ist das Treibgut natürlich 24 Stunden täglich erreichbar. Sämtliche Artikel können per Mail an moin@treibgut-oevelgoenne.de oder per Fax an 58 97 89 94 geordert werden.

Treibgut Oevelgönne, Museumshafen Oevelgönne, Neumühlen am Ponton, 22763 Hamburg, www.treibgut-oevelgoenne.de

Das etwas andere Treibgut

Neu

Tisch & Trend GmbH

Dibbern's Christmas

Leicht beschwingt und festlich strahlen Engel, Sterne, Rentiere auf feinstem Bone Porcelain.

TISCH & TREND GMBH · BLANKENESER BAHNHOFSTRASSE 50 · 22587 HAMBURG · TEL. 86 37 55

17. & 18. November

Othmarschener ANTIK-TAGE

Roosens Weg 28
22605 Hamburg
Gemeindehaus Christuskirche
Samstag 10.00 - 18.30
Sonntag 11.30 - 18.00
Eintritt Frei

KLEINANZEIGEN BIS: 18. NOVEMBER 2012

TEL. 86 66 69-0 oder FAX 86 66 69-40 Klönschnack

Die innere Apotheke aktivieren

Charlotte Sachter

In der dunklen Jahreszeit brauchen Körper und Seele besonders viel Pflege. Heilpraktikerin Charlotte Sachter ist Shiatsu-Expertin und erklärt, warum diese Massage jetzt genau das richtige ist: „Shiatsu ist eine moderne japanische Adaption von Methoden der Traditionellen Chinesischen Medizin (TCM). Es beinhaltet Akupressur und Massage von Meridianen und Reflexzonen, kombiniert mit sanften Dehnungen und gegebenenfalls einer behutsamen Massage des Bauchraumes.Therapeutisches Shiatsu wirkt wie Akupunktur ohne Nadelung und zeichnet sich durch die Achtsame Hinwendung des Therapeuten aus. Im Gegensatz zu herkömmlichen Massagen werden die inneren Organe und Drüsen inklusive des Hormonsystems erreicht. Es löst innere Blockaden im Energiefluss des Körpers und damit auch die Ursachen äußerer Verspannungen. Dies bewirkt tiefes Wohlbefinden, aktiviert die Selbstheilungskräft und stärkt das Immunsystem."
Charlotte Sachter, Rosenhagenstraße 2, Telefon: 73 05 46 36, sachter@praxis-rosenhagen.de, www.charlotte-sachter.de

Gänseessen im Hotel Lindenhof

Feste feiern

Am Rande der Haseldorfer Marsch betreibt die Familie Brügmann das Hotel Lindenhof. Ein gern genutztes Ziel für Hochzeiten, schließlich gelten die Brügmanns als beliebt, verlässlich und beständig. Und sie bieten Platz für unterschiedlich große Gesellschaften: im Blauen Salon feiern bis zu 25 Personen, im Clubraum finden 50 Gäste Platz und bis zu 150 Menschen können im Saal die Korken knallen lassen. Modernste Gastro- und Unterhaltungstechnik ist dezent im traditionellen Ambiente untergebracht. Und auch bei der Küche bleiben keine Wünsche offen. Es werden regionale und saisonale Spezialitäten, sowie auf Wunsch auch internationale Köstlichkeiten serviert. Und wer ein Glas Wein zuviel getrunken hat, kann im Lindenhof auch ein Zimmer buchen.
Tipp: Ab dem 9. November wird im Hotel Lindenhof Gans serviert und in der Adventszeit gibt es viele Menüs mit Grünkohl, Wild und mehr.
Hotel Lindenhof, Großer Ring 7, 25429 Heist, Telefon: 04122/813 61, www.hotel-lindenhof-heist.de

Hilfe bei Hautproblemen

Wer unter Pigment- oder Altersflecken, vergrößerten Poren, schlecht verheilter Akne, unreiner Haut, Narben, Fältchen oder Dehnungsstreifen leidet, der kann sich von Kosmetikerin Maleen Baron mit der Mikrodermabrasion behandeln lassen. „Bei der hautverjüngenden Behandlung wird durch eine Diamantabschleifung die oberste Hautschicht sanft abgetragen. Inhaltsstoffe können tief in die Haut eindringen und ihre Heilung fördern." Die Behandlung ist bei Baroness in der Dockenhudener Straße für 45 Euro inklusive Reinigung, Ampulle und Maske erhätlich. Maleen Baron empfiehlt im Anschluss die „Protect A-C-E-Serie von Dr. Grandel, denn „die Kombination der Wirkstoffe mit einem hochwirksamen biologieschen Hautfeuchtigkeitsregulator schenkt der Haut neue Energie."
Baroness, Dockenhudener Straße 23, Telefon: 66 87 98 38

Yvonne Grunwald und Maleen Baron

HAMBURGER Klönschnack DAS STADTMAGAZIN PRÄSENTIERT:

DIE EXPERTEN IM DEZEMBER: WEIHNACHTEN

Es ist soweit: Weihnachten steht vor der Tür! Die Experten-Anzeigensonderveröffentlichung im Dezember kennt natürlich nur dieses eine Thema. Präsentieren Sie den KLÖNSCHNACK-Lesern Ihre Produkte, Dienstleistungen und Geschenkideen zum Fest der Liebe und seien Sie als Experte dabei!

Anzeigenschluss: 15. November 2012, Druckunterlagenschluss: 20. November 2012

DER DR. KLÖNSCHNACK IM DEZEMBER:

Medizin, Sport, Wellness, Beauty – der DR. KLÖNSCHNACK begeistert die Leser mit gesunden Seiten rund um Körper, Geist und Seele. Alle zwei Monate erscheint der DR. KLÖNSCHNACK als Sonderteil im HAMBURGER KLÖNSCHNACK. Nutzen Sie dieses starke Umfeld auch für Ihre Werbung und zeigen Sie, warum unsere Leser bei Ihnen in guten Händen sind.

Anzeigenschluss: 15. November 2012, Druckunterlagenschluss: 20. November 2012

KSV KLAUS SCHÜMANN VERLAG
HAMBURG MEDIEN · HAMBURG EVENTS

Sülldorfer Kirchenweg 2 · 22587 Hamburg · Telefon 040 86 66 69-0 (Fax -41) · www.ksv-hamburg.de

SPEZIAL

Haustechnik.

Know-How zwischen Dach und Keller.

Foto: © djama – Fotolia.com

Klönschnack

Kohlermann & Koch GmbH
Für Ihre Sicherheit
Einbruch- und Sonnenschutz
von der Polizei empfohlener Errichter-Betrieb
• Rolladen – Rolltore
• Fenster- u. Türsicherungen
• Markisen
• Insektenschutz
Neu: Schenefelder Landstr. 281
22589 Hamburg
Tel.: 87 30 32 · Fax: 8 70 10 80
www.kohlermann.de

Am 8. Oktober wurden die digitalen Kabelprogramme neu geordnet.
Sollten Sie noch Fragen haben,
ich berate Sie gern.

Jan Reinecke
TV-Hifi-Video
Reparatur und Verkauf
Kabel, Sat-Empfang und DVB-T
Blankeneser Hauptstr. 129
22587 Hamburg
Telefon 040 / 86 30 92
www.TV-Reinecke.de
Öffnungszeiten:
Mo - Fr 10⁰⁰ - 12⁰⁰
15⁰⁰ - 18⁰⁰
Sa 10⁰⁰ - 12⁰⁰

Wir möchten Ihnen Neues zeigen – Verkauf hochwertiger Musterküchen
KÜCHENKULT
KEINE KOMPROMISSE.
Osdorfer Landstraße 188, über dem Futterhaus
Iris Schroeder 0176 - 48 84 95 48 · Marina Kirchhoff 0172 - 41 40 471
Di-Fr 11-18 Uhr und nach Vereinbarung · www.kuechenkult.de

HAUSTECHNIK GMBH®
PIELSTRÖM
Heiztechnik
seit über 100 Jahren
Dächer
Bäder
der Zukunft
Ein Oldtimer gewinnt an Wert-
beim Kessel ist es umgekehrt.

22549 Hamburg - Osdorf Tel.: 040-80 789 80
25494 Borstel-Hohenraden Tel.: 04101-840 621
Seit 117 Jahren ein Familienbetrieb

RENOVIEREN

Neues und Altes verbinden

Wer seine Küche verschönern oder modernisieren, aber nicht neu kaufen will, sollte sich von Holger Riebe beraten lassen. Das Renovieren von Küchen ist sein Fachgebiet.„Es geht für mich darum, die neuen Wünsche bestmöglich in Bestehendes zu integrieren. Denn das wichtigste ist, dass es nicht geflickt aussieht. Für meine Kunden soll das Gefühl einer neuen Küche entstehen.“ Die Nähe zum Kunden und Zuverlässigkeit sind ihm besonders wichtig.„Wer anruft, hat mich am Telefon. Ich arbeite allein, habe die Aufträge im Kopf und weiß immer, worum es geht.“ Hat Riebe eine Lösung entwickelt, geht sein Monteur an die Arbeit, mit dem er seit über zehn Jahren zusammenarbeitet. Eingebaut werden nur klassisch hochwertige Marken wie Miele, Siemens oder Bosch denn „die Namen sind bekannt und auch nach Jahren sind noch Ersatzteile erhältlich.“ Gerne verleiht Holger Riebe auch Ihrer Küche ein neues Gesicht.

Holger Riebe macht alte Küchen wieder schön

Holger Riebe Küchenrenovierung, Osdorfer Landstraße 188, Telefon: 57 26 10 60

VORSORGEN

Haustechnik richtig versichern

Um eine reibungslose, sichere und umweltbewusste Gebäudenutzung gewährleisten zu können, wird heute immer mehr Technik eingesetzt. Sicherheitsauflagen können oft nur durch die Installation technischer Anlagen erfüllt werden und Heizungs- oder Klimaanlagen, Aufzüge oder Einbruchsysteme sind komplexe Anlagen, die immer hochwertiger werden.„Ein entstandener Schaden an der vorhandenen Haustechnik oder deren Ausfall kann somit teuer werden und sollte entsprechend abgesichert werden“, sagt Christine Heins von UWS Assekuranz und erklärt:„Die Gebäudeversicherung berücksichtigt die Mitversicherung der Haustechnik über den Einschluss von Gebäudebestandteilen/-zubehör, der jedoch nicht automatisch in voller Höhe mitversichert wird. Zu beachten ist, dass die mitversicherten Gebäudebestandteile in der klassischen Gebäudeversicherung nur gegen die vereinbarten Gefahren, wie beispielsweise Feuer, Sturm oder Elementargefahren als versichert gelten. Entsteht aber ein Schaden durch Bedienungsfehler, Fahrlässigeit oder durch das Versagen von Mess-, Regel- oder Sicherheitseinrichtungen, ist der Schaden in der klassischen Gebäudeversicherung nicht ersatzpflichtig.

Christine Heins von UWS Assekuranz

Wir, die UWS Assekuranz-Makler, bieten eine Rundumversorgung für Immobilien inklusive der Haustechnik, in der ebenfalls die Photovoltaik-Anlage und der mögliche Ausfall berücksichtigt werden kann.“

UWS Assekuranz-Makler Hamburg, Telefon: 303 74 30 81, c.heins@uws-assekuranz.de

INNOVATIV

Wasseraufbereitung für zuhause

„Wegen der immer schlechter werdenden Wasserqualität sind Wasseraufbereitungsanlagen auch für Einzelhaushalte im Vormarsch“, sagt Michael Bätjer, Fachmann für Bad und Heizung, und empfiehlt den „IT 4000“. „Die Enthärtungsanlage sorgt für weiches Wasser im Haushalt. Dadurch entstehen keine Kalkablagerungen auf Armaturen und Fliesen, Tee und Kaffee schmecken besser und beim Duschen schmeichelt es der Haut. Auch in puncto Nachhaltigkeit überzeugt aufbereitetes Wasser, können sich doch sonst Kalkablagerungen in Rohrinstallationen und Heizungsanlagen bilden.“

Wasseraufbereitunganlage mit glänzenden Oberflächen und Touchscreen

Der „IT 4000“ ist zudem ein Gerät mit edler Optik, die von hochglänzenden Oberflächen und klarer Form- und Farbgebung geprägt ist. Gesteuert wird die Wasseraufbereitungsanlage über einen modernen Touchscreen, der es Immobilienbesitzern und Fachhandwerkspartnern ermöglicht, in Sekundenschnelle Einblick in alle wichtigen Benutzerinformationen zu erhalten.

Michael Bätjer Bad & Heizung, Grimmstraße 4, Telefon: 87 00 77 80, www.m-baetjer.de

WÄRMEPUMPEN

Die Heizung von unterwegs steuern

Mit der App „IntesisHome“ von Panasonic lassen sich Wärmepumpen spielend steuern. Über die cloud-basierte Anwendung können Verbraucher eine Vielzahl von Funktionen, wie Start/Stopp, Betriebsmodus, Soll- und Raumtemperatur, bequem von unterwegs auswählen. Die App verfügt zudem über Energiesparfunktionen und ein Erinnerungssystem, das beispielsweise bei schmutzigen Luftfiltern oder Fehlern Alarm schlägt.

Das Klimasystem lässt sich mit dieser App über iPad, iPhone, Android Telefone oder über einen PC mit Internetzugang bequem bedienen. Ebenso innovativ wie ihre Bedienung sind die Wärmepumpen von Panasonic selbst. So gibt es beispielsweise seit kurzem eine neue Aquarea-Baureihe speziell für Niedrigenergiehäuser. Die neuen Kompakt- und Split-Modelle bieten maximale Energieersparnis bei minimalem Platzbedarf. Der Vorteil beider Gerätevarianten besteht außerdem darin, dass sie sowohl als reine Heizungssysteme als auch als Heiz- und Kühlungssysteme erhältlich sind und je nach Ausführung im Sommer auch das Haus kühlen.

Mit dem iPad die Wärmepumpe steuern

Bei Kälte-Bast können sich Interessierte jederzeit zu allen Panasonic-Produkten beraten lassen. Rufen Sie einfach an.

Kälte-Bast, Försterweg 81, 22525 Hamburg, Telefon: 54 70 40, www.kaelte-bast.de

Hans-Jürgen Fechtner
Glasermeister
Glasreparaturen, Holz- u. Kunststofffenster
Wisserweg 16 · 22589 Hamburg
Tel. 040 / 87 35 64 · Fax 040 / 87 35 65
www.glaserei-fechtner.de
Notdienst unter 0171 / 694 64 34
auch für Terminabsprachen

SOLVIS

Der Serientestsieger.
Solarheizsystem SolvisMax.

Jetzt **2.000,- €**

SolarPrämie vom Staat. Und noch mehr!

So geht's!
www.solvis.de

Mit dem besten Solarheizsystem der Welt.

Distelmaier GmbH
Beerenweg 6-8
22761 Hamburg
Tel. 040 8800707
info@distelmaier.com
www.distelmaier.com

distelmaier HAUSTECHNIK

Heidecke Elektroinstallation GmbH
Kai Uwe Heidecke
Elektrotechnikermeister
Industriemeister Elektro-/Energietechnik
Tel: 040-81960808
Fax: 040-81960809
Elektroarbeiten aller Art · Industrieservice · EDV-Anlagen
22559 Hamburg/Rissen Brünschentwiete 11

Meisterbetrieb
MARKISEN
und Wintergartenbeschattungen
markilux
Insektenschutz
ROLLÄDEN
in sämtlichen Ausführungen mit Einbruchsicherung. Reparaturservice
Meisterbetrieb themann
ROLLADEN- UND MARKISENBAU GMBH
Luruper Hauptstraße 88
22547 Hamburg
Tel. 83 70 70 · Fax 832 35 35
www.Themann-GmbH.de

GmbH
Dachdeckermeister
Peter Hasenkampf
Hauptstraße 78 · 25492 Heist
Telefon (0 41 22) 9 84 90 - 0 www.hasenkampf.de
▲ Energetische Dachsanierung ▲ Vollwärmeschutz
▲ Velux-Fenster ▲ Flachdachsanierung ▲ Fassaden
▲ Schornsteinsanierung ▲ Reparaturen ▲ Solar

Siegfried Abram • Sanitärtechnik GmbH
Flottbeker Drift 4 · 22607 Hamburg
★ ★ ★ ★ ★
Fachbetrieb für Gebäude- u. Energietechnik

SANITÄR	★	Komplettbäder Wasser- u. Abwasserltg.
GAS	★	Gasheizgeräte Heizungsanlagen Warmwasseranlagen Wartung Abdichtungssysteme für undichte Gasltg.
DACHDECKER U. BAUKLEMPNEREI	★	Flachdach Blecharbeiten Dachinspektion
ÖKOLOGISCHE ALTERNATIVEN	★	Solaranlagen Photovoltaik
IMMOBILIEN-SCHADEN-SERVICE	★	Ortung Trocknung (mit Fa. MBS) Sanierung Schimmelpilzanalyse
ENERGIE-BERATUNG (SHK)	★	Gebäudecheck Energiekosten-Einsparung

Telefon 040 / 82 59 59
info@abram-sanitaer.de
www.abram-sanitaer.de

HEIZUNG

Wohlige Wärme in den vier Wänden

Sonnenwärme mit Solarkollektoren nutzen

Das ist das A und O für einen gemütlichen Winter, wenn es draußen kalt und frostig ist. Die Heizungsfachleute der Firma Pielström Haustechnik beraten ihre Kunden gern, damit sie beim Heizen bei den Kosten sparen nicht beim Komfort. Heizen mit Gas, Öl oder Strom, mit alternativen Brennstoffen wie Holzpellets oder doch lieber über eine Solaranlage oder eine Wärmepumpe? Es gibt viele Möglichkeiten. Wofür letztlich die Entscheidung fällt, hängt von wirtschaftlichen Überlegungen ebenso ab wie von persönlichen Vorlieben und baulichen Gegebenheiten. Die Mitarbeiter der Pielström Haustechnik finden für jeden die passende Lösung und sagen: „Eine Solaranlage ist sicherlich eine der umweltfreundlichsten Möglichkeiten, die Wärme für Brauchwassererwärmung und Heizung zu gewinnen." Gerne berät das Team bei allen Fragen und informiert auch über staatliche Fördermöglichkeiten.

Pielström Haustechnik, Brandstücken 28, Telefon: 807 89 80, www.pielstroem.de

FRIST

Dichtheitsprüfung

Heizkörper mal anders

Die Dichtheitsprüfung privater Abwasserleitungen ist in Hamburg Pflicht und muss innerhalb gegebener Fristen bei der Stadt nachgewiesen werden. Oliver Schulz bietet mit seinem Betrieb für Bauklempnerei und Sanitärtechnik eben diese Prüfung an. „Bei der Dichtheitsprüfung wird die Abwasserleitung mit einem Hochdruckreiniger gesäubert und anschließend mit einer vollelektronischen Sielkamera auf Schäden und/oder Auffälligkeiten kontrolliert. Wir bieten bei Bedarf auch entsprechende Lösungs- und Sanierungsvorschläge an."

Zum Leistungsspektrum von Oliver Schulz gehören auch noch viele weitere Bereiche der Haustechnik wie Heizanlagen, hydraulischer Abgleich, kontrollierte Be- und Entlüftung mit Wärmerückgewinnung, Dachsanierung oder Badezimmermodernisierung.

Oliver Schulz Bauklempnerei & Sanitärtechnik, Wreedenschlag 5, 25488 Holm, Tel.: 04103/701 84 91, Notdienst: 0177/751 58 26, www.klempnerei-schulz.de

TECHNIK

Hilfe an Computer und Smartphone

Sie haben Fragen oder brauchen Hilfe bei Ihrem Computer, Handy, Smartphone oder der Multimediaanlage? Dann ist Lars Kinzel der richtige Ansprechpartner für Sie. Der selbstständige IT-Systemadministrator erklärt beispielsweise die Handhabung des Computers von Grund auf und zeigt den Weg in die digitale Welt. Außerdem prüft er auf Wunsch die aktuelle Telefonrechnung seiner Kunden und findet Optimierungsmöglichkeiten, um Kosten zu senken. Lars Kinzel sagt dazu: „Ich habe schon in vielen Haushalten und Firmen enorme Kostenoptimierung von bis zu 65 Prozent bei der Telefonrechnung erreichen können."

Lars Kinzel

Wenn Sie auch an den Diensten von Lars Kinzel interessiert sind, vereinbaren Sie doch einfach telefonisch einen Termin.

Computer Technik Kinzel, Telefon: 04103/187 19 67, Mobil: 0163/770 32 32, post@coteki.de, www.coteki.de

MASSARBEIT

Mehr Platz für Wohnträume

„Platzsparende Raumwunder sind fast überall gefragt. Schiebetüren bieten die Lösung für vielerlei Platz- und Ordnungsprobleme“, so Einrichtungsberaterin Bärbel Schilling. In ihrem Schrankstudio findet sie für jeden Kunden die optimale Lösung:„Maßgerecht von Tischlern eingepasst können Schiebtüren vielseitig eingesetzt werden – ob für Einbauschränke in der Nische, über Eck, unter der Dachschräge, für neue begehbare Ankleiden, als Raumteiler oder Trennwand oder zum Verschönern eines bereits vorhandenen Schrankes.“

Einmalig: Eine Ankleide nach Maß

Bei der großen Auswahl im Schrankstudio ist für jeden Einrichtungsstil die ästhetisch schönste Lösung dabei. So gibt es verschiedene Holzdekorvarianten, Stoff- und Tapetenmusterungen, Geflechte, Spiegel oder lackierte Glasfüllungen.„Es können auch Farb- und Mustervorlagen von Vorhängen oder Bodenbelägen mitgebracht werden“, sagt Bärbel Schilling, die von der Ideenfindung bis zur Montage an der Seite ihrer Kunden ist.

Schrankstudio Schilling, Osdorfer Landstraße 251b, Telefon: 35 71 91 01, www.schrankstudio-schilling.de

ROLLLADEN

Präventiver Schutz vor Einbrechern

Das Eigenheim oder die Wohnung sollten wirksam vor Einbrechern geschützt werden. Markisen Droste bietet einbruchhemmende Rollladensysteme für den nachträglichen Einbau und die bauseitige Integration. „Die Markenrollläden von Alulux machen es den Ganoven schwer, denn Rollladensysteme aus Aluminium sind allgemein einfach sicherer“, sagt Sven Plüddemann, Geschäftsführer von Markisen Droste.„Ein individuelles Sicherheitspaket mit verstärktem Endstab, Sicherheitsführungsschienen und Hochschiebesicherung sichert das Eigenheim zusätzlich ab.“ Das Markisen Droste-Team berät Sie gern. Mehr Informationen erhalten Interessierte persönlich, per Telefon oder im Internet.

Keine Angst vor Einbrechern – der richtige Schutz sorgt für ruhigen Schlaf

Markisen Droste, Showrooms Eppendorfer Weg 266, Saseler Chaussee 111 und Volksdorfer Weg 1, Telefon: 300 60 70, www.markisen-droste.de

FÜR INNEN UND AUSSEN 040-812167
WRAGE
SANITÄR
BEDACHUNG
HEIZUNG
Wenn es um die Modernisierung Ihrer Heizungsanlage mit der neuesten Brennertechnik oder den Ersatz Ihrer veralteten Anlage geht – unsere Heizungstechniker sorgen für eine gründliche Planung, ohne daß Sie das ein Vermögen kostet. Wir garantieren, daß wir auch in Zukunft bei Unterhalt und Service für Sie da sind.
SEIT 1949
WWW.WRAGE-GMBH.DE

HOLGER RIEBE
KÜCHENRENOVIERUNG
▪ Einbaugeräte ▪ Spülen & Armaturen
▪ Arbeitsplatten ▪ Fronten ▪ Umbauten

Ihre Küche ist mein Revier
Sie müssen Ihren Kühlschrank erneuern?
Sie wünschen sich eine neue Arbeitsplatte?
Sie brauchen eine bessere Dunstabzugshaube?
All diese und viele andere Bedürfnisse
Ihre Küche betreffend sind mein Fachgebiet!
Rufen Sie mich an. Ich komme gerne zu einem
kostenlosen und unverbindlichen
Beratungsgespräch zu Ihnen nach Hause.
Osdorfer Landstr. 188 (über „Das Futterhaus“) · 22549 Hamburg · Tel. 040-57 26 10 60

Erholsamer Schlaf
Ruhige Nerven
Entspannung
Gesundes Zuhause
Energie und Antrieb
Gesunde Kinder
Konzentration
www.strahlungsarm-leben.de

Bauklempnerei & Sanitärtechnik
• Heizung • Metallbedachung
• Dichtheitsprüfung • Sanierung • Rohrspülung
Oliver Schulz
Tel.: 04103 / 70 184 91
Fax: 04103 / 70 184 92
Notdienst: 0177 / 75 15 826
Wreedenschlag 5
25488 Holm
E-Mail: info@klempnerei-schulz.de

Klönschnack AUCH IM INTERNET
WWW.KLOENSCHNACK.DE

A+B Dudka GmbH
Bauklempnerei · Sanitärtechnik · Gasheizung
Seit über 40 Jahren Ihr Klempner und Sanitärinstallateur im Hamburger Westen!
Fachhandwerker für:
Badsanierung · Brennwertheizung
Solar- und Umwelttechnik
Kanzleistraße 13 · 22609 Hamburg
Tel. 82 27 81 67 · Mobil 0172/45 46 433
info@dudka-gmbh.de · www.dudka-gmbh.de

Rollläden: Renovierung, Nachrüstung, Neubau

* erhöhter Einbruchschutz
* Kälte- und Wärmeschutz
* Sichtschutz
* Sonnenschutz
* Wetterschutz
* Lärmschutz
* Insektenschutz (Option)
HSI Thierfelder GmbH
Galgenberg 31, 22880 Wedel
Tel. 04103/919001

VERÄNDERUNG

Küche sanieren

Schicke Küchenlösung von HKS

Sie finden Ihre alte Küche ist eigentlich noch ganz gut in Schuss, nur die Technik ist nicht mehr auf dem neuesten Stand oder die Arbeitsplatte ist nicht mehr schön? „Kein Problem. Denn schon mit kleinen und gezielten Veränderungen können wir der vorhandenen Küche ein neues, modisches Gesicht geben und das vorhandene Gerüst gut dabei nutzen“, so Guido Krätzer von HKS Einbauküchen. „Neue Fronten, frisches Material wie Granit oder Kunststein für Arbeitsplatten oder Nischenrückwände aus Glas oder Metall geben der Küche ein ganz neues Gesicht. Stromfressende Kühlschränke und laute Geschirrspüler lassen sich mühelos gegen energiesparende Modelle austauschen.“
HKS Einbauküchen ist neben der Küchensanierung als Haupthändler von Leicht-Markenküchen auch ein kompetenter Partner, wenn es um neue Küchen geht. Zum Sortiment gehören darüber hinaus auch weitere hochwertige Küchenmarken. Wer etwas Zeit und seinen Küchengrundriss mitbringt, ist jederzeit herzlich willkommen, sich bei einem Termin beraten zu lassen.
HKS Einbauküchen, Kollaustraße 118, 22453 Hamburg, Telefon: 58 79 79, info@hks-kuechen.de, www.hks-kuechen.de

SANITÄR

Schöne Bäder

FOTO: ©KERMI
Schönes Bad – schönes Leben

Die Firma Eggerstedt Sanitärtechnik ist ein kompetenter Partner im Bereich Bad, Sanitär, Heizung und Dach. Besonders beim Planen und Gestalten von Badezimmern – ob einfach oder exklusiv – unterstützt das Team die Kunden dabei, sich ihren Traum vom Bad zu erfüllen. Die Mitarbeiter beraten direkt vor Ort, finden und setzen individuelle Lösungen fachgerecht um. Auf Wunsch werden auch andere Handwerker koordiniert, um einen reibungslosen Ablauf zu gewährleisten. Eggerstedt Sanitärtechnik übernimmt außerdem die regelmäßige Wartung und den Notdienst für alte und neue Heizungsanlagen und leistet rund um die Uhr Hilfe bei anderen Notfällen. Diese Zuverlässigkeit und Vielfalt schätzen die vielen Stammkunden seit Jahrzehnten.
Eggerstedt Sanitärtechnik, Uetersener Weg 19, 22869 Schenefeld, Telefon: 830 81 32, www.eggerstedt-sanitaertechnik.de

TECHNOLOGIE

Steuern, was zuhause läuft

Das Funksystem io-homecontrol bietet allen Besitzern von Alt- und Neubauten eine kabellose Lösung für mehr Wohnkomfort, Sicherheit und optimale Energienutzung. Ein wesentliches Merkmal ist die Zwei-Wege-Funkkommunikation. Sie gibt dem Nutzer eine Rückmeldung darüber, in welchem Status sich das System befindet, ob also beispielsweise die Dachfenster geöffnet sind, und ob sein Befehl ausgeführt wurde.
Gesteuert werden können unter anderem Rollläden, Sonnenschutz, Garagentore, Beleuchtung und Türschlösser. Hinzu kommt, dass das System die individuellen Nutzergewohnheiten speichern und mit nur einem Handsender, dem Laptop, iPad oder Smartphone angesteuert werden kann.

FOTO: ©SOMFY
Licht angelassen? Einfach von unterwegs nachschauen

Kohlermann & Koch, Schenefelder Landstraße 281, Telefon: 87 30 32, www.kohlermann.de

RISSEN

Umweltfreundlich und energiesparend

Gerrit, Thorsten, Heiko und Bastian Wrage

Die Firma Wrage Sanitärtechnik ist seit vielen Jahren ein Familien- und Ausbildungsbetrieb in Rissen, der ein umfangreiches Leistungsspektrum in den Bereichen Sanitärtechnik, Bedachung und Heizungstechnik anbietet. Mit fundierter Fachkompetenz und langjähriger Erfahrung ist das Team ein zuverlässiger und innovativer Partner für Privatkunden, Gewerbebetriebe sowie Haus- und Grundstücksverwaltungen. Dazu gehört auch, dass schon bei der Beratung und natürlich auch bei der Umsetzung wirtschaftliche, umwelttechnische und energetische Aspekte berücksichtigt werden. So wird bei der Planung eines Bades oder der Versorgung und Nutzung von Wasser im Haushalt immer darauf geachtet, den wertvollen Rohstoff so effizient wie möglich zu nutzen. Beim Sanieren einer Immobilie werden beim Ausbessern oder neuem Eindecken und Dämmen von Dächern innovative Lösungen erarbeitet, die energieeffizient sind und den Wert des Objektes lange erhalten. Gleiches gilt für moderne Heizungsanlagen, die – richtig eingesetzt – nicht nur ein gemütliches Zuhause schaffen, sondern auch ein wirtschaftlicher Gewinn sein können.
Durch Kooperationspartner aus Industrie und Handwerk hat die Firma Wrage stetig das Leistungsspektrum erweitert und kann ihren Kunden auch bei komplexen Projekten von A bis Z zur Seite stehen.
Wrage Sanitärtechnik, Achter de Höf 4a, Telefon: 81 21 67, www.wrage-gmbh.de

ENERGIE

Solarförderung drastisch erhöht

„Seit dem 15. August bekommen Hausbesitzer, die ihre alte Heizanlage durch ein Solarheizsystem ersetzen, mindestens 2.000 Euro Förderung. Das entspricht einem Plus von 27 Prozent gegenüber der bisherigen Zulage“, weiß André Binroth von Distelmaier Haustechnik und ergänzt:„Das Bundesamt für Wirtschaft und Ausfuhrkontrolle zahlt jetzt eine Prämie von 500 Euro für den Ersatz des alten Heizkessels gegen einen neuen Brennwertkessel SolvisMax sowie 1.500 Euro für die Kombination mit mindestens neun Quadratmetern Solarkollektoren. Das sind 690 Euro mehr als bisher.“ Helmut Jäger, Vorstand des Bundesverbandes Solarwirtschaft für den Bereich Solarwärme und Geschäftsführer des Heizsystemherstellers Solvis Braunschweig sagt zum Thema:„Angesichts steigender Öl- und Gaspreise können Hausbesitzer jetzt die erhöhte Förderung nutzen und sich für eine dauerhafte Heizkostensenkung entscheiden.“ So soll der Solarheizkessel „SolvisMax“, der von der Stiftung Warentest 2009 und von Ökotest 2010 als Testsieger ausgezeichnet wurde, bis zu 50 Prozent Verbrauchssenkungen erreichen.
Interessierten steht André Binroth von Distelmaier Haustechnik gern mit Rat und Tat zur Seite.
Distelmaier Haustechnik, Beerenweg 6/8, 22761 Hamburg, Telefon: 88 90 42 14

Der Brennwertkessel SolvisMax

EIGENHEIM

Der Spezialist fürs Dach

Bei allen Fragen rund um’s Dach ist Dachdeckermeister Peter Hasenkampf seit 30 Jahren ein gerngesehener Ansprechpartner im Hamburger Westen. Mit seinen qualifizierten Mitarbeitern, die ebenfalls schon lange im Unternehmen tätig sind, kümmert er sich hauptsächlich um energetische Dachsanierung und alle dazugehörigen Nebenarbeiten. Darüber hinaus ist der Betrieb spezialisiert auf Flachdachsanierungen, aber auch der Einbau von Velux- und Roto-Fenstern sowie Reparaturen und Wartungsarbeiten werden gern übernommen.
Auf der Internetseite gibt es weitere Informationen.
Natürlich stehen die Mitarbeiter des Betriebes auch gern persönlich mit Rat und Tat zur Seite.
Dachdeckermeister Peter Hasenkampf, Hauptstraße 78, 25492 Heist, Telefon: 04122/98 49 00, www.hasenkampf.de

Das Hasenkampf-Team bei der Arbeit

Dieter Nohns GmbH
Gebäudetechnik
Sanitär · Heizung · Bedachung
· Badumbau
· Heizungsbau
· Solaranlagen
· Dacharbeiten
· Wartung
· Kundendienst/ Notdienst

Fon: 040 · 82 51 02
Mobil: 0049 (0)171 471 62 25
nohns@t-online.de
Seestraße 28
22607 Hamburg
Groß-Flottbek

Individuelle Schränke!
Schön, nach Hause zu kommen.
Mehr Ordnung und Wohlgefühl.
Osdorfer Landstraße 251 b
22545 Hamburg 040-35 71 91 01
www.schrankstudio-schilling.de
SchrankstudioSchilling
Schrankideen nach Maß

TECHNIK

TV-Fachgeschäft mit persönlichem Service

TV-Profi Jan Reinecke

Elektroingenieur Jan Reinecke ist seit 28 Jahren mit seinem TV-Fachgeschäft ein kompetenter Ansprechpartner für alle Fragen rund um TV, Hifi und Video in Blankenese. Als gebürtiger Blankeneser weiß er, worauf seine Kunden besonderen Wert legen:„Technik soll am besten nicht zu sehen sein, die Geräte sollen gut aussehen und alles soll problemlos funktionien."
Seine langjährigen Kunden wissen zu schätzen, dass sie unabhängig beraten werden und dass alle Installationen von Jan Reinecke persönlich vorgenommen werden.
Von 10 bis 12 Uhr und von 15 bis 18 Uhr ist er in seinem Ladengeschäft persönlich zu sprechen. Nach 12 Uhr und nach 18 Uhr sind Kundenbesuche möglich, was besonders für Berufstätige interessant ist. Wer seine Geräte bei Jan Reinecke kauft, erhält die neuesten Geräte zu konkurrenzfähigen Preisen. Außerdem werden diese Geräte beim Kunden verbunden, eingestellt und erklärt. Ist etwas nicht vorrätig, wird es bestellt und ist etwas kaputt, wird es schnell und fachmännisch repariert.
Jan Reinecke TV-Hifi-Video, Blankeneser Hauptstraße 129, Telefon: 86 30 92, www.TV-Reinecke.de

SANITÄRTECHNIK

Qualifiziert und gewissenhaft

Was 1976 als Ein-Mann-Betrieb begann, ist heute ein renommiertes Handwerksunternehmen in den Elbvororten. Siegfried Abram gründete die Firma S. Abram Sanitärtechnik und hat es sich zur Aufgabe gemacht, die Qualitätsnorm seines Handwerkszweiges ständig zu verbessern. Deshalb wird bis heute größter Wert auf qualifiziertes und gewissenhaftes Personal gelegt, das in regelmäßigen Fortbildungsmaßnahmen kontinuierlich geschult wird.
Zum Leistungsangebot des Unternehmens gehören herkömmliche Gas-, Wasser-, Heizungs- und Dacharbeiten ebenso wie die Arbeit als Generalunternehmer, der mit anderen Gewerken zusammenarbeitet und den Kunden so alles aus einer Hand anbieten kann. Mit modernsten Kundendienstfahrzeugen sind die Monteure flexibel und auch beim Notdienst-Service rund um die Uhr – auch an Sonn- und Feiertagen – im Einsatz.

Der Firmensitz von S. Abram Sanitärtechnik

S. Abram Sanitärtechnik, Flottbeker Drift 4, Telefon: 82 59 59, www.abram-sanitaer.de

ENERGIE

Natürlichkeit ins Haus holen

„Strom und Technik bewegen unsere Zeit und uns gleich mit", sagt Dipl.-Ing. Michael Mumm.„Für uns Menschen bedeutet das nicht nur Annehmlichkeit sondern auch Stress, denn das Energiefeld in unserem Zuhause wächst rasant. Und die Folgen einer solch künstlichen Atmosphäre können Schlafstörungen, Gereiztheit, Kopfschmerzen, Hautprobleme und Nervenleiden sein."

Baubiologe Michael Mumm

Michael Mumm weiß, wie Technik zuhause natürlich genutzt werden kann und steht mit Rat und Tat zur Seite.„Bei einem Neubau, Umbau oder einer Renovierung ist das besonders einfach und günstig."
**at-home Baubiologie,
Dipl.-Ing. Michael Mumm,
Niendorfer Kirchenweg 5b, 22459 Hamburg,
Telefon: 40 16 95 21, Mumm@at-home.de,
www.strahlungsarm-leben.de**

Eggerstedt
Sanitärtechnik GmbH
Bad
Sanitär
Klempnerei
Gasheizungen
Altbausanierung
Reparatur
Neubau
Dach
...SCHÖNE BÄDER...
Tel. (040) 8 30 81 32
Fax (040) 8 39 17 57
Uetersener Weg 19
22869 Schenefeld
info@eggerstedt-sanitaertechnik.de
www.eggerstedt-sanitaertechnik.de

Gerhard Mehnert & Sohn GmbH
ELEKTROMEISTER
Ausführung aller Elektroarbeiten
Vosshagen 88
22880 Wedel
Tel.: 04103 / 51 96
Fax: 04103 / 59 75
e-mail: kontakt@elektro-mehnert.de · internet: www.elektro-mehnert.de

TISCHLEREI HUSSNER
INHABER: HARALD KRUSE KG · TISCHLERMEISTER
❑ Möbelanfertigung, -aufarbeitung und -restaurierung
❑ Fenster und Türen aus Kunststoff und Holz
❑ CNC-Bearbeitung ❑ Einbruchsschutz
vom Landeskriminalamt empfohlener Betrieb für Einbruchsschutz
Hasselbinnen 6 · 22869 Schenefeld · Tel. (0 40) 8 30 84 79
Fax (0 40) 8 30 94 64 · E-Mail hussner@t-online.de

Lars Kinzel
Computer Technik Kinzel
- Computer
- Netzwerke
- Home-Entertainment
04103 / 187 19 67 - 0163 / 770 32 32

FACHBETRIEB

Rollläden für jeden Geschmack

Burkhard Themann

Bei Themann werden Rollläden millimetergenau gefertigt. Das umfangreiche Sortiment besteht aus qualitativ hochwertigen Produkten namhafter Hersteller. Das Leistungsspektrum des Fachbetriebs umfasst Beratung, Fertigung, Einbau und Service. Insektenschutz, Vordächer, Rollläden oder Markisen gehören ebenso zum Angebot wie eine umfassende Sicherheitstechnik. Besonders im Bereich Markisen und Rollläden finden die Profis von Themann mit ihrer Erfahrung aus 32 Jahren für jeden Wunsch die passende Lösung. Und weil ausschließlich Materialien und Produkte von bewährten Markenherstellern verarbeitet werden, sind auch nach Jahren noch die passenden Ersatzteile lieferbar. Ebenso wird ein Reparaturservice angeboten.
Themann, Luruper Hauptstraße 88, Telefon: 83 70 70, www.themann-gmbh.de

NIENSTEDTEN

Bad-Aktion gegen 70er-Jahre Charme

A + B Dudka im Einsatz

Die Profis der Firma A + B Dudka befreien auch Ihr Badezimmer vom Charme der 70er-Jahre. Bis Ende Januar 2013 bietet der Betrieb die Beratung, Planung und den Ausbau der alten Installation kostenfrei an. Beim Ausarbeiten der neuen Badezimmerlösung stehen die erfahrenen Handwerker dann natürlich mit Rat und Tat zur Seite und führen die neue Installation individuell nach Kundenwünschen aus.
Ein zur Zeit viel nachgefragtes Thema ist das Umrüsten von elektrischen Nachtspeicheröfen auf Etagenheizungen. Auch hier unterstützen Bernhardt Dudka und sein Team ihre Kunden gern bei allen Fragen und Arbeiten.
A + B Dudka, Kanzleistraße 13, Telefon: 82 27 81 67, www.dudka-gmbh.de

MEISTERHAFT

Glas für Fenster und Türen

Die Glaserei Fechtner bietet sämtliche Arbeiten rund um's Thema Glas an. Dazu gehören Reparaturverglasungen und das Umrüsten auf Wärmeschutzisolierglas sowie Verglasungsarbeiten für beispielsweise Dusche, Küchenschild und Spiegel.
Glasermeister Hans-Jürgen Fechtner tauscht auch Fenster und Türen aus Holz und Kunststoff aus, damit sie mit einer Wärmeschutzverglasung die Anforderungen an den heutigen Wärmeschutz erfüllen. Fenster können außerdem in ein- und zweifarbigen Tönen der RAL-Palette gefertigt werden.
Egal, um welchen Auftrag es geht, fachgerechter Einbau und das Entsorgen aller anfallenden Abfälle sind für Hans-Jürgen Fechtner selbstverständlich. Fordern Sie doch einfach ein Angebot an.
Glasermeister Hans-Jürgen Fechtner, Wisserweg 16, Telefon: 87 35 64, für Notdienst und Termine 0171//694 64 34

Hans-Jürgen Fechtner

Einbauküchen & Küchensanierung

DIE KÜCHEN KULTUR

HKS Einbauküchen GmbH
Kollaustraße 118
22453 Hamburg
Telefon: 040 / 58 79 79
www.hks-kuechen.de

UWS

Wir schützen Ihre Immobilie.

Egal um welche Art von Immobilien es sich handelt – Geschäfts- oder Wohngebäude, Reetdach-Häuser, Pflegeheime, Gestüte oder kommunale Einrichtungen – wir haben uns bundesweit mit einem umfangreichen Versicherungsschutz und wirtschaftlichen Konditionen spezialisiert.

UWS Assekuranz-Makler GmbH

Holstenplatz 6
22869 Schenefeld
Tel. +49 (40) 839 34 20
Fax. +49 (40) 830 25 76

Große Reichenstraße 27 (Afrikahaus)
20457 Hamburg
Tel. +49 (40) 303 743 0 80
Fax. +49 (40) 303 743 0 89

info@uws-assekuranz.de · www.uws-assekuranz.de

Sparen Sie bis zu 78% Heizkosten!

Luft/Wasser-Wärmepumpen

Rufen Sie uns an – wir beraten Sie!

Kälte-Bast GmbH

eco ideas

Försterweg 81 / 22525 Hamburg / Telefon 040 547040 / www.kaelte-bast.de

Uhrmachermeister Gerhard Cordes
Uhren + Schmuck + Service + Reparaturen
Dänisch Design, Rosendahl, Seiko
• Reparatur von alten und antiken Uhren
• Goldankauf
Sülldorfer Landstr. 3, 22589 Hamburg, Tel. 873238

Klaus-Uwe Stryi
Kundendienst · Neubau
Klingel- und Sprechanlagen
Beleuchtungsanlagen
Klaus-Uwe Stryi
Elbchaussee 589
Telefon 86 37 06

pieper Heizungstechnik
Gas- u. Ölfeuerungsanlagen • Energieberatung
Wartung • Solar • Pelletsheizung • Wärmepumpen
✆ 040-81 26 49
www.pieper-heizung.de
Wedeler Landstraße 107
22559 Hamburg - Rissen

ESSO
• Tanken
• Shop
• Kfz-Service rund ums Auto
• modernste neue SB-Waschanlage
• TÜV + AU
• Reifen, Inspektion
ESSO Station Bellmann e.K.
Kfz-Meisterbetrieb
Rissener Landstr. 266
22559 Hamburg
Tel. + Fax 040/81 21 84
Tel. Werkstatt 040/81 99 48 74
Öffnungszeiten:
Mo.-Fr. 6-22 Uhr, Sa. 7-21 Uhr, So. 8-21 Uhr

Udo Bentien Malermeister GmbH
22869 Schenefeld · Osterbrooksweg 19
☎ 040/ 830 88 61 · Fax 04122/ 5 68 44
Mobil 0179/ 390 27 56

ONLINESHOP

Advent aus der Kiste

Anna-Beeke Gretemeier und Claudia Weingärtner mit einer liebevoll gepackten Adventskiste

Billige Schokoladenkalender sind out. Die Blankeneserin Anna-Beeke Gretemeier hat mit Claudia Weingärtner ein Start-Up-Unternehmen in Berlin gegründet. Für alle die nicht auf 08/15 stehen gibt es jetzt eine neue Geschenkidee – die Adventskiste.
Auf der Website www.dieadventskiste.de können 24 kleine und größere Geschenke einzeln ausgewählt werden, das Team packt den Kalender und schickt ihn unkompliziert ins Haus. Eine weitere Möglichkeit ist die Überraschungs-Adventskiste, hierbei wählt das Advents-Team kleine Freuden aus und stellt diese zu einem Kalender zusammen. Eine praktische Idee ganz ohne Advents- und Vorweihnachtsstress.
Im Schaufenster von Grebau Immobilien, Elbchaussee 589, in Blankenese sind einige Exemplare als Adventsdeko ausgestellt.
www.dieadventskiste.de

Viel Platz und Licht bietet das neue Geschäft

UMZUG

Elektro Duncker in neuen Räumen

Ein Traditionsgeschäft ist umgezogen. Elektro Duncker ist nun im Zentrum Blankeneses zu finden. Der Fachhandel hat helle freundliche Räume bezogen, die Lagerflächen optimiert und bietet nun – auch dank Unterstützung der Innenarchitektin Stephanie König – eine bessere Warenpräsentation als bisher.
Am neuen Standort bietet Duncker weiterhin Kundendienst für die Marken Miele und Liebherr und den Außendienst in seiner bisherigen Form. Auch die eigene Werkstatt bleibt bestehen.
Ein Tipp für frühe Klönschnack-Leser: am 3. November lädt das Team von Elektro Duncker zwischen 9 und 13 Uhr zu einem Eröffnungstrunk ein.
Elektro Duncker, Blankeneser Bahnhofstraße 4, Telefon: 86 13 64, www.elektro-duncker.de

Bilder und Restauration

Kunst einen Rahmen geben

Mit Hingabe haucht die Restauratorin Martina Susan von Wedel Liebhaberstücken wieder Leben ein. Mittels passgenauer Rahmen setzt sie Bilder gekonnt in Szene und verrät, warum Hingabe so wichtig ist.

Martina Susan von Wedel (58) liebt ihre Arbeit: „Denn jeden Tag erwarten mich neue, kreative Herausforderungen"

Die Sonne scheint durch große Fenster auf bunte Gemälde und bedruckte Leinwände aller Größen und Formen. Im „Bilder- und Rahmenladen" im Rissener Dorfzentrum erwartet den Kunden, in warmer Atmosphäre eine Ausstellungsfläche der besonderen Art.

Inhaberin Martina Susan von Wedel erzählt: „Ich achte bei der Gemäldeauswahl auf ein ausgewogenes Verhältnis zwischen Antik und Modern." Neben Aquarellen, Ölbildern und Grafiken bietet sie auch echtwirkende Kunstdrucke an. „Jeder der sich mit Kunst umgeben möchte ist mir willkommen – auch mit kleinerem Geldbeutel." Schöne Ansichten beispielsweise vom Rissener Leuchtturm, einer antiken Vase gefüllt mit roten Rosen oder ein impressionistischer Druck von Claude Monet bringen Leben in jedes Zuhause.

„Restaurierung mit dem Respekt vor dem Original"

Martina Susan von Wedel ist mit Kunst aufgewachsen. Ihr Vater war Restaurator und Inhaber von vier kleinen Antiquitäten-Geschäften in Hamburg. In Bahrenfeld betrieb er zusätzlich eine eigene Werkstatt um angegriffene, kaputte oder verblichene Werke wieder herzurichten. „Schon als Kinder schauten meine Schwester und ich unserem Vater beim Restaurieren über die Schulter", erinnert sie sich.

Das war der Anfang: Nach der Schule absolvierte die gebürtige Blankeneserin die Ausbildung zur Restaurateurin und schloss sich danach ihrem Vater und ihrer Schwester in der Familienwerkstatt an. Gemeinsam arbeiteten sie an großen Projekten, wie beispielsweise der Wiederherstellung zahlreicher Gemälde im Schloss Tremsbüttel im Kreis Stormarn in Schleswig-Holstein.

Trotz umfangreicher Aufträge zog es von Wedel auch für kurze Zeit in die Welt hinaus. Sie lebte einige Zeit in Stuttgart und in Italien. „Aber ich vermisste meine Heimat Hamburg", versichert die Gemälderestauratorin zwinkernd.

In den 90er-Jahren fasst sie den Entschluss, sich mit einem Bilder- und Rahmenladen selbstständig zu machen. „Da ich in Blankenese aufgewachsen bin, wollte ich in der Nähe mein eigenes Geschäft eröffnen." In Rissen fand sie per Zufall die perfekten Räume. „Ich sah mir am Bahnhof Ladenräume an, die aber nicht so recht zu meiner Arbeit passten", erinnert sie sich. Genau gegenüber verkündete eine Boutique, dass sie schloss. „Nach einem Blick in die Räume wusste ich, das ist mein Geschäft."

Seither bietet von Wedel hier von der einfachen Holzleiste bis hin zur aufwendigen Echtgold- oder Platinausführung auch Rundrahmen sowie Passepartouts in allen Farben und Stärken an. „Ein Rahmen soll den Blick des Betrachters auf das Bild lenken und nicht davon weg, deswegen ist die richtige Wahl des Materials und der Größe sehr wichtig."

Sie berät deswegen jeden Kunden ganz genau und sagt auch, wenn ihr eine Idee nicht gefällt. „Wir finden eine gemeinsame Lösung, mit der der Kunde glücklich ist." Die Kunden vertrauen der Expertin ihre persönlichen Lieblingsstücke an. „Ich weiß, hinter jedem Gemälde steckt ganz viel Intimität, oft handelt es sich um Erbstücke, Familiengemälde, selbst gemalte Bilder und vieles mehr, wo das Herz eines jeden dran hängt."

Jedes Werk verdient besondere Fürsorge, deswegen ist auch das passende Glas, am besten mit viel UV-Schutz, genauso wichtig, wie ein Passepartout in Museumsqualität. Das bedeutet: ohne Säure, die das Bild über die Jahre beschädigen kann.

Ist ein Kunstwerk durch Alter, Wasserschaden oder andere Einwirkungen beschädigt, sorgt die 58-jährige Rissenerin fachmännisch für neuen Glanz.

Ihr Ziel: eine maßvolle Restaurierung, bei der das Kunstwerk unberührt wirkt. „Auf der einen Seite betreibe ich ein Handwerk und auf der anderen Seite bin ich Malerin. Mit dem Unterschied, dass ich keine eigenen Ideen zeichne, sondern bereits Vorhandenes retuschiere." Das Motto von Martina Susan von Wedel lautet: „Gemälde- und Rahmenrestaurierungen immer mit Respekt vor dem Original".

Wenn sie nicht in ihrem Geschäft ist, verbringt die Unternehmerin gern ihre Zeit mit den beiden kleinen Neffen im Klövensteen beim Ponyreiten oder auf dem Spielplatz. „Ich genieße dann mein Familienleben und die Schönheit der Natur – denn sonst sehe ich sie manchmal tagelang nur auf einer Leinwand in meiner Werkstatt."

SERIE Der Klönschnack stellt vor:
Unternehmer in den Elbvororten

MARTINA SUSAN VON WEDEL
Inhaberin Bilder- und Rahmenladen
Wedeler Landstraße 48, Rissen
Telefon: 81 38 51

Unternehmens-Auftritt: www.bilder-und-rahmenladen.de

Umzüge & Karton Markt
Fachgeschäft für Umzüge und Verpackungsmaterialien
Kartons • Kleiderboxen • Planen • Luftpolsterfolien etc.
Rissener Str. 93 • 22880 Wedel
Tel. (0 41 03) 9 03 67 97
www.km-umzuege.de
KM Umzüge

Malereibetrieb Horst Rudolph GmbH
Ihr Fachmann für die Ausführung aller Malerarbeiten im Innen- und Außenbereich, sowie für Vollwärmeschutz
Bahrenfelder Steindamm 58 · 22761 Hamburg
Telefon 040/853 32 70 · Telefax 040/853 32 799
Tinsdaler Kirchenweg 232 · Tel. 040/819 90 997

„Gute Preise – gute Besserung"
GROSSE FOTOAKTION
mit den ratiopharm®-Zwillingen
Nehmen Sie Ihr Bild mit nach Hause
am 15. November 2012 von 10-18 Uhr
Guten Tag Apotheke Blankenese
Sülldorfer Kirchenweg 1a, Blankenese, ☎ 70 70 810 60

Martinsfest 11.11.2012 · 16-18 Uhr
Seniorenpflegeheim Haus Quellental
Partner aller Pflegekassen und Sozialämter
✓ Pflegestufe 0 bis 3+
✓ Beschütztes Wohnen für Demenzkranke
✓ Abwechslungsreiche Veranstaltungen
✓ Kurzzeit-, vollstationäre Pflege u. Probewohnen
Wittekstraße 2
25421 Pinneberg
Tel.: 04101/ 80 49 0
www.haus-quellental.de
MDK geprüft Note: 1,0 2012
24 Stunden / 7 Tage die Woche
Kurzfristiger Einzug und Beratung möglich: 0172 / 137 41 28

Computergrafik des künftigen Gebäudes (Ausschnitt)

SENIOREN

Schilling-Stift feiert Richtfest

Endlich war es soweit: Das Richtfest für das neue Hermann und Lilly Schilling-Stift wurde am Freitag, dem 26. Oktober 2012 um 12 Uhr in der Isfeldstraße 16 gefeiert.
Das christliche Seniorenpflegeheim bietet mit seinem ansprechenden Neubau 126 pflegebedürftigen alten Menschen ein schönes Zuhause mit großzügigem Garten. In hellen, freundlichen Einzelzimmern mit eigenem Duschbad kann man in kleineren Wohngruppen à 12 Personen mit eigener Wohnküche und Wohnzimmer oder in größeren Wohnbereichen à 21 Personen leben. Für Menschen mit Demenz wird es ein spezielles konzeptionelles Angebot in eigenen Wohngruppen geben, zu dem auch ein beschützter Gartenbereich gehört. Ende Juni 2013 wird das Haus bezugsfertig sein.
Anmeldung jetzt schon unter Telefon 866 259 0.
Hermann und Lilly Schilling-Stiftung, Telefon: 866 259-0

KUNST

Neueröffnung Galerie Ute Claussen II

Nach längerer Renovierungsphase wegen eines Wasserschadens öffnet die Galerie Ute Claussen II jetzt wieder ihre Türen für kunstinteressierte Besucher: Unter dem Titel „move" werden ab 1. November Bilder der Hamburger Malerin Katharina Duwe ausgestellt. Für die Bilder hielt die Künstlerin vor allem Eindrücke aus dem nächtlichen Hamburg fest. Sie zeigt Menschen in der Anonymität der hell erleuchteten Straßen, erahnt ihre Leidenschaften, Hoffnungen und Ängste. Alles kann passieren, wenn man sich im Dunkel durch die Lichter der Metropole zum Hinschauen verführen lässt. Die Magie dieser Großstadt-Nacht-Welt hat Duwe erstmals bei einem Aufenthalt in New York im Jahre 2006 erlebt. Die Phantasie des Betrachters wird eingeladen, auf einen Spaziergang durch die Nacht. Öffnungszeiten: montags und mittwochs, 17 bis 19 Uhr sowie nach Vereinbarung.

„Winterabend", von Katharina Duwe

Ute Claussen Galerie II, Am Klein Flottbeker Bahnhof 2, Telefon: 88 09 93 63 bzw. 0172/419 84 81, www.uteclaussen-galerie.de

MÖBEL

Der neue Auping Plaza im Stilwerk

Seit Anfang Juli ist der Auping Flagshipstore im Hamburger Stilwerk eröffnet. Hier präsentiert der größte niederländische Bettenhersteller auf über 500 Quadratmetern seine exklusive Kollektion an Bettgestellen, Boxspringbetten, Matratzen, Schlaftextilien, Möbeln und Accessoires.
Betten seit 1888 – Auping steht für Qualität aus Tradition und Innovation. Alles begann mit der Erfindung des Spiralbodens durch Johannes Auping. Diese offene Unterfederung ist auch heute noch die Basis aller Auping Betten und bietet die optimale Voraussetzung für gute Durchlüftung, Druckverteilung und Unterstützung, also für perfekte Schlafergonomie.
Im stilvollen Ambiente des Auping Plaza können Kunden jetzt auch in Hamburg die ganze Welt der Auping Betten entdecken. Eigens eingerichtete Schlafzimmer, in unterschiedlichen Einrichtungsstilen, geben tolle Inspirationen für das Schlaferlebnis im eigenen Zuhause und schaffen ein besonderes Einkaufsgefühl. So finden Kunden genau das Bett, das zu ihnen passt: zeitlos elegant, in modernem Design, stilvoll und mit Ausstrahlung. Alle Mitarbeiter des Auping Plaza sind perfekt geschult und beraten fundiert zu richtigem und gesundem Schlaf.

Im Auping Flagshipstore werden Kunden himmlisch gebettet

Auping Plaza im Stilwerk, Große Elbstraße 68, 4. OG, 22767 Hamburg, Telefon: 30 62 17 21, www.auping-hamburg.de

PKW

Zehn Jahre Esso Station Bellmann in Rissen

Am 1. Oktober 2012 beging die Esso Station Bellmann, Rissener Landstraße 266, ihr zehnjähriges Jubiläum. Der Shop bietet seinen Kunden ein breites Sortiment an Waren, vom Schokoriegel über Autopflegemittel bis hin zum Katzenfutter. Die Coffee-Corner lädt außerdem zu einer kleinen Kaffeepause ein. Weiterhin verfügt die Esso Station über die modernste SB-Waschanlage weit und breit. Das Besondere der Anlage der Firma Washtech: Felgenreinigung mit Hochdruckdüsen. Außerdem kann auf Wunsch Shine Tecsn, eine Spezialschaumpolitur, mit einem hohen Anteil an Acrylpolymeren durch Softbürsten einpoliert werden. Der Effekt: Kleinste Lackvertiefungen werden aufgefüllt und ein unübertroffener Glanz wird erreicht.
Die Waschanlage wird ausschließlich mit Frischwasser betrieben. Daher entstehen keine unangenehmen Gerüche. Salz z.B. lässt sich nicht filtern; es löst sich im Brauchwasser bei Waschanlagen, die kein Frischwasser benutzen.
Wie gewohnt bei Bellmann: Kompetenter Kfz-Service, TÜV und AU sowie Reifenservice und Inspektion. Die Station hat montags bis freitags von 6 bis 22 Uhr, sonnabends von 7 bis 21 Uhr und sonntags von 8 bis 21 Uhr geöffnet.
Esso Station Bellmann, Rissener Landstraße 266, Tel.: 81 21 84, Werkstatt-Telefon 81 99 48 74

Malermeister Dieter Schulze
Tel./Fax 870 45 87
>> schön und gut <<
Schulze

Plissee Faltstore
Markenqualität zu Superpreisen!
P1100 P1400 P1415
z. B. individuell mm-genau gefertigt, 3 Ausführungen, 22 Farben lieferbar

	60 cm	80 cm	100 cm	120 cm	140 cm
80 cm	55 €	64 €	74 €	83 €	92 €
120 cm	65 €	77 €	89 €	101 €	113 €
200 cm	73 €	93 €	113 €	132 €	154 €

wohnen & schlafen
SCHRÖDER
DER RAUMAUSSTATTER
Rellingen-Zentrum • Hauptstraße 76 • ☎ (0 41 01) 54 41-0
www.schroeder-raumgestaltung.de
info@schroeder-raumgestaltung.de
Öffnungszeiten: Mo.–Fr. 9.00–18.30 Uhr • Sa. 9.00–13.00 Uhr

HANSE AESTHETIC
AUGENLIDSTRAFFUNGEN
FACELIFTS
BRUSTCHIRURGIE
FALTENTHERAPIE

DR. MED. TIMO BARTELS
Facharzt für Plastische und Ästhetische Chirurgie
Jetzt neu:
Gesichtstraffung ohne Narben und ohne Fremdmaterial!
Tel. (040) 33 44 212 7
GERHOFSTR. 2, ECKE POSTSTRASSE, 20354 HAMBURG
MO. MI. FR 08:30 - 15 UHR / DI. DO 08:30 - 17 UHR
www.hanse-aesthetic.de info@hanse-aesthetic.de

Myrias Küche im November

Grünkohl mit Merguez

November ist Grünkohlzeit. Und nicht nur nach Oldenburger Art mit Kassler oder Pinkel ist er ein Gedicht. Sein hoher Vitamin C-Gehalt macht ihn zum idealen Wintergemüse.
Diese etwas mediterrane Variante ist leichter und in weniger als einer halben Stunde fertig. Die pikant gewürzten Merguez-Würstchen sind von Schlachter Hübenbecker in der Waitzstraße, es passen aber auch sizilianische oder toskanische Salsicce wunderbar dazu.

Zubereitung:
Die Würste mehrmals mit einem spitzen Messer einstechen und in einem großen Topf ca. 4 Minuten anbraten damit sie eine schöne Farbe bekommen und das Fett austritt. Aus dem Topf nehmen und im gleichen Fett Kreuzkümmel, Koriander, Knoblauch und Schalotten braten bis die Gewürze ihr Aroma entfalten und die Schalotten glasig werden. Nun den Grünkohl dazugeben, unterrühren und mit geschlossenem Deckel ca. 5 Minuten zusammenfallen lassen. Die Kichererbsen abtropfen lassen, zum Grünkohl geben und noch einmal gut umrühren. Mit den Merguez bedecken und mit geschlossenem Deckel ungefähr 15 Minuten bei niedriger Hitze kochen lassen. In den letzten 2 Minuten die Würste aus dem Topf nehmen, den Sherry dazu geben und leicht verdampfen lassen. Dazu passen Pellkartoffeln oder Reis.

Zutaten für 4 Portionen:

- 8 Merguez oder Salsicce
- 1 Knoblauchzehe, zerdrückt
- 2 Schalotten, fein gehackt
- 1 TL Kreuzkümmel, gemahlen
- 1 TL Koriander, gemahlen
- 1 kg Grünkohl geschnitten, frisch oder tiefgekühlt
- 2 Dosen Kichererbsen
- 4 cl Sherry

Guten Appetit!

Klönschnack DAS STADTMAGAZIN PRÄSENTIERT:

NEUAUFLAGE!

DAS IST BLANKENESE

DER EINZIG WAHRE BILDBAND FÜR ALLE ELBVORORT-FANS

Wunderschöne Bilder, die Blankenese zeigen wie es ist: einmalig und einfach schön!

Ab Mitte November ist der Bildband in 2. Auflage wieder im ausgewählten Buchhandel und direkt im Klaus Schümann Verlag erhältlich.

84 Seiten, DIN A4, ISBN 978-3-9813726-3-2, Preis: € 7,50

WIEDER ERHÄLTLICH

KSV KLAUS SCHÜMANN VERLAG
HAMBURG MEDIEN · HAMBURG EVENTS
Sülldorfer Kirchenweg 2 · 22587 Hamburg
Telefon 040 86 66 69-0 (Fax -40) · www.ksv-hamburg.de

Der Steuertipp:

Das neue Erbschaft- und Schenkungsteuergesetz

Ekkehart Voß, Steuerberater, Dipl.-Finw. M.I.Tax, Fachberater f. Unternehmensnachfolge (DStV e.V.), Tel. 81 51 11

Mit großer Spannung wurde die Vorlage des Erbschaft- und Schenkungsteuergesetzes durch den Bundesfinanzhof (BFH) an das Bundesverfassungsgericht erwartet. Der BFH hat in der 65 Seiten umfassenden Vorlage dargelegt, warum das Erbschaftsteuergesetz aus seiner Sicht verfassungswidrig ist. In erster Linie handelt es sich dabei um die Möglichkeit, durch Umwandlung von Privatvermögen in Betriebsvermögen die Erbschaft- und Schenkungsteuer bei entsprechenden Gestaltungen auf null zu reduzieren. Personen, die diese Gestaltung nicht nutzen, werden dagegen mit Erbschaft- und Schenkungsteuer belastet, so dass der allgemeine Gleichheitssatz verletzt ist.

Das Bundesverfassungsgericht hatte den Gesetzgeber zuletzt in 2006 aufgefordert, spätestens bis zum 1. Januar 2009 ein verfassungskonformes Erbschaftsteuergesetz zu schaffen. Das heute gültige Gesetz erfüllt diese Anforderungen aber offensichtlich nicht.

Ich rechne damit, dass die endgültige Entscheidung des Bundesverfassungsgerichtes hierzu bis zum Jahr 2014 ergehen wird. Es ist kaum vorstellbar, dass die Verfassungswidrigkeit des Gesetzes rückwirkend festgestellt wird. Wie bei der Entscheidung aus 2006 gehe ich auch jetzt davon aus, dass der Gesetzgeber von dem Verfassungsgericht erneut aufgefordert wird, für die Zukunft das Erbschaftsteuergesetz zu überarbeiten. Aufgrund der heute herrschenden politischen Debatte erwarte ich bei der Überarbeitung des Gesetzes eine spürbare Erhöhung der Erbschaft- und Schenkungsteuer.

Hieraus geben sich folgende Gestaltungsempfehlungen für die Praxis: Bis zur Gesetzesänderung kommt das heute geltende Recht zur Anwendung. Geplante Vermögensübertragungen auf die nächste Generation sollten also kurzfristig vorgenommen werden, damit die bestehenden günstigen Regelungen genutzt werden können. Hierbei gilt natürlich das Gebot der Vernunft, d.h. es sollten keine Transfers stattfinden, die ausschließlich aus steuerlichen Erwägungen durchgeführt werden. Auch ist es möglich, die Übertragungen mit Widerrufsklauseln zu versehen, so dass der Schenker in genau zu bezeichnenden Situationen die Rückabwicklung verlangen kann.

Darüber hinaus ist zu empfehlen, Erbschaft- und Schenkungsteuerbescheide, die bis zur Entscheidung des Bundesverfassungsgerichtes ergehen und eine Steuer festsetzen, mit dem Einspruch anzufechten. Sollte das Gericht das Gesetz für nichtig erklären, würde dann eine gezahlte Steuer erstattet werden.

Der Rechtsberater §

Allgemein

RAinnen Bartels & Eckhardt, www.Eckhardt-und-Bartels.de,
Ottenser Hauptstr. 5, 22765 HH, gegenüber EKZ Mercado,
Tel. 040/391135, Fax: 040/3902651, Tätigkeitsschwerpunkte:
Familien-, Arbeits-, Miet- und Verkehrsrecht, Strafrecht

RAin Jasmin Merck
Hilgendorfweg 34, 22587 Hamburg, Tel.: 040 - 86 64 20 72
e-mail: jasminmerck@t-online.de – Casemanagement,
Betreuungsrecht, Erbrecht, Familienrecht, Jugendstrafrecht

RA ANDREAS ULEMAN www.elbanwalt.de
Wedeler Landstraße 27, 22559 Hamburg
Telefon 040 / 822 45 70-0, Fax 040 / 822 45 70-15
Miet-, Wohnungseigentums-, Familien- und Erbrecht

Arbeitsrecht

as-law, RAe Dr. Peter Ahner und Michael Nau
Fachanwälte für Arbeitsrecht
Van-der-Smissen-Straße 2, 22767 Hamburg, nahe dem Fischmarkt
Telefon +49 40 3899890, www.as-law.de

RA Reinhard Münchow, Fachanwalt für Arbeitsrecht
Rechtsanwälte Münchow Commandeur + Partner
Neuer Wall 2-6, 20354 Hamburg, Tel. 040 344 844
Kündigungsschutz, Abfindung etc., www.mc-partner.de

RA Ralph Sendler, Fachanwalt für Arbeitsrecht
Sozietät Prinzenberg Prien Sendler, Elbchaussee 112
22763 HH, Telefon: 040 39 15 51, Fax: 040 390 19 55
www.prinzenberg-partner.de

Arbeitsrecht • Urheberrecht • IT-Recht

brehm wendt Rechtsanwälte
RAin Claudia Brehm, Fachanwältin für Gewerblichen Rechtsschutz
An der Alster 16, 20099 Hamburg
www.brehm-wendt.de; Tel. 35 750 950

Erbrecht • Familienrecht

RAinnen Bitter, Weidner-Hinkel & Kaiser
Fachanwältinnen für Familienrecht
Bahnhofstraße 9, 22880 Wedel
Tel: 04103/80 89 30; www.kanzleibitter.de

Erbrecht • Immobilienrecht

RAin Dr. Edith Regerbis
Auguste-Baur-Straße 13, 22587 Hamburg-Blankenese
Telefon: 040 / 86 34 05, Fax: 040 / 86 66 28 67
www.dr-edith-regerbis.de

Berendsohn – Rechtsanwälte in Partnerschaft

Acht Partner – eine Sorge - Ihr Recht

Vertretung von **Unternehmen** in allen arbeits- und gesellschaftsrechtlichen Fragen sowie bei rechtlichen Problemen der Kundenbeziehung. Vertretung von **Privatpersonen** insbesondere in den Bereichen Familie, Erbe, Arbeit, Miete, Verkehr und Aufenthalt.

FRIEDENSALLEE 118b • 22763 HAMBURG • TEL.: 040 /398474-0
FAX: 040 / 398474-21 • info@bmrm.de • www.bmrm.de

REDAKTIONSSCHLUSS FÜR DIE DEZEMBER-AUSGABE

15. NOVEMBER 2012

Hamburger Klönschnack

Der Rechtsberater §

Erbrecht • Vermögen • Testamentsvollstreckung

Andreas Ackermann, Web: www.anwaltskanzlei-ackermann.de
Rechtsanwalt, zertifizierter Testamentsvollstrecker (AGT)
Grimm 12, 20457 Hamburg, Tel.: 040/32 35 00
Fax: 040/32 35 74, E-Mail: mail@anwaltskanzlei-ackermann.de

Familienrecht • Scheidungsrecht

RAin Dr. Stephanie Matthiessen
Fachanwältin für Familienrecht
Blankeneser Bahnhofstraße 46, 22587 Hamburg
Tel.: 040 / 86 60 60-0, www.ormanschick.de

Mossdorf & Holzhäuser
Fachanwälte für Familienrecht
Blankeneser Bahnhofstraße 46, 22587 Hamburg-Blankenese
Telefon: 040-86 64 61 71, Fax: 040-86 64 61 93

RAin Astrid Weinreich, Infos unter: www.astrid-weinreich.de
Fachanwältin für Familienrecht und Mediatorin
Blankeneser Bahnhofstraße 29, 22587 Hamburg
Tel. 040-866 031-0; E-Mail: info@astrid-weinreich.de

Familienrecht • Vermögensstreit

RA Andreas Ackermann, Anwaltskanzlei Ackermann
Grimm 12, 20457 Hamburg; Tel.: 040/32 35 00
Fax: 040/32 35 74, Web: www.anwaltskanzlei-ackermann.de
E-Mail: mail@anwaltskanzlei-ackermann.de

Geschäfts- und Wohnraummiete • Wohnungseigentum

RA Heiko Ormanschick
Rechtsanwalt • Dozent • Redakteur
Blankeneser Bahnhofstraße 46, 22587 Hamburg, Tel.: 040/86 60 60-0
www.ormanschick.de

Mietrecht • Wohnungseigentum • Nachbarrecht

HOGEFORSTER & PARTNER – Rechtsanwälte und Mediatoren
Blankeneser Landstr. 7, 22587 Hamburg, Tel.: (0 40) 822 447 17
(in unmittelbarer Nähe des S-Bhf. Blankenese)
www.kanzlei-blankenese.de

Rechtsanwaltskanzlei Jungmann & Kaut
Blankeneser Landstraße 39 a, 22587 Hamburg
Tel. 040/86 55 58, Fax: 040/866 36 24
www.jungmann-rechtsanwalt.de

Kommentar im November

Unterhalt volljähriger Kinder

Dr. Alexandra Hergett, Fachanwältin für Familienrecht, Tel. 86 64 61 71

Getrenntlebende Eltern minderjähriger Kinder sind meist mit der Handhabung der sogenannten „Düsseldorfer Tabelle“ zur Ermittlung des Kindesunterhalts vertraut. Nach dieser lässt sich je nach Höhe des Einkommens des nicht betreuenden Elternteils und des Alters des Kindes der zu zahlende Kindesunterhalt relativ einfach ablesen. Die geschuldeten Zahlbeträge unter Berücksichtigung der hälftigen Kindergeldverrechnung finden sich im Anhang zur Düsseldorfer Tabelle.

Schwieriger wird es da schon bei der Ermittlung der Unterhaltshöhe für ein volljähriges Kind. Hier ist zunächst zu unterscheiden, ob das volljährige Kind unverheiratet ist und noch im Haushalt eines Elternteils wohnt. Ist dies der Fall, richtet sich die Unterhaltshöhe nach der 4. Altersklasse der Düsseldorfer Tabelle. Da einem volljährigen Kind aber keine Betreuungsleistungen mehr geschuldet werden, sind zur Ermittlung der Unterhaltshöhe ab Volljährigkeit die zusammengerechneten Einkommen beider Elternteile heranzuziehen. Von dem sich danach ergebenden Tabellenbetrag sind das volle Kindergeld sowie etwaige Einkünfte des Kindes, hierzu zählen auch Bafög-Darlehen und Ausbildungshilfen, letztere allerdings gekürzt um ausbildungsbedingte Aufwendungen, abzuziehen. Den verbleibenden Restbetrag haben die Eltern im Verhältnis zur Höhe ihrer Einkommen zu tragen.

Die angemessene Unterhaltshöhe eines volljährigen Kindes mit eigenem Hausstand ist in den Anmerkungen zur Düsseldorfer Tabelle dagegen unabhängig vom Einkommen der Eltern festgelegt auf einen Betrag von derzeit monatlich 670,00 Euro. Von diesem ist das volle Kindergeld sowie eigenes Einkommen abzuziehen und der Restbetrag unter den Eltern – wiederum im Verhältnis ihrer Einkommen – aufzuteilen.

Die Eltern volljähriger Kinder sind allerdings nur dann zur Zahlung von Unterhalt verpflichtet, wenn sie durch die Unterhaltszahlung nicht ihren eigenen Selbstbehalt gefährden. Auch dabei wird noch einmal zwischen unverheirateten volljährigen Kindern bis zum Alter von 21 Jahren, die die allgemeine Schulausbildung noch nicht abgeschlossen haben (sog. privilegiert Volljährige) und anderen Volljährigen unterschieden. Da erstere den Minderjährigen weitgehend gleichgestellt sind, wird diesen gegenüber nur auf den sog. notwendigen Selbstbehalt abgestellt. Dieser beträgt derzeit für erwerbstätige Eltern 950,00 Euro. Gegenüber allen anderen volljährigen Kindern ist der sog. angemessene Selbstbehalt von der derzeit 1.150,00 Euro für erwerbstätige Eltern maßgebend.

Da gerade die Ermittlung des für den Unterhalt einzusetzenden Einkommens sowie die Haftungsquote der Eltern im Einzelfall, insbesondere bei Selbständigen, immer wieder Schwierigkeiten bereitet, empfiehlt es sich auch hier, wie in der Regel bei allen Unterhaltsfragen, anwaltlichen Rat einzuholen.

Hamburger Klönschnack AUCH IM INTERNET
WWW.KLOENSCHNACK.DE

Der Finanztipp

Viele Anleger wollen höhere Renditen und setzen deshalb wieder auf Aktien

Thomas Sobania, Leiter Individualkunden-Center Blankenese der Haspa

Der ifo-Geschäftsklimaindex und andere Indikatoren deuten auf eine Eintrübung der Konjunktur hin und auch die Analysten der Hamburger Sparkasse (Haspa) erwarten, dass das Wirtschaftswachstum in Deutschland im laufenden Halbjahr nahezu auf der Stelle treten wird. Denn als Exportnation spürt die Bundesrepublik immer stärker die Wachstumseinbrüche in vielen europäischen Ländern. Der Ausblick für 2013 ist unverändert verhalten. Die Wachstumsrate des Bruttoinlandsproduktes (BIP), also des Gesamtwertes aller Waren und Dienstleistungen, dürfte in diesem und auch im nächsten Jahr lediglich bei 0,6 Prozent liegen.

Trotz der wenig erfreulichen Basisdaten spreche derzeit viel dafür, dass sich der Abwärtsdruck an den Aktienmärkten in Grenzen hält. Anscheinend gehen immer mehr Investoren dazu über, ihre bisher relativ geringen Aktienquoten zu erhöhen. Kein Wunder, angesichts der niedrigen Zinsen im Anleihesegment. Vor diesem Hintergrund dürfte die von unseren Experten befürchtete Phase von Gewinnmitnahmen eher moderat ausfallen, so dass die Aktienbestände ausgebaut werden sollten.

Die Verunsicherung der Anleger ist in den vergangenen Wochen zurückgegangen. Die Gründe liegen in den verschiedenen Maßnahmen: Die Europäische Zentralbank (EZB) erklärte sich bereit, unter bestimmten Voraussetzungen in unbegrenzter Höhe Staatsanleihen zu erwerben, das Bundesverfassungsgericht genehmigte den dauerhaften Rettungsschirm ESM und die US-Notenbank beschloss, ab sofort monatlich 40 Milliarden US-Dollar für den Ankauf hypothekenbesicherter Papiere zur Ankurbelung der Wirtschaft zur Verfügung zu stellen. Unsere Fachleute empfehlen deshalb, in deutsche Standardwerte, in Aktien dividenden- und bonitätsstarker internationaler Unternehmen und US-Werte zu investieren. Wer sich nicht um ein eigenes Portfolio kümmern möchte, kann sich auch nach geeigneten Aktienfonds umschauen.

Um Risiken zu minimieren, bleibt eine breite Streuung das A und O: Aktien, Unternehmens- und inflationsgeschützte Anleihen, Fremdwährungsanleihen, Pfandbriefe sowie Gold. Nicht zu vergessen Immobilien; gerade der Hamburger Markt hat sich in den vergangenen Jahren gut entwickelt. Wie genau Sie Ihr Vermögen aufstellen, hängt natürlich von Ihrem individuellen Profil und Ihrer Risikobereitschaft ab.

Wenn Sie mehr zu Vermögensaufbau, Geldanlage oder anderen Themen wissen möchten, sprechen Sie mich gern an. Sie erreichen mich unter Telefon (040) 3579-6510 oder per E-Mail an thomas.sobania@haspa.de.

Inserieren Sie Ihren Berater-Eintrag
Informieren Sie die Leser der Elbvororte über Ihr Leistungspaket mit einem Berater-Eintrag im Hamburger Klönschnack. Nährere Informationen erhalten Sie gern: **Tel. 86 66 69 55**

Der Steuerberater §

Allgemein

Diplom-Kauffrau Annette Hoffmann, Steuerberater
Hasenhöhe 128, 22587 Hamburg-Blankenese
Telefon: 040 86 62 86 62, Fax: 040 87 08 07 02
email: kontakt@hoffmann-stb.de

Dipl.-Finanzwirt Andreas Kück, Steuerberater
Nienstedtener Marktplatz 29, 22609 Hamburg
Telefon 89 80 74-0, Fax 89 80 74-22
E-Mail: office@stb-kueck.de

Lambrecht, Krivohlavek, Baur
Vereidigte Buchprüfer, Steuerberater
Strübelhorn 7, 22559 HH, Telefon: 040 81 23 82, Fax: 040 81 16 55
E-mail: office@steuerberatung-lkb.de, www.steuerberatung-lkb.de

Hamburger Steuerberatungsgesellschaft mbH
Marco Meyer, Sülldorfer Kirchenweg 2a, 22587 Hamburg-Blankenese
Fon 040/86 60 13-0, Fax 040/86 60 13-12
www.steuerberater-hamburg.de

Dipl.Finw. M.I. Tax Ekkehart D. Voß, Steuerberater, Fachberater für Unternehmensnachfolge DStV. e.V., Wedeler Landstraße 93, 22559 Hamburg, Telefon: 040 81 51 11, Fax: 040 81 51 71
E-mail: info@steuer-voss.de, www.steuer-voss.de

KEINEN Klönschnack BEKOMMEN?

TEL. 0800 86 86 006
KOSTENLOSE HOTLINE!

BITTE RUFEN SIE AN, WENN DER KLÖNSCHNACK NICHT REGELMÄSSIG IN IHREM BRIEFKASTEN STECKT!

Unsere Verteiler sind angewiesen, in Briefkästen mit dem Hinweis „keine Werbung" keinen Klönschnack zu hinterlassen. Möchten Sie dennoch einen erhalten, bekommen Sie bei uns im Verlag diesen Aufkleber

K. Wirth-Reinbrecht
Steuerberaterin

H. Henze
Wirtschaftsprüfer, Steuerberater

Ihr kompetenter Partner seit über 20 Jahren in allen Steuerfragen

» Existenzgründungsberatung
» Betriebswirtschaftliche Beratung
» Jahresabschlüsse/ Einnahme-Überschuss-Rechnungen
» Testamentsvollstreckung
» alle Fragestellungen rund um die Immobilie

Dr. Walter Burger & Partner
Steuerberatungsgesellschaft
Rupertistraße 21a · 22609 Hamburg
www.BurgerundPartner.de
Telefon: 040 688 7721-0

Die Geschichte des Hannoverschen Bahnhof erzählt in der Blankeneser Kirche

THEATER

Der Hannoversche Bahnhof

Die Geschichte des Hannoverschen Bahnhofs auf der Veddel erzählt ein Dokumentarstück, das der Hamburger Theatermacher Michael Batz 2005 zum 60. Jahrestag der Befreiung des Konzentrationslagers Auschwitz geschrieben hat. Bis 1907 war dieser Bahnhof – 1955 abgerissen – für Auswanderer ein Portal der Hoffnung. Zehntausende russischer und polnischer Juden passierten ihn als Zwischenstation auf dem Weg nach Amerika. Für mehr als 5.000 Juden, Sinti und Roma aus Hamburg jedoch begann hier zwischen 1940 und 1945 die Deportation in den Tod. Der „Runde Tisch Blankenese" lädt am Montag, 12. November, um 20 Uhr zur einer Aufführung in die Blankeneser Kirche ein. Lesung: Isabella Vértes-Schütter und Erik Schäffler, Musik: Karsten Glinski, Jutta Hoppe, Manusch Weiss und andere.
Blankeneser Kirche

BLANKENESER KIRCHE

Beethovens „Missa solemnis"

Als Höhepunkt und Abschluss der Reihe „Messe 2012 – Ein Fenster zum Himmel" hat sich die Blankeneser Kantorei gemeinsam mit der Cappella vocale und dem Elbipolis-Barockorchester Hamburg die Besteigung eines musikalischen Achttausenders vorgenommen: die Aufführung der „Missa solemnis" von Ludwig van Beethoven.

Das Konzert unter der Leitung von Stefan Scharff wird am Samstag, 17. November, um 18 Uhr in der Blankeneser Kirche zu hören sein (Eintritt 8 bis 28 Euro). Ursprünglich für die Einsetzungsfeier des Erzherzogs Rudolph als Kardinal von Ölmütz im Jahr 1820 geplant, stellte Beethoven die Messe erst drei Jahre später fertig, nachdem er ausführliche theologische, kirchenmusikalische und liturgische Studien betrieben hatte. Die Widmung „Von Herzen – Möge es wieder – Zu Herzen gehen!" deutet auf den leidenschaftlichen, individualistischen Ansatz. Die Messe ist nicht mehr Darstellung objektiver Glaubenswahrheiten, sondern wird zur persönlichen Auseinandersetzung des Komponisten mit dem Glauben. Eintritt frei.
14. November, 20 Uhr im Gemeindehaus, Mühlenberger Weg 64

WEIHNACHTSBASAR

Norwegische Seemannskirche lädt ein

Die Norwegische Seemannskirche, Ditmar-Koel-Straße 4, lädt an zwei Wochenenden wieder zum traditionellen Weihnachtsbasar ein. Geboten werden kulinarische Leckereien wie Fischsuppe, Kuchen, Smörrebröd und norwegische Feinkostspezialitäten. Daneben erwarten große und kleine Besucher eine Reisetombola, Schmuckstücke, Handarbeiten, Textilien, eine Wollstube und vieles mehr.
16. –18. November und 23. – 25. November, an beiden Wochenenden immer von 12 bis 18 Uhr geöffnet

FISCHERHAUS

Friedenswoche, Lesung und Ausfahrt

Das Fischerhaus, Elbterrasse 6, lädt am 20. November um 15 Uhr zum Kaffee und Gespräch mit Pastor Plank zum Thema „Die Friedenswoche und der interreligiöse Dialog" ein. Um „Musik und Worte" geht es am 22. November um 19 Uhr bei der Lesung „Patentöchter" – ein Dialog im Schatten der RAF – mit Julia Albrecht und Corinna Ponto. Am 27. November um 11 Uhr sind alle herzlich zur monatlichen Ausfahrt eingeladen. Vom Bahnhof Blankenese geht es um 11 Uhr zur voradventlichen Ausfahrt zur Bokeler Mühle am See.
Anmeldung: 86 40 53

ST. JACOBI

Kirchenmusik

Anton Bruckners 2. Messe in e-moll von 1866 und Igor Strawinsky's Psalmensinfonie von 1930 sind beides Reflexe auf gregorianische Urklänge und Gesänge der orthodoxen Kirche. In verschiedenen kompositorischen Stillagen zeigt sich bei beiden Komponisten eine Abkehr vom opulenten großen Orchester hin zu kargen, asketischen Klängen. Dies drückt sich aus im Verzicht auf hohe Streicher im Orchester und auf Vokal-Solostimmen. Nur Chor und Bläser dominieren den Klang bei Bruckner, zusätzlich noch Klaviere, Schlagzeug und tiefe Streicher bei Strawinsky. Mit der Kantorei und dem Vokalensemble St. Jacobi und dem Concertone Hamburg unter der Leitung von Kirchenmusikdirektor Rudolf Kelber. Preis ab 10 .
Totensonntag, 25. November, 18 Uhr, Hauptkirche St. Jacobi

NOTMÜTTERDIENST

Projekt „Brücken-Tage“

FOTO: HS FOTO

Die Notmütter springen im Krankheitsfall ein

Der „Notmütterdienst e.V.“ (NMD) unterstützt seit 2005 Mütter oder Väter, die sich krankheitsbedingt in einer Notsituation befinden und sich deswegen zeitweilig nicht selbstständig um ihre Kinder und den Haushalt kümmern können.
Neu ist das Spendenprojekt „Brücken-Tage“, das der gemeinnützige Verein zum Herbst initiiert. Der NMD sorgt mit seinen Spenden für eine schnelle und unkomplizierte Hilfe bei verzweifelten Familien, die zwischen zwei Betreuungseinsätzen auf eine finanzielle Überbrückung angewiesen sind.
Familie J. ist die erste Familie, die eine Spende in Höhe von 50 Stunden zugesprochen bekommen hat. Hier kann die vertraute Betreuerin nun ihren Einsatz fortsetzen, während die Kostenzuständigkeit der verschiedenen Behörden noch geprüft wird. Sie kümmert sich fürsorglich um die drei Kinder und begleitet sie bei der Verarbeitung ihres Schicksals, mit der Tumorerkrankung ihres Vaters umzugehen.
Geschäftsführerin des NMD Hamburg, Christina Meyer-Soltys, hat das Spendenprojekt entwickelt und freut sich darüber, etwas Gemeinnütziges für die Gesellschaft unternehmen zu können: „Wir erachten es als notwendig, Versorgungslücken bei in Not geratenen Familien zu schließen. Dafür wollen wir uns auch in Zukunft mit voller Kraft engagieren. Familie J. wünschen wir auf ihrem weiteren Weg alles Gute.“
Spendenaufruf: Mit Ihrer Spende kann weiteren Familien geholfen werden. Es besteht die Möglichkeit einer einmaligen Spende aber auch einer regelmäßigen Unterstützung durch eine Fördermitgliedschaft im Verein.
www.hamburg.nmd-ev.de

Senioren zeigen ihr Zirkuskönnen

MIGNON SENIORCIRCUS

Reife Artisten in der Manege

Sie fahren jodelnd Kunstrad, schwingen sich synchron ans Trapez, spielen mit dem Feuer, rühren als Clowns und laufen mit Hula-Hoop-Ring über das Drahtseil. Im Zirkus eigentlich nichts Besonderes könnte man meinen. Wenn nicht die Artisten in der Show „Der Rote Faden“ alle zwischen 62 und weit über 70 Jahre alt wären.
Die Show „Der Rote Faden“ des „Senior Circus“ feiert am 10. November um 15 Uhr Welturaufführung im Mignon Chapiteau an der Osdorfer Landstraße 380 in Iserbrook. Eine weitere Show ist am 12. November um 15 Uhr zu sehen. Die Tickets kosten 12 Euro, für Kinder 8 Euro.
www.circus-mignon.de, Telefon: 32 08 28 02

ASB RISSEN

Wildpark Schwarze Berge und Trickdiebe

Im November bietet der ASB Rissen eine Ausfahrt für Menschen mit eingeschränkter Bewegung an. Am 12. November geht es für 4,50 Euro in den Wildpark Schwarze Berge. Abfahrt ab Rissen um 10 Uhr (Abholung nach telefonische Absprache möglich). Anmeldung direkt beim Fahrer unter 0171/957 29 28. Einen Vortrag über EC-Kartenkriminalität und Trickdiebstahl hält Dieter Thöming vom Polizeikommissariat Rissen im Saal des ASB-Seniorentreffs.
15. November, 15 Uhr, Rissener Dorfstraße 40

SINFONIEKONZERT

Stephansorchester

Das Stephansorchester lädt zum herbstlichen Sinfoniekonzert ein. Zur Aufführung kommt ein Querschnitt der Klassik, mit Liedern von Christoph Willibald Gluck, Joao Domingos Bomtempo und Antonin Dvorák. Der Eintritt ist kostenlos.
11. November, 17 Uhr, Stephanskirche, Hauptstr. 39, Schenefeld

Stephansorchester begeistert

Seemann & Söhne
BESTATTER VOM HANDWERK GEPRÜFT
seit. 1892
Beerdigungs-Institut Seemann & Söhne KG
Blankenese Dormienstr. 9
22587 Hamburg Tel.: 866 06 10
Rissen Ole Kohdrift 4
22559 Hamburg Tel.: 81 40 10
Groß Flottbek Stiller Weg 2
22607 Hamburg Tel.: 82 17 62
Wedel Egenbüttelweg 4
22880 Wedel Tel.: 04103-97 03 51
Trauerzentrum
Dannenkamp 20, 22869 Schenefeld, Tel.: 866 06 10
www.seemannsoehne.de

EV. FRIEDHOF GROSS FLOTTBEK
SEIT 1909
INDIVIDUELLE BESTATTUNG
GÄRTNERISCHE GRABANLAGEN
100 JAHRE FRIEDHOFSKULTUR
BERATUNG UND VERWALTUNG
IHRE ANSPRECHPARTNER VOR ORT:
MICHAELA CORDTS / KIRSTEN WOLTER
STILLER WEG 28 22607 HAMBURG
TEL. 040 - 82 90 74

CLAUDIA POHL
STEINBILDHAUERMEISTERIN
GRABMALE AUS NATURSTEIN
NACHSCHRIFTEN - STEINREINIGUNGEN
RENOVIERUNGEN - RESTAURIERUNGEN
LIEFERUNG AUF ALLE FRIEDHÖFE
WWW.GRABSTEIN-HAMBURG.DE
AM FRIEDHOF GROSS FLOTTBEK
STILLER WEG 24 · 22607 HAMBURG
TELEFON 040 / 82 51 64

ABELS MALER	Isfeldstraße 1 Dekorative Werterhaltung Innen und Außen	87 72 62
ABONNEMENT	Klönschnack € 18,– pro Jahr (Ausland auf Anfrage)	86 66 69-0
ANZEIGEN	Gewerbliche Anzeigen im Klönschnack, einfach anrufen, und los geht's	86 66 69-0
COMPUTER	Schulung, Beratung, Verkauf & Betreuung CompCarePCBetreuungsges.	81 50 20
CREATIVE	für Grafik-Design in der AS Werbeagentur Sülldorfer Kirchenweg 2	86 66 69-0
DRUCKVORLAGEN	Atelier Schümann GmbH Grafik und Satztechnik Sülldorfer Kirchenweg 2	86 66 69-0
ELEKTRO-LENECKE	Elektrotechnik Tinsdaler Weg 181 22880 Wedel	81 61 17
ENGLISCH	Joan von Ehren Tel. 28 66 79 74 22559 HH-Rissen	0171/853 92 15
IMMOBILIEN	WEST-ELBE, Bauträger- und Handels GmbH Wedeler Landstr. 38	822 905 58
MALERMEISTER	Thomas Haut Gärtnerstr. 21 20253 Hamburg	822 797 43
TIERARZTPRAXIS	Alexandra Wenzel & Nicola von Manteuffel Hasenhöhe 3, Blankenese	86 64 74 55

Sagen Sie den Hamburger Elbvororten, dass es Sie gibt!
Sagen Sie es Ihren neuen Kunden durch den Klönschnack –
denn da sind Sie immer in guter Gesellschaft:

Tel. 86 66 69-0

Klönschnack AUCH IM INTERNET
WWW.KLOENSCHNACK.DE

Klönschnack 10/2012

Die Redaktion behält sich vor, Leserbriefe zu kürzen. Anonyme Zuschriften werden grundsätzlich nicht berücksichtigt. Ihren Leserbrief senden Sie bitte
▶ per Post an:
Hamburger Klönschnack
Sülldorfer Kirchenweg 2,
22587 Hamburg
▶ per Telefax an:
040 - 86 66 69 40
▶ per E-Mail an:
leserbriefe@kloenschnack.de

„Ich stecke ein Messer ein!"

Betr.: „Rudelbildung auf der Promenade", Trinken am Bahnhof, Vorglühen im Park (KLÖNSCHNACK, 10.2012)

Ihr Artikel über die Rudelbildung auf der Promenade macht mich fassungslos. Sie schreiben, wenn man an Herrn Gruhn vorbeikommen wollte, sollte man fiese Griffe und Tritte kennen oder ein Messer in der Tasche haben. Genau das werde ich jetzt machen. Ich stecke ein Messer ein.

BURGHARD THIELE
PER E-MAIL

Anm. d. Redaktion: Mit Verlaub, Herr Thiele, das ist eine ausgesprochen schlechte Idee.

Wald der Religionen

Betr.: „Weltreligionen, Weltfrieden, Weltethos", Gastbeitrag von Klaus-Georg Poehls (KLÖNSCHNACK, 10.2012)

Mit großem Interesse las ich die Gast-Kolumne Ihres Oktoberheftes. Ich finde, dass Herr Pastor Poehls eine überzeugende Antwort gefunden hat auf die Hasstiraden der Fanatiker jeder Art. Wenn wir so im Wald der Religionen wirklich miteinander zu leben versuchten, wäre das eine wirkmächtige Entgegnung an die, die mit ihrem Extremismus das Klima unseres Miteinander verderben. Wie wohltuend, einmal einen so positiven Beitrag zu lesen und sich womöglich davon neu inspirieren zu lassen.

HEIDI RÖHL
BLANKENESE

Beruhigender Hirte Klaus-Georg Poehls

Betr.: „Weltreligionen, Weltfrieden, Weltethos", Gastbeitrag von Klaus-Georg Poehls (KLÖNSCHNACK, 10.2012)

Es ist doch für die Schafe einer Gemeinde ein beruhigender Zustand, Hirten wie Klaus-Georg Poehls zu haben. Mögen seine Worte Verbreitung finden. Wie lange es wohl dauert, bis die Menschheit sich derartigen Erkenntnissen anschließt und ihr Eigen nennt? Oder auch nie…

OLAF J. HERRMANN
PER E-MAIL

Kein Interesse an der Volksgemeinschaft?

Betr.: Schreiben an das Bezirksamt Altona, Verschandelung statt Verwandlung (eines Park-Brunnens im Hirschpark Hamburg)

Ich sehe, dass die Ämter-Spitze sich bemüht. Sehr (zu) spät, der neu gestaltete Brunnen sieht nun wie der älteste

aus, schon nach wenigen Monaten seines Bestehens. Weil offenbar niemand in den Kommissionen kompetent war und niemand bis zu Ende dachte. Weder was das Material noch was die Gestaltung angeht.
Das Oberteil sieht – gegen das neu gestrichene Becken – aus, wie „lange gebraucht und nie gepflegt“. Enttäuschend für einen wohlwollenden Betrachter. Man fragt sich, wer tut so etwas mit Kompetenz im öffentlichen Raum – der uns doch alle angeht?
Die Veralgung wird niemals aufhören. Das Bild der Veralgung zu vermeiden, geht nur dadurch, dass der Ablauf so gestaltet wird, dass es an allen Auslaufstellen vertikale Bohrungen gibt, die das Wasser dort ablaufen lassen und nicht mehr über den äußeren Rand des Brunnens, was die Optik so verunstaltet.
Das ganze Oberteil sollte entweder so gestrichen werden, wie das Unterteil oder es sollte ein anderes Material gewählt werden, das „passt“. Derzeitig ist die „Optik“ erbärmlich und zeigt den Besuchern vielbeklagte Mittelmäßigkeit, freilich nur die Kritischen. Aber das sind überall die „maß“-gebenden für den Ruf einer Stadt und ihrer Einrichtungen.
„Anlaufschwierigkeiten“ – wie Sie sagen - sind üblich in D. (Stuttgart, Berlin, Nürburgring, etc.etc.) – sie zeigen aber leider nur in Wahrheit das Niveau der politisch agierenden Menschen, was Interesse, Kompetenz und Leidenschaft zur Sache und zur öffentlich übernommenen Aufgabe angeht. Es ist kein Wunder, wenn so vieles „zerfließt“ – die Menschen das Interesse an der (Volks-) Gemeinschaft vermissen und es dann selber vermissen lassen. Sehr schwerwiegend und schade für das ganze Land mit Folgen, die man leicht beobachten kann.

WERNER SCHACK
ISERBROOK

Lustvolle Elbvorortler

Betr.: Die Bücherseite, Bestseller (KLÖNSCHNACK, 10.2012)

Interessant, dass die Leser in Blankenese und Wedel immer noch den „Hundertjährigen“ favorisieren und die Bücherfreunde in Rissen und Flottbek sich mit „Shades of Grey“ offenbar als lustvolle Elbvorortler outen. Interessante Statistik. Danke auch für die Vorstellung des Romans „Matterhorn“. Wirklich lesenswert. Mit Gruß von einem Bücherfreund aus Blankenese.

PETER STARKE
PER E-MAIL

Zum Glück ohne MEK

Betr.: „Cannabis im Abstellraum“, Aus dem Amtsgericht, (KLÖNSCHNACK, 10.2012)

Die Vorkommnisse rund um die Cannabis-Plantage sind wirklich eine schlimme Geschichte. Ich hätte nie gedacht, dass derlei im schönen, gelassenen Blankeneser Treppenviertel vorkommen kann. Ich hätte mir auch nie vorstellen können, dass ich einmal schreibe „Ich bin empört“, aber genau das tue ich hier, angesichts dieses moralischen Niedergangs. Eine derart freche Denunziation wegen 23 Pflänzchen! Die Wortwahl sagt ja schon alles: „wachsame Nachbarin“, „vom Geruch … alarmiert“. Man kann ja noch von Glück sprechen, dass die Dame nicht gleich das MEK verständigt hat.

SILVIO STALLINO
BELO HORIZONTE

Klönschnack PRÄSENTIERT:

Klönschnack Weihnachtsmarkt Blankenese

26. November
bis
6. Januar

Täglich von 11 bis 22 Uhr
Erik-Blumenfeld-Platz

HISTORISCHER SEGLER MIT BAR
BEHEIZTES VERANSTALTUNGSZELT
7-METER-TANNENBAUM
GLÜHWEIN, WÜRSTCHEN, SCHMALZGEBÄCK
LIFESTYLE-DRINKS
AUSGEFALLENE VERKAUFSSTÄNDE
KINDERKARUSSELL
MARITIME GASTLICHKEIT

Der Klönschnack Weihnachtsmarkt Blankenese

VERANSTALTER: events promotion gmbH epa Agentur für Kultur und Kommunikation

GREBAU IMMOBILIEN

Den Firmensitz komplett saniert

Wer den Unternehmenssitz von Bernard Grebau besucht, wird durch die alten, wieder freigelegten Fliesen daran erinnert, dass an dieser Stelle einst ein Schlachter zu Hause war. Auch die Fassade sowie die Räume des aus dem Jahr 1906 stammenden Hauses wurden aufwendig renoviert. Bereits im Mai 2011 wurde mit den Arbeiten begonnen, im Herbst 2012 wurden sie abgeschlossen. „Jetzt überlege ich, ob ich das Haus unter Denkmalschutz stellen lasse“, so Bernard Gretemeier.

Firmensitz von Grebau Immobilien an der Elbchaussee

Seit 33 Jahren steht das Unternehmen Grebau für Vermietung, Verkauf und kostenlose Bewertung von Immobilien. Die Hauptaufgabe sehen die Mitarbeitert in dert Vermittlung zwischen den Auftraggebern und Auftragnehmern, auch von kleinen und speziellen Aufträgen. Möglich mache das eine Mischkalkulation, so Gretemeier. Zu den Pluspunkten des Unternehmens zählen weiter: die gute Ortskenntnis der Mitarbeiter, die überdurchschnittliche Erreichbarkeit auch des Firmeninhabers und die zuverlässigen Öffnungszeiten – auch sonnabends.

Bernard Gretemeier kaufte 1999 das Haus Elbchaussee 589 zur Standortsicherung der Firma

„Trotz der Wettbewerbssituation haben wir unsere Marktanteile ständig ausbauen können“, so Bernard Gretemeier, der sich auch im Umfeld seines Unternehmens engagiert, etwa bei der Kirche, dem Bürgerverein und der Feuerwehr.

Grebau Immobilien, Elbchausse 589, Telefon: 86 22 46, www.grebau.de

SERIE ZUM THEMA

Wer ist wer am Bau?

Generalunternehmer, Bauherrenberater, Projektsteuer, Architekt, Bauträger, Schlüsselfertiganbieter – wer bauen will, braucht starke Nerven, Geld und seriöse Berater. Auf dem Bau tummeln sich eine ganze Reihe von ganz unterschiedlichen Fachleuten. An dieser Stelle soll es heute um den Bauträger gehen.

Sie stellen innerhalb der Schlüsselfertiganbieter eine eigene Gruppe dar. Typisch für ihr Geschäftsmodell ist, dass sie stets Grund und Objekt aus einer Hand, also immer Grundstück, schlüsselfertigen Neubau, sanierten Altbau oder Eigentumswohnung verkaufen. Bauträger unterliegen dabei der sogenannten Makler- und Bauträgerverordnung. Der Bauträger übernimmt sämtliche Aufträge, von der Planung bis hin zum schlüsselfertigen Objekt.

Im nächsten Heft: Der Architekt und Bauingenieur

Elisabeth Hennies-Patalano und Klaus Gerkens von AT-Traumhaus beim Richtfest an der Schenefelder Landstraße

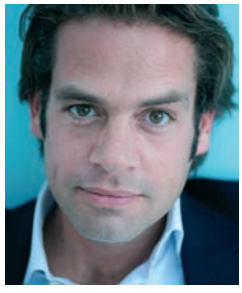
AT-TRAUMHAUS

Weitere Projekte

Wohnungen und Häuser sind begehrt wie lange nicht mehr. So ist die Freude über jedes neu gebaute Quartier groß. Das zeigte sich wieder einmal beim Richtfest an der Schenefelder Landstraße 23. Denn im Oktober war nur noch eine Wohnung in dem Neubau frei. Das Unternehmen AT-Traumhaus ist auch an der Hein-Kröger-Straße aktiv. Hier werden zur Zeit Drei-Zimmer-Wohnungen mit einer Wohnfläche von 90 bis 122 Quadratmeter gebaut. Lift, Solartechnik, Fußbodenheizung, Wohnraumbelüftung und Gasbrennwerttechnik garantieren einen hohen Wohnkomfort. Der Neubau ist allerdings nur für Kapitalanleger als Gesamtobjekt zu verkaufen.
Telefon: 87 47 00

KOLUMNE

Hamburg bald teuerste Stadt?



Conrad Meissler

Der Bick auf den Hamburger Wohnimmobilienmarkt zeigt, dass es vor allem die Wohnungssuchenden schwer haben. Denn sie finden die passende Wohnung immer seltener und müssen schließlich zum Teil deutlich mehr aufwenden als noch vor ein paar Jahren. Der Gutachterausschuss hat ermittelt, dass allein Eigentumswohnungen in 2011 um 13 Prozent teurer waren als im Jahr zuvor. Ähnlich hoch sind die Preissteigerungen in den anderen Immobiliensegmenten. Der Mieterverein befürchtet, dass Hamburg bald München als teuerste Stadt Deutschlands zum Wohnen ablösen wird. Besonders stark ziehen die Preise in den gesuchten Lagen rund um die Alster, am Hafenrand und in den Elbvororten einerseits und in den früher wenig begehrten Lagen Hamm, Borgfelde oder Barmbek andererseits an.
Trotzdem nimmt der Ansturm der Interessenten nicht ab. Im Gegenteil: Wir verzeichnen derzeit mit einer dreistelligen Zahl einen Rekord in unserer Suchkundendatei. Die Immobilienplattform Immobilienscout24 hat seit etwa 2009 einen Anstieg der Interessenzahl um rund 500 Prozent verzeichnet. Die Kritik oder bisweilen sogar schon Empörung über die erhöhten Preise verkennt, dass es genügend Interessenten gibt, die das erhöhte Niveau akzeptieren können.
Die erhöhten Mieten sind möglich, weil letztlich die Kaufkraft vorhanden ist. Die erhöhten Kaufpreise verdanken sich zudem dem historisch niedrigen Zinsniveau. Die Belastungen aus der Finanzierung einer Wohnimmobilie haben sich dadurch mehr als halbiert. Eine Beruhigung der Preisentwicklung ist deshalb erst zu erwarten, wenn die Kaufkraft im Zuge eines Konjunkturabschwungs sinkt und wenn die Zinsen wieder steigen.

CONRAD MEISSLER

Bad mit Flair
Jens Niemann
Telefon: 0176-54 75 29 29
oder **04101-569 41 20**
Hauptstr. 42a
25469 Halstenbek

- Komplett-Bäder von A bis Z
- Beratung vor Ort, Planung, Verkauf
- Dienstleistungen zum Festpreis

Elbmaler
ANDREAS HECTOR
Maler- und Lackierermeister
Akademie für Farbe und Gestaltung
staatl. geprüfter Fachwirt · Elbchaussee 518
Tel. 82 241 300 · www.elbmaler.de · Mobil 0170/20 25 24 7

zu kaufen

Villa mit Pool
Top Lage von Blankenese, **Ole Hoop 19**, Bj. 94 im erstkl. Zustand, helle 8 Zi., 404 m² Wfl., Indoor Schwimmbad mit Sauna und Wellnessbereich, Kamin, Doppelgarage, etc., sonniges 1.067 m² Grdst. mit sehr guter Privatsphäre, courtagefreier Kaufpreis € 2,9 Mio.

GREBAU
IMMOBILIEN
86 21 21

Suche Häuser, Eigentumswohnungen, Grundstücke in allen Preislagen für solvente Kunden. Keine Kosten für Verkäufer!

Makler Norbert Oehlers
erfahren · kompetent · persönlich
Tel. 0170-900 25 45 · immobilien1@aol.com
www.immobilien-oehlers.de

NIELS ANDERS BAUELEMENTE

Innenausbau
Fenster Treppen
Türen Parkett
Wintergärten
Markisen
Terrassendächer
Bauelemente

Ausstellung & Beratung
25488 Holm Hauptstr. 16a
(04103) 800 290

www.ursula-eckelmann.de | 040 - 89 97 92 30

Wir kümmern uns um Ihre Immobilie.

ue Ursula Eckelmann

HS BauTeam seit 1985
Planung · Betreuung · Ausführung · Qualität nach Maß
Individuell geplante Häuser

Einfamilien-, Doppel- und Mehrfamilienhäuser
als freie Planungen nach den Wünschen unserer Bauherren
Wir suchen ständig geeignete Grundstücke für unsere Bauprojekte

Der HS-BauTeam Katalog
Auf über 50 Seiten präsentieren wir Ihnen eine Vielfalt von Gestaltungsmöglichkeiten und Informationen rund ums Bauen.

Wir bauen auch auf Ihrem Grundstück zum garantierten Festpreis.
HS-BauTeam · Hauptstr.83 · 25462 Rellingen
Tel. (04101)59 40-0 info@hs-bauteam.de www.hs-bauteam.de

HAUS & HOF

Immobiliengesuche

Haus (auch Dhh., Rhs.) o. ETW von selbstst. Therapeutin in den Elbvororten (am liebsten Othmarschen) gesucht! Ruhig, hell u. grün mit (kleinerem) Garten, auch mit Einliegerwhg., gern renov.-bedürftig / aus- o. umbaufähig. Evtl. auch im Tausch (Werteausgleich) gegen eine 2,5 Zi.-Whg. mit Garten in Ottensen. Tel. 39 26 41 AB

Mehrfamilienhaus m. ausbaufähigem DG od. freier Wohnung zu kaufen gesucht. Tel. 0171/64 37 514

PENTHOUSE gesucht? SIE verkaufen uns Ihr Grundstück, WIR planen gemeinsam die neue Bebauung und SIE suchen sich die schönste Wohnung aus! WEST-ELBE GmbH Tel. 040/822 905 58

Malerin/Kinderbuchillustratorin sucht Raum zum Malen und um Malunterricht zu geben. Ab 25/30 qm in Othmarschen, Nienstedten oder Blankenese. Landbeck: Tel. 86 66 20 39 o. 0170/ 30 33 853

Ehepaar sucht nach Hausverkauf eine Erdgeschosswohnung mit kleinem Garten und 3 Zimmern im Bereich Blankenese, Kaltmiete bis 1.500,- Euro. Wer hat die passende Wohnung? urbanesleben immobilien 866 25 180

Angestellte im öffentlichen Dienst (unbefr. Vertrag) sucht ruhige 2- oder 2,5-Zi.-Whg. bis ca. 630,- Euro Warmmiete, Tel. 0170/528 50 45 (bitte auch Mailbox)

Bis 650.000,- ges. Orthopäde sucht für sich und seine Familie ein gepflegtes Haus mit mind. 5 Zimmern, bis Ende 2012, gern eher. www.von-wuelfing-immobilien.de Tel. 040/24 82 71 00

Baugeschäft Ramcke e.K. seit 1913 im Familienbesitz
• Fliesenverlegung
• Altbausanierungen
• An- und Umbauarbeiten
Meisterbetrieb
Leiblstieg 12 · 22607 Hamburg
Tel. 890 55 56

Seit 24 Jahren direkt vor Ort
CARSTEN PLOOG IMMOBILIEN
040 - 81 50 51 ivd
www.carsten-ploog.de

maus Gebr. Immobilien
Gemeinsam stark für Sie!
Wir freuen uns auf Ihren Anruf
Tel. 876 055 90
www.maus-immobilien.com

Freundliche kl. Familie aus Othmarschen sucht dringend kl. Grundstück im selben Stadtteil, bitte keine Makler! Tel. 0163/63 74 699

Junge Familie mit 2 reizenden Töchtern sucht dringend ein Reihenhaus im Umfeld der Schule Windmühlenweg in Groß Flottbek! Kaufpreis bis 490.000,- Euro. urbanesleben immobilien 866 25 180

Wir, ein 4-köpfige Familie, suchen eine neue Bleibe im Hamburger Westen. Haus, Doppelhaushälfte oder Wohnung, gern auch renovierungsbedürftig ab 140 qm (5 Zi.) zum Kauf, Tel. 0170/584 20 23

Villa gesucht...! Zahnmediziner sucht ein repräsentatives, großes Haus oder Villa auf Parkgrundstück, in guter/sehr guter Lage. www.von-wuelfing-immobilien.de Tel. 040/24 82 71 00

Schwedin möchte Süddtschl. gerne gegen die Nähe zur alten Heimat tauschen u. su. ab Feb. 2013 im Hamburger Westen eine helle 2-3-Zi.Mietwhg. ca. 70qm, mit Balkon u. S-Bahn-Nähe. Keine Makler, Tel. 04321/252 21 40

Geigen- und Klavierlehrerin sucht Wohnung, Studio oder Anbau etc. zum Unterrichten und ggf. auch dort wohnen, Blankenese und Umgebung. Chiffre 11183

Familie sucht kleines Grundstück in Rissen, ca. 450 qm zum Bau eines EFH oder alternativ ein gebrauchtes EFH/DHH. Wir freuen uns über jede Rückmeldung. Tel. 0151/42 54 11 18

Ein Ehepaar, deren Kinder nun aus dem Hause sind, sucht Wohnung oder kleines Haus zw. Othmarschen und Blankenese bis 140 qm Wohnfläche, Kaufpreis bis 600.000,- Euro. urbanesleben immobilien 866 25 180

Treppenviertel - Elbblick - Stellplatz: Suche Nachmieter für stilvolle 2-Zi.-Altbauwhg., ca. 80 qm, Endetage, Balkon, Miete 1.260,- Euro zzgl. NK. Tel. 0172/753 28 02

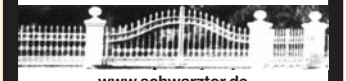
Kosmetikstudio sucht neue Räume im HH-Westen (gern auch zur Untermiete) Tel. 040/82 14 13 ab 19Uhr

Junges Ehepaar, Hotelfachfrau u. Polizist, suchen eine schöne 3-Zi.-Whg. in den Elbvororten. Nichtraucher u. keine Tiere. Unbedingt mit Balkon od. Terrasse od. Garten. Miete inkl.NK max. 1.000 Euro. Tel. 040/ 76 90 04 04

Luxus-Haus gesucht. Topmanager aus Stuttgart sucht ein schönes Haus mit Garten zur Miete, für sich u. seine Familie (2 Kinder). www.von-wuelfing-immobilien.de Tel. 040/24 82 71 00

Suche sonnige Single-Whg. mit netten Nachbarn in Blankenese zur Miete v. priv., um nah an meinem Büroschreibtisch im Treppenviertel zu wohnen. Freue mich auf Ihren Anruf. Tel. 040/86 66 32 62 (am Schreibtisch) o. 0163/43 94 452

SCHWARZ
21079 Hamburg · Großmoorring 17
Tel. 040 / 77 27 37 · Fax 040 / 77 59 94



www.schwarztor.de
Tore & Automatik
Bitte Prospekt anfordern!

Private Gartenpflege
Uwe Schallhorn & Angelika Krämer
Gehölzschnitt, Baumpflege, Dauerpflege.
Günstige Festpreise!
Tel./Fax: 80 51 45

Suche von privat kleinen Lagerplatz (Garage/Schuppen/Keller) ab sofort im Raum Klein-/Groß-Flottbek oder Othmarschen. Tel. 86 49 26 oder 0178/86 49 261

Sie wollen verkaufen oder vermieten? Wir arbeiten schnell & diskret! Immobilien-Kompetenz in den Elbvororten! WEST-ELBE Tel. 040/822 905 58

Wir suchen als angehende Familie Haus oder Reihenhaus, ruhig, familienfreundlich, zum Kauf. Wir lieben Kinder, Musik, die Elbe, wohnen schon im HHer Westen und möchten gerne hier bleiben! Tel. 040/27 88 03 86

Junger Apotheker ... sucht gepflegtes EFH, DHH oder Stadthaus mit schönem, idyllischem Garten und 4 - 5 Zimmern, bis ca. 400.000 Euro. www.von-wuelfing-immobilien.de Tel. 040/24 82 71 00

Klavierlehrerin sucht Haus, Wohnung od. Studio zum 1. April 2013, Tel. 0175/279 78 07

Nettes Paar) (Geigerin beim NDR und Informatiker), ortsansässig, NR, mit baldigem Nachwuchs, sucht Wohnung oder (Reihen)-Haus ab 3,5 Zi. zur Miete in/um Blankenese bis 1.500,- Euro warm, Tel. 0172/702 40 72

Haus ohne Makler im Großraum Rissen gesucht. Angebote und Kontaktaufnahme unter Chiffre 11000

Für ein Ehepaar, dass nach Hamburg zurückkehrt, suchen wir eine Wohnung, gerne Altbau, in den Elbvororten, mind. 3 Zimmer, Kaufpreis bis 500.000,- Euro. urbanesleben immobilien 866 25 180

Raum zum Malen, hell, heizbar, zu mieten gesucht, Tel. 040/86 64 24 88

Grundstück zur Bebauung für ein Mehrfamilienhaus mit 4-6 Einheiten in den Elbvororten, auch Osdorf und Alt-Osdorf, gesucht! Kaufpreis bis 1.000.000,- Euro. urbanesleben immobilien 866 25 180

Schöne, helle Praxisräume gesucht, gerne Altbau, evtl. auch teilgewerblich. Nienstedten, Flottbek, Othmarschen oder Alt-Osdorf. Wir freuen uns über jedes Angebot Chiffre 11204

Nahe Alster gesucht: Hamburger Unternehmer sucht helle ETW in Eimsbüttel, Eppendorf, Hoheluft, Uhlenhorst, Harvestehude, Rotherbaum. Tel. 040/ 248 27 100 www.von-wuelfing-immobilien.de

Immobilienangebote

Schöne 3-Zi.-Whg. in Ottensen (Elbnähe), 71,5 qm, 1. OG, Vollbad, Parkettboden, Balkon, Speisekammer, Dachboden, Keller, VKP 240.000,- Euro von Privat zu verkaufen, frei ab 1.1.2013, Kontakt: anja@pape-projects.com

Blankenese am Hirschpark, bevorzugte Lage, DHH mit Garage, Chiffre 11205

Neubau-DHH im Zentrum von Blankenese - Elbchaussee 520b zu mieten, 4 Zi., ca. 132 qm Wfl. + 28 qm Keller, 2 Bäder, Gäste-WC, Luftwärmepumpenheizung, 2 TG-Stellplätze mögl., 2.400,- Euro mtl. + NK, WEST-ELBE GmbH Tel. 040/822 905 58

Fuerte-Corralejo Meerbl. Whg. von priv. zu verkaufen, 215.000 Euro. Tel. 04721/49 038

EFH in Rissen von / an privat, zentral im Grünen, ca. 120qm Wfl., 1035qm Grdst., 685.000 Euro. Tel. 0178/13 60 094

Wedel zum Verlieben! Traumhaftes, neuwertiges EFH, 180 qm, 5 Zi., 2 Bäder, Siematic-Küche, Design-Kamin, helle Natursteinböden, 670.000,- Euro Tel. 040/ 248 27 100 www.von-wuelfing-immobilien.de

ZU VERMIETEN

Kompl. renov. 165 qm Altbau-Whg. nähe Beseler Platz - Garage mögl. € 2.383,- inkl./warm, zzgl. KT/CT

BECKER
Immobilien zwischen Alster und Elbe

Wir suchen ständig Miet-/Kaufobjekte

www.beckerimmo.de 890 12 30

MARQUARDT & NOACK
IMMOBILIEN SEIT 1905

Charmantes Reetdach-Einfamilienhaus...

... auf ca. 2.500 m² großem uneinsehbaren und sonnigem Grundstück in Rissen, über 200 m² Wohnfl., 6-7 Zimmer, Baujahr 1952/2002, KP: € 1.390.000,–

Blankeneser Landstr. 15
22587 Hamburg
Tel. 040 - 86 60 160
info@marquardt-noack.de

Wohnungsvermietung
Wir vermieten Ihre Immobilie mit Bonitätsprüfung des Mieters.

AXEL NOWAK
IMMOBILIEN
ivd
Blankeneser Landstraße 79b • 22587 Hamburg-Blankenese
Telefon: 0 40 / 8 66 40 38 • Telefax: 040 / 86 66 28 85
axel-nowak@t-online.de

GREBAU
IMMOBILIEN
Eine gute Idee zum Advent:
www.dieadventskiste.de
Schauen Sie mal rein!

FRANZ WERNER
HAUSMAKLER
seit 1908

Inhaber:
Reinhard Wunnerlich

Blankeneser Bahnhofstraße 52
22587 Hamburg
Fernruf: 040/86 57 57
ivd

Vermittlung von
Haus- und Grundbesitz
Vermietungen
Grundstücksverwaltung

Ihr Partner für behagliches Wohnen

H. David

Raumausstattung

Gardinen · Bodenbeläge · Polstermöbel
Matratzen · Bootspolster · Polsterei
Rollos · Jalousien · Markisen
Insektenschutz und Reinigungsservice

Feldstraße 52 · 22880 Wedel · Telefon 0 41 03 / 30 33
Inh. M. Wanger

OTHMARSCHER HÖFE
VERKAUFSSTART!
39 EIGENTUMSWOHNUNGEN
2 BIS 5 ZIMMER | 65 BIS 126 M²
AB **EUR 282.000** – COURTAGEFREI –
DIREKT VOM BAUTRÄGER.

WWW.WO-WOLLEN-WIR-WOHNEN.DE | 040. 38 02 19 792
BEHRENDT WOHNUNGSBAU

STURZENBECHER + PARTNER
VERSICHERUNGSMAKLER GMBH
BLANKENESER LANDSTRASSE 9 · 22587 HAMBURG · TELEFON 040 / 86 66 77 00 · FAX 040 / 86 66 77 88

imme witt
Raumausstattermeisterin

| Fensterdekorationen
| Sonnenschutz
| exclusive Stoffauswahl
| eigene Polsterei seit 1988
| Nähatelier

Luruper Hauptstrasse 50 | 22547 Hamburg | Fon 831 74 38 | www.imme-witt.de

JOHANN ABELS
MALEREIBETRIEB GMBH
ISFELDSTR. 1 · 22589 HAMBURG
87 72 62

FRISCH GESTRICHEN!
Dekorative Werterhaltung Innen und Außen

Zimmern
Baumschulen & Gartengestaltung

Gartenanlagen, Bepflanzungen, Pflege, Änderungen, Pflaster, Platten, Mauern, Zäune, Teiche, Erd- und Steinarbeiten, Baumpflege, Baumfällarbeiten

Groten Flerren 38 · 22559 HH-Rissen
Tel. 81 58 03 · Fax 81 99 02 39 · www.baumschule-zimmern.de

Elektrohaus Wille oHG
Seit 1912
Stark in Service und Beratung

E-Check · Leuchtmittel · Industrieanlagen · Elektrogeräte
Schalter- und Steckdosenstudio
Wohnraum-, Büro- und Industrieleuchten
Fachbetrieb für Gebäude-, Informations- und Antriebstechnik

Haydnstraße 17 · 22761 Hamburg · Tel 040 89 16 77 · Fax 040 89 07 336
www.elektrohaus-wille.de

TISCHLERMEISTER
ULRICH KUNTZE

- INNENAUSBAU
- FENSTER + TÜREN
- MÖBEL
- LADENBAU
- REPARATUREN
- SPECIALS

KRONSKAMP 122 · 22880 WEDEL · TEL. 04103-86967
FAX: 04103-99235 · www.tischlereikuntze.de

Madeira - Caniço de Baixo. 2-Zi.Lux.Whg. Endetage, Blk. m. weitem Meerblick. Modern + gemütl. einger., gut vermietbar, Fahrstuhl, TG, wie neu! VB 98.000,- Euro, Tel. 040/87 00 79 57, 0171/308 02 46 od. www.madeira-ferienwohnung-rs.com

Umzüge 25 Jahre
Nah & Fern - Ausland / Lagerung
preisw. - zuverl. - sorgsam m.
Voll-Service o. mit Selbsthilfe
TRUDAK's TRANSPORTS, Wedel
Tel./Fax (0 41 03) 8 36 16
Handy 01 77 - 2 29 50 43

Verkauf Häuser/Wohnungen:

- Quickborn, Georg-Kolbe-Weg, 7 Zi.-EFH, Bj. 1963, Ölzentralheizung, ca. 220 m² Wohnfl., ca. 1.260 m² Grundstück, **€ 264.000,00**
- Rissen, Nibelungenweg, EFH mit 2 Einliegerwohnungen, Bj. 1972, ca. 2.063 m² Grundstück, ca. 300 m² Wohnfl. gesamt, NEUER PREIS **€ 1.038.000,00**
- Blankenese, Caprivistraße, vermietetes EFH, Bj. 1952, Nettomiete p.a. € 30.000,00, ca. 1.539 m² Grundstück, ca. 190 m² Wohnfl., **Gegen Gebot**
- Elmshorn, Goldbekstraße, 4 2/2 Zi.-Niedrigenergie DHH, ca. 2 Kaminen, Gasheizung, ca. 288 m² Grundstück, ca. 121 m² Wohnfl., **€ 189.000,00**
- Eppendorf, Zinshaus mit Entwicklungspotenzial, Bj. 1896, 13 Einheiten, 9 Wohn- und 4 Gewerbeeinheiten, Wohn-/Nutzfläche ca. 1.383,10 m², Nettomiete p. a. € 202.525,00, Kaufpreis **€ 5.200.000,00**
- Eimsbüttel, Lindenallee, Kapitalanlage, vermietete 2 Zi.-ETW, EG, ca. 34,5 m² Wohnfl, Nettomiete p.a. ab 01.10.2012 € 4.560,00, NEUER PREIS **€ 99.000,00**
- Sülldorf, Wittland, Kapitalanlage, freie 1 Zi.-ETW, 1. OG, ca. 32 m² Wohnfl., NEUER PREIS **€ 69.000,00**
- Stellingen, Wolffstraße, 4 Zi.-ETW, ca. 108 m² Wohnfl., EG, mit Garten, 2 Bäder, EBK, TG-Stellplatz, **€ 235.000,00**
- Schenefeld, Kurzer Kamp, 2 Zi.-ETW, ca. 61 m² Wohnfl., 1. OG mit 2 Balkonen, Vollbad, Küche, **€ 94.000,00**
- Wedel, Spitzerdorfstr., 2 Zi., ETW, seniorengerecht, ca. 66 m² Wohnfl., 2. OG (Fahrstuhl) mit Balkon, Vollbad, EBK, **€ 165.000,00**

VERKAUFT!

Vermietung Häuser/Wohnungen:

- Rissen, Alte Sülldorfer Landstraße, 2 Zi., ca. 72 m² Wohnfl., Vollbad, EBK, eigener Eingang, **€ 555,00 zzgl. NK/KT/CT**
- Rissen, Brünschentwiete, 3 Zi., ca. 70 m² Wohnfl., EG, mit Terrasse, Vollbad, EBK, komplett saniert, **€ 735,00 zzgl. NK/KT/CT**
- Rissen, Niflandring, 3 Zi., ca. 79 m² Wohnfl., 2. OG mit Südbalkon, Vollbad, schicke EBK, Gäste-WC, **€ 700,00 zzgl. NK/KT/CT**
- Wedel, Gnäterkuhlenweg, 3 Zi., ca. 108 m² Wohnfl., EG mit Terrasse + Garten, Voll-/Duschbad, Gäste-WC, EBK, PKW-Stellplatz, schöne und ruhige Lage, **€ 1.050,00 zzgl. NK/KT/CT**
- Rissen, Alte Sülldorfer Landstraße, 1,5 Zi., ca. 54 m² Wohnfl., Voll-/Duschbad, EBK, **€ 460,00 zzgl. NK/KT/CT**

VERMIETET!

Eine Vielzahl von Vermietungs- und Verkaufsangeboten finden Sie auf unserer Internetseite.

040/81990751

Fax: 040 / 81 990 752
Am Rissener Bahnhof 1, 1.OG
22559 Hamburg
www.nowak-immobilien.de

NOWAK IMMOBILIEN
ivd VHH

Blankenese: Nachmieter für 3-Zi.-Whg. gesucht. NR, EBK, 2 HP-BK Süd-West, 2 Bäder, Keller u. TG. Miete warm 1.180,- Euro +/- 60,- Euro TG zum 1.12. oder nach Vereinbarung. Ohne Makler. Tel. 0170/475 78 46

Elbchaussee 520f - gerade fertig gestellte DHH zu verkaufen. Ca. 132 qm + Keller und Tiefgarage, elegante Ausstattung mit vielen Extras, sehr schönes Eckgrundstück, 745.000,- Euro, Besichtigung: WEST-ELBE Tel. 040/822 905 58

Schöne 2-Zi.-Whg. in Rissen von Privat zu verkaufen! 54 qm, 2 Zimmer, 2. Etage, Einbauküche, Südbalkon, TG-Stellplatz, S Bahn Rissen fußläufig erreichbar. 145.000,- Euro VB. Tel. 0172/99 59 525 (Mailbox)

Traumvilla in Wedel. Repräsentative, perfekt modernisierte Villa auf 6.400 qm Grdst., 300 qm Wfl., Stuck, Intarsienparkett uvm. KP 2,9 Mio Euro. Tel. 040/ 24 827 100 www.von-wuelfing-immobilien.de

AUTO & BOOT

Service rund um's Auto Sie fahren noch gern mit Ihrem Auto, trauen sich aber oder können nicht mehr so? Sie möchten, daß Ihr Auto gepflegt wird? Wir helfen Ihnen bei der Autopflege (Innen u. Außen) u. fahren Sie mit Ihrem Fahrzeug. Wir freuen uns über Kontakt unter Tel. 040/87 56 50 od. 0172/94 46 888 G.Wüst

Winterräder für BMW 5er/E 60 4 Original BMW LM Felgen Doppelspeiche mit Dunlop SP Winter Sport/Run Flat 225/50/17 R 94/H (210km/h), Profil: 8 mm. Preis 500 Euro. Tel. 0171/33 73 263

Winterreifen-Satz (auf Felgen) 175/65 R 14 (z.B. Opel Corsa) ca. 70%, 120 Euro. Tel. 040/870 24 24

Von privat zu verkaufen: Mercedes-Benz A150, aus 1. Hand, inkl. Winterreifen! Benziner, 95 PS, Schaltgetriebe, EZ 3/2005, 73.600 km, TÜV 03/2014, 6.900 Euro VB. Tel. 0171/63 58 951

TG-Stellplatz, Sülldorf/Höhe Kirche, 95,- Euro/Monat, Tel. 040/40 49 89 od. 0172/543 01 44

Winterräder für Golf, wie neu, DUNLOP SP Winter Sport, 195x65 R15, 91H, M+S auf Stahlfelgen u. 2 neue Fußmatten, Preis 160,- Euro, Tel. 041 01/85 57 537

DU & ICH

Singles ab 70, Privatzirkel - wer hat Lust? Für „Freunde, Suppe, Lebens - Kunst" Einmal p. Woche. Tel. 040/87 00 538

Hamburgerin, 74 J., NR, sucht Dame für Unternehmungen. Chiffre 11202

Schriftstellerin sucht Mäzen! Tel. 0176/56 40 94 79

Wer hat Lust auf gem. Unternehmungen wie Kultur, Kino, Elbspaziergänge, Brunchen etc. Unternehmungslustige Singlefrau (62) freut sich auf diejenigen, die Interesse daran haben neue Leute kennenzulernen, Tel. 0162/107 91 36

Welche ansehnliche und unabhängige, starke Frau (70+) hätte noch Lust auf Mann? Zuschrift (mit Bildchen) an Chiffre 11203

KLEINANZEIGEN

KLEINANZEIGEN IMMER BIS ZUM 18. DES VORMONATS ABGEBEN!

FLOHMARKT

Hole kostenlos von Geschirr bis Kleinmöbel für Frauen und Kinder in Not. Gemeinnütziger Verein Frauen und Kinder in Not. Tel. 040/64 66 29 20

Kaufe antiquarische Bücher, alte Dokumente und Postkarten aus Kunst, Literatur und Wissenschaft. Othmarschen, Tel. 040/79 30 50 14 od. 0171/21 24 160

Philosoph kauft Büchersammlungen aus den Gebieten Geschichte, Geisteswissenschaften, Geographie, Reise und Medizin. Tel. 0170/23 26 211

Bücher nicht wegwerfen, ich hole kostenlos bei Ihnen ab (Auch größere Mengen wegen Umzug, Nachlass etc.) Tel. 04122/92 93 10

Sie suchen ein Poster? Wir besorgen es! Bilder- und Rahmenladen, Wedeler Landstr. 48 Hamburg-Rissen. Tel. 81 38 51

Lust auf Fell? Edle Springbock-Felltaschen zu verkaufen. Handmade in Hamburg. Tel. 040/88 16 78 08

Teilgerüst (Gerüstgruppe 2) max. Arbeitshöhe ca. 7m. Bestehend aus Grundgerüst, ester u. zweiter Aufstockung, fast neu, zu verkaufen, Tel. 040/82 46 10

Briefmarken + Münzen kauft sofort Kleine und Grosse Sammlungen / Nachlässe zu fairen Preisen. Kostenlose Hausbesuche. Rasche-Verlag Tel. 040/79 27 125 od. 0171/2436 624 tägl. bis 20Uhr

VERKAUF VON BORNHOLMER STANDUHREN UND MEHR

040/86 75 26
www.antikuhren-bilder.de

Kunsthandel Helmrich
Schätzer antiker Wertsachen kauft öffentlich vereidigte Auktionatoren
Kunst & Antiquitäten
Schmuck, Münzen, Uhren, Silber, Gemälde, Skulpturen, Teppiche, Möbel, Bücher, Porzellan, Orden & Urkunden, Postkarten, Pelze.
Sofortige Barzahlung ist selbstverständlich
Hamburg 040 - 35 71 27 37
www.kunsthandel-helmrich.de

TORSTEN SPEER ANTIQUITÄTEN

Gebrauchs- und Bauernmöbel der letzten 2 Jahrhunderte
Restauration in traditionellen Handwerkstechniken
Hauptstraße 37
25489 Haseldorf
Tel.: 04129 - 955 933
www.speer-antiquitaeten.de

Lederner Hochlehnsessel mit Hocker, dkl.-braun, dän. Fabrikat und Schaukelstuhl zu verkaufen, Tel. 040/899 29 63

Gemäldebegutachtung und Ankauf. Bilder- und Rahmenladen, Wedeler Landstr. 48 Hamburg-Rissen. Tel. 81 38 51

Golf-Schläger (15) mit Wagen u. Golf-Drive-Trainer gegen Gebot abzugeben. Tel. 040/86 91 06

Christofle, Malmaison Kaffee- und Teekanne, versilbert, NP 1.500,- Euro je Kanne, Preis VB, Tel. 040/86 89 87

KPM-Ess-Service für 6 Personen (23 Teile, u.a. 6 Suppentassen m. Deckel u. Untertasse), 1a-Zustand, zu verkaufen. Form Neuosier (=Korbgeflecht) nach Elias Meyer. Farbe: weiss, spülmaschinenfest. Tel. 81 48 45

Golftasche und Zubehör zu verkaufen, Tel. 040/82 95 38

Antik - Elfenbein-Tisch-Lampe, seltener, asiatischer Elefant mit Genehmigung, ca. 0,40 cm lang, ca. 0,10 cm breit, 400,- Euro, Tel. 040/28 66 79 99

Smoking, neuwertig, Gr. 54 mit 2 Hemden zu verkaufen, 350,- Euro. Tel. 040/82 19 79

Schallplatten gesucht, Sammler kauft LP s & Singles der 50er bis 80er Jahre. Rock, Klassik, Jazz. Ganze Sammlung, Archive, Bemusterungen. Abholung und Barzahlung. Tel. 040/53 02 42 37

Riesenauswahl an Bilderrahmen, Bilder- und Rahmenladen, Wedeler Landstr. 48 Hamburg-Rissen. Tel. 81 38 51

Silberbesteck WMF 90, 24teilig, wie neu, 80,- Euro, BMF 100, 6 Personen, 40 Teile, 100,- Euro. Tel. 04186/88 82 886

Großzügiger Blaufuchsmantel und Wolfsmantel mit Kapuze, 1A-Zustand, Kürschnerqualität, Preis VB, Tel. 040/870 43 97

Wir kaufen Ihre Kunst! Ob Bilder, Asiatika, Möbel, gesamte Haushalte. Kommen Sie uns uns in Blankenese oder wir besuchen Sie. Kunstzimmer, Tel. 040/18 06 44 03

Mokkatassen, 14 verschiedene, mit Tassenboard (25 Felder), 70,- Euro VB. Tel. 87 53 87

FERIEN & RUHE

HH-Rissen Gästewhg.: romantisches Gartenhäuschen f. 1 - 3 Pers. Idyllische Elbstrandnähe, ruhig u. warm, D-Bad, Küche, PKW-Platz, tage- / wochenweise zu mieten. Tel. 040/81 76 18

Appartement am Park, neu eingerichtete helle 3 Zi. Fewo. 65qm am Gossler Park in Blankenese zu vermieten. Infos Tel. 040/86 66 30 18

Gästeappartment für 1-2 Personen, Duschbad u. Miniküche, in HH-Rissen, Wedeler Landstr., zwei Min. zur S-Bahn und einkaufen. Tel. 040/81 99 08 12

Reif für die Insel? www.ferienhaeuserammeer.de

La Palma/Kanaren: Ferienhs. in Tazacorte (Westseite) zu verm. bis zu 4 Pers., kompl. ausgst., SAT-TV, 2 Terr. m.Meerblick, zentral + ruhig, 36 Euro/Tag f.2Pers., 5 Euro f.jede weitere Pers. Hausprospekt. Tel. 04103/91 99 42

Westerland / Sylt komf. 2-Zi.App. m. Südloggia 2- 4 Pers. rhg. gelegen, Strand- u. Stadtnah, Stellplatz, noch Termine frei www.wiking-sylt.de, Dr. Roß-Str. 20, Tel. 04651/83 001

Gästeappartement für 1 - 2 Pers., mit Duschbad u. Miniküche, in HH-Blankenese, Blankeneser Landstr., gegenüber Goßlerpark, 2 Min. zur S-Bahn, Bus, einkaufen, Tel. 040/86 01 94

THORSTEN HAKER ELEKTROTECHNIK
Meisterbetrieb für el – Gebäudetechnik
Breslauer Straße 46 • 25421 Pinneberg
Fon: 04101 / 835 195
www.haker-elektrotechnik.de
- E-Installation in Alt- u. Neubau
- Photovoltaik (Solarstrom)
- Beleuchtungstechnik
- Planung / Beratung
- Antennentechnik
- Netzwerktechnik
- E-Warmwasser
- Kundendienst

SPRAWA-HAUSSERVICE
Dienstleistungen für Haus und Garten
Hausmeisterservice und Gartenpflege
Gebäudereinigung und Haushaltshilfe
Renovierung und Altbausanierung
mehr im Internet unter sprawa.de
Tel. 04103 / 803 81 61 · Email: hausservice@sprawa.de

Gutes Schlafen seit 1930

Daunendecken · Neu- und Aufarbeitung · Bettfederwaschanlage
Seniorenbetten · Karostepp und Kissen · Lattenroste und Matratzen
BETTEN FUCHS
Beerenweg 6 - 8 · 22761 Hamburg · Telefon 040 / 89 51 24 · www.betten-fuchs.de

Tischlerei Behn GbR
Bau- u. Möbeltischlerei
• Möbelbau • Fenster + Türen in Holz und Kunststoff
• Innenausbau • Aufarbeitung von Möbeln
• Einbruchsicherung • Fertigparkett/Laminat
• Verglasungen • Velux-Fenster • Reparaturen
rekord FENSTER UND TÜREN
Gudrunstraße 31 • 22559 Hamburg-Rissen
Tel. 040 - 81 26 54 • Fax 040 - 811 97 58
www.tischlerei-behn.de
VELUX GESCHULTER BETRIEB

Nasse Wände? Schimmel?

Das gute Gefühl, in den besten Händen zu sein.
60.000 erfolgreiche Sanierungen in der ISOTEC-Gruppe. Wir gehen systematisch vor – von der Analyse bis zur Sanierung. Für ein gesundes Wohnklima und die Wertsteigerung Ihrer Immobilie.
Rufen Sie uns an. Wir helfen gerne weiter!
ISOTEC-Fachbetrieb Motsch & Westphal GmbH & Co. KG
Tel. 040-41339033
oder www.isotec.de
ISOTEC®
... macht Ihr Haus trocken!

Blick nach Sylt oder Afrika? Amrum oder Andalusien? Ferien am Strand der Insel Amrum oder mit Atlantikblick in Conil de la Frontera - Urlaub in ganz pers. Atmosphäre www.frieseninsel-amrum.de, Tel. 04682/739

Gästeapp. Elbchaussee u. FeWo Blankenese, Fischerhaus, Treppenviertel, Elblage, lux. u. voll eingerichtet, tage-wochenweise zu vermieten. (Prospekte) Vorzugskonditionen bei Monatsanmietung. Tel. 05223/69 93 72

HH Rissen, Kft. Appartm., separat in ruhigem Einzelhaus. Tel. 040/81 60 45

Bed & Breakfast in Blankenese von privat in freundlicher Atmosphäre, mit separatem Eingang. Tel. 040/87 97 12 43 oder 0173/63 50 699

Auf nach Mallorca! Neubau-Finca für 10 Pers. + 2 zu vermieten. 5 SZ u. 5 Bäder in der Nähe von Santanyi. Tel. 0177/56 02 791

Helgoland, Appartement im Hinterland, ca 35 qm, WZ mit Schlafcouch, SZ mit 2 Betten, voll eingerichtete Küche und Duschbad. Interesse? Tel. 0174/ 88 11 272

JOB & ARBEIT

Deutschsprachige, erfahrene Hilfe, ca. 40 Jahre, von Ehepaar für alle im Haushalt anfallende Arbeiten für 3-4 Std./Woche im Hamburger Westen gesucht. Referenzen gesucht. Tel. 040/55 24 09 33

Maler- und Teppichbodenarbeiten. Tel. 04103/65 44 od. 0172/46 50 779

Ihre alte Stand- (Wanduhr o. Pendule) defekt! Ich komme, restauriere, repariere, hole ab und bringe. www.antikuhren-bilder.de Tel. 040/86 75 26

Niveauvolle erfahrene u. motorisierte Haushälterin u. Köchin sucht neuen Wirkungskreis für 20 - 30 Std. pro Woche. Tel. 040/85 35 29 76

Gymnasiastin, 23 Jahre, sucht Reinigungsjob im Büro oder Praxis, gern auch Babysitten. Tel. 040/78 89 34 95 o. 0176/20 93 00 68

REPARATUR-TISCHLER, vor Ort oder in Werkstatt. Türen, Fenster, Möbel - Stühle, Tische - Schränke, auch Antiquitäten. Möbelbeschläge, Scharniere jeder Art. Blankenese Tel. 040/60 08 36 49 o. 0179/96 48 321

Handwerkerservice in den Elbvororten für die Elbvororte, jetzt auch Maurer- u. Fliesenleger Meisterarbeiten, Hans-Martin Bachter, Tel. 040/25 48 49 86

Glaserei Seibicke

Ihr Meisterbetrieb in den Elbvororten

Telefon 87 00 74 04
www.seibicke.com

Meyer's Mühle GARTEN MÖBEL

Ohechaussee 20
22848 Norderstedt
www.meyers-muehle.de
3.000 m² Ausstellung. Sofort vorrätig!

Freundlicher Beamter in Frühpens. u. Schrebergärtner hilft Ihnen gerne im Haus u. Hof. Tel. 040/28 66 79 63

Ich mache Sie mobil - mit Ihrem oder meinem PKW. Ob zu einem Termin in der Nähe o. für längere Fahrten (Ausflüge/Reisen), auch Kleintransporte mögl. Andreas Rohde Tel. 040/86 62 66 09

Haushaltsauflösungen & Renovierungen. Seriös und Zuverlässig. „Der externe Hausmeister" Alexander Rasp aus Rissen. Tel./Fax: 81 53 48

Reitbegleitung. Sie möchten und/oder trauen sich nicht mehr alleine auszureiten? Ich begleite Sie. Tel. 0172/434 72 93

Fensterreinigung nach Hausfrauenart. Tel. 832 51 21

Kunstberatung. Pressearbeit und Profilierung für KünstlerInnen. Nachlassbetreuung, Beratung bei An- und Verkauf von Kunst und Antiquitäten für SammlerInnen und Laien. Tel. 040/29 89 80 08

Malerarbeiten aller Art. Tel. 0172/46 50 779

Junge Frau mit Erfahrung sucht Arbeit in Büro, Praxis oder Privathaushalt. Tel. 0162/96 26 823

Nette, zuverlässige Frau sucht Arbeit im Haushalt. Tel. 0176/70 76 35 53

Gärtner macht Ihren Garten winterfest! Grundreinigung- u.Pflege, Gestaltung, Baumfällung, Hecke-/Sträucherschnitt, Rollrasen, Laub, Zäune, Steinarbeit, Hochdruck, Teichreinigen mit Entsorgung. Tel. 04103/18 82 560

Fleissige Polin, mit viel Erfahrung, gründlich und zuverlässig, such Arbeit im privaten Haushalt. Putzen und Bügeln obligatorisch. Bitte rufen Sie mich bei Interesse an unter Tel. 0163/87 32 969

Engagierte Privatsekretärin, zuverlässig, seriös, Führerschein vorhanden, unterstützt Sie bei Ihrer Arbeit, begleitet Sie im Alltag (auch Reisen). Tel. 040/28 57 60 78

Bauunternehmen übernimmt: Instandsetzungsarbeiten an Fassaden, Mauerwerk, Decken, Wänden, Sanierung von Frostschäden und sonstigen Feuchtigkeitsschäden. Stefan Hannemann Bauunternehmen, Tel. 040/86 64 55 17

Öffnungszeiten:
Di.&Do.11-18 Uhr
Sa. 9-14 Uhr

Verkauf
Stimmen
Reparatur

Klaviere Bader

Elbchaussee 518
Tel.040/87932539
www.klaviere-bader.de

WARNER Haushaltsservice

Warner Haushaltsservice GmbH

Qualifizierte Haushaltshilfen zur regelmäßigen Pflege Ihres Haushalts oder zum Frühjahrsputz

Rechnungen steuerlich absetzbar!

Bei ärztlich verordneter Haushaltshilfe, Abrechnung mit Krankenkassen möglich.

Wir beraten Sie gerne!

Tel. 29812540

www.warner-hamburg.de

Pflegedienst im HH-Westen von exam. Fachpflegekraft / Fachwirtin zu kaufen gesucht. Tel. 0171/40 89 442

Frau, zuverlässig und nett sucht Arbeit (saubermachen oder bügeln) Tel. 0176/87 78 30 92

Suche Putz- u. Bügelstelle, habe 4 Jahre Erfahrung, Tel. 040/50 69 03 04 od. 0176/86 77 73 99

Suche Arbeit im Haushalt, auch Babysitten, Tel. 0176/71 94 93 04

Haushaltshilfe mit Erfahrung sucht neue Aufgabe. Alle Arbeiten im Haushalt wie bügeln, putzen, Fenster putzen etc., Tel. 0179/872 64 69

Deutsche, verantwortungsbewußte Putzfrau mit Referenzen. Zuverlässiges, selbstständiges Arbeiten, Auto vorhanden. Glück haben Sie, wenn ich bei Ihnen putzen soll. Tel. 01573/959 33 83 (rufe gern zurück)

Akademikerin, 35 J., langjährige Erfahrung im Assistenzbereich und Marketing/Werbung sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt neue Herausforderung in Teilzeit. Tel. 0176/67 05 18 44

Kinderbetreuung in Wedel, liebevoll + zuverlässig, ab sofort gesucht, die Mo.,Mi. und Fr. 13-17 Uhr zwei Schulkinder betreut, kocht und bei Hausaufgaben hilft, Führerschein, Minijob, Infos: Familienservice 040/432 14 50

Suchen erfahrene, zuverlässige und kinderliebe Putzfrau (deutschsprachig) für kleinen Familienhaushalt in Blankenese. 2-3 Std. pro Woche (vormittags), Tel. 0170/288 10 43

Zuverlässige Putzfee. Habe noch Termine frei. Bei Interesse rufen Sie mich an unter: Tel. 0176/56 15 69 Danke

Engl./deutsch sprechende Seniorenbetreuerin begleitet Sie zuverlässig und friendly durch den Alltag. Call me if you need my help 0174/ 18 31 766

Suche einen Job als Haushaltshilfe - Reinigungskraft. Bin zuverlässig, ordentlich und gründlich. Würde mich über eine Antwort von Ihnen freuen. Tel. 0157/85 11 76 87

Einfamilienhaushalt, Nähe S-Bahn Kl. Flottbek sucht zuverlässige Haushaltshilfe mit guten Deutschkenntnissen zum Putzen für 4-6 Std./Woche. Nur auf Rechnung oder Mini-Job-Basis! Tel. 0151/11 53 59 36

Wir suchen eine zuverlässige u. kinderliebe Haushaltshilfe für unsere Familie in Blankenese zur Unterstützung an ca. 2-3 Tagen pro Woche. Tel. 0172/54 50 691 o. email: p.scheuren@googlemail.com

Erf. Kinderfrau, 52 J. mit 32 J. Berufserf. u. allen Arbeiten vertraut, su. ab Jan. 2013 „Kleinkind,er", die liebv. u. langfr. Betreuung bedürfen. Ab 30 Std./Wo., Referenzen vorh. Tel. 040/30 06 75 27 AB

Internistische Hausarztpraxis in Blankenese/Iserbrook sucht freundliche, kompetente

Arzthelferin/MFA

in Teilzeit ab sofort.
Bewerbung bitte an:
Dr. Ute Nowak
Isfeldstr. 30, 22589 Hamburg
Tel. 0172 / 451 46 71

Reparatur-Maurer

Mauern, Putzen, Fliesen und Innenausbau

Willi H. Hube
0171 - 830 18 17

Zuverlässig und mit Herz unterstütze ich Sie bei der Kinder- und/oder Tierbetreuung. Lernen Sie mich kennen. Tel. 0172/434 72 93

Sekretärin/Assistentin, mit langjähriger Berufserfahrung in Marketing, Vertrieb, Werbung, Verlag, Lektorat, Kunst, Fotografie, dt/engl/franz/ital, MS-Office, sehr gute Referenzen, sucht neue Aufgabe in VZ/TZ im Hamburger Westen. Tel. 040/40 13 97 17 oder 0163/43 94 452

Nette, zuverlässige Frau sucht Arbeit im Haushalt, Tel. 040/38 66 51 34

Frau mit Referenzen, sauber und zuverlässig sucht Arbeit zum Putzen und Bügeln, auch nur bügeln, nachmittags oder vormittags, Tel. 0176/64 95 76 85

Hausfrau sucht Arbeit als Haushaltshilfe oder Kinderbetreuung. Ich kann auch auch gut kochen und backen. Tel. 0163/74 60 032

Suche Gartenarbeit aller Art, Dauerpflege, Rollrasen, Bäume fällen, Heckenrückschnitt mit Abf. usw. Tel. u. Fax 04191/50 20 49, Mobil: 0170/48 24 911

Wer hat Lust an 4 Tagen/Woche für meine Zwillinge (7) bei uns zu Hause zu kochen und für sie da zu sein, bis ich wieder da bin und vorher einen Spaziergang mit unserem Hund zu machen? AZ ca. 10 Std./Woche. Suche Dame mit viel Herz und Energie, gern auch schon älter, mögl. in Groß Flottbek. Minijob Tel. 0179/518 40 43

Die Frau des flotten Bügelns plättet Ihre Wäsche westlich ab HH-Othmarschen, Tel. 01573/743 80 90

Rentnerin, unabhängig, mit mehrjähriger Erfahrung sucht Tätigkeit als Senioren-Betreuerin in den Elbvororten, ca. 3x die Woche 5 Std. auf 400,- Euro/Basis. Tel. 040/82 63 62

Familie aus Rissen mit 2 Kindern (3 u. 6) sucht liebevolle Kinderfrau von Mo. bis Do. 13-18 Uhr plus ganztägige Ferienbetreuung bei Bedarf. Gerne auch erfahrene Hausfrau und Mutter. Familienservice 040/43 21 45 22

Ihre pers. Assistenz i. d.Elbvororten: Fahrdienste, vertrauensv. Begleitung u. kultiv. Gesellschaft, Hilfe im u. ums Haus. Ref. vorh. - Kommen Sie gut durch den November! Ihr Elbservice Andreas Rohde. Tel. 040/86 62 66 09

Service für Senioren

Freizeit-Begleitung und Assistenz im Alltag

Besorgungen, Fahrdienste, Spaziergänge, Cafe-Besuche etc.
Buchung pro Stunde (keine Pflege)
Warmherzig, aufgeschlossen und seriös bin ich gerne für Sie da.
Frau Andrea Querfurt **0157 - 88 74 34 74**

GARTENBETRIEB S. RICHTER

Gartenarbeiten aller Art, Dauerpflege, Fällarbeiten, Abtransport, Gartengestaltung etc., günstige Preise

Lornsenstr. 124a, 22869 Schenefeld
Tel. 866 267 92 · Fax 866 267 88
mob. 0172-919 05 55

Büroreinigung FAES Meisterbetrieb

Wir reinigen täglich Ihr Büro u.v.m.

Tel. : 040 / 21988704
www.sf-gebaeudereinigung-hamburg.de

Suche kundigen Computerfreak für PC/Mac-Nachhilfe, Tel. 040/82 46 76

Kleine 3-köpfige Familie in Iserbrook mit Haus sucht ab sofort neue Hilfe im Haushalt für 2-3 Std./Woche, Tel. 0172/453 06 04

Zuverlässige Putzperle auf Minijob-Basis, einmal wöchentlich in Blankenese gesucht. Tel. 040/39 33 44

Hauswirtschaftl. Betriebsleiterin, tierlieb, sehr gute Köchin, pflegeerfahren, selbstständig, zuverlässig, verantwortungsbewußt sucht Anstellung im gehobenen Privathaushalt, auch TZ möglich. Tel. 04103/703 25 00

Schenken Sie Ihren studierenden Kindern oder Enkeln einen Gutschein. Die Schreibberatung: Unterstützung und Lektorat bei Bachelor + Master. S. Stein Tel. 040/39 90 87 19 www.dieschreibberatung.de

Haush./Begleit./Betreu. auch von an Demenz-Erkrankten, 24 h, In-Ausland, nette, Frau, älter, deutsch, sucht entsprechende Arbeit, Tel. 0162/32 988 38

zuverl., engagierte, vertrauenswürdige junge Frau m. Erfahrung in der Betreuung der eigenen Großeltern, unterstützt u. begleitet Sie liebevoll in Ihrem Alltag, keine Pflege, PKW vorh. Tel. 0160/97 73 69 77

Gardinenwaschen n. Hausfrauenart, strahlend weiß, innerhalb von 24 Std. Tel. 832 51 21

Waldemar Bader - Klavierstimmen mit Qualitätsgarantie. Tel. 040/87 93 25 39

Perfekte Haushaltshilfe mittleren Alters für 4-Zi.-Whg., ca. 4 Std./Woche im HH-Westen gesucht. Deutsche Sprache und Referenzen erwünscht. Chiffre 11206

Hausmann mit siebenjähriger Hotelerfahrung, 32 J. alt, gepflegte Erscheinung, Familienvater, handwerklich begabt, hilfsbereit und höflich sucht ab sofort Ganztagsstelle auf Vertragsbasis. Fährt Sie oder die Kinder, putzt, kauft ein, gärtnert und unterstützt Sie bei allem, was anfällt. Ich mich auf Ihren Anruf unter Tel. 040/18 17 43 58. Auskunft und Referenzen auch unter Tel. 040/86 60 640

Trockenbau, Fliesenlegen, Pflasterarbeiten, Malen, Gartenarbeit, Zbigniew Kuczynski, Hamburg Blankenese Tel. 0152/03 79 20 74 oder 0157/83 55 31 20

KURS & KURSUS

Italienisch / Spanisch Einzel- oder Gruppen-Unterricht: Individuell, professionell, intensiv (Muttersprachler) in gemütlicher Atmosphäre, in Blankenese. Tel. 040/86 23 43

Erfahrener Lehrer erteilt gründliche Nachhilfe in Latein, Englisch und Deutsch, Tel. 040/80 15 66

Bridge für Anfänger, Wiedereinsteiger und Spieler. Tel. 040/82 95 38

Klavierunterricht auf Flügel in Klassik und Jazz/Pop für Kinder u. Erwachsene bei Musikschulpädagogin u. Pianistin in Iserbrook/Blankenese. Tel. 040/84 78 55

Gisela Fahrenberger

Malen und **Zeichnen** in kleinen Gruppen - alle Techniken

Tel.: 040 - 82 87 92
www.Atelier-Fahrenberger.de

Latein und Deutsch erteilt sehr erfahrene Lehrkraft. Tel. 040/86 63 530

Computerunterricht bei Ihnen zu Haus. Ich helfe Ihnen privat am PC beim Briefe schreiben, zeige Ihnen das Internet u. helfe bei E-Mails. Sie wollen Bilder bearbeiten o. CDs brennen - ich zeige es Ihnen. Gripp (Rissen) Tel. 040/25 06 694

Querflötenunterricht für Anfänger u. Fortgeschrittene, Kinder u. Erwachsene erteilt erfahrene Lehrerin. Tel. 040/81 99 02 74 od. 0151/10 32 02 81

KLAVIERUNTERRICHT zuhause, Klassik und Jazz, erfahrener Klavierlehrer, Probestunde möglich, www.klavier-a-tour.de Tel. 01520/26 07 941

Spanisch-Unterricht von erf. Lehrkraft (Muttersprache aus Madrid), auch für Kinder, Schüler (Abi, Examen) Tel. 040/88 30 17 67

Saxophon- und Querflötenunterricht erteilt Musiklehrer. Probestunde gratis. Tel. 040/80 99 53 33

Klavierunterricht erteilen Dipl. Pianistin Michele Schröder u. Dipl. Pianist Stefan Matthewes - langjährige pädagogische Erfahrung als Privat- und Hochschuldozenten. Tel. 040/98 23 38 19

Gitarrenunterricht für kl. u. gr. Leute. Rock, Pop, Blues bis Klassik u. Liedbegleitung f. Anf., aber auch für Profis. Andreas Schädtler, Moorweg 38a, 22880 Wedel. Kostenlose Probestd. www.musikkontor-wedel.de Tel. 04103/80 89 550

Englisch (Kl.5-13) Promovierte Lehrerin (Universität London) mit vielseitiger Unterrichtserfahrung an Hamburger Schulen erteilt Nachhilfe, Hausaufgabenhilfe u. Vorbereitungshilfe für Prüfungen aller Schulformen. Tel. 040/86 15 40

Italienerin erteilt Unterricht in ihrer Muttersprache, flexibel und individuell als Einzelunterricht od. in kleinen Gruppen. Tel. 040/81 52 15

SKULPTURENKURSE

Modellieren
mit Ton
im Atelier am Süllberg
Tel. 040/87971760
karenahrens@web.de

COMPCARE GmbH
COMPUTER BERATUNG UND BETREUUNG
PC Probleme ?
Wir haben was dagegen!

040/81 50 20
www.compcare.de
Schulung Verkauf Netzwerke Internet

Einzelnachhilfe – zu Hause –
Der erfolgreiche Weg zu besseren Noten
Im gesamten Westen Hamburgs

- Über 17 Jahre Erfahrung
- Alle Fächer, alle Klassen
- Das Lernen lernen
- Jeder 3. Schüler kommt auf Empfehlung
- Unser ABACUS-Institut wurde bereits mehrfach ausgezeichnet

ABACUS
Geschäftsstellen:
040/ 8 39 75 03
040/ 50 04 90 95
04 103/ 8 38 65
www.nachhilfe-hh.de

Verdoppeln Sie doch einfach Ihre Rente...
...wenn Sie wollen jedes Jahr!
Exklusive Vorteile, die Sie *nur hier* erhalten:
SIGNAL IDUNA
www.vorsorge-anker.de/rene.loeffler

Haushaltshilfedienst
Regelmäßig oder nach Bedarf.
Langjährige Erfahrung.
Zufriedener Kundenstamm.
Tel. 04103 / 803 81 61
Email: hausservice@sprawa.de www.sprawa.de

FLIESEN-KLAUCK GMBH
Fachbetrieb des Fliesengewerbes
AUSFÜHRUNG VON
FLIESEN- · PLATTEN- · MOSAIKARBEITEN
MEISTERBETRIEB SEIT 1973
TELEFON: 040/830 48 47 · FAX: 040/830 52 15
22869 SCHENEFELD
FLIESEN.KLAUCK@T-ONLINE.DE

GÖNN' DIR 'WAS GUTES
Physiolounge Zentrum für ganzheitliche Physiotherapie
Andreas Deutsch
Krankengymnastik · Gesundheitskurse
Blankeneser Landstr. 53 · 22587 Hamburg · Fon 040-86 64 51 85

Sanitäre Anlagen
Bauklempnerei · Dacharbeiten
Gasheizungen · Kundendienst
MÖLLER SANITÄRTECHNIK
Holtkamp 13 · 22589 Hamburg · Tel. 870 20 22

Schlosserei
Frank Bockwoldt
METALLBAUMEISTER
Gitter • Geländer • Tore
Wedeler Landstraße 107 · 22559 Hamburg-Rissen
Tel.: 81 48 09 · Fax 81 47 76
www.schlosserei-bockwoldt.de

Lehrerin erteilt Nachhilfe in Mathematik, Deutsch und Englisch, Klasse 1 - 13 sowie Hausaufgabenhilfe und Abiturvorbereitung. Tel. 040/82 29 08 88

Deutsch für Ausländer! Individuellen Intensiv-Unterricht erteilt Lehrerin mit Zusatzstudium „Deutsch als Fremdsprache" Tel. 040/82 29 08 88

Dipl. Musiklehrerin mit viel Erfahrung erteilt Klavier- und Gesangsunterricht in Klassik, Jazz, Pop, u. Musical für Kinder u. Erwachsene (Anfänger u. Fortgeschrittene) Tel. 0176/62 35 55 28

Gitarrenunterricht in Rissen für Anfänger und Fortgeschrittene. Tel. 040/81 96 25 35

Klavierunterricht

Erfahrene Lehrerin für jedes Alter.
Klassisch & modern - mit Spaß & Disziplin.
Gern auch bei Ihnen Zuhause.

Tel. (040) 870 821 09
www.KLAVIER-KLASSIK.de
Tanja Begovic (Otto-Ernst-Straße)

Ich freue mich auf Sie!

Ganzheitliche Nachhilfe zu Hause

- **Geschulte Lehrkräfte** für alle Fächer für *erfolgreichen* **Einzelunterricht** zu Hause
- Von der **ersten Klasse** bis zum **Abitur**
- Systematisches Training von **selbständigem Arbeiten, Lerntechniken, Konzentration** und **mentaler Prüfungsvorbereitung**
- Speziell auch bei **Hochbegabung, LRS** (Legasthenie), **Dyskalkulie** und **AD(H)S**

Die Überflieger www.die-ueberflieger.de **63 708 208**

Duden Institut für Lerntherapie

Rechenschwäche
Lese-Rechtschreib-Schwäche
Englisch-Schwäche

- Beratung
- Diagnose
- Individuelle Lerntherapie
- Einzelbetreuung

Goßlers Park 4, 22587 Hamburg
Telefon 040 70384745
www.duden-institute.de/blankenese

DUDEN

Individueller Gesangsunterricht von erfahrener Sängerin u. Dozentin in Pop, Rock, Jazz für Kinder + Erwachsene in Iserbrook + Ottensen. Tel. 040/84 78 55

SCHMUCKKURSE In meiner hellen u. freundlichen Werkstatt biete ich Schmuckkurse für AnfängerInnen u. Fortgeschrittene im Einzelunterricht o. in der Gruppe. Nähere Infos unter Tel. 040/80 02 04 08 o. 0170/77 96 347

Violinunterricht in Blankenese für Anfänger, Fortgeschrittene, Profis und engagierte Laien bietet erfahrene Konservatoriumsdozentin, Konzertgeigerin und Schott Buchautorin. Tel. 0172/56 53 379

Englisch, Französisch, Deutsch, Intensiv und schnell im Einzelunterricht, komme zu Ihnen / in die Firma, auch Nachhilfe. Tel. 040/88 03 346

Französisch- & Englischnachhilfe (Schwerpunkt Grammatik) für Ihr Kind bietet erfahrene, freundliche Studentin mit Fremdsprachenausbildung. Ich freue mich über Ihren Anruf! Tel. 040/86 64 77 27

„LET'S TALK ENGLISH TOGETHER!" in Rissen. Joan von Ehren's einzigartige Methode hilft Ihnen Sprachhemmungen zu überwinden - geschäftlich und privat! Tel. 040/28 66 79 74

Hilfe durch Lehrer (Deutsch und Philosophie) - bevorzugt Oberstufe - 30,- Euro/Std., Tel. 040/40 19 67 94

¿Le gusta el espanol? Kompetente Muttersprachlerin und Lehrbuchautorin bietet Spanisch-Unterricht (alle Stufen, auch Nachhilfe) in Blankenese an. www.mucho-gusto.de, Tel. 040/86 93 45

Suche englischen Native Speaker, der mich zweimal die Woche zu Hause unterrichtet. Small Talk und Business English, Tel. 0172/953 15 29

Qualitäts-Nachhilfe:
Mathe 5 war gestern!
Auch Business-Englisch
TÜV-zertifiziertes QM
www.hauslehrer.de
Telefon 040-36 00 68 73

DER LERNCAMPUS
besser als Nachhilfe
Dipl. Psych. Kerstin Röhricht
www.der-lerncampus.de
Tel. 040 - 80 60 70 23

Deutsch-Unterricht auf höherem Niveau für ungarische Studentin in Blankenese gesucht, Tel. 0151/58 50 30 83 oder 040/86 62 60 62

Yoga für Kinder und Erwachsene www.elbyogis.de, Nicole Schröter, Tel. 0177/707 51 86

Lateinnachhilfe von privat, komme ins Haus, Tel. 040/73 44 88 79

KATZ' & HUND

Erfahrene Familie (erwachsene Kinder) bietet Urlaubsbetreuung für Ihren Hund an, Haus u. Garten vorhanden. Tel. 040/83 24 133

Ihr Cat-Sitter in den Elbvororten, kümmert sich liebevoll um Tiere und Pflanzen während Ihrer Abwesenheit. Tel. 040/86 64 25 50

Suche Reitbeteiligung für Connemara Pony u. Reitpferd im Raum Osdorf (kein Anfänger). Nähere Infos Tel. 0177/49 12 037

Liebevolle Hundebetreuung, Spielgefährte und Garten vorhanden, Tel. 040/84 05 89 05

Suche Wohnungskatze, weibl., kastriert, gesund, ca. 8-10 Jahre alt als Alleinkatze in liebevollen Katzenhaushalt in Klein Flottbek, Tel. 040/86 40 01 tagsüber bis 19 Uhr

KIND & KEGEL

Kindertagespflegezusammenschluss Villa Schief hat wieder Plätze frei. Schauen Sie auf unsere Homepage www.villaschief.de oder rufen Sie mich an Tel. 0163/66 55 889

Mädchen Kleiderschrank, neu und unbenutzt, weiß, massive Eiche, Hersteller: Kinderkamers, H 190, B 145, T 60cm. NP 1.400 für 500 Euro. Tel. 0162/94 29 186

Kinder-Etagenbett, Holz mit Leiter, 1x2m inkl. Lattenrost und Matratze zu verkaufen für 250,- Euro, Tel. 040/86 93 72

KNÖPFCHEN & ANTON
Second Hand für Kinder
Zieh' mal an!

- Alle Top-Marken und Designer
- in riesiger Auswahl
- gepflegt und günstig
- Warenannahme jederzeit kostenlos + ohne Voranmeldung
- Parkplätze direkt vorm Haus!

22589 Hamburg-Sülldorf ♦ Sülldorfer Landstraße 159
☎040/8705220 040/8706531 www.knoepfchen-und-anton.de
Mo-Fr: 9⁰⁰-12³⁰ und 15⁰⁰-18⁰⁰ ♦ Sa: 9⁰⁰-13⁰⁰ Uhr

Kleiner, privater Kindergarten, ab 2 Jahren hat noch Plätze frei! Öffnungszeiten: 8.30-14 Uhr. Tel. 822 44 607

Das ZAUBERREICH-der Kinderladen in HH-Rissen, Gudrunstraße 1. Warme Winterboots u. a. von KAMIK, CLIC, TIMBERLAND, PRIMIGI, AIGLE, BLUNDSTONE, tolle Winterjacken, Schneeanzüge u. Hosen von TICKET TO HEAVEN.

SUCHE & FINDE

Kaufe, Orden, Uniform, Säbel, Pickelhaube, Reservistenkrug, Luftwaffenpokal, Fotos, Bücher, Militärspielzeug, WHW-Abzeichen u. alles von Heer/Luftwaffe, Marine auch Einzelstücke ab 18Uhr. Tel. 04105/76418

Altes Spielzeug: Eisenbahnen, Dampfmaschinen, Blech- Wiking- Siku-Autos, Steiff Tiere, Puppen, Ritter, Cowboys, Indianer u. Soldaten aus Masse o. Kunststoff usw. auch Einzelstücke kauft ab 18Uhr. Tel. 04105/76 418

Weinbestände abzugeben? Wir kommen gerne zu Ihnen und kaufen auch kleine Mengen zu fairen Preisen auf. Tel. 040/86 85 01 oder mobil 0178/54 88 112

Wir kaufen oder versteigern Ihr hochwertiges Porzellan und Tafelsilber. Unsere Adresse: Markenporzellan, Bahrenfelder Chaussee 10, 22761 HH, Öffnungszeiten: Mo - FR 10-18Uhr. Tel. 040/80 06 406

Märklin-Eisenbahn, älteren Datums, auch große Spurweiten von Liebhaber gegen Bezahlung gesucht. Tel. 040/85 15 97 95

Mehrfamilienhaus m. ausbaufähigem DG od. freier Wohnung zu kaufen gesucht. Tel. 0171/64 37 514

Alte Aktien-Anleihen, Anteilscheine v. Banken, Brauereien, Schifffahrt, Reedereien, Versicherung, Sonstige kauft priv. Sammler. Zahle z.B. norddt. Renn-Traberclub 2000,- Euro, Elbschlossbrauerei 1878 1000,- Euro. Tel. 041 03/89 829

KOST' GAR NIX

Canon MPP 520X zu verschenken. Drucker ist in soweit in Ordnung, lediglich kleiner Monitor zeigt nicht mehr an, kopieren ohne PC, drucken vom PC über Einstellung über PC, Tintenpatronen, ein oder zwei nicht mehr ganz voll, Tel. 040/86 64 59 51

Wir haben einige gut erhaltene (Leitz-)Ordner zu verschenken, Tel. 040/86 68 86-0

NETZ & NETZE

www.grundschulegoosacker.de Informationen zur Vor- u. Grundschule Goosacker

www.buchbinderei-erdmann.de - Sie lesen? Wir binden! Sie schreiben? Wir binden!

www.hochrad.de Gymnasium Hochrad: Bilinguales Gymnasium im Hamburger Westen

www.schule-schela.de E-Mail: Schule Schela@t-online.de

www.schule-iserbarg.de

www.waldorfschule-nienstedten.de Veranstaltungskalender und allgemeine Informationen

www.bsc-hamburg.de - Segeln vor'm Süllberg: Blankeneser Segelclub

IHRE KLEINANZEIGE IM Hamburger Klönschnack

ANZEIGENPREISE*

bis zu 5 Zeilen à 40 Zeichen	€ 15,–	(privat)
	€ 44,44	(gewerblich)
bis zu 10 Zeilen à 40 Zeichen	€ 30,–	(privat)
in den Rubriken Ferien & Ruhe, Kurs & Kursus bis zu 5 Zeilen à 40 Zeichen	€ 18,91	(halbgewerblich)
2 Zeilen-Eintrag in Netz & Netze	€ 15,–	(privat)
	€ 18,91	(gewerblich)

* Die Preise für Privatanzeigen verstehen sich inkl. und für gewerbliche Anzeigen exkl. MwSt. Preise gültig für 2012. Chiffre zzgl. € 10,–.

SIE HABEN NOCH FRAGEN ZU IHREM AUFTRAG?

Sülldorfer Kirchenweg 2 • 22587 Hamburg • Tel. 040/86 66 69 0
Fax 040/86 66 69 40 • E-Mail kleinanzeigen@kloenschnack.de

www.gyri.de Das Gymnasium Rissen im Internet

www.msc-elbe.de - Neues vom Mühlenberger Segel-Club

www.svaoe.de - Die Seglervereinigung Altona-Ovelgönne im Netz

www.gymnasium-blankenese.de - Das Blankeneser Gymnasium im Internet

www.gymnasium-willhoeden.de - Aktivitäten des Marion-Dönhoff-Gymnasiums

www.hh.schule.de/lmg - Die Homepage des Lise-Meitner-Gymnasiums

www.blankeneser-mtv.de „Blankeneser Männer-Turnverein v. 1883 e.V. (BMTV) stellt sich vor."

www.komet-blankenese.de - Die FTSV Komet Blankenese 1907 e.V. stellt sich vor

www.sv-blankenese.de - Neues von der Spielvereinigung Blankenese

www.ff-blankenese.de - Die freiwillige Feuerwehr Blankenese stellt sich vor

www.gsbl-hh.de - Informationen und Nachrichten von der Gesamtschule Blankenese

www.elbkinder-grundschule.de ... die „neue" staatliche Grundschule im Herzen der Elbvororte

KÖRPER, GEIST & SEELE

Ich bringe Sie gerne mit einer Reiki-Behandlung wieder ins Gleichgewicht.
Tel. 0174/88 11 272

Gewichtsreduktion nach modernsten Konzepten mit Hilfe von objektiver Körpermessmethode und Einsatz von medizinisch hochwertigem Eiweiß ist meine Methode der Wahl, Ihnen beim Abnehmen behilflich zu sein. Dr. med. Claudia Drobik Tel. 040/86 66 27 98 www.ernaehrungspraxis-blankenese.de

DIESES & JENES

Wer repariert mein Segelbootmodell? 100 cm u. Zweimaster, Tel. 04324/12 51

Alte Deutsche Schreibschriften (Sütterlin u.a.) übertrage ich für Sie in die heutige Schrift, Tel. 04106/61 35 39 od. 0176/96 22 66 80

Erfahrene Privatsekretärin ordnet/verwaltet zuverlässig und diskret Ihre Unterlagen (auch im Trauerfall), Referenzen vorhanden. Tel. 04106/61 35 39 od. 0176/96 22 66 80

Weihnachten ohne Weihnachtsmann - wie unromantisch! Überraschen Sie Ihre Kinder. Tel. 040/45 17 18 oder 04103/803 63 67

Die Idee: Schönheit zum Verschenken! Profi-Styling für den besonderen Anlaß, Schminkkurs in kl. Gruppen oder allein, Firmenevent vor Ort, Geschenkgutscheine. www.petra-goettsche.de, Tel. 040/87 21 76

Ihre Super 8 / N8, 16mm, 35mm Familienfilme als Video- oder DVD-Kopie. **Ihre Familienchronik als Film auf DVD.** Digitale Nachbearbeitung, Schnitt und Vertonung Ihres Video- und Filmmaterials übernimmt gerne
Cineservice Hamburg
Tel.: 040 - 87 71 85, cineservice@aol.com

Ausgezeichnet in der Kategorie
Bester Getränkemarkt Deutschlands
GRAEFF

da, wo das Flugzeug parkt
Alt-Osdorf • ☏ 040-807 88 70
www.graeff-getraenke.de

JAEGER & DANCKER
OPTIKER

NIENSTEDTENER STR. 1
NIENSTEDTEN

TELEFON: 82 60 30
TELEFAX: 82 43 56

GRUSS & KUSS

Für Deine Showroom-Eröffnung alle(s) Liebe, viel Spaß und ganz viel Glück liebe Bine ... wünscht Dir Rebecca

WOLFGANG GRAMBOW Gebäudedienste

- Sämtliche Gartenarbeiten
- Garten-Jahrespflege
- Hecken-, Baum- u. Gehölzschnitt
- Rasen vertikutieren
- Lift-Vermietung 22 m (auf Raupen, geländegängig)
- Schredderarbeiten u. Abfuhr
- Reinigung mit Hochdruckgerät (z.B. Terrassen, Gehwege, Auffahrten)
- Dachrinnenreinigung
- Hausmeisterdienste

Roßsteert 5a · 25489 Haseldorf • **Telefon 0 41 29 / 6 70** • Fax 0 41 29 / 14 23

PIETSCH GMBH BAUWERKSERHALTUNG

Feuchtigkeitsprobleme?

Abdichtung von nassen Kellern, Fassaden und Balkonen
● Putz- und Mauerwerkssanierung ● Injektionen

Heisterweg 12 • 22869 Schenefeld • Tel (040) 830 67 68
www.pietsch-bauwerkserhaltung.de

Hamburger Klönschnack

ONLINE!

WWW.KLOENSCHNACK.DE

- KLÖNSCHNACK online lesen
- NEWS aus den Elbvororten
- KOSTENLOSE Online-Kleinanzeigen
- IM SHOP: Bücher und Magazine bestellen
- UND vieles mehr...

KSV KLAUS SCHÜMANN VERLAG
HAMBURG MEDIEN · HAMBURG EVENTS

Sülldorfer Kirchenweg 2 · 22587 Hamburg
Telefon 040 86 66 69-0 (Fax -40) · www.ksv-hamburg.de

Renovierungsarbeiten

Malen - Tapezieren - Altbausanierung
Fliesen - Parkett - Laminat - Teppich

Tel. 04103 / 803 81 61

Email: hausservice@sprawa.de www.sprawa.de

Jannik ist 14 Tage alt: Das Neugeborene lässt sich selbst im Schlaf nicht vom Wickeln stören

MEIN ARBEITSPLATZ!
... im Altonaer Kinderkrankenhaus

MEIN ARBEITSPLATZ: „... ist ein Ort der Genesung. Das Altonaer Kinderkrankenhaus versorgt pro Jahr 10.000 kleine Patienten stationär und 40.000 ambulant. Es zählt damit zu den größten Kinderkliniken in Deutschland. In der Säuglingsstation versorgen wir Babys die unter Fieber, Durchfall, Lungenentzündung und vielem mehr leiden. Auf meiner Station arbeiten 40 Kinderkrankenschwestern, pro Schicht fünf Kolleginnen, die sich Tag und Nacht um die Säuglinge kümmern."

JULIA PLATZER, KINDERKRANKENSCHWESTER

Knirpsflüsterin ...

Fieberthermometer, Schere und Stifte hat Julia Platzer immer dabei, wenn sie ihre Schicht um 6 Uhr auf der Säuglingsstation im Altonaer Kinderkrankenhaus beginnt. „Das Wichtigste ist allerdings der Übergabezettel. Auf dem werden alle Untersuchungsdaten zu unseren Patienten eingetragen". Dieser Zettel wird scherzhaft „Das Gehirn" genannt – denn wichtige Daten sind hier vermerkt.

Zu Beginn ihres Arbeitstages steht immer die Übergabe. Krankenschwestern und Ärzte setzen sich zusammen und besprechen den Genesungszustand der Patienten. „Je nach Verweildauer bauen wir enge Bindungen zu den Säuglingen auf, besonders zu denen, die ohne ihre Mütter hier sind." Berührend sind die Schicksale mancher Kinder, deren Zukunft nach dem Krankenhaus ungewiss ist.

Neben Empathie für die Bedürfnisse der Kleinen ist auch Pragmatismus wichtig. Zu den täglichen Aufgaben gehören: Fiebermessen, Spritzen geben, Vitalwerte überwachen, Windelnwechseln und Füttern. Auf der Station werden Kinder, bis ein Jahr betreut, ältere sind Ausnahmen.

Julia Platzers (26) Berufswahl verewigte sie bereits in der Grundschule in Poesialben

„Zu unserem Job gehört auch Psychologie. Die ist immer dann gefragt, wenn es darum geht, Eltern zu beruhigen." Ein dickes Fell ist bei diesem Job unerlässlich. Das Schöne an ihrem Beruf, so Platzer, „ist wenn die Kinder gesund zu Besuch kommen und wir sehen, wie gut sie sich entwickelt haben."

MEIN ARBEITSPLATZ. Gern stellen wir unseren Lesern auch Ihren Arbeitsplatz vor. Melden Sie sich per E-Mail oder Telefon in der Redaktion: anna-lena.walter@ksv-hamburg.de oder Telefon 86 66 69-12.

ASKLEPIOS
Klinik Altona

Paul-Ehrlich-Straße 1 ▪ 22763 Hamburg
www.asklepios.com/altona

► Herz in Gefahr: Vorbeugung, Diagnose, Therapie der Koronaren Herzerkrankung

Donnerstag, 8.11.2012, Carl-Bruck-Hörsaal , 2. OG, 18–20 Uhr
Moderation: Prof. Dr. Gerd P. Meyer, Chefarzt Kardiologie, Angiologie, Pneumologie, internistische Intensivmedizin
Referenten: Dr. Frank Hennersdorf, Leitender Oberarzt, Dr. Sebastian Kolck, Oberarzt
Anmeldung ist nicht erforderlich.
Telefonaktion für die, die es persönlich nicht schaffen: Dr. Timm Matthiesen steht Ihnen für Ihre Fragen unter der Rufnummer (0 40) 18 18-81 12 47 ebenfalls von 18–20 Uhr zur Verfügung.

► Rheumatologie: nicht-medikamentöse Therapieunterstützung entzündlich-rheumatischer Systemerkrankungen

Mittwoch, 21.11.2012, Carl-Bruck-Hörsaal , 2. OG, 17–18:30 Uhr
Referent: Dr. Keihan Ahmadi-Simab, Chefarzt Rheumatologie
Anmeldung erforderlich, Tel.: (0 40) 18 18-81 11 24

► Kombiniert und risikoarm: Behandlung des Grauen und Grünen Stars in einer Operation

Montag, 29.11.2012, Carl-Bruck-Hörsaal , 2. OG, 18:30–20 Uhr
Referent: Dr. Detlef Rose, Chefarzt Augenheilkunde
Anmeldung erforderlich, Tel.: (0 40) 18 18-82 66 33 oder www.asklepios.com/nachtvorlesungen

► Der Blick durchs Schlüsselloch – minimal-invasive Verfahren in der Urologie

Donnerstag,06.12.2012,Carl-Bruck-Hörsaal,2.OG,18:30–20Uhr
Referent: Prof. Dr. Christian Wülfing, Chefarzt Urologie
Anmeldung erforderlich, Tel.: (0 40) 18 18-82 66 33 oder www.asklepios.com/nachtvorlesungen

ASKLEPIOS
Westklinikum Hamburg

Suurheid 20 ▪ 22559 Hamburg
www.asklepios.com/westklinikum

► Herzinfarkt und andere Folgen der Koronaren Herzerkrankung: Therapien mit und ohne Katheter, Möglichkeiten der Vorbeugung

Vortrags- und Gesprächsrunde im Rahmen der Herzwochen der Deutschen Herzstiftung
Dienstag, 6.11.2012, 18–20 Uhr, Seminarraum Haus 4
PD Dr. Carsten Schneider, Chefarzt Kardiologie,
Dr. Alessandro Cuneo, Leitender Oberarzt,
Klaus Blaschke, Facharzt Kardiologie

► Rissener Dialog Gastroenterologie

Thema: Darmerkrankungen
Dienstag, 13.11.2012, 18 Uhr, Seminarraum Haus 4
Vortrags- und Gesprächsrunde mit PD Dr. Tanja Kühbacher, Chefärztin der Abteilung für Gastroenterologie

Tag der offenen Tür

Sonnabend, 17.11.2012, 11–17 Uhr
Das Asklepios Westklinikum öffnet seine Pforten für alle interessierten Besucher. Zu den Höhepunkten der Veranstaltung gehören eine Kochshow zum Thema „Gefäßgesunde Mittelmeerküche“, ein riesiger begehbarer Darm, Führungen durch interessante Bereiche wie Gefäßzentrum, Katheterlabor oder OP, Mitmachaktionen für Jung und Alt, Wiederbelebungstraining, Gesundheitschecks und Demonstrationen moderner Untersuchungsmethoden sowie zahlreiche spannende Vorträge aus der weiten Welt der Medizin.

► Rissener Dialog Urologie

Thema: Prostataerkrankungen und Inkontinenz
Dienstag, 20.11.2012, 18 Uhr, Seminarraum Haus 4
Vortrags- und Gesprächsrunde mit Dr. Tobias Pottek, Chefarzt der Abteilung für Urologie

Elite Report 2004–2012
Bester Vermögensverwalter
Ausgezeichnet durch das
Handelsblatt bzw. DIE WELT

Dr. med. Jørn Jørgensen,
Inhaber der „EuroEyes“-Firmengruppe

„Mein Berater sorgt dafür, dass beim Vermögen nichts ins Auge geht.“

Das Haspa Private Banking: zum 9. Mal in Folge als „Bester Vermögensverwalter“ ausgezeichnet.

Frank Dubbert,
Leiter Private Banking
Elbvororte: 040 3579-2255

Meine Bank heißt Haspa.

Haspa
Hamburger Sparkasse
Private Banking

privatebanking.haspa.de